

தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம்
பரவும் வகை செய்தல்வேண்டும்.



தமிழாகச் 1986

பதிப்பாசிரியர்:
பொ. செங்கதிரச்செல்வன்

தமிழ் மன்றம்
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்
திருநெல்வேலி
இலங்கை

வடமாகாணத்தில் O/L வகுப்புகளுக்கும்
 A/L கலை வர்த்தக வகுப்புகளுக்கும்
 தனித்துவம் வாய்ந்த
 நிறுவனம்



விக்ன ரியூசன் சென்றர்

O/L
9
8
7
6
5

→ ஆம் வகுப்புகளும் நடைபெறுகின்றன.

சிறந்த பெறுபேற்றுடன் சித்திபேற எமது நிறுவனம் நிச்சயம் கைகொடுக்கும். கடந்தகால பரீட்சை முடிவுகள் இதற்குச் சான்று பகரும்.

விக்ன ரியூசன் சென்றர்

52, ஸ்ரான்லி ரேட்,

யாழ்ப்பாணம்.

378, O
நூல்கள்
S U P R

தேமதுரத் தமிழோனசு உலகமெலாம்
பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்.



தமிழ்மன்றம்:
TO திரு. பிரமலி தாழைகுடும்பம்,
36, பத்தூர் லோட்டு,
ஏற்காடு - 6.
From D. Senkathirichelv
UNIVERSITY OF JAFFNA
EDITOR.

தமிழ் மன்றம்,
ஊழியர்கள் பார்வைக்கு முகம்
ஒன்றாக.

தமிழோனசு

1986

T. Kanagaratnam,

B.A.(Eng.) கலை மூன்றாம் வகுப்பு
இலக்கிய மூன்றாம் வகுப்பு
பூதுரை கலை மூன்றாம் வகுப்பு
உடலாஸ்தரா— என்றாக.

பதிப்பாசிரியர்:
யோ. செங்கதிர்ச்செல்வன்

24475

| | |
|-----------------------------|---|
| பெயர் | கொழும்புத் தமிழ்ச்சாலைம் திருமதி குமாரி வி. வி. வி. வி. |
| தாங்கள் நன்கொட்டும்யாக அவி. | திருமதி குமாரி வி. வி. வி. வி. |

தமிழ் மன்றம்
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்
திருநெல்வேலி
கிளங்கை

THAMIZHOSAI

1986

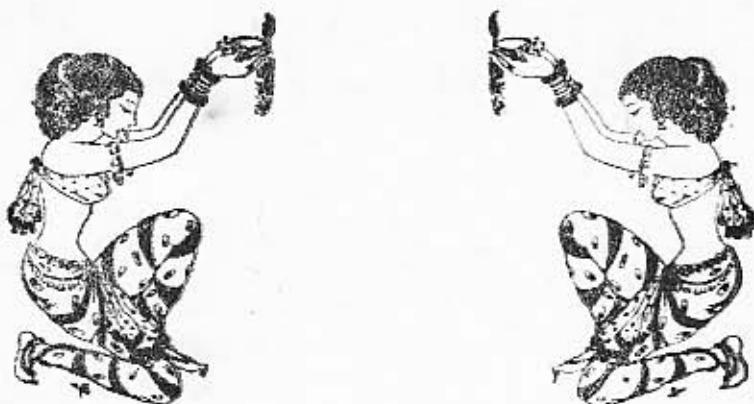
Edited by:

P. Senkathirichelvan

JOURNAL OF THE THAMIZH MANRAM OF
UNIVERSITY OF JAFFNA
THIRUNELVELY
SRI LANKA

Printed by:

Chettiar Press,
430, K. K. S. Road,
Jaffna,



சமர்ப்பணம்

சமுத்துத் தமிழ் சிலக்கிய மரபைத் துவக்கி
விலக்கிய இரசனையையும் ஆய்வையும்
வளர்ந்த
இலக்கிய கலாநிதி பண்டிதமணி
சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களின்
நினைவுக்கே
இந்த மலரைச் சமர்ப்பிக்கின்றோம்.



1899-06-27 — 1986-03-13

பொருளடக்கம்

| | |
|--|-------|
| அ) 1. ஆசிச் செய்திகள்: துணைவேந்தர் பேராசிரியர் சு. வித்தியானந்தன் | iii |
| மன்றக் காப்பாளர் பேராசிரியர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை | ix |
| 2. சிறப்புச்செய்தி: மன்றப்பெரும் பொருளாளர் கலாநிதி இ. பாலசந்தரம் | xi |
| 3. தலைவர் மொழிகிள்ளூர்: திரு. சு. மணிவண்ணன் | xiii |
| 4. செயலாளர் செப்புகிள்ளூர்: திரு. செ. சக்திதரங் | xv |
| 5. பதிப்பாசிரியர் சிந்தனையில்: திரு. பொ. செங்களீரச்செல்வன் | xvii |
| 6. தமிழ் மன்றக் செயற்குழு | xviii |
| | |
| ஆ. 1. மிகப்பழைய இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்கள் மூன்று சில குறிப்புகள் (ரூரூண்டுகள் முன்பு கண்டுபிடிக்கப்பட்ட சாசனங்களிலிருந்து புதிய செய்திகள்) பேராசிரியர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை | 1 |
| 2. ஈழத்தில் கண்ணகி வழிபாடுபற்றிய ஆய்வில் வன்னிப் பிரதேச நாட்டார் பாடல்கள் பெறும் முக்கியத்துவம் கலாநிதி இ. பாலசந்தரம் | 6 |
| 3. மாற்றுவகைக் கல்வித் தத்துவங்கள்: பேராசிரியர் ப. சந்திரசேநரம் | 15 |
| 4. சொற்பொருள் நிலையிற் செய்யுஞம் யாப்பும்: கலாநிதி நா. கப்பிரமணியன் | 19 |
| 5. குறைவிருத்தி நாடுகளின் கிறையமை சில சிந்தனைகள்: கலாநிதி வி. நித்தியானந்தன் | 25 |
| 6. வேத உபநிடதங்களில் அறிவாராய்ச் சியியற் கருத் துக்கள்: கலாநிதி எஸ். கிருஷ்ணராஜா | 33 |
| 7. சுங்க காலம் பற்றிய புவியியற் சிந்தனைகள்: திரு. செ. பாலச்சந்திரன் | 37 |
| 8. கிறை உறவில் மலரும் மறை: வண. பிதா R. A. J. மந்தாயன் | 44 |

| | | |
|------------|---|---------|
| 9. | இருக்குவேதக் கவிதை — சில கருத்துக்கள்: | |
| | திரு. வி. சிவசாமி | 47 |
| 10. | நம் தமிழ்மொழிக்கு வந்த சொற்களைச் செந்தமிழ் உருவிற் செப்பனிடுவோம்: | |
| | சௌலி கலாநிதி சன்முகநாதபிள்ளை | 55 |
| 11. | ஏழ்த்துத் தமிழ்ப் பெருங்காப்பியம்: | |
| | சௌலி பி. ஷேமலதா | 63 |
| 12. | கெயின்ஸிய வேலைக்கோட்டாடும் குறைவிருத்தி நாடு களின் பொருளாதாரத்தில் அதன் பிரயோகமும்: | |
| | திரு. க. பரமசிவம் | 69 |
| 13. | இலங்கையின் பிரதிநிதித்துவ முறை வளர்ச்சி: | |
| | திரு. ந. சுந்தரமூர்த்தி | 75 |
| 14. | ஒவியக் கலையிற் பெண்களின் பங்களிப்பு: | |
| | சௌலி அருந்ததி சாநாதன் | 80 |
| 15. | சித்த மருத்துவம்: சித்த வாவத்திய கலாநிதி எஸ். பவானி | 84 |
| 16. | திருமுறையிலே பண்: பேராசிரியர் அ. சன்முகதாஸ் | 88 |
| 17. | தமிழ் நாட்டன் சமூக வரலாறும் இலக்கிய வரலாறும்: | |
| | பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி | (92) -1 |
| 18. | உடற்பருமனும் நீரிழிவு நோயும்: திரு. த. குதூஷன் | 101 |
| 19. | தமிழ்மொழி வரலாற்றில் உடம்படு மெய்யின் திடம்: | |
| | திரு. பேர். செஷ்டத்திருச்சௌவனர் | 107 |
| II. | 1. பிரதிபவிப்புக்கள்: | |
| | சௌலி. சகந்தி, சுப்பிரமணியம் | 112 |
| | 2. எனக்குப் பிடித்த ஒரு மாலையில்: | |
| | திரு. முத்துவிங்கம் மதியழகன் | 114 |
| | உதவிய உள்ளங்களுக்கு | |



யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர்

பேராசிரியர்

கலாநிதி சு. வித்தியானந்தன்

அவர்களது

ஆசிச்செய்தி

பாரதியாற் கையாளப்பட்ட 'தமிழோசை' என்ற சொற்பிரயோகம் பல துறைகளிற் பயன்படுத்தப்பட்டது. ஈழத்து ஓவியரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் பொறுப்பாளராக இருந்த சோ. சிவபாதசுந்தரம் இலண்டன் ஓவியரப்புக் கூட்டுத்தாபனத்தின் தமிழ்ப்பகுதிப் பொறுப்பாளராகச் சென்றபோது, அங்கிருந்து ஓவியரப்பிய தமிழ் நிகழ்ச்சிகளுக்குத் 'தமிழோசை' என்ற பெயரிட்டார். இது 40 ஆண்மேலுக்கு மேற்பட்ட வரலாறு. நான் இலண்டனுக்கு 1948இல் சென்றபொழுது தமிழோசை நிகழ்ச்சிகளிற் பங்குபற்றியிருக்கின்றேன். சோ. சிவபாதசுந்தரம் பெயரிட்ட தமிழோசை இன்றும் இலண்டனிலிருந்து தமிழ் நிகழ்ச்சிகளை ஓவியரப்புகின்றது. இது ஒரு பெரிய சாதனையென்றே கருதுகின்றேன்.

இதங்குப்பின் 'தமிழோசை' என்ற பெயரிற் பல சஞ்சிகைகள் வெளிவந்தன. "தேமதுரத் தமிழோசை உலகமௌம் பரவும்வகை செய்தல் வேண்டும்" என்ற நோக்குடன் 'தமிழோசை' என்ற சஞ்சிகை ஒன்று ஜப்பான் 1952 இல் வெளிவந்தது. இது யாழ் நகர் மாணவர் சங்கம் சார்பில் வெளிவந்தது. இதன் முதலாவது இதழில் "தமிழோசை என்றும் இன்றும்" என்றும் தலைப்பில் நான் ஒரு கட்டுரை எழுதியிருந்தேன். தமிழ் மேஜ்நாடுகளிற் பயிற்றப்படுவதுபற்றி இதில் எழுதியிருந்தேன். 1948ம் ஆண்டு தொடக்கி 1950 ம் ஆண்டுவரை மேஜ்நாட்டில் இருந்தால் இதனை எழுதக்கூடியதாக இருந்தது. இம்மலரின் ஆசிரியர் எஸ். வி. குணநாயகம் B. A.: கூட்டு உதவி ஆசிரியர்களாக செல்வி இராதா சோமகந்தரம் B. A. அவர்களும், ஆ. தேவராசன் அவர்களும் இருந்தனர். 1951 ம் ஆண்டில் இதன் இரண்டாம் மலரில் உயர்திரு தனிதாயக அடிகளார் 'மலரும்மாலையும்' பற்றி எழுதியிருந்தார். இப்பொழுது யாழ்ப்பாணப் பங்கலீக்கழகத்தில் ஆசிரியர் போதனுசிரியராக இருக்கும் திருமதி தயாநிதி செல்வநாயகம் அப்பொழுது இந்து மகளிர் கல்லூரியில் படித்துக் கொண்டிருந்தவர். 'தமிழர் சீர்கேட்டுக்கு அகமயுஷ்சன் கல்லறை' என்ற தலைப்பிலே தமிழ் உளர்ச்சியிக்க கட்டுரையொன்று எழுதியிருந்தார் அதில் ஈற்றுப் பந்தியாக அவர் எழுதிவது பின்வருமாறு, 'உயர்வான இலட்சியங்களைக் கொண்டு உண்மையாகச் சொக்காது உழைக்கவேண்டும். முடநம்பிக்கைகளின் முதுகெலும்பை முறித்தெறியவேண்டும். முற்போக்குக் கருத்துக்கள் தொன்றவேண்டும். அப்பொழுது தான் இருள் குழ்ந்த தமிழகத்திற் கௌரவக் கதிரவன் உதயமாவான். எதற்கும் தமிழரிடத்தில் இன்று நிலவிவரும் போலிப் பிரேரணைகளுக்குக் கல்லறை அமைக்கவேண்டும்'.

இந்தத் 'தமிழோசை'யின் முதலிரு இதழ்களும் என்னிடம் இருக்கின்றன: அதற்குப்பின் இச்சஞ்சிகை வெளிவந்ததோ என்பது தெரியவில்லை.

இதன் பின்னர் 15 - 4 - 1959 இல் தமிழோசை என்ற பெயரில் வெளிரூடு சஞ்சிகை வெளிவர்ந்தது. இதன் ஆசிரியர் குழு முதற் பக்கத்தில் அதன் நோக்கம் பற்றி எழுதிய பந்திகளுள் ஒரு பந்தி பின்வருமாறு, “தமிழ் மக்களும் தமிழ் இலங்கையும் செழிப்புற்று வரும் பெறத் தமிழ்மொழி வளரவேண்டும், வாழுவேண்டும் என்பதை நோக்கமாகக் கொண்டு இச் சிறு முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுவின்றது.” இதன் விலை சதம் 15. இதன் ஆசிரியர்கள் யாரெனக் குறிப்பிடப்படவில்லை. ஆனால் க. நவசோதி இதிற் பெரும்பஞ்சு கொண்டாரெனத் தெரிகின்றது. இச் சஞ்சிகை சுதந்திரன் அச்சு கத்தில் வெளியிடப்பட்டது. அப்போது சுதந்திரன் ஆசிரியராக இருந்த எஸ். டி. சிவ நாயகம் எழுதிய அறிமுகக் கட்டுரையிலிருந்து சிலபகுதிகள் பின்வருமாறு. “தேமது ரத் தமிழோசை உலகமெலாம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்” என்றால் பாரதி. தமிழ் உலகத்திற் பரவுவது ஒருபுறமிருக்கட்டும். முதனில் அது உள்ள இடத்திலிருந்து அழிந்தொழியாமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டாமா? ஈழத்தில் தமிழ் ஆயிரமாயிரம் ஆண்டுக் காலம் வாழ்ந்து வந்த இடத்தில் அதை அழித்தொழிக்கச் சட்டங்கள் ஆக்கப்படுவதையும், சதிகள் ஊக்கப்படுவதையும் நாம் காண்கிறோம். இங்கு தமிழர்கள் வாழ்வு என்னென்று ஏங்குகின்றோம். இலங்கையில் தமிழரின் எதிர்காலம் என்ன? தமிழ் பேசுவோர் விதித்தொழாயிட்டால் நிச்சயம் தமிழ் இலங்கையில் குன்றத்தான் போகின்றது.. ‘தெய்வத்தமிழ்’ ஒருபோதும் அழியாது; எல்லோரும் நித்திரை கொள்ளலாம் என்று நாலாட்டுப் பாடுவது தமிழ்மொழிக்கு இழைக்கும் பக்கசத் துரோகம் அல்லது வேறு என்ன?’ என்று ஆவேசத்தோடு குறிப்பிடுவதை நோக்கும் போது ‘தமிழோசை’யைப் பிறதாடுகளிற் பரப்புவதிலும் முக்கியமானது அதுவழங்கும் ஈழத்திலிருந்து அழியாது பாதுகாப்பதே எமது கடமை என்பதை அவர் வலியுறுத்துவதைக் காணலாம்.

இந்தச் சஞ்சிகையிலும் எந்தொன் இதழ்களை வெளிவர்ந்தன என்பது தெரியவில்லை.

1974இல் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற உலகப் பிரசித்திபெற்ற 4 ஆவது தமிழாராய்ச்சி மகாநாடு சமுத்துத் தமிழ் மக்களிடையே ஒரு விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்தியது. இதன் பயனாக 1976 ஆம் ஆண்டு பொங்கல் தினத்தன்று ‘கலைஞர்களுக்குத் தீடு பொதுப்பணிமன்றம்’ ‘சிலம்புச் செல்வர்’ ம. பொ. சி. அவர்களின் படத்துடனும் அவர் ஆசியுடனும் ‘தமிழோசை’ என்ற பெயரிற் சஞ்சிகை ஒன்று வெளியாக்கியது. இம்மன்றத்தின் தலைவராக விளங்கியவர் க. நவசோதி அவர்கள். இதன் ஆசிரியராகிய செல்வி எஸ். இராஜம் புல்பவனம் அவர்கள் தமது ஆசிரிய உரையைப் பாட்டாக அமைத்துப் பாடினார். அதிலொரு பகுதி பின்வருமாறு.

“அன்றைத் தமிழின் அவஸ்திலை அறுக்கவென்று
துணிந்தெழுந்த கண்ணித் தமிழின் இனிமூலே!
கணிவாய் உம்மை வாழ்ந்து விரேங்
கண்ணியம் மிக்க தமிழினத் தின
கடுந்தய ரொஷ்றை மாறிறிடவே
'கண்ணியம்' காக்குந் 'தமிழோசை
சடுதியில் எழுகவே'

இச்சஞ்சிகையின் சில மலர்கள் கல்லூரி கருணாநிதி, பாரதிதாசன் போன்றேர் படங்களை அட்டையிற் பிரசரித்து வந்தன. 1976 ஆம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதத்தில்

மட்டக்களப்பில் நாம் நடாத்திய பிராந்தியத் தமிழராய்க்கி மகாநாட்டிற் சிறப்பு மலர் ஒன்றும் வெளியிடப்பட்டது. இதன் கதியும் எண்ணவாயிற்று என எணக்குத் தெரியவில்லை.

யாழிப்பாணப் பல்கலைக் கழகத்தின் தமிழ் மன்றம் வெளியிடுகின்ற ‘தமிழோசை’ என்ற இச் சஞ்சிகைக்கு அப்பெயருடன் முன்வந்த சஞ்சிகைகளின் கறி ஏற்படக் கூடாது என்பதற்காகவே அவற்றைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டேன்.

கொழும்புப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்ச் சங்கம் 1947 ஆம் ஆண்டு ‘இளங்கதிர்’ என்ற சஞ்சிகையை வெளியிட்டது. 1952ஆம் ஆண்டில் கொழும்புப் பல்கலைக்கழகக் கலைப்பிடம் பேராத்தீர்க்கு மாற்றப்பட்டபொழுது பேராத்தீர் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்ச் சங்கம் இளங்கதிர்களைத் தொடர்ந்து வெளியிட்டது. 1968 இல் இளங்கதிர்க்கு வயது 20. இளங்கதிர் மலர் 20இல் ‘இளங்கதிர்ச்சங்க வரலாறு’ என்ற தலைப்பில் இளங்கதிரின் தொல்லடிகள் சுருக்கமாகக் குறிப்பிட்டிருந்தேன். இச் சஞ்சிகை தமிழ் எழுத்துகளிற் குறிப்பிடத்தக்க சாத்தீரைகளை நிலைநாட்டியுள்ளது. ‘இளங்கதிரின் முதலாடிரியர் என்ற பெருமை திரு. த. சண்முகசந்தரத்திற்குரியது. மகாஜனக் கல்லூரியின் தலைமையாசிரியராகவிருந்து இலைப்பாறிய இவர் பல நாடகங்களும், ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளும் நாவங்களும், பெரியார் வரலாற்று நூல்களும் எழுதிப் புக்குப்பெற்றவர். இளங்கதிர் இரண்டாவது மலரின் ஆசிரியராக இருந்தவர் செல்வி நாகேஸ்வரி தமிழுத்து. இவர் சண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரியின் துணையதிபாராகக் கடமையாற்றித் திருமதி. நா. பொன்னையா என்னும் பெயரில் இலைப்பாறியிருக்கின்றார். அவ்வாண்டிலேயே தமிழ்ச் சங்கத்திற்கு இலக்கிணேயும் அமைக்கப்பட்டது. 1954-55ஆம் ஆண்டு இளங்கதிர் ஆசிரியராக விளங்கியவர் இப்பொழுது திங்கரன் ஆசிரியராகக் கடமையாற்றும் இரத்தினநாதன் சிவகுருநாதன்.

இளங்கதிர் 10ஆவது ஆண்டுமலர் 1958 ஆம் ஆண்டு வெளிவந்தது. இப்பொழுது யாழிப்பாணப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்க்குறைத் தலைவராகத் திகழும் பேராடிரியர், கலாநிதி ஆ. வேலுப்பிள்ளை இம்மலைரை வெளியிட்டார். “ஸழத்தமிழகத்தில்” என்னும் தலைப்பிற் பல பிரிவிலை ஈடுத்தமிழரின் நிலவளம், விடுதலீ, வரலாறு, சமயம், கல்வி இலக்கியங்கள் என்பன விரிவாக ஆராயப்பட்டன.

1958 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இளங்கதிர் சிறுக்கதைப் போட்டியை ஆரம்பித்தது. அன்றிலிருந்து இப்போட்டி ஒழுங்காக நடைபெற்று வந்தது 12 ஆவது இளங்கதிர் ஆசிரியராக இருந்தவர் மு. தீண்டியங்கம். அ. சண்முகதாஸ் அடுத்த ஆண்டு (1959-60) தமிழ்ச் சங்கத் தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுத் தமிழ்ச் சங்க நிகழ்ச்சிகளிற் ‘கலியரங்கம்’ என்ற புதிய துறையினை அமைத்தார். பிற்காலத் தமிழ்ச்சங்க விழாக்களில் கலியரங்கம் ஓரம்சமாக நிலைத்துவிட்டது. இயர் இப்பொழுது யாழிப்பாணப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்த்துறைத் துணைப் பேராடிரியராகக் கடமை புரிகள்ளார். யோகநாதன், குணராஜா, செம்பியன் செல்வன், கயிலைநாதன், கதிர்காமநாதன், தவசோதி முதலியோர் எழுத்துவகிற் சிறப்பாக விளங்கிய காலமாறு.

இளங்கதிர் வரலாற்றின் முற்பகுதியில் நாவற்குழி நடராஜன், F. X. C. தடராஜா, பண்டிதர் வீ. சி. நந்தையா, சொக்கவிங்கம் (சொக்கன்), கைலாசபதி, சிவத்தம்பி, சிவகுருநாதன் முதலிய எழுத்தாளர்கள் பல துறைகளிற் புக்குப்பெற்று விளங்கினார். வீரகேஸரி உதவியாசிரியராகப் பின்னர் விளங்கிய கதிர்காமநாதன் இளங்கதிர் 15ஆம் மலரின் ஆசிரியராகப் பணியாற்றியபோது ஈழத்திலே முதல்முத

வாக இளங்கதீசு மூலமாக ஆய்வுத்திற்கி போட்டி; நகைச்சுவைக் கட்டுரைப்போட்டி என்பதை நூற்று முதன்முதலாக நடத்தியவர். சிறுக்கைதயிலும் வேறொன்று இளங்கதீசு ஆசிரியரும் நினைத்துப் பாராத புதிய பரிசீலனைகளைச் செய்தார். அதன் பயனாகச் “சோளகம்” என்ற தலைப்பிற் சிந்தித்துதித்த கருத்தொல்வொன்றும் ஒவ்வொரு தனிரகம்.

16வது இளங்கதீசு 200 பக்கங்கள் கொண்ட மலராகப் புதியியல், கல்வி, சரித்திரம், சமஸ்திருதம், தமிழ், விஞ்ஞானம் முதலான துறைகளைக் கொண்டதாக விளக்கியது.

இளங்கதீசு 20ஆம் மலரின் ஆசிரியராகக் கடமையாற்றியவர் பொறியியல் மாணவர் ச. சரநாதன் என்பவர். கலைப்பகுதி அல்லாத வேலெரு துறை மாணவன் இளங்கதீசு ஆசிரியராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டது இதுவே முதற்றடவையாகும். அவர் எழுதிய சிறுக்கை முதற் பரிசில் பெற்றது. அவர் நாடகம் (“அலைகடவுதான் ஒயாதோ”) நாடகப் போட்டியில் முதற் பரிசில் பெற்றது.

இளங்கதீசின் வரலாற்றில் சில பகுதிகளை நான் எழுதியதன் நோக்கம், யாழிப்பாணம் பல்கலைக்கழகத் தமிழ் மன்றத்தின் ஏடாகிய ‘தமிழோஸ்’ எவ்வாறு இயங்க வேண்டுமென்பதற்காகவே.

தமிழோஸமினை உலகமெலாம் பரப்பும் சேவையில் யாழிப்பாணப் பல்கலைக் கழகத் தமிழ்ப்பாணம் கடுபோடத் தேவையில்லை. கடந்த 20 ஆண்டுகளில் நடைபெற்ற சி. அனைத்துவக்குத் தமிழ்மாராய்ச்சி மகாநாடுகள் ஸ்ரூலக் ‘தமிழோஸ்’ உலகமெங்கும் பரவிய வருவாத நாம் கண்டிருக்கின்றோம். உலகத்தின் பல பாகங்களிலே தமிழ்மாராய்ச்சி கள் நடைபெற்று வருகின்றன. ஒரு காலத்தில் மேனாட்டுப் பல்கலைக்கழகங்களிற் சமஸ்திருதம் பற்றியும் இந்தோ ஆரிய மொழி பற்றியும் ஆராய்ச்சி செய்துவந்தனர். இப்பொழுது அந்திலை மாறித் தமிழ்மொழி, தமிழ் இலக்கியம், தமிழர் வரலாறு, தமிழர் பண்பாடு முதலியன பற்றியும் ஆராய்ச்சி செய்கின்றந்தின் அப்பள்ளுக்கூக்கங்களில் உருவாகி வளர்ச்சி பெற்றிருக்கின்றது. அரசியல் ஆதிக்கத்திற்கும், சமயப் பிரசாரத்திற்கும், வணிகப் பெருக்கத்திற்கும் தமிழைப் பெரும்பாலும் கற்கும் காலம் போய், இன்று ஆராய்ச்சிக்காலம், தமிழ்மொழியின் சிறப்பியல்புகளுக்குமாகவே தமிழை அவர்கள் கறிகின்றனர். எனவே தேமதுரத் தமிழோஸமைய உலகெங்கும் பரப்பும் முயற்சி இப்பொழுது தேவையில்லை.

ஆனால் தமிழர் குடிபெயர்ந்த நாடுகளில், அவர்கள் தமிழ்ப் பெயர்கள் தரித் திருந்தாலும் அவர்களுக்குத் தமிழறிவு இல்லை என்பதனை நாம் இன்று உணருகின்றோம். இதனைச் சிங்கப்பூர், மலேசியா போன்ற நாடுகளுக்கு நான் சென்ற பொழுது காணக் கூடியதாக இருந்தது.

இன்று உயிர்த்துடிப்புடன் தமிழ் வழங்கும் இரு நாடுகள் தமிழகமும் ஈழமுமே. மலேசியா, சிங்கப்பூர், தென்னாப்பிரிக்கா, மொரிசியல், இந்தோனேசியா, வியட்னம், பீஜி, செரூஷியா, குடெலோபி, மாற்றினிக், றியூவியன், றினிடாட் போன்ற தேசங்களிலே தமிழர் வாழ்கின்றனர். ஆனால் அத்தேசங்கள் பலவற்றிலே தமிழ்மாக அவர்கள் வாழவில்லை. தமிழிற் பேசுவது சிலவேளை விளங்கினாலும், தமிழிற் பேசுமுடியாது தவிக்கின்றனர். சிலர் பெயரளவிலேயே - இங்குள்ள சிலர் போல - தமிழ்மாக இருக்கின்றனர். இந்த நிலையில் தமிழகத்திலும் ஈழத்திலுமே தமிழ் வாழ்கிறது. எந்தச் சட்டங்கள் கொண்டுவரப்பட்டனும் தமிழ் வாழும்.

அனுயலருத்தத்திற்காக ஒரு பண்டு குறிப்பிடப்படுதல் வேண்டும். பல காரணங்களுக்காகக் குடும்பங்களுடன் இங்கிலாந்திற்கும் அமெரிக்காவிற்கும் பிற நாடுகளுக்கு குடும்பெயர்ந்த தமிழ்மக்கள் தாம் குடும்பெயர்ந்த இடங்களிலே தமிழை வளர்ப்பதாக இல்லை. நான் 1984ஆம் ஆண்டு இங்கிலாந்து சென்றபோது கவலைக்கிடமாக அவதானித்தத்தைக் கூறவேண்டும். அங்குள்ள வயதுவந்தவர்கள் ரமிழிற் பேசகிறார்கள். ஆனால் தமது பிள்ளைகளுடன் ஆங்கிலத்திலேயோ வேறு மொழிகளிலேயோ பேசகின்றனர். இதனை நான் அங்கு பேசிய கூட்டங்களிற் சுட்டிக் காட்டியிருக்கின்றேன். இந்த நிலை நிடிக்குமாயின் தமிழ் பேசவோர் தொகை எவ்வளவிற்குக் குறைந்துபோகும் பேன்பதை நாம் சிந்திக்க வேண்டும்.

இத்தகைய குழலிலேயே யாழிப்பாளைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்மன்றச் சஞ்சிகையான ‘தமிழோசை’ இயங்கத் தொடங்கியுள்ளது. நான் மேலே கூறியவற்றை மனதிலிருத்திக் கொண்டு உயரிய முறையில் ‘தமிழோசை’ செயற்பட வேண்டும்.

இன்று தமிழ்மொழி மூலம் பாடசாலைகளிலும் பல்கலைக்கழகங்களிலும் பாடபோதனை நடைபெற்று வந்தாலும் பல மாணவருக்குத் தெளிவான தமிழில் ஏழுத முடியாது இலக்கணப் பிழைகள் மலிந்து காணப்படுகின்றன. ‘தமிழோசை’ ஆசிரியர் இத்தகைய கவனத்திற் கொள்ள வேண்டும். இன்று கல்லூரிகளிலே தமிழ் படிப்பிப்பதற்குத் தஞ்சாவூர் ஆசிரியர்கள் இல்லை என்னும் குறை கூறப்படுகின்றது.

தமிழோசை ஆசிரியர் போ. செங்கலீர்க்கெஸ்வரன், நான் குறிப்பிட்டவற்றை மனதிற் கொண்டு எவ்வெவ் வகையிற் தமது சஞ்சிகை மூலம் தமிழ்த்தொண்டு செய்யலாம் என்பது பற்றித் தெளிவான சிந்தனையைப் பெற்றுச் செயலாற்றுவாராக. ‘தமிழோசை’ தொடர்ந்து பல்லாண்டு வெளிவரவேண்டுமென்று வாழ்த்துகின்றேன்.

போராசிரியர் க. வித்தியானந்தன்

பல்கலைக்கழக மாணவர்களதும்
 ஊழியர்களதும் நலனில் அக்கறையுடன்
 இயங்கும் ஒரே நிறுவனம்



சிறந்த சுத்தமான உணவு வகைகளுக்கு
 வட இலங்கையிலேயே பிரசித்திபெற்ற
 அதி நல்ன வகுக்களைக் கொண்ட
 ஒரே இடம்



பல்கலைக்கழகச் சிற்றுண்டிச்சாலை

நிர்வாகம்: வி. எஸ். செல்வராசா
 (ஓட்டுக்கும் சிற்றுண்டிகளைக் குறித்த நேரத்தில்
 உத்தரவாதத்துடன் பெற்றுக் கொள்ளலாம்)

- | | |
|------------------------|----------------|
| ✿ கலை, விஞ்ஞான பீடம் | - திருநெல்வேலி |
| ✿ மருத்துவ பீடம் | - திருநெல்வேலி |
| ✿ சித்த ஆயுள்வெதந்துறை | - கைதடி |



காப்பாளர், பேராசினியர்
கலாந்தி ஆ. வெலுப்பிள்ளை
அவர்களது
ஆசிச்செய்தி

இலங்கையிலே பல்கலைக்கழகத் தமிழ் மாணவர் அமைப்புகள் நிலைகால மாதத் தமிழ்ப்பனி ஆற்றி வருகின்றன. கொழுப்பிலிருந்த பல்கலைக்கழகக் கல்லூரி யிலே தொடக்கப்பட்ட தமிழ்ச் சங்கம் பேராத்தையிலே பொன்னியாக் கொண்டாட யது. தமிழ் மாணவர்கள் கல்லூரியான தொகையினராக இருந்த பல்கலைக் கழகங்களிலே, அவர்களின் அமைப்புகள் போற்றத்தக்க பணிகளைச் செய்து வந்துள்ளன.

சஞ்சிகை வெளியீடு அப்பணிகளுள் முக்கியமானதொன்றாகும். பேராத்தையிலிருந்து வெளியான 'இளக்கத்தி', கொழும்பிலிருந்து வெளியான 'இளற்கிதல்நல்', மொரட்டுக்கொயிலிருந்து வெளியான 'நுட்பம்' முதலியன இவற்றுட் குறிப்பிடத் தக்கவை.

நாட்டிலே நிலவும் நெருக்கடி நிலை காரணமாக, ஒருவகைச் செயலிழந்த நிலை காணப்படுகிறது. யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்துத் தமிழ்மன்றமும் சிறிது காலம் செயலிழந்திருந்து, கடந்த ஆண்டிலிருந்து புத்தயிர் பெற்று விளக்குகிறது.

'தமிழானா' என்ற பெயரிலே சுற்றிகை ஒன்று வெளியிட முன்வந்துள்ள தமிழ் மன்றத்தாரின் ஆடிப்பை மனமாரப் பாராட்டுகிறேன். இது சிறப்பாக அமையவேண்டுமென்றும் காலப்போக்கிலே பெருவளர்ச்சி காணவேண்டுமென்றும் வாழ்த்துகிறேன்.

பேராசினியர் ஆ. வெலுப்பிள்ளை

இப்பொழுது எங்கும் விற்பனையாகின்றது



N. I.

என். ஐ.

செக்கிள் ரயர்கள் ரியும்புகள்

★ நீடித்த பாவணை

★ சொகுசான ஓட்டம்



நேர்த்தேண் இன்டஸ்டீல்

இல. 112, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

23158



பெருங் பொருளாளர் கலாநிதி இ. பாஸந்தரம்

அவர்களது

சிறப்புச் செய்தி

பண்ணடத் தமிழர் சங்கம் அமைத்துக் கூடிய வளர்த்த மதுரையில் ‘உவகத் தமிழ்ச் சங்கம்’ அமைக்கப்பட்டுள்ள இவ்வாண்டில், யாழ்ப்பாளைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழ்மன்றம் முதன்முதலாகத் ‘தமிழோசை’ என்ற பெயரில் ஆண்டு மலைகர வெளி யிட்டுத் ‘தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெல்லாம் பரவும் வகை செய்யும்’ குறிக்கோளின் வழியில் தனது பங்களிப்பைச் செய்ய ஆரம்பித்துள்ளது. தமிழ் மன்றத்திலிருந்து ‘தமிழோசை’யே ஒனிக்க வேண்டும் என்ற என்னைத்தை நன்முறையிற் செயற் படுக்கிய தமிழ்மன்றச் செயற்குழுவினருக்கு என்ற நன்றியும் பாராட்டுக்களும் உரித்தாகுக.

“ நால்லெடு நன்றி புரிந்த பயனுடையார்
பண்பு பாராட்டும் உலகு ” (குறள் 994)

தமிழர் பண்பாட்டின் பெருமைக்குப் பாடுபட்டுழைத்த தமிழ்ச் சாஜூரீசு சன்னிக்கு அவரவர் பிறந்த ஊர்களிலேயே சிலையெடுத்துக் கொள்ளிக்கும் பணியில் ‘உவகக் தமிழ்ச் சங்கம்’ மூயன்று வருகின்ற இல்லோயையில் நம் சுமத் திருநாட்டில் தமிழகும் சமயத்திற்கும் மாபெருந் தொண்டாற்றித் ‘தேசிய வீரர்’ என்ற மகுடம் சூட்டப்பட்டுள்ளவர்களுள் பூவூலூர் ஆறுமுகநாவலர் அவர்களும் சுவாமி விபுலாந்து அடிகளாகும் நினைவுக்கு வருகின்றனர். ஆனால் நாவலர் பெருமானின் சிலைச்சு எத்தனு கொள்ளுகிறார்களா?

அன்னைமக் காலங்களாக நம் பண்பாட்டுச் சின்னங்கள் பலவேறு அசர சக்தி களால் திட்டமிடப்பட்டு அழிக்கப்பட்டு வருகின்றன. சிலைகளைக் கடத்தல்/அகற்றல், கோயில்கள், தூங்கிலையங்கள் ஆகியவற்றைத் திட்டிட்டு ஏரித்தல் முதலான பண்பாட்ட டொழில்புச் செயல்களுக்கு எதிரான பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளிலும் சடுபடுதல் தளிர்க்க முடியாத கடமையாகின்றது.

“ நாலங்கருதினும் கைகூடும் காலம்
கருதி இடத்தாற் செயின் ” (குறள் 484) என்பதற் கணக்கைக் காலமறிந்து செயற்படுகின்ற தமிழ்மன்றத்தினரின் முயற்சியைப் பாராட்டு வதோடு ‘தமிழோசை’ சஞ்சிகை தொடர்ந்தும் சிறப்பாக வெளிவரவேண்டும் என வாழ்த்துகின்றேன்.

கலாநிதி இ. பாஸந்தரம்

பகிளவளத்தின் பல்கலையைப் பயன்பெற நாடுவிற்

பனம் உணவுப் பொருட்கள்

- உயிர்ச் சுத்துக்களுடன் ஊட்டச் சுத்துக்களும் நிரம்பியவை;
- நல்ல தொழில் நுட்ப அடிப்படையில் சுகாதார முறையில் தயாரிக்கப்பட்டவை.
- விறு பிள்ளைகள் முதல் முதலேயார் வரை விரும்பிப் பாவிக்க உகந்தவை எக்டி மிக்கவை.

பனம்பழு இரசம் / கோடியல்

பனம்பழச் சாற்றிவிருந்து தயாரிக்கப்பட்டது. நீருடன் கலந்து வீட்டிற்கு வரும் விருந்தினர்க்குக் கொடுத்து மதிழ்ச் சுவையான பானம்.

பனம் பானம்

பனம்பழச் சாற்றிவிருந்து தயாரிக்கப்பட்ட சேர்தா விற்குப் பதிலாக நாள்தோறும் பருகிச் சுவைத்திடச் சுவை ஸூட்டப்பட்ட பானம்.

பனம் பானி (சிரப்)

பதநீரிலிருந்து தயாரிக்கப்பட்டது. இனிப்பானது. பானுடன் பூசி, உணவுப் பொருட்களுடன் சேர்த்துப் பாவிக்கக்கூடியது.

பனம்பழு ஜாம் -- பனம்பழு வெல்லம்

சுகல கற்பகம் விற்பனை நிலையங்களிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இலங்கை பனை அபிவிருத்திச் சபை தேசிய வீட்டமைப்புச் செயலகம்

கண்ணி வீதி - யாழ்ப்பானம்
தொலைபேசி கிள: 23801, 22094



தலைவர் போழிகிருர்....

அடிப்படையில் வீலங்குணர்ச்சி மிக்கவனே மனிதன். மனிதனின் அவ்வளர்வைப் புதுவழிமூல திருப்பி விடுகின்றது பங்பாட்டு உணர்ச்சி (Ego). இதைச் ‘மயர்வழிப்படுத்தல்’ என ப்ராய்டு கூறி ஓர். மனிதனது விலங்குணர்ச்சி இவ்வாறு உயர் வழிப்பட்டதால் தான் உயர்ந்த கீல்களும் காலியங்களும் தோற்றும் பெற்றன. மனிதனிடமிருக்கும்

வேகமிக்க விலங்குணர்வே அளித்துச் சாதனைகளினாலும் ஆணிவேர் ஆனால் அவ்வனர்வு பங்படுத்தப்படாவிட்டால் மிருகச் செயல்களே மனித்து காணப்படும். ஒரு தனிமனிதனது விலங்குணர்வு தூண்டப்பட்டுப் பிறரை அவன் கொல்லது போல ஒரு சமுதாயத்தின் விலங்குணர்வு தூண்டப்பட்டால் பொய்ப்போர்கள். அழிவுகள் விளையும் ஆகவே தனிமனித நோக்கிலும் சமுதாய நோக்கிலும் பொதுவுடைமை யைக் கடக் சிந்திப்பதற்கு கவனது விலங்குணர்ச்சி உயர்வழிப்படுத்தல் அவசியம். அந்திலையிலேவே உயர்ந்த கவிஞர்கள் மேஜதகள் தலைவர்கள் உருவாகுவார்கள். ஆகவே தனிமனித நோக்கிலும் சமுதாய நோக்கிலும் மாணவரிகள் இவ்விடயத்தில் குறிப்பாகக் கவனிக்கப்படவேண்டியவர்கள்.

கலை உணர்வும் புதுதுறை ஈடுபாடும் கொண்டவர்களாக மாணவர்கள் இருந்தால் அவர்கள் சிந்தனைத்திறன் மிக்கவர்களாகக் கந்தப்படு சக்தி மிக்கவர்களாக எதற்கும் துணிந்தலர்களாகத் தமிழமைத்தாம் கட்டுப்படுத்தவும் மற்றவர்களைக் கட்டுப்படுத்தவும் கூடிய ஒரு நல்ல ஆனாலும் உள்ளவர்களாக உருவாகுவார்கள். இது அவர்கள்க்கு மட்டுமல்லாத எமது சமுதாயத்திற்கும் நன்மை பயப்பதாகவே அமையும். ஏனெனில் இன்றைய மாணவர்களே நாளைய பல்துறைத் தலைவர்கள். ஆகவே அவர்களது ஆனாலும் வளர்ச்சியில் கவனிப்பு சமூகத்தின் முன்னேற்றத்தில் பெறும் பங்களிப்பு. பல்வேறு நாடுகளைச் சேர்ந்த உள்ளியலாளர்களும் கல்வித் திட்டத்திலே கலைகள் மற்றும் பிற விடயங்கள்க்கு முக்கிய இடம் வழங்கப்படவேண்டும் என வற்புறுத்தி வந்திருக்கின்றார்கள்.

எமது தமிழ்மன்றத்தின் செயற்பாட்டில் மாணவர்கள்க்குப் பயன் தரக்கூடிய பல்வேறு செயற் திட்டங்களைப் பேராசிரியர்களின் ஆலோசனையில் படியும் எம்முடைய சிந்தனையின் செயற்பாட்டிலும் செயற்படுத்தியுள்ளோம்; வெற்றி கண்டோம். பல் கலைக்கழகத்தின் மிக உயர்ந்த சேவை சமூகத்திற்கும் பல்வேறு துறைகட்கும் பொருத்த மாண சிறந்த தலைமைத்துவத்தை உருவாக்குவதுதான். பல்வேறு அமைப்புகள் சமூகங்கள் பிழையான போக்குகளைக் கொண்டு காணப்படுவதற்குக் காரணம் சரியான தலைமையின்மையே. இதனை யாரும் மறுக்க முடியாது. இதனைக் கருத்திற்கொண்டே பல்கலைக்கழகம் செயற்பட வேண்டும். புதுதிஜிகளும் முற்போக்கான செயற்பாடுகளை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும். இந்த ஒரு உறுதியான தளத்திலே இவ்வாது வேறு எந்த வகையிலும் எமது சமூக முன்னேற்றமோ விடவோ சாத்தியப்படாது. தலைப்பட்ட மக்களது வாழ்வும் சிறப்புறுது. ஆகவே தனிமனித ஈடுறைம் சமூக ஈடுறைம் தனிமனித இலட்சியம் சமூகத்தின் இலட்சியம். ஒன்றுடன் ஒன்று பின்னிப்பிள்ளைந்த திலையில் இதற்கு ஒரு சரியான பாதையை அமைத்துக் கொடுப்பதில் உயர்கல்விநிறு வணமான பல்கலைக்கழகத்திற்கும் அதனுள் அடங்கியிருக்கும் அமைப்புகள்க்கும் தயிர்க்க ஆடிபாத கடமை ஒன்றுண்டு.

செய்யும் தொழிலும் தெய்வம்
எனக்கருதும் எமக்குத் தொழில்
தொலைத் தொடர்புகள் தேவ.

பக்தி சிரத்தையுடன், செம்மை நாடி
கிள் அவல நாட்களிலும் எந்தானும்
இரவு பகல் இருபத்திநாள்கு மணி நேரமும்
சோராதிருந்து மெய்வருந்தி
கருமம் ஆற்றுகின்றோம்.

உங்கட்டுப் பணி செய்வது எங்கள் கடன்
பேராதரவு நல்கி எங்கட்டு அணி செய்திடுக என
பணிவண்புடன் வேண்டுகின்றோம்.



ரெலி குளோப்

ரேலெங்ஸ், ரெலிபோன் சேவையாளர்கள்
ரெலிபோன் விற்பனையாளர்கள்

R. G. கட்டிடம் -- முதல் மாடி,
ஸ்ரான்லி வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 25088 (ஆறு தொடர்புகள்)



செயலாளர் செப்புகின்றூர்.....

யாழ்ப்பாணப் பங்கலைக்கழகத் தமிழ்மன்றம் சில காலமாக இயங்காமலிருந்து கடற்ற ஆண்டில் புத்து பிரீ பெற்று இயங்கத் தொடங்கியது. கலை, விஞ்ஞான, மருத்துவ பீடங்களைச் சேர்ந்த மாணவர்களோடு சித்த மருத்துவம், நுண்கலை ஆகிய துறைகளைச் சேர்ந்த மாணவர்களையும் இல்லாத்துக் கொண்டு புத்துக்கத்துடன் செயற்படத் தொடங்கிய தமிழ்மன்றம், எமது கலை, கலாச்சாரத்தைப் பிரதிபலிக்கும் பல்வேறு நிலைக்கிளை இது வரையில் தயாரித்தலித்துள்ளது. விவாத அரங்கங், கலையரங்கங், விமர்சனக் கூட்டங்கள், நூல் அறிமுக விழாக்கள், நாடகங்கள் எனப் பல்வேறுபட்ட நிகழ்ச்சி களின் மூலமாக எமது மாணவர்களுக்கு மன்றம் 'கனம்' அமைத்துக் கொடுத்துள்ளது. காலஞ்சென்ற பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களின் சங்கிலி நாடகத்தை கல்விநிதி டி. பாலசுந்தரம் அவர்களது நெறியாள்கையில் தமிழ்மன்றம் தயாரித்தலித்தமை விசேடமாகக் குறிப்பிடத்தக்க அம்சமாகும். இதுபோன்ற எமது சாதனைகளுள் ஒன்றுக்கே மன்றத்தின் ஆண்டுச் சஞ்சிகையான 'தமிழோசை'யும் வெளிவருகின்றது. பிரச்சினைகள் நிறைந்திருக்கும் இன்றைய காலகட்டத்தில் இவ்வாரூண் சஞ்சிகை ஒன்றை வெளியிடுவது கஷ்டமான காரியம் என்பதைச் சொல்லவேண்டியதில்லை. இதற்கு வழிகோலிய தலைவர் திரு. ச. மணிவண்ணன் என்றுமே மறக்கமுடியாது.

தமிழர்களின் வசிப்பிடங்களும் வர்த்தக நிலையங்களும் ஆழிக்கப்படும் இன்றைய நிலையில் விளம்பரங்களும் வேறு உதவிகளும் எதிர்பார்த்த அளவில் எமக்குக் கிடையாது போன்று சியப்பானதன்று. இருந்தபோதும் முடிந்த அளவு முயற்சித்து இச் சஞ்சிகையை முழுமைப்படுத்தப் பதிப்பாசிரியர் முயன்றுள்ளார்.

"தமிழோசை" தொடர்ந்து ஒளிக்கவேண்டும்! அதன் நாதம் நம்மவருக்குக் கல்லி, கலாச்சார அம்சங்களைப் புகட்ட உதவவேண்டும்; இதில் யாழ்ப்பாணப்பல்கலைக் கழகத்திற்கு வரும் பட்டதாரித் தமிழ் மாணவர்களுக்குப் பொறுப்பானதோர் கடமை என்றுமே உண்டு. மாணவநஞ்சபர்களின் ஒன்றுபட்ட உழைப்பும் இங்கு அவரியமாகின்றது.

"இன்றைய தமிழர் நிலை" என்பது நிரந்தரமானதல்ல ஒற்றுமையான முயற்சைதுவும் வெற்றிபெறுது விட்டதுமில்லை. எவ்விதமான சிரமங்களிற்கு மத்தியிலும் "தமிழோசை" ஆண்டுதோறும் தொடர்ந்து ஒளிக்கும் என்ற நம்பிக்கை எமக்கு உண்டு.

**"தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம்
பரவும்வகை செய்தல் வேண்டும்".**

செ. சக்திதராஸ்

Our Service to North in



☒ ACCOUNTANCY
☒ A. A. T.
☒ COMPUTER
☒ TECHNICAL
☒ MOTOR MECHANISM

☒ I. C. M. A.
☒ CHARTERED
☒ I. D. P. M.
☒ RADIO - T. V.

AND ALSO

☒ NURSING

Contact

☒ PHARMACOLOGY



North Ceylon Technical Institute
14, St. Peters Lane, JAFFNA.
TELEPHONE: 24355



பதிப்பாசிரியர் சிந்தனையில்...

குறுகிய காலப் பகுதியிலே தனது ஆண்டுச் சஞ்சிகையை வெளியிடும் அளவிற்குத் தமிழ்மன்றம் உயர்ந்து நிற்பதையிட்டுப் பெருமகிழ்வடைகின்றோம். தமிழர் பண்பாட்டுச் சின்னங்களாகிய கோயில்கள், நூல்நிலையங்கள், தேசியவீரர்களது சிலைகள் அந்திய சக்திகளாலும் எழிமிடையே இருக்கின்ற சில போலி வேடதாரர்களாலும் திட்டமிட்டு அழிக்கப்பட்டும் அகற்றப்பட்டும் வருகின்ற காலகட்டத்தில் ‘தமிழ்நாடு’ முதலிய சஞ்சிகைகள் தோன்றித் தமிழர் பண்பாட்டு அம்சங்களைப் பிரதிபலிக்கவேண்டும் என்பதே எமது விருப்பமாகும்.

பல்வேறு அரசியல் சமூக பொருளாதார நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியிலும் எமது ஆசிரியர்களான துணைவெந்தர் பேராசிரியர் க. வித்தியானந்தன், மன்றக் காப்பாளர் பேராசிரியர் ஆ. வெலுப்பிள்ளை, மன்றப் பெரும் பொருளாளர் கலாந்தி இ. பாலசந்தரம் ஆசிரியோரின் ஆசிகளுடன் பேராசிரியர்கள், விரிவுறையாளர்கள் மாணவர்கள் ஆசிரியோரின் ஆக்கங்களைத் தாங்கி இச்சஞ்சிகை வெளிவருகின்றது. அவர்கள் அகிளவருக்கும் எமது நன்றிகள் உரியதாகுக.

சஞ்சிகையில் ஆக்கங்களைத் தொகுப்பதில் எவ்விதமான ஒழுங்கு முறையும் பின் பற்றப்படவில்லை. எமக்குக் கிடைத்த மிக நிலை ஆக்கங்கள் விரிவாக்கி தமிழ்க்கப் பட்டுள்ளன.

இச்சஞ்சிகை மாணவர்களுக்கே உரியது; அவர்களின் ஆக்கங்கள் தான் அதிக அளவில் இடம்பெறவேண்டும் என்பது எமது காப்பாளரின் விருப்பமாகும். இருப்பினும் அவரது விருப்பத்தை ஓரளவு தான் எம்மாற் பூர்த்தி செய்ய முடிந்தது. வருங்காலத்திலாவது மாணவர்கள் குறிப்பாக விஞ்ஞானபீட மருத்துவபீட மாணவ நன்பர்கள் அதிக அளவில் தரமான ஆக்கங்களை இதுபோன்ற பயனுள்ள சஞ்சிகைகளுக்கு வழங்க முன்வர வேண்டும்.

இச் சஞ்சிகை சிறப்புற அமையப் பல வழிகளிலும் தமது நேரத்தை எமக்காக ஒதுக்கிப் பயனுள்ள ஆலோசனைகளை வழங்கி பதிப்புத்துறையிலே அனுபவமற்ற எம்மை நெறிப்படுத்திய எமது ஆசிரியர்கள் பேராசிரியர் ஆ. வெலுப்பிள்ளை, கலாந்தி இ. பாலசந்தரம் ஆசிரியரை என்றுமே மறந்துவிட முடியாது. அவர்களுக்கு எமது நன்றிகள் உரியதாகு.

சஞ்சிகையைக் குறுகிய காலத்தில் வெளியிட வேண்டியிருந்தமையாலும் அங்கோர்க்கப்பட்ட தாள்களைத் தனியொருவரே கேள்கை பார்க்க (Proof Reading) வேண்டியிருந்த நிர்ப்பந்தத்தினாலும் அறியாமையினாலும் மிகச்சில ஏழத்துப்பிழைகள் சஞ்சிகையில் இடம்பெற்று விட்டன. அவை பின்முதிருத்தத்தில் காட்டப்பட்டுள்ளன.

இச் சஞ்சிகையை இலக்கிய கலாந்தி பண்டிதமனி சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களின் தமிழ் சமயத் தொண்டிலை நினைவு குரும் வகையில், சமர்ப்பித்துப் பெருமையடைகின்றோம்.

அன்பான வாசகரைகளே! தமிழோனச் தொடர்ந்தும் வெளிவருவதற்குக் காய்தல் உத்தவற்ற தங்கள் விமர்சனங்களை அவாவி நிற்கின்றோம்.

“காமஞ் செப்பாறு கண்டது மொழிமோ”

பொ. செங்குத்திர்ஸ்கெல்வன்

தமிழ்மன்றச் செயற்குழு 1986

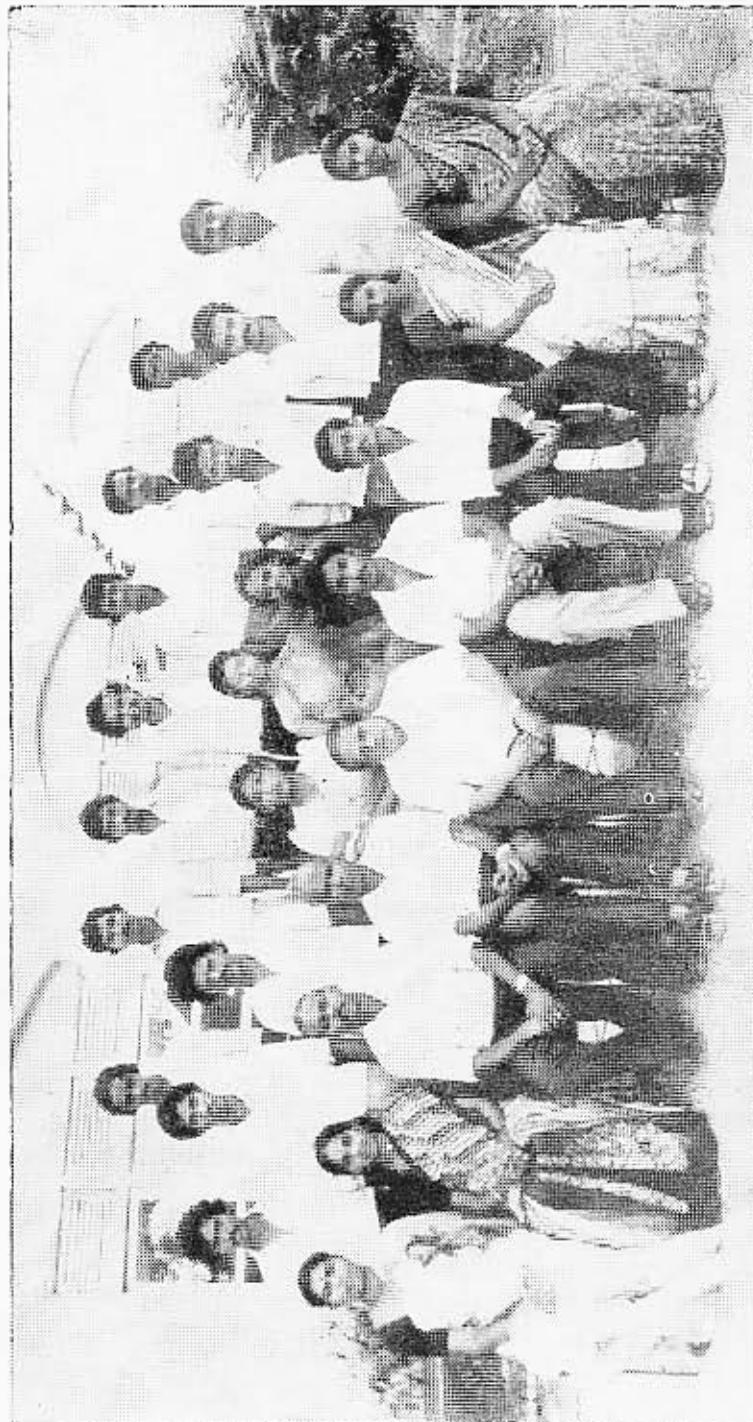
- காப்பாளர்:- பேராசிரியர் ஆ. வெஞ்சிலினோ, Ph. D (cey); D.Phil (oxon)
 பெரும்பொருளாளர்:- கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் B. A. (Hons) Ph. D (cey).
- தலைவர்:- ச. மனிவண்ணன் (கலைப்பீடம்)
- துணைத் தலைவர் கள்:- ச. கோதை (கலைப்பீடம்)
 ச. பரமதினம் (கலைப்பீடம்)
 அ. சிவப்பாலசுந்தரன் (கலைப்பீடம்)
- செயலாளர்:- செ. சுதிதீரன் (கலைப்பீடம்)
- துணைச் செயலாளர் கள்:- ச. கலாநிதி (கலைப்பீடம்)
 ச. அருந்ததி (கலைப்பீடம்)
 கி ஜெயபாலன் (கலைப்பீடம்)
- இளம்பொருளாளர்:- பொ. அருந்தவநாதன் (கலைப்பீடம்)
 பதிப்பாசிரியர்:- பொ. செங்குதீரச்சௌல்ன் (கலைப்பீடம்)
- நிர்வாகசபை உறுப்பினர் கள்:- ச. சுகந்தி (கலைப்பீடம்)
 சி. நாலினி (மருத்துவ பீடம்)
 எ. நிரஞ்சனி (துண்டைத்துறை)
 இ. பாஸ்கரன் (சித்த மருத்துவத்துறை)
 மு. மதியழகன் (மருத்துவபீடம்)
 ஒ. செல்வராஜி (கலைப்பீடம்)
 ஓ. துர்க்காதேவி (கலைப்பீடம்)
 ச. இராஜனிங்கம் (கலைப்பீடம்)
 ந. சுந்தராழித்தி (கலைப்பீடம்)
 ச. கோவிலதாசன் (கலைப்பீடம்)
 ம. இராஜராஜேஸ்வரி (கலைப்பீடம்)
 ஏ. மோநூம்ப்ரதிஸ்வி (கலைப்பீடம்)
 பி. ஸெ. மனுவேந்பின்னோ (வித்தானமீடம்)

இருப்பவர்கள் : டி. சேந்வாகனி (செயற்குடும் உறுப்பினர்), ச. கோவத் (திரைத் தலைவர்), கலந்தி இ. பால் (இடமிகுந்து வலம்) எந்தம் (பெரும் பொருளாளர்), பேராசிரியர் ஆ. வெறுப்பிள்ளை (காப்பாளர்), பேராசிரியர் ச. ஸ்திரியாளாந்தன் (துலை வேந்தர்), ச. மணிவெள்ளன் (தலைவர்), செ. சக்திராஷ் (கொவாளாளர்), ச. கருநிதி (துணைச் செயலாளர்), ச. சுங்கி (செயற்குடும் உறுப்பினர்)

க. பரங்கிலம் (தலைவர்), பி. வெ. மஹேந்தின் ஸி (சௌபரித்துமுடி உறுப்பினர்). சு. சுந்தர மூர்த்தி (சேயற்குடும் உறுப்பினர்), சி. கணக்கினர் (சேயற்குடும் உறுப்பினர்), சு. இராஜாவினாகம் (செலவற்றுமுடி உறுப்பினர்), அ. விவரங்களுக்கான (கலைஞர் தலைவர்), இ. பாளகரன் (கொயதிகுழு உறுப்பினர்)

சுப்புக்கமளியாட்டார் : ம. வோஜாராமநாலி (செயற்குறு உறுப்பினர்), எ. நிதிநிலி (செயற்குறு உறுப்பினர்)

ଓঞ্জিনিয়ের
১৯৮৬



மிகப்பழைய இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்கள் முன்று - சில குறிப்புகள்

(நாரூண்டுகள் முன்பு கண்டுபிடிக்கப்பட்ட சாசனங்களிலிருந்து புதிய செய்திகள்)

பேராசிரியர் ஆ. வெஷுப்பிள்ளை,
தலைவர், தமிழ்த்துறை,
யாழ். பல்கலைக்கழகம்.

இதுவரையிலே கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ள இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்களுள் மிகப் பழையன மூன்றும் இலங்கையின் பழைய தலைநகராகிய அனுராதபுரத்திலே கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. அனுராதபுரத்திலே அகழ் வாராய்ச்சியை மேற்கொண்ட ஆங்கிலேயரான தொல்லியல் ஆணையாளர் (H. C. P. Bell, Archaeological Commissioner) 1893 ஆம் ஆண்டு அனுராதபுர அழிபாடுகளின் ஒரு பகுதியிலே இந்தச் சாசனங்கள் மூன்றையும் கண்டுபிடித்தார். இந்தச் சாசனங்களைச் சூழ இருந்த அழிபாடுகள் இந்து சமயத் தொடர்பானவையாகவும் தீராவிடக் கலை தொடர்பானவையாகவும் காணப்பட்டுமொயால், அவ்வழிபாடுகள் ‘இந்து அழிபாடுகள்’ அல்லது ‘தீராவிட அழிபாடுக்’ளெனப் பெயரிடப்பட்டன. இச் சாசனங்களை வாசித்து விளக்கக் கூடியவர்கள் அக்கால இலங்கையில் இல்லாமையால், இவற்றின் மைப்பிரதிகள் இந்தியாவிக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டன.

எச். கிருஷ்ணசாஸ்திரி என்ற தென் விந்தியச் சாசன ஆய்வாளர் 1924 இல் வெளியிட்ட தென்னிந்தியச் சாசனங்கள் நான்காம் பாகம் (South Indian Inscriptions Vol. IV) என்ற நாலின் இறுதியிலே யுள்ள இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்களின் வாசிப்புகளிலே, இம் மூன்று சாசனங்களின் வாசிப்புகளும் இடம்பெற்றன. தூரதிட்டவசமாக, இச் சாசனங்களைப் பற்றிய ஆராய்ச்சி வெளியாகவில்லை. தென்னிந்தியச் சாசன ஆய்வாளரிடம் சாசனங்களை வாசித்து விளக்குவதற்குத் தேவையான வரலாற்றுப் பின்னணி பற்றிய அறிவை எதிர்பார்க்க முடியாது.

மறைந்த தமிழ்ப் பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளையிடமும் மைசூரிலுள்ள இந்தியப் பிரதமசாசன ஆய்வாளர் கந்தோளி அலும் இக் கட்டுரையாளருடன் ஒரு சாலை மாணவராகச் சாசனவியல் பயின்ற பேராசிரியர் கா. இந்திரபாலா தாம் ஆசிரிய

ராக இருந்து பேராதணைப் பள்களைக்கழுத் தினிருந்து வெளியிட்ட சிந்தனை என்ற சுர்சிசையிலே 1968ஆம் ஆண்டு இம் மூன்று சாசனங்களையும் படிப்பித்தார். சாசன வியல் ஆண்டறிக்கைகளிலே (Annual Reports on Epigraphy) கிருஷ்ணசாஸ்திரி இம் மூன்று சாசனங்களைப் பற்றிக் கூறிய பொருந்தாவரைகளை இந்திரபாலா தக்க வாறு மறுத்துள்ளார். இச் சாசனங்கள் மூன்றும் கி. பி. ஒன்பதாம், பத்தாம் நூற்றண்டுகளுக்குரியவை என்ற முடிபு ஏற்கத்தக்கது. இச் சாசனங்களைப் பற்றி இந்திரபாலா கீரிய வேறு பல விளக்கங்களும் பொருத்தமானவையே. இச் சாசனங்களைப் பற்றி விதந்து கூறத்தக்க வேறு புதிய விளக்கம் எதுவும் வெளியாகியிருப்பதாக இக் கட்டுரையாளர் அறியவில்லை. ‘இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்களில் மொழி நடை வேறுபாடுகள்’ என்ற கட்டுரையிலே, இம் மூன்று சாசனங்களுள் ஒன்றின் சில கூறுகள் புதிய கோணத்தில் விளக்கப்பட்டுள்ளதை இவ்விடத்திலே குற்பிடித்தாம். தென்னிந்திய வணிக சாசனங்களைப் பற்றிய அண்மைக்கால ஆய்வும் தீரிது ஒளி பார்ச்சியுள்ளது.

இந்திரபாலா இச் சாசனங்களைப் பறிப்பித்துப் பதினெட்டாண்டுகளாகிவிட்டன. அவர் பதிப்பித்த காலத்திலே தெளிவு பெறுத எத்தனையோ விடயங்கள் இன்று தெளிவு பெறுகின்றன. அறிவின் பாப்பு விரிந்துகொண்டே செல்கிறது. அவர் கொல்லியிராத அல்லது விளக்கமாகச் சொல்லியிராத விடயங்கள் இம் மூன்று சாசனங்களிலிருந்தும் தெரியவருகிறதா என்று இனிப் பார்க்கலாம். மூன்று சாசனங்களுள் இரண்டு இந்துசமயத் தொடர் பாளவை; ஒரே கல்விலே மேலுங் கீழ் மாகப் பொறிக்கப்பட்டிருப்பவை; ஒரே கோவிலுக்கு ஒரேவகை வசதிகளை ஏற்படுத்த இருவர் ஒரே அளவு காக கொடுத் துமையைக் கூறுபவை. மூன்றுவது சாசனம் பொலத்த சமயத் தொடர்பாளவது. சிதைந்த நிலையிற் காணப்படும் இச்சாசனம் பொலத் தப் பள்ளி கட்டப்பட்டதைக் கூறுவது பொத்தப் பெரியார் ஒருவரைப் போடு பொத்தப் பெரியார் ஒருவரைப்

பற்றிய வெண்பாவையும் கொண்டுள்ளது. இவ்வண்மைகள் இந்திரபாலாவால் எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளன.

கி. பி. பத்தாம் நூற்றண்டு இருக்கவரையிலே, அனுராதபுரம் சிங்கன் மன்னர் களின் இராசதானியாக, இலங்கையின் தலைநகராகத் திகழ்ந்தது. தலைநகரென்ற முறையிலே, இலங்கைத் தமிழகாட் சிவர் அங்கு சென்று வசித்திருப்பர்; தென்னிந்திரபாலா கீரிய வேறு பல விளக்கங்களும் பொருத்தாவரைகளை இந்திரபாலா தக்க வாறு மறுத்துள்ளார். இச் சாசனங்கள் மூன்றும் கி. பி. ஒன்பதாம், பத்தாம் நூற்றண்டுகளுக்குரியவை என்ற முடிபு ஏற்கத்தக்கது. இச் சாசனங்களைப் பற்றி இந்திரபாலா கீரிய வேறு பல விளக்கங்களும் பொருத்தமானவையே. இச் சாசனங்களைப் பற்றி விதந்து கூறத்தக்க வேறு புதிய விளக்கம் எதுவும் வெளியாகியிருப்பதாக இக் கட்டுரையாளர் அறியவில்லை. ‘இலங்கைத் தமிழ்ச் சாசனங்களில் மொழி நடை வேறுபாடுகள்’ என்ற கட்டுரையிலே, இம் மூன்று சாசனங்களுள் ஒன்றின் சில கூறுகள் புதிய கோணத்தில் விளக்கப்பட்டுள்ளதை இவ்விடத்திலே குற்பிடித்தாம். தென்னிந்திய வணிக சாசனங்களைப் பற்றிய அண்மைக்கால ஆய்வும் தீரிது ஒளி பார்ச்சியுள்ளது.

இந்திரபாலா இச் சாசனங்களைப் பறிப்பித்துப் பதினெட்டாண்டுகளாகிவிட்டன. அவர் பதிப்பித்த காலத்திலே தெளிவு பெறுத எத்தனையோ விடயங்கள் இன்று தெளிவு பெறுகின்றன. அறிவின் பாப்பு விரிந்துகொண்டே செல்கிறது. அவர் கொல்லியிராத அல்லது விளக்கமாகச் சொல்லியிராத விடயங்கள் இம் மூன்று சாசனங்களிலிருந்தும் தெரியவருகிறதா என்று இனிப் பார்க்கலாம். மூன்று சாசனங்களுள் இரண்டு இந்துசமயத் தொடர் பாளவை; ஒரே கல்விலே மேலுங் கீழ் மாகப் பொறிக்கப்பட்டிருப்பவை; ஒரே கோவிலுக்கு ஒரேவகை வசதிகளை ஏற்படுத்த இருவர் ஒரே அளவு காக கொடுத் துமையைக் கூறுபவை. மூன்றுவது சாசனம் பொலத்த சமயத் தொடர்பாளவது. சிதைந்த நிலையிற் காணப்படும் இச்சாசனம் பொலத் தப் பள்ளி கட்டப்பட்டதைக் கூறுவது பொத்தப் பெரியார் ஒருவரைப் போடு பொத்தப் பெரியார் ஒருவரைப்

பற்றிய வெண்பாவையும் கொண்டுள்ளது. இவ்வண்மைகள் இந்திரபாலாவால் எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளன.

கி. பி. பத்தாம் நூற்றண்டு இருக்கவரையிலே, அனுராதபுரம் சிங்கன் மன்னர் களின் இராசதானியாக, இலங்கையின் தலைநகராகத் திகழ்ந்தது. தலைநகரென்ற முறையிலே, இலங்கைத் தமிழகாட் சிவர் அங்கு சென்று வசித்திருப்பர்; தென்னிந்திரபாலா கீரிய வேறு பல விளக்கங்கள் மூன்றும் சின்னம் அனுராதபுரத்திலும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளதால், திராவிடப் பழங்குடிகள் மிகப் பழங்காலத்திலிருந்து அப் பிரதேசத்திலே வாழ்ந்தவர்கிருக்கவங்கிறது. எனவே சாசனங்களிலே சம்பந்தப் பட்டவர்கள் யார் என்ற வினா எழுகின்றது. இந்தக் கோயில் சம்பந்தப்பட்ட கொடையாளிகளை எடுத்துக் கொண்டால், இருவருடைய பெயர்களிலும் ‘சேக்குமான்’ என்பது காணப்படுகிறது. சேக்குமான் என்பது ஒரு குடிப்பெயர். நான்கு குடிகளாக அமையும் தொண்டை மண்டல முதலியார்களுள்ளே, சேக்குமான் என்பது ஒரு குடி. பல்வெளிகள் காலத்திலே, பல்வெளிப்பேரசுக்கும் இலங்கைக்கும் தெருங்கிய நொடர்புகள் இருந்தது வரலாற்றுண்மை. தொண்டை மண்டலத்திலிருந்து வணிக நியித்தம் அனுராதபுரத்தில் வந்து குடியேறியவராகவோ அல்லது வந்து குடியேறியவரின் பராப்பரையினராகவோ, சாசனங்களில் குறிக்கப்படும் சேக்குமார்கள் இருக்கலாம். சேக்குமான் என்பது முதலியார் குடிப் பெயரென்பதால், சேக்குமான் செட்டிச்சங்கள் என்ற பெயரில் வரும் செட்டி. என்பது வணிகள் என்ற பொதுப் பொருளே யுடையதென்று கொள்ளவேண்டும். சேக்குமான் சென்னை என்ற ஆட்பெயரில் வரும் சென்னை என்பது தமிழ் நாட்டின் தலைநகராகிய தொண்டை மண்டலத்துச் சென்னைக்கு இடப்பெயராகக் காணப்படுகிறது. சென்னை என்ற ஊர்ப் பெயரின் நிலையிற் காணப்படும் இச்சாசனம் பொலத் தப் பள்ளி கட்டப்பட்டதைக் கூறுவது பொதுப் பெயராக வந்திருக்கக்கூடுமா என-

பது ஆராய்த்தக்கது. பெரியபுராணம் பாடிய சேக்கிழார் அருள்மொழித்தேவரின் ஊராகிய குன்றத்தூர் இன்றைய சென்னைப் பட்டினத்துக்குள் அடங்கியுள்ளது.

இச் சாசனங்கள் இரண்டிலுள்ளும் வரும் ‘குமார கணத்துப் பேரூர்’ என்ற தொடரின் முக்கியத்துவம் இன்றுவரையிலே உணர்பப்பட்டதாக இல்லை. வரவாற்றுப் பேரறிஞர் நீலகண்ட சாஸ்திரியின் கூற்றினை எடுத்துக் காட்டி, குமாரகணம் என்பது இந்துமதக் கோவிலை மேற்பார்வை செய்யும் குழு என்று இந்திரபாலா சொன்னது மிகவும் சரியானது. இந்திரபாலா எடுத்துக் காட்டிய அடை கூற்றிலிருந்து, மேற்கும் செய்தி பெற்றுக்கொள்ளலாம். குமாரகணம் என்பது முருகன் கோவிலை மேற்பார்வை செய்யும் குழுவாகும். குமாரன், முருகன், கப்பிரமணியன், கந்தன் முதலியன் ஒரே தெய்வத்தைக் குறிக்கும் பெயர்கள். அனுராதபுர இந்து அழிபாடுகளுக்கிடையே காணப்பட்ட மிகப் பெரிய இந்துக் கோவில் இந்த முருகன் கோவிலாகவே இருந்திருக்க வேண்டும். இந்தக் கோவில் எந்தக் காலத்திலே, யாராலே கட்டப்பட்டதென்ற குறிப்பு, சாசனங்களில் இல்லை. முருக வணக்கம் பாண்டிய நாட்டிலேயே படைவீடுகள் பயவற்றைக் கொண்டதாகப் பிரசித்திபெற்று விளக்கியது. தொண்டை மண்டலத்தின் வட எல்லையிலே பிரசித்தி பெற்ற திருத்தனிகை காணப்படுகின்றபோதும், அம்மண்டலத்தில் முருக வழிபாடு அந்தே முக்கியமானதெங்க் கூறுமுடியாது. எனவே தொண்டை மண்டலத்து முதலியார் குடியினர் தம நாயக வழக்கப்படி முருகன் கோவிலுக்கு ஆதரவு கொடுத்தனரென்கூற முடியாது. மேலும், கி. பி. ஒன்பதாம், பத்தாம் நாற்றுண்டுகளிலே முருகன் கோவிலுக்கான தானத்தைக் குறிப்பிடும் சாசனம் தென்னிந்தியாவிலேகூட ஒன்று மட்டுமே கிடைத்துள்ளது. ஒன்பதாம் நாற்றுண்டுப் பிற்பகுதியிலே, இரண்டாம் வரகுண பாண்டியன் (862 — 880) திருச் செந்தூர்க் கோவிலுக்குச் செய்த தானமே அது. திருச்செந்தூர்க் காசனத்தைப் பின்

பத்தி, திருச்செந்தூர்க் கடலுக்கு அண்மையிலே மறு காலரியில் அமைந்துள்ள இலங்கையின் தலைநகரிலுள்ள அனுராதபுரத்து முருகன் கோவிலுக்கும் தானங்கள் வழங்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

அனுராதபுரத்து முருகன் கோவில் ஆயிரத்து நாலுண்டுகள் காலத்துக்குமுன்பே பெரிய கோவிலாக விளக்கியிருக்க வேண்டுமென்பதற்கு இன்னொரு சான்று காணப்படுகிறது. ‘குமாரகணத்துப் பேரூரோம்’ என்ற தொடரின் அமைப்பே அந்தச் சான்றுகும். ஜூர் என்பது பிராமணர்ல்லாதார் குடியிருப்பின் உள்ளூர் நிறுவனமாகும். பேரூர் என்பது பெரிய ஊர் என்ற முறையிலே பட்டணசபை / நகரசபை என இக் கால இலக்கையிலே வழங்குவது போன்றதாகும். அனுராதபுரத்திலே, இந்த அழிபாடுகள் காணப்பட்ட பகுதி பேரூராக விளக்கியிருக்கவேண்டும். பேரூர் என்ற நிலையிலும் வீரிவு பட்டதாகக் குமாரகணம் காணப்பட்டமையினுலேயே, பேரூர்க்குமாரகணத்தோம் என்று குறிப்பிடாமல், குமாரகணத்துப் பேரூரோம் எனக் குறிப்பிடப் பட்டிருக்கவேண்டும். திசையாயிரத்து ஐஞ்சு நாற்றுவர் என்ற வணிக கணத்திற்கும் குமாரகணத்துக்கும் தொடர்பு இருந்திருக்குமா என்பது தெளிவாகவில்லை. பண்ணி ரண்டாம் நாற்றுண்டுப் பதவியாவில், திசையாயிரத்து ஐஞ்சுநாற்றுவருக்கும் காளிகணத்துக்கும் தொடர்பு இருந்தமை, இரண்டு துமிழ்ச் சாசனங்களாலே தெரியவருகிறது.

அனுராதபுரத்துப் பொத்த சாசனம் நான்குநாட்டார் என்ற வணிக கணத்தினால் மாக்கோவாதப்பள்ளி என்ற பொத்த விகாரம் எடுக்கப்பட்டதைக் கூறி மாக்கோவாத நகரைச் சேர்ந்த தர்மபாலன் என்ற பொத்தப் பெரியாவரப் பாராட்டுகின்றது. நான்குநாட்டார் என்ற வணிக கணத்தின் பெயர் காலப்போக்கிலே நானுதேசியென வடமொழிப் படுத்தப்பட்டிருக்குமோ என்பது ஆராய்த்தக்கது. நாட்டார் என்பதற்கு தேசியென்பது நேரடிமொழி பெயர்ப்பு. நாலு, நாலா முதலை தமிழ்ச் சொற்களுக்குப் பல என்று பொருளுண்டு.

நான் என்ற வடமொழிக் கொல்லுக்குப் பல என்பதே பொருள்.

தென்னிந்திய - இலங்கை வரலாற்றுப் பின்னணியில் வைத்துப் பார்க்கும்போது மாக்கோதைப் பள்ளியின் முக்கியத்துவம் புலப்படும். கி. பி. ஏழாம் நூற்றுண்டு தொடங்கிய வைதீக சமய மறுமலர்ச்சி தமிழ்நாட்டிலிருந்த சமண பெளத்த மதங் களை வெகுவாகப் பாதித்தது. சமண பெளத்த சமயத்தவர்கள் யாவரும் வைதீக சமயங்களைத் தழுவினரென வைதீக சமய நூல்கள் கூறுவது குன்றக் கறலாம். கி. பி. பதினான்காம் நூற்றுண்டுவரை பெளத் தர் சிறு தொகையினராகவாவது தமிழ்நாட்டில் வாழ்ந்ததற்குச் சான்றுகள் உள். தமிழ்ப் பெளத்தர்களில் ஒருசாரார் குடி பெயர்ந்து பெளத்த நாடாகிய இலங்கைக்கு வந்துசேர்ந்திருக்கின்றார்கள். திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள குச்சவெளி, திரியாய் என்னுமிடங்களிலே, பல்லவ கிரந்த ஸ்ரீவிடவுத்திலே எழுதப்பட்ட பெளத்த மதத் தொடர்பான சங்கத மொழிச் சாசனங்கள், பல்லவப் பேரரசிலிருந்து தமிழ்ப் பெளத்தர்கள் குடிபெயர்ந்து வந்து திருகோணமலை மாவட்டத்திற் குடியேறி யமையைச் சுட்டுவதாகவே கொள்ளவேண்டும். அப் பிரதேசத்திலிருந்த தமிழ்ப் பெளத்தர்களுக்காகவே, பத்தாம் நூற்றுண்டு இறுதியிலோ, பதினேராம் நூற்றுண்டுத் தொடக்கத்திலோ திராவிடக்கலைப் பாணியிலமைந்த இராசராசப் பெரும்பள்ளி கட்டி எழுப்பப்பட்டிருக்கவேண்டும்.

மாக்கோதைப்பள்ளி சோழப்பெருமணர் காலத்திலே, திருமலை மாவட்டத் திலே தோன்றிய இராசராசப் பெரும்பள்ளிக்கு முன்னேடியெனவும் வழிகாட்டி யெனவும் கூறலாம்போலத் தெரியவருகிறது. மாக்கோதை சேர்களின் தலைநகர மேனவும் அங்கே மாக்கோதைப்பள்ளி யென்னும் விகாரம் இருந்ததெனவும் தெரிய வந்துள்ளன. கி. பி. ஒன்பதாம் நூற்றுண்டு தொடக்கத்திலேயே, சேர நாடாகிய கேரளத்திலே வைதீகசமய மறுமலர்ச்சி நிகழ்து.

அப்பர், சம்பந்தருடைய தலயாத் திரைகளும் பிறபணிகளும் கேரளத்தை எட்டவில்லை. பெளத்த மதமும் கேரளத் திலே ஓரளவு செல்வாக்குடன் விளங்கி வந்தது. குலசேகராழ்வார் என்று போற்றப்படும் முதலாம் குலசேகரர் ஆட்சியோடு (800 — 820) வைதீகசமய மறுமலர்ச்சி கேரளத்திலே தொடங்குகிறது. தென் பாண்டிநாட்டைச் சேர்ந்த நம்மாழ்வார் ஒன்பதாம் நூற்றுண்டு பிறபகுதியிலே கேரளத்திலே தலயாத்தினர செய்ததோடு, வைதீக இயக்கம் கேரளத்திலே பலப்பட்டு விட்டது. இரண்டாவது குலசேகராகிய சேரமான் பெருமாணுயனார் (820 — 844) கேரளத்திலே சைவ இயக்கத்தைத் தொடக்கிவைக்கிறார். சைவசமய குரவர்களுள் ஒருவராகிய சுந்தரமூர்த்தி நாயனார் அவரின் நன்பராச விளங்கிக் கேரளத்திலே தலயாத்தினர செய்தார். கி. பி. ஒன்பதாம் நூற்றுண்டுப் பிறபகுதியிலே, கேரளத்துப் பெளத்தர்கள் பெளத்த நாடாக விளங்கிய இலங்கைக்குக் குடிபெயரத் தொடங்கியிருக்கவேண்டும்.

இங்கள் மக்களுள்ளும் இலங்கைத் தமிழ்மக்களுள்ளும் குறிப்பிட்டுக் கூறந்துக்கு அளவு ஒருக்கு கேரளத்தவர்களென்பதை இன்றைய அறிஞர்கள் பலர் ஒப்புக்கொள்ளுகின்றனர். பேராதணைப் பல்கலைக் கழகத் திலே சமூகவியற் பேராசிரியராக இருந்த வரும் தொடர்ந்து பிரசித்தி பெற்ற அமெரிக்கப் பல்கலைக் கழகங்களிலே சமூகவியற் பேராசிரியராகக் கடமையாற்று பவருமான கலாந்தி கணகாத் துபயசேகராசிங்களவர்களிடையே கேரள நாட்டுப் பெளத்தர்கள் பெருத்தொகையாக வந்து கலந்துவிட்டனரென்பது தமிழ்மூடையை கருத்து என இக் கட்டுரையாளரிடம் கூறி அர். அது எவ்வாறுமினும், ஒன்பதாம் நூற்றுண்டுவே அனுராதபுரத்துக்கு வந்து சேர்ந்த கேரளப் பெளத்தர் அனுராதபுரத்திலிருந்த தமிழ் இந்துக்களோடு கலந்து அவர்கள் வாழ்பதியிலேயே வாழ்ந்திருக்கின்றனர். ‘இந்து அழிபாடுகள்’ அல்லது ‘திராவிட அழிபாடுகள்’ என்று குறிப்பிடப்படும் பகுதியிலேயே, இச் சாசனம்

கிடைத்துள்ளது; மாக்கோனதப் பள்ளி சாசனம் கிடைத்துள்ள பகுதியிலேயே அமைந்திருந்ததாக வேண்டும். அப்பள்ளி திராவிடக் கலைப்பாணியில் அமைந்திருந்ததாலேயே, அதனுடைய அழிபாடுகள் இந்து அழிபாடுகளைக் கொள்ளப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

கேரளத்து மாக்கோனதயிலே நிலை தளர்ந்த பெளத்தப் பள்ளி அனுராத புரத்துக்கு இடம்பெயர்ந்துவிட்டது. சாசனத்திலே பாராட்டப்பட்டுள்ள தர்ம பாலரே இவ்விடப்பெயர்வுக்கு வேண்டிய திட்டங்களை வகுத்து, பொருள் வசதியுள்ள வணிக கண்மான நான்கு நாட்டாரைக் கொண்டு அதை நிறைவேற்றியிருக்கிற ரெனக் கொள்ளவேண்டும். சி. பி. ஒன்பதாம் நூற்றுண்டு நடுப்பகுதியிலே, மாக்கோனதயிலே மணிக்கிராமம் என்னும் வணிக கணமே செல்லாக்குப் பெற்றிருந்தது. சி. பி. 849 இல் கோட்டயம் சாசனம் மணிக் கிராமத்துக்குப் பல சுறுகைகளை வழங்கியுள்ளது எட்டாம் நூற்றுண்டிலே கருநாடகத்திலே தோன்றித் தென் விந்தியா எங்கும் பரவிய நான்கு நாட்டார் என்ற வணிக கணம் மணிக் கிராமத் தோடு தொடர்பு கொண்டிருந்ததெனப் புலப்படவில்லை. சமகாலக் கேரளச் சாசனங்கள் மலையாள மொழியில்லார்த் தமிழ் மொழியிலேயே எழுதப்பட்டுள்ளன. மலையாள மொழிச் செல்லாக்கைத் தேடியே கண்டுபிடிக்க வேண்டும். அனுராதபுரச் சாசனத்திலுள்ள தன்மம் (தர்மம்) கும்பி (கன்மி) என்பன மலையாள மொழிக்குச் சிறப்பாக உரிய மூக்கின ஒலிச் சாயலை உணர்த்துவின்றன எனக் கூறலாம். அனு

ராதபுரத்திலிருந்து வணிக கணம் ‘நான்கு நாட்டுத் தமிழர்கள்’ என்று தமிழைக் கூறிக்கொள்வதனால், மொழியணர்ச்சி மிகக் கவர்களைக் கூறலாம்.

இம் மூன்று சாசனங்களையும் வைத்துக் கொண்டு, அக்கால இவங்கைத் தமிழ்பற்றி என்ன கொல்லலாம் என்ற வினா எழுகின்றது. மூன்று சாசனங்களும் தமிழ் வரி வடிவத்திலேயே எழுதப்பட்டுள்ளனம் கவனிக்கத் தக்கது. சமகாலத்திலே பாண்டிய நாட்டிலும், கேரள நாட்டிலும் தமிழை எழுதுவதற்கு வட்டெழுத்தே வழக்கில் இருந்தது. பஸ்வப் பேரரசு வழங்கிவந்த தமிழ் வரிவடிவத்தையே இலங்கைத் தமிழ்க்கும் பயன்படுத்தி வந்தமையாலேயே, மாக்கோனதப் பள்ளி பற்றிய சாசனம் கூட வட்டெழுத்திலே பொறிக்கப்படாமல் தமிழ் வரிவடிவத்திலே பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. மூன்று சாசனங்களின் மொழிநடையையும் நோக்கும்போது, சிறப்பாக இந்து சமயத் தொடர்பான சாசனங்களை நோக்கும்போது, இவக்கண சுத்தமான தமிழ்வகையாளப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். பஸ்வப் பேரரசின் தமிழ்ச் சாசனங்களுள்ளிகப் பெரும்பாலும் இத்தகைய நடையைக் கொண்டிருக்கவில்லை. யாப்பு வகை களுள், வெண்பாப் பாடுவது சிரமமானது. இச் சாசனங்களுள் வெண்பா ஒன்றும் இடம்பெற்றுள்ளது. இச் சாசனங்கள் இலங்கையில் நிலவிய நீண்டகாலத் தமிழ்க்கல்விப் பாரம்பரியத்தினைப் பிரதிபலிக்கின்றனவெனக் குறுதல் தவறாகது. சோழப் பேரரசர் ஆட்சி இலங்கையிலே தொடங்க முன்பு, இலங்கைத் தமிழ் இருந்த நிலை இது.

இடை வணப்பும் தோள் வணப்பும் ஈடுள் வணப்பும்
நடை வணப்பும் நாளைன் வணப்பும் — புடைசால்
கழுத்தின் வணப்பும் வணப்பல்ல என்னேடு
எழுத்தின் வணப்பே வணப்பு.

— ஏலாதி - 75

ஈழத்தில் கண்ணகி வழிபாடு பற்றிய ஆய்வில் வன்னிப் பிரதேச நாட்டார் பாடல்கள் பெறும் முக்கியத்துவம்

கலாநிதி இ. பாஸ்நந்தரம்,
சிரேஷ்ட வீரியராயானார்,
தமிழ்த்துறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

0. 0. ஆய்வின் நோக்கம்:

கண்ணகி வழிபாடு ஈழத்தில் எப்போது தோன்றிற்று; இவ் வழிபாட்டை ஈழத்திற் குக் கொண்டுவந்தவர்கள் யாவர்; கண்ணகி வழிபாடு முதன்முதலில் ஈழத்தின் எப் பாகத்தில் அறிமுகமாகிப் பின்பு எவ்வாறு ஈழத்தின் ஏனைய பாகங்களுக்கும் பரவிற்று; கஜபாரு ஈழத்திற்குக் கண்ணகி வழி பாட்டை அறிமுகப்படுத்தினான் என்பது பொருந்தமா முதலான வரலாற்றுப் பிரச் சினைகள் ஆராயப்படவேண்டியவாகும். இப் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வுகாண ஈழத்துக் கண்ணகி ஜிலக்கியங்கள், வரலாற்றுச் சான்றுகள், இனவியற் செய்திகள் என்பன துணையாகவுள்ளன. இவற்றில் வன்னிப் பிரதேச¹ நாட்டார் பாடல்கள் எந்தளவுக்கு முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன என்பது பற்றி ஆராய்வதே இக் கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

1. 0. கண்ணகி பற்றிய இலக்கியச் செய்திகள்:

சமணம் போதிக்க வந்த இளங்கோ, பொதுமக்கள் அறிந்த பழைய சமூகக் கதை நன்றினை எடுத்துக் காப்பியமாக இயற்றினார் என்பதற்குச் சிலமில்லை வரும் நாட்டார் பண்பாட்டியற் கூருகள் சான்றுகளின்றன.² சௌ மதத்தவர்களைச் சொன்ன நாக தேவதையான பத்மாவதி யும் முக்கிய தெய்வமாகும். வேட்டுவரில் “ஒரு மாமணியாய் உலகிற்கு ஒங்கிய திருமாமணி” எனக் கண்ணகி வருணிக்கப்படுகிறன். திருமணி என்ற சொல் நாகத் தீன் தலையில் இருந்த இரத்தினத்திற்குப் பெயராக வழங்கிறது. எனவே கண்ணகி சூப் நாகமணிக்கு ஒப்படுவதிலிருந்து இளங்கோ கண்ணகியைப் பத்மாவதித் தேவதையோடு ஒப்பிட்டுப் பாடியிருந்த ரூம் கல்லு நோக்கற்பாலது.

1. ஈழத்தில் மூல்லைத்தீவு, வவுனியா, மன்னூர் மாவட்டப் பகுதிகள் “வன்னிப்பிரதேசம்” எனப் பெயர் பெறும்.

2. Vanamamala, N. Studies in Folk Literature, Madras, N. C. B. H. 1969 PPI - 48

சிலப்பதிகாரத்திற்கு முன்பே கண்ணகி பற்றிய பஸ்வேறு கடைகள் தமிழ் நாட்டிலும் சமூத்திலும் வழங்கியிருக்க வேண்டும். பழந்தமிழ்ச் செய்யுட்களில்³ வரும் கண்ணகி பற்றிய செய்திகளே பழையனவாகக் கிடைத்துவினான். அடுத்ததாகச் சிலப்பதிகாரம் கண்ணகி கடையைக் காலிய அடிப்படையில் விரித்துக் கூறுகின்றது. செந்தெறி இலக்கிய மரபில் புகழேந்திப் புலவர் பாடியதாகக் கருதப்படும் கோவலன் கடை அம்மாணியும் துதன் பின்பு இயற்றப்பட்ட கோவலன் நாடகங்களும் கிடைக்கின்றன. இவற்றைவிட மலையாள நாட்டில் கண்ணகி கடை பற்றிய ஒரு காதற் பிரபந்தம் தமிழில் இயற்றப்பட்டதாக அறியப்படுகிறது.⁴

நாட்டார் இலக்கிய மரபில் கோக்கும் போது தமிழகத்தில் கண்ணகி கடை வில்லுப் பாட்டாகவும் வழங்கி வந்ததாக வையாபுரிப்பிள்ளை குறிப்பிடுகின்றார். சமூத்தைப் பொறுத்தவரையில் தமிழிலும் சிங்களத்திலும் கண்ணகி கடை நாட்டார் இலக்கியத்தில் பெரும் பங்கினைப் பெற்றுள்ளது. வட இலங்கைவிலே “கோவலானார் கடை”, “மந்தினக் கண்ணகி அம்மன் அந்தாதி”, “மட்டுவில் பன்றித் தலைச்சி அம்மன் ஈஞ்சல்” என்ற இலக்கியங்களும், வந்திருப்பகையை நையமாகக் கொண்டு “சிலம்பு கூறல்”, வந்திருப்பகைக் கண்ணகை அம்மன் “வசந்தன் பாடல்”, “மழுகுக் காலியம்”, “பனிச்சை பாடிய பாடற்சிந்து”, “அம்மானை” முதலான பாடல்களும், மட்டக்களப்புத் தமிழகத்தில் “கண்ணகி வழக்குக்கரை”, “வசந்தன் பாடல் கள்”, “ஐர் கற்றுக் காலியம்”, “குருதிதிப் பாடல்கள்” முதலானவையும் கண்ணகி

கடையை விரித்துப் பாடுவனவாக வழங்குகின்றன.

சிங்கள நாட்டார் இலக்கியத்திலே கண்ணகி (பத்தினி) வழிபாட்டின்பொருட்டு முப்பத்தைந்து நூல்களுள் எனவும், இவை “பன்தில்கோள்முறை” என அழைக்கப்படுகிறதெனவும் அறியப்படுகிறது.⁵

கண்ணகி வழிபாடு தொற்றம் பெற்ற மலையாள நாட்டில் “முடிப்புரைப்பாட்டு” “தோற்றப் பாட்டு”, மலையங்கை தொற்றம், “நல்லம்மை தோற்றம்” முதலான கண்ணகி இலக்கியங்கள் வழக்கிலுள்ளன. பகவதி வழிபாட்டுடன் தொடர்புடைய பல பாடல்கள் கண்ணகி கடையைக் கூறுவனவாகவும் காணப்படுகின்றன.⁶

2. 0. கண்ணகி கோபில்கள்:

சமூத்தின் கரையோரப் பகுதிகளில் மேற்குக் கரையில் இருந்து முறையேடப்பு, புங்குடுதீவு, அங்கணமைக் கடவை, வற்றூப்பளை, சம்பூர், வந்தாறுமூலை, செட்டி, பாளையம், காரைதீவு, பட்டிமேடு, தம் பிழுவில் முதலிய இடங்களில் கண்ணகி அம்மன் ஆலயம் என்ற பெயர்களில் கோயில்கள் காணப்படுகின்றன. கிழக்கிலங்கையில் சுமார் 25 கண்ணகி ஆலயங்கள் இருக்கின்றன. இவற்றைவிடப் பத்தினி அல்லது அம்மன் ஆலயம் என்ற பெயரில் இலங்கையின் கரையோரச் சுற்றுப் புறங்களில் பல கோயில்கள் காணப்படுகின்றன. மேற்குக் கரையோரமாகவள் நடுவுப் பிடியை, தேவிநுவர முதலான இடங்களில் அம் மந்தும் பழைய சிங்கள இராஜதானி களிலும் பத்தினி ஆலயங்கள் இருந்திருக்கின்றன. கண்ணகியைக் காவல் தெய்வமாகக் கருதும் ஜூதிகங்களும் சிங்கள மக்களிடையே இருந்திருக்கின்றன.⁷ இக் கட

3. நற்றின பாடல்கள் 216, 219; புறநானுறு பாடல்கள் 144, 145
4. இராகவையங்கார், மு. ஆராய்ச்சித் தொகுதி II சென்னை, 1964; பக. 239
5. வையாபுரிப்பிள்ளை, எஸ். இலக்கிய மனிமாலை, சென்னை, 1957; பக. 127
6. சுப்பிரமணியன், நா. ‘சிலம்புச் செல்வியும் சிங்கள இலக்கியமும்’ 2ஆவது உலகத் தமிழ்க் கருத்தரங்கு நிகழ்ச்சிகள். தொகுதி - 3, சென்னை 1968; 162
7. சாமி, பி. எல். ‘கண்ணகியைப் பகவதி வழிபாடும்’, ஆராய்ச்சி, 2:1, 1974; 391-408
8. Parker, H. Ancient Ceylon, London, 1909; P. 633

உரையாளர் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் மேற்கொண்ட இடப்பெயர் ஆராய்ச்சி சார்ந்த கள் ஆய்வில் (1984 — 1985) பெறப்பட்ட தகவல்களின்மூலம், இம் மாவட்டத்தின் பழைய கண்ணகி கோயில் கள் பல இன்று இராஜராஜேஸ்வரி — மனோன்மூலி என்ற பெயர்களில் புனருத் தாரணம் செய்யப்பட்டுள்ளதை அறியப் பட்டுள்ளது.

3. 0. கண்ணகி வழிபாட்டின் யழை:

பெளத்தமும் சமன்மூலம் தமிழ் நாட்டில் கி. பி. 2ஆம் நூற்றுண்டுக்குப் பின்பு தமது ஆதிக்கத்தைச் செலுத்தத் தொடர்களை. பெளத்தர்களின் மணிமேகலைத் தெய்வமும் சமன்றகளின் பத்மாவதித் தெய்வமும் கண்ணகித் தெய்வத்துடன் தொடர்புப் படுத்தப்படுகின்றன. இதன் விளைவாகச் சிலம்பு, மேகலை ஆகிய காவியங்கள் தோன்ற வாயின. சிலம்பின் சாஸ்ருகளைக் கொண்டு நோக்கும்போது சிலப்பதிகாரக் காலத்தில் கண்ணகி வழிபாடு தெள்ளிந்தியாவில் இருந்திருக்கின்றது. அதன் பின்பு கி. பி. 8ஆம் நூற்றுண்டளவில் மலையாளப் பகுதியில் கண்ணகி வழிபாட்டுடன் இளைந்ததாக பகவதி வழிபாடு முக்கியத்துவம் பெறத் தொடர்கின்று. அதனைத் தொடர்ந்து கண்ணகி ஆலயங்கள் பகவதி ஆலயங்களாக மாற்றம் பெறலாயின. கண்ணகி இலக்கியங்களும் பகவதி இலக்கியங்களோடு இணைவதாயின. ஆனால் அந்த இடைக் காலத்தில் கண்ணகி வழிபாடு தமிழ் நாட்டில் இருந்து வந்ததற்கு இலக்கியக் காண்றுகளோ பிற ஆதாரங்களோ விடைகளில்லை.

சமுத்தைப் பொறுத்த வரையில் கண்ணகி வழிபாடு எப்போது தோன்றிற்று என்று திடமாகக் கூறுதற்கு எதுவித ஆதாரமும் அகப்படவில்லை. 1ஆம் கண்பாகு வேந்தனே (கி. பி. 136 — 183) இவ் வழிபாட்டைக் கொண்டு வந்தான் என மகாவுமசம் கூறுகிறது. ஆனால் இது மானுடவியல், இனவியல், இனப் பரம்பல், சமய நம்பிக்கைகள் தொடர்பான சாஸ்ருகளுக்கு முரணுவது.

சிலப்பதிகாரம் உரைபெறு கட்டுரையும் வரந்தரு காணத்துயிர் காலத்தால் பின்தியதென்பது இலக்கிய வரலாற்றுச்சிரியர் கருத்து. கண்ணகி தேவலோகம் சென்ற அற்புக்க் காட்சியைக் கண்ட மலைவாழ் குறவர் அதனைச் சேர்க் கொண்டுவருகிறார்கள் கூக் கூரச் செங்குட்டுவன் கண்ணகி க்குப் பெருங்கோயில் அமைத்து விழா எடுத்தான். பாண்டியன், சொழர், மானுவவேந்தர், ஈழத்துக் கவலாகு வேந்தன் போன்றோரும் அவ்விழாவிற் கலந்து தம் நாட்டிற்கும் கண்ணகி வழிபாட்டை எடுத்துச் சென்றனர். என இலக்கியச் செய்திகள் கூறுகின்றன. ஈழத்து வரலாற்று நூல்களாக கிய “இராஜாவலி”, “இராஜரத்தினுகர்” என்பனவும் “கஜவா கத்தாவ” என்ற நாலும் இச் செய்தியைக் குறிப்பிடுகின்றன. இதன்படி ஏற்றுக்கொண்டால் கண்ணகி பற்றிய கதைகள் வரலாற்றுச் செய்தி களாகவும் கண்ணகி வழிபாடு வரலாற்று பூர்வமானதெனவும் கொள்ளவேண்டும். ஆனால் கண்ணகி கதைக்கும் கண்ணகி வழிபாட்டின் தோற்றுத்திற்கும் வரலாற்று ஆதாரம் காட்டும்போது அதற்குத் தடையாகக் கண்ணகி கதைகளோடு தொடர்புடைய புராணங்கள், கற்பணிகள், அற்புதங்கள் என்பவை அமைகின்றன.

4. 0. அன்னைத்தெய்வ சிந்தனையும் — கண்ணகி வழிபாடும்

திராவிடத் தெய்வமாகிய அன்னைகாலத்திற்குக் காலம் வெவ்வேறு பெயர்களைப் பெற்றுவந்துள்ளார். ஆரியர், பெளத்தர், சமனார்கள் என்போர் இப் பெயர்மாற்றங்களுக்குக் காரணர்களாவர். தாய்மையையும் கருவளத்தையும் போற்றிய தமிழர் அவற்றிற்கு அடிநாதமாகத் திகழும் கற்பையும் போற்றினர். விவசாயப் பண்பாட்டில் வளர்ந்த திராவிட நாகரிகத் தில் கற்புக்கு முதன்மை அளிக்கப்பட்டிருந்தது. ஆயினும் தமிழர் பண்பாட்டிலே, சங்க காலத்தில் பரத்தமை ஒழுக்கம் பற்றிய செய்திகள் பரந்தனவிற் பேசப்படுகின்றன. அதன் பின்பு சிலப்பதிகாரத்திலும் மற்றும் அறநில்களிலும் பரத்தமை ஒழுக-

கம் திடித்துரைக்கப்பட்டுக் கற்புடைப் பெண்டிர் தெய்வ நிலைக்கு உயர்த்தப்படுகின்றனர்.

இத்தகையதோரு குழவிலேயே அன்னைத் தெய்வமும் பழந்தயிழ் இலக்கியங்களில் கற்புடைப் பெண்ணாகப் பேசப்பட்டும் கண்ணகியும் சங்கமமாகின்றனர். இதன் விளைவே கண்ணகித் தெய்வத்தின் தோற்று மாரும். இல்லாறு அன்னைத் தெய்வத் திற்குக் கற்புடைப் பண்பு மீது முக்கிய அம்சமாகக் கற்பிக்கப்பட்டபோது கதை கரும் கற்பிசைகரும் மக்கள் மத்தியில் தோன்றுதல் இயல்பே. அக் கதைகள் இளங்கோ காலத்திற்கு முன்பே தமிழகத் தில் நிலைபெற்றுவிட்டன. எனவே கண்ணகிக் கதையின் தோற்றமும் கண்ணகிக் கழிபாட்டின் தோற்றமும் கி. பி. உழும் நூற்றுண்டளவில் ஏற்பட்டவை என்றே கொள்ள வேண்டும்.

கண்ணகி வரலாறு உண்மைச் சம்பவம் என நிருபிக்கத்தக்க வகையில் இடப் பெயர்களும் மரபுக் கண்களும் மற்றும் சால்ருக்கும் ஆய்வாளர்களாக காட்டப் படுவதன்மையே. மரபுக் கதைகள் அத்தகைப் பான்றுகள் ஏற்படுத்தக்கூடிய ஆற்றல் பெற்றவை என்பதும் நினைவிற் கொள்ளத்தக்கது.

பத்தாம் நூற்றுண்டில் எழுந்ததாகக் கருதப்படும் குடாமணி நிகண்டில் ஒரு பெயர்கள் கொற்றவைக்குக் கொடுக்கப் பட்டுள்ளன கொற்றவை பழந் தமிழரின் வெற்றித் தெய்வமாகும். கண்ணகியும் கற்பு, கோபம், வெற்றி வஸப்பம் ஆகிய பண்புடைத் தெய்வமாகும். இதுபற்றி பி. எஸ். சாமி வருமாறு கருத்துத் தெரி விக்கின்றார். “இந்து மதத்திலும் சௌன் மதத்திலும் தாந்திரிக மதத்திலும் உள்ள தாய்த் தெய்வப் பெயர்களுக்கு இனையாகக் கொற்றவை கருதப்பட்டாள். கொற்றவை கள்ளித் தெய்வம் என்றும் கருதப் பட்டது தெரிகிறது. கண்ணகியின் பெய

ரைத் தாய்த் தெய்வ வரிசையில் நிகண்டும் கூறவில்லை. நிகண்டுகள் எழுதப்பட்ட காலத்தில் கண்ணகிக்குப் பகவதி என்ற பெயர் வழங்கி வந்ததால் கண்ணகியின் பெயர் கூறப்படவில்லை என்று கூறலாம்”⁹.

தென்னிந்தியாவில் கண்ணகி வழிபாடு அரசர்களாலும் போற்றப்பட்டு உள்ளத நிலையை அடைந்த காலகட்டம் சேர்ன் செங்குட்டுவெள் காலம் என்பதும் அதற்கு முன்பு பொதுமக்கள் மத்தியில் கண்ணகி வழிபாடு சிறுபான்மை வழங்கியிருக்கவேண்டும் என்பதும், பின்பு தமிழகத்தில் ஏற்பட்ட வைதிக் சமய இயக்கத்தினால் சில வழிபாடு மேலோங்கக் கண்ணகி வழிபாடு செல்வாக்கியிப்பதாயிற்று என்பதும் அது போன்றே மலையாள நாட்டிலும் பிரபலம் பெற்றுத் திகழ்ந்த கண்ணகி வழிபாடு ஆரியச் செல்வாக்கினால் சிறும் நூற்றுண்டவளவில் பகவதி வழிபாடாக வழங்கி வருவதாயிற்று என்பதும் அதையப்படுகின்றன.

5. 0 எழுத்தில் கண்ணகி வழிபாட்டின் வரி முகங்

எழுத்துப் பூர்வீகக் குடிகள் பற்றிச் சிந்திக்கும்போது முதன்முதனில் இலங்கையில் குடியேறியோர் தென் இந்தியர்கள் என்பதும், திராவீட் நாகரிகம் விழுயன்கி, மு இலங்கைக்கு வருவதன் முன்னரே இங்கு இருந்தது என்பதும், அங்கமைக்கால சமூத்துப் புதைபொருளாராய்ச்சியின் பயன்பட்டு தெரியவருகின்றன. எழுத்திற் கண்ணகி வழிபாட்டின் அறிமுகம் பற்றிய பிரச்சினையை இனவியல் அடிப்படையிலும் சனப் பரம்பல் நோக்கிலும் அனுகூலது தக்கது. தென்னிந்தியாவில் இருந்து காலத் திற்குக் காலம் மக்கள் குடியேற்றம் எழுத்துக் கரையோரப் பகுதிகளில் நடைபெற்று வந்திருக்கின்றன. ஜேம்ஸ் ஸெல்கிர்க் என்பவர் இது பற்றிக் கூறும்போது புத்தளம் முதல் யாழிப்பாளம் வரையும், அாழிப்பாளம் முதல் மட்டக்களப்பு வரையும் உள்ள தமிழ்க் குடியேற்றங்கள் தென்

9. சாமி, பி. எஸ். ‘தமிழ் இலங்கையத்தில் தாய்த் தெய்வ வழிபாடு’ ஆராய்ச்சி, 3 : 2
1973 : 220

இந்தியாவின் மேற்குக் கரையோரத்தில் இருந்தே நடைபெற்றுள்ளது எனக் குறிப் பிட்டுள்ளார்.¹⁰

வரலாற்றுக்கு முற்பட்ட காலத்தில் மட்டக்களப்பு மாதிவத்தில் தமிழ் மக்கள் வாழ்ந்தார்கள் என இராமாயண சமூகம் என்னும் நூலின் ஆசிரியர் குறிப்பிடுகின்றார்.¹¹ விஜயனின் வழிவந்த சுரத்தின் காலத்தில் சேனன் கூத்திகள் என்னும் பெயர்களைக் கொண்ட சேர நாட்டு வீரர் இருவர் தமிழ்ப் படைகளுடன் வந்து ஈழத் தைக் கைப்பற்றி ஏறக்குறைய இருபத் தொராண்டுகள் (கி. மு. 177—155) ஆட்சி செய்தனர்.

அக்காலத்தில் சேர நாட்டுத் தமிழ்க் குடிகள் பல ஈழத்திற் குடியேற்றப்பட வாயினர். இவ்வாறு சேனன், கூத்திகள் காலத்தில் குடியேறிய சேர நாட்டு மக்கள் மட்டக்களப்பிலும் குடியேறி அங்குவாழ்ந்த மக்களுடன் இணைந்து வாழ்ந்தவர் என்பதற்கு மட்டக்களப்பில் அவர்கள் தொடர் பால் எழுத்துவாய் இன்றும் நிலவுகின்ற சேர நாட்டுப் பழக்க ஸழக்கங்கள் ஆதாரமாக உள்ளன.¹²

இதுபோன்றே யாழ்ப்பாணப் பகுதி மக்களுடைய சமூக மரபியல் ரீதியான பல் வேறுபட்ட பண்புகளும் கேரள நாட்டு மக்களுடன் ஒப்பீடுத்தக்கதாக உள்ளன.¹³ இவ்வகையில் மிகப் பழைய காலம் முதலாக ஈழத்தவருக்கும் கெரள நாட்டினருக்கும் மிக நெருங்கிய தொடர்புகளிருந்திருக்கின்றன. எனவே சேர நாட்டுக் கணரையில் இருந்து ஈழத்திற்குக் குடியேற்றத் தமிழ்கள் தமது குலதெய்வ வழிபாடாகிய கண்ணகி வழிபாட்டையும் தம்முடன் கொண்டு வந்திருப்பார். கண்ணகி வழிபாடு தென்னகத்

தில் மேலோங்கி இருந்த காலகட்டத்தில் ஈழம் சேர நாட்டு ஆதிக்கத்தின் மீறப்பட்டிருந்திருக்கின்றது. அம் மக்களாலும் அளவு சேர அரசர்களாலும் கண்ணகி வழிபாடு ஈழத்தில் பிரபஸ்யப்படுத்தப்பட்டிருக்கலாம். எனவே 1-ம் கயபாகு (கி. பி. 136 — 183) கண்ணகி விலையைக் கொண்டு வருவதற்கு முன்பே ஈழத்தில் கண்ணகி வழிபாடு மக்கள் மத்தியில் பிரபஸ்யம் பெற்றுள்ளிட்டது. ஈழத்தின் கண்ணகி வழிபாட்டுப் பெருமைகளைக் கேட்டறிந்த கஜபாகு, செங்குட்டுவான் கண்ணகிக்குச் சிலை எடுத்த பெருவிழாவில் அரசு விருந்திவருகூச் சென்றபோது, பத்தினிற் தெய்வத்தின் சிலமைப்படும் நான்கு கோயில்களின் தெய்வங்களையும் ஆயுதச் சின்னங்களையும் வரவழைத்து வந்தமை பற்றியே இராஜவளிய குறிப்பிடுகின்றது என்பதொருந்தும்.

6. 0. முதற் கண்ணகி கோயில்:

அடுத்ததாக, கண்ணகிக்கு அமைக்கப் பட்ட முதற்கோயில் அங்களுமைக்கடவையில் இடம்பெற்றதென்பது ஆயுதக்குரியது. இதற்கு முக்கிய ஆதாரமாகக் காட்டப் படுவது கஜபாகு மன்னவின் கிலை அக்கோயில் முன்றாயிற் காணப்படுவதாகுப்பே தமிழ்நாடு சென்று மீண்ட கஜபாகு தமிழர் போற்றிய கண்ணகித் தெய்வத்திற்குத் தமிழ் மக்கள் பெரிதும் வாழ்ந்த யாழ்ப் பாணப் பகுதியில் தான் அமைக்கவிருந்த கண்ணகி கோயில்களில் முதற் கோயில் அங்கு நீர்மாலைத்தான் என்றால் தவறாகது. ஆனால் அதற்குப் பல தசாப்தங்களுக்கு முன்பே ஈழத்தில் பிரபஸ்யம் பெற்றிருந்த கண்ணகிக்கு மக்கள் கோயில் அமைத்து வழிபட்டிருப்பார்கள் எனக் கொள்வதிலும் தவறில்லை. அங்களுமைக்கடவைக் கண்ணகி அம்மனின் காலியத்தின் முதற் பாடவில் இச் செய்தி வருதல் கோக்கத்தக்கது.

10. Selkirk, James - Recollection of Ceylon, London. 1844.

11. Guruge, Aananda - The Society of Ramayana, Maharagama, Saman Press; 1960.

12. பாலசந்தரம், இ - ஈழத்து நாட்டார் பாடகள் ஆயுவும் மதிப்பீடும் — மட்டக்களப்பு மாவட்டம் - சென்னை தமிழ்ப் பதிப்பகம் 1979. பக். 36

13. Raghavan, M. D. - Tamil Culture in Ceylon A General Introduction, Colombo, Kalainilayam - 1971.

7. 0. கண்ணகி வழிபாடு-மாண ஆசைவழூம்

வட மலையாள நாட்டில் பகவதிக்குரிய கோயில்களில் மிக முக்கியமான கொயி வாண்டி எனும் ஊரியுள்ள விழாரிகாவு கோவிலில் நடைபெறும் பரவளி உற்சவத் தில் பகவதியின் சின்னமாகிய “கொடு வாள்” ஒன்றைப் பெண் யானையின் மேல் வைத்து ஊர்வலமாக எடுத்துச் செல்வது வழக்கம்¹⁴ கண்ணகித் தெய்வத்தின் பழைய கோயிலே இப்போது பகவதி என்ற பெயருடன் விளங்குதிருது. எனவே பண்டை நாளில் கண்ணகி வழிபாட்டு உற்சவங்களில் யானை ஊர்வலம் இடம்பெற்றிருக்கிறது. இத்தகைய யானை ஊர்வலம் செங்குட்டுவன் காலத்திலும் இருந்திருக்கலாம். அவற்றைக் கண்டு களித்த கஜபாகு வேந்த ஜும் சமுத்திலே கண்ணகி வழி ராட்டில் யானை ஊர்வலத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கலாம்.

கஜபாகு காலத்தில் இருந்து அனுராதபுரத்தில் ஆடி (எசல்) மாதப் பூரணை தோறும் பெருமூரா என்ற பெயரிலே பத்தினித் தெய்வத்திற்கான திருச்சிராவும் நடாத்தப்படுவதாயிற்று. பத்தினி விழாவாக இருந்த இந்த ஊர்வலத்தில் “நாக தெய்யோ”, “விட்டுணு தெய்யோ”, “கதிரகம தெய்யோ” என்ற தெய்வங்களும் இடம்பெற்றன. சிச்கால மக்ஞர்கள் தம் தலைநகர்களிலேவாம் காலந்தோறும் பெருமூராவை இடம்பெறுக் கொண்டுவர். இற்றைக்கு 200 ஆண்டுகளின் முன்னர் சியநாட்டில் இருந்து இலங்கைக்கு வந்த புத்த பிக்குகள் விவரங்களையெடுப்பதில் புத்தர்பிரானின் புனிதத் தந்தப் பேரையும் கண்டி நகரில் இடம்பெற்று வந்த இப்பெருமூராவில் இடம் பெற்றுக் காலப்போக்கில் புனிதத் தந்தமே பெருமூராவில் முதன்மை பெறுவதாயிற்று.¹⁵ ஆயினும் இன்றும் கண்டி எவ்வப் பெருமூராவில் பத்தினி சிலையும் இடம்பெறுவது பழையின் தொடர்ச்சியைக் காட்டுவதாக அமைகின்றது.

14. சாமி, பி. ஸல். - “கண்ணகியும் பகவதி வழிபாடும்” ஆராய்ச்சி 2—4, 19-1.

15. கந்தையா, வீ. சி., மட்டக்களப்புத் தமிழகம், குருப்பசிட்டி, ஈழகேசரிப் போன்னையா நினைவுமலர் 1964 பக் 156.

16. மேலது, பக் 157.

8. 0. சமுத்திர கண்ணகி வழிபாடு பாவுகள், கஜபாகுளினுல் கொண்டு வரப்பட்ட கண்ணகி வழிபாடு அனுராதபுரத்திலிருந்து வற்றுப்பழைக்கும், வற்றுப்பழையிலிருந்து கடலினூடாக மட்டக்களப்பிற்கும் பரவிய தாகச் செவிவறிச் செய்தி கூறுவதாகவும், வரலாற்றுச் செய்தியின்படி கண்டியிலிருந்து மட்டக்களப்பிற்கு இவ் வழிபாடு சென்ற தாகவும் வி. சி. கந்தையா¹⁶ கூறுவது பொருத்தமற்றதாகும். சமுத்துக் கண்ணகி கோயில்களில் மிகப் பெரும்பாலானவை கடற்கரை ஓரங்களிலேயே காணப்படுகின்றமையை தோக்கும்போது மலையாளக் கரையிலிருந்து இலங்கைக்குக் குடிபெயர்ந்த மக்கள் தாம் குடியேறிய கரையோரப் பகுதிகளில் அவ்வப்போது கண்ணகி வழி பாட்டுத் தலங்களையும் அமைத்துக் கொண்டனர் எனக் கொள்வதே பொருத்தமான தாகும். அதன் பின்னர் ஓவ்வொரு தலத்தின் மீதும் கட்டுக்கடைத்தகளும், கண்ணகி தோத்திரங்களும் தொன்றிவழங்கி வரவாயின.

9. 0. வன்னிப் பிரதேச நூட்டார் இலக்கியம்:

முக்கீடும் மருதலும் இலைந்தக வன்னிப் பிரதேசம் நூட்டார் இலக்கியம் நிறுத்த பகுதியாகும். தமிழில் சமுத்தின் வெளிவந்த முதல் நூட்டார் பாடற்ற ரெஞ்சுப்பும் இப் பிரதேசப் பாடங்களே. இப் பிரதேசத்திலே கண்ணகி வழிபாட்டுடன் தொடர்புடைய இலக்கியங்களாகச் சிலம்பு கூறல். அம்மன் சித்து, மழைக் காலியும், வற்றுப்பழைக் கண்ணகை அம்மன் வயந்தன், தோத்திரம், காவியம், பதிகம், வரலாற்றுச் சித்து, அம்மாளை, குர்மி, பன்னிச்சையாடிய பாடற்சித்து, கோவலன் கூத்து முதலான பாடல்கள் வழங்கி வருகின்றன.

யாழிப்பாணத்திற் கோவலனுர் கடை எனவும், வன்னியில் சிலம்பு கூறல் எனவும், மட்டக்களப்பில் கண்ணகி வழக்குரை எனவும், வழங்குவன் சமுத்துக் கண்ணகி இலக்கியங்களில் முதன்மையானவை. இவை கண்ட

எனக்கிலிபாட்டில் தோற்றும், வளர்க்கி, நம் பிக்கை என்பவற்றைப் பிரதிபலிப்பனவாக அமைகின்றன.

10. 0. நாச்சிமார் வழிபாடும் கற்பும்

வண்ணி நாட்டு நாச்சிமார் வழிபாடு தமிழகத்து ஏழு கன்னிமார் வழிபாட்டுடன் ஒத்துக் காணப்பட்டிரும் அதனை வீர வழிபாட்டு தெறியில் இனம் காணபது பொருத்தமானது. வண்ணியில் வழங்கும் நாச்சிமார் கதை அவர்களை வீரதெறி நின்ற கற்புடைய நங்கையராகவே சித்தரிக்கின்றது. தமிழ் நாட்டில் இருந்து வந்து வீரப்போர் புரிந்து தமது கற்பைக் காப்பாற்றிக்கொண்ட நங்கைமாரின் வீர உணர் விளைதும், கற்பின் தூய்மையினதும் வெளிப்பாடே நாச்சிமார் வழிபாடு. வேலப் பணிக் கர் ஒப்பாரியிலிரும் பெண்ணை, வீரம், கற்பு என்பன கருப் பொருத்தளாக அமைகின்றன. எனவே வன்னிப் பிரதேச மக்களது நாட்டாரிலுக்கிய சிந்தனையில் பெண்ணை, கற்பு, வீரம் என்பன தெய்வமாகப் போற்றப்படும் மரபினை வன்னிப் பிரதேச நாட்டார் இலக்கியங்கள் நிருபிக்கின்றன.

11. 0. வன்னிப் பிரதேச கண்ணகி கோவில்கள்

வற்றுப்பணி, முள்ளியவளை, கல்லிருப்பு, ஒட்டுச்சட்டான், தண்ணீருற்று, கொக்கிளாய், புதிய குடியிருப்பு, கற்கிடங்கு முதலிய இடங்களில் கண்ணகி கோயில்களுள். (மட்டக்கணப்புப் பகுதியிலும் சமார் 25 கண்ணகி கோயில்களுள்.) இவற்றுள் பழையும் அற்புதமும் வாய்ந்தது வற்றுப்பணைக் கண்ணகி அம்மன் கோயிலாகும்.

12. 0. வன்னியில் தொல்லியல் கான்றுக்கும் கண்ணகி வழிபாடும்

தொல்லியல் கான்றுகளின்படி வன்னிப்பகுதியில் பெருங்கற்பண்பாடு நிலவியதென்பதும், மகாவம்சம், மனிமேகலை, ஆதிப் பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் ஆகியன

கூறும் நாகாகள் இங்கு வருமந்தார்கள் என்பதும் நிறுவப்பட்டு வருவதோடு, இன்னும் இப்பிராந்தியத்தின் ஆதிக் குளங்களை அண்டியுள்ள பகுதிகளில் தக்கமேலாய்வு செய்யின் இப்பண்பாடு பற்றிய புதிய தகவல்களும் கிடைக்கலாம்.¹⁷ வண்ணி நாட்டில் ஆதிக்குடியேற்றத்தில் வியாபார நேரக்கும் மிக முக்கிய பங்கினை வகித்திறை இங்குள்ள பிராமிக் கல்வெட்டுக்கள் விளக்குகின்றன.¹⁸ சேரநாட்டிலே கண்ணகி வழிபாடு கிறிஸ்து சகாப்தத்திற்கு முன்னமே ஆரம்பித்து விட்டது. வணிகர் குலத்து உதித்த கண்ணகி வணிகர்களின் குலதெய்வமாகப் போற்றப்பட்டவன். வணிகர் தாம் சென்ற இடமெல்லாம் கண்ணகி வழிபாட்டையும் ஏற்படுத்தி இருக்கலாம். எனவே வன்னிப்பகுதிக்கு வன்னியர் குடியேற்றம் ஏற்படும் முன்பே இங்கு வந்த வணிகர் குடியேற்றம் இப்பகுதியில் கண்ணகி வழிபாட்டையும் தொடர்ச்சியிருக்கலாம்.

வன்னிநாட்டில் உருத்திரபுரமும், மாமடுவ ஆதிய இடங்களில் கிடைத்துவது சடுமண் பாவைகளில் அமைந்த ஆடி வழிபாட்டுச் சின்னங்களில் பிரதானமானவை பெண் பாவைகளாகும்.¹⁹ அத்தகைய பெண்பாவைகள் இங்கு ஆதித்திராயிடத் தொடர்பையும் அவர்களின் பொண் தெய்வ வழிபாட்டையும் தொடுத்துக் காட்டுகின்றன. எனவே, இங்கு கண்ணகி வழிபாடு வரமுன்பு தாய்த்தெய்வ வழிபாடு இருந்த தென்பதும் தென்னகத்து வணிகர்களால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட கண்ணகி வழிபாடு இங்கு நிலைபெறுவதற்கு, இப்பிரதேசத்தில் ஏற்கனவே வழக்கில் இருந்த பெண் தெய்வ வழிபாடு துணையாயிற்று என்பதும் தெளிவாகின்றன.

12. 1. வன்னியர் வருடங்களும் கண்ணகி வழிபாடும்

வையா பாடல், கோணேசர் கல்வெட்டு, யாழ்ப்பாண வைபவமாலை, கல்வெட்டு

17. சிற்றம்பலம், க., “கிறிஸ்தவ சகாப்தத்திற்கு முந்திய வன்னி நாடும் தொல்லியற் கான்றுகளும்” பண்டாரவன்னியன் விழா மலர், 1982.

18. மேலது, பக்கம் 10

19. மேலது, பக்கம் 12

வெட்டி எண்ணும் இலக்கியச் சாஸ்திரங்கள் இருந்து வண்ணியர்கள் பாண்டி தாட்டில் இருந்து வந்தவரிகள் என்பது புலனுகின் றது. வண்ணியர் வருகையை வைபா பாடல், கி. மு. 50 எண்ணும், மட்டக்களப்பு மாண்மியம் கி. பி. 100 எண்ணும் குறிப்பிடு விட்றன. பாண்டிநாட்டில் கண்ணகி வழி பாடு நிலைபெற்றிருந்த காலகட்டத்தில் ஈழத் தில் குடி புகுந்த வண்ணியர்களே இப்பிரதேசத்திற் கண்ணகி வழிபாட்டைப் பரப்பி விருக்க வேண்டும்.

12. 2. வண்ணிப்பரும் வற்றுப்பணைக் கண்ணகி கோவிலும்

சாலி வாகன சகாப்தம் (கி. பி. 593) குளக்கோட்டை ஈழத்திற்கு வந்து கோணை சப் பெருமான் ஆலயத்தைப் புதுப்பித் தான் எண்ணும் அக்காவத்திலேயே வண்ணியரை அழைத்துப் பயிர்களுடனாக இருந்து இருந்து எண்ணும் யாற்பொன வைபவமாலை கூறுகின்றது. 20 காலப்பெருக்கில் அப்பகுதி யில் நமது ஆதிகத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்ட வண்ணியர் கண்ணகி வழிபாட்டை ஆங்கு நிலைபெறச் செய்தனர். “சாதிப்பித் துக் கொண்ட வேளாளத் தலைவர்கள் எனச் சரித்திரம் கூறும் வண்ணியர்கள் தமது சவல்களைச் செய்விப்பதற்காக 18 பிரிவியாகக் குடிமக்களை வைத்திருந்தார்கள் என்றும், வற்றுப்பணைப் பொங்கல் சமயந்தமாக பூசாரியாருக்கு உதவி செய்யும் பொருட்டு இக்குடிகள் அனைவரும் பணிக்கப்பட்டனர் என்றும் கூறப்படுகின்றது. இன்றும் குறுப் பிட்ட மக்களின் பணிகளைச் சில குடிமக்களே செய்து வருவது இவ்வழகத்தின் அடிப்படையிலேயே என்று கூறுவர். 21

20. குலசபாநாதன், செ, - (பதிப்பு) யாற்பொன வைபவமாலை, 1952, பக்கம் 12.
21. குசதாசன், மு, வற்றுப்பழைக் கண்ணகை அம்மன் கருசீஜமலர், 1978, பக்கம் 15
22. பாலசுந்தரம், இ, - மு. கு. நூல், பக்கம் 32 — 36

12. 3. வண்ணியும் விடக்களப்பும்

இவ்விரு பிரதேசங்களின் பழைய விடமைப்பு முறைகள், சமூகச் சடங்குகள் சமய நடவிக்கைகள், குத்து முறைகள் கண்ணகி கோயில் வைப்புக்கள் சடங்குகள் இலக்கியங்கள், வயற்களத்திலே பயண்படுத்தப்படும் மூலக்குறிகள், வழக்காறுகள், மற்றும் சிறு தெய்வ வழிபாடுகள் என்பவற்றை ஒப்பிட்டு நோக்குக்போது இவ்விரு பிரதேசங்களுக்கிடையே காணப்படும் கலாசார ஒருமைப்பாடு குறிப்பிடத்தக்கது. இவற்றை நோக்குக்போது மட்டக்களப்புப் பிரதேசத்திற்குக் கண்ணகி வழிபாட்டைக் கொண்டு வந்த கேளன் நாட்டினரே 22 வண்ணிப்பகுதிக்கும் கண்ணகி வழிபாட்டை அறிமுகப்படுத்தியிருக்கலாம் என்ற உரகம் வதுப்படுகின்றது.

13. 0. கண்ணகி இலக்கியங்கள் தாம் செய்திகள்

- 1) கண்ணகி அம்மன் வற்றுப்பணையின் நூற்றிக் கடற்காரரையில் ஆழிரை மேய்த்த திறவர்களுக்குக் காட்சி கொடுத்தனர். வற்றுப்பணையில் கண்ணகி ஆலயம் ஏற்பட்ட செய்தியை “செம்பு கூறல்” விடித்துக் கூறுகின்றது.
2. மதுரையை ஏறிந்த கண்ணகி கோபம் தணியாது ஈழம் சேர்ந்து பல இடங்களில் வந்துவரந்து பூசகர்களால் குவிரப்பெற்றமையைச் “சிலம் புகூறல்” “அம்மன் சிந்துப்” பாடங்கள் என்பன விபரிக்கின்றனம்.
3. கண்ணகி அங்கணுமைக்கடலை முதலாக பத்தாவநாரக வந்தமர்ந்த இடம் பத்தாம் பணி எண்ணும் அதுவே கால்போக்கில் வற்றுப்பழை என ஆகிற நேர செய்தியும் அறியப்படுகின்றன.

4. “பாஷ்சீச் சூசமாடிப் பிட்டு - ஆழத்திலேயத் தளபதி நெவிலுடன் தொடர்புவாய் க்கைத்தயைக் கூறுகின்றது. அதுபோன்றே காரரைத்துக் கண்ணகை அம்மன் பற்றாதி சிங்கள மன்னனுடைய கடையைக் கூறுகின்றது. அங்குள்ள கங்கம் வெளி என்ற வயற்கானி இதற்குச் சான்று.
5. வன்னிப் பிரதேசத்துக் கண்ணகி இலக்கியங்களும் மட்டக்களப்புப் பிரதேச கண்ணகி இலக்கியங்களும் ஒத்த வடிவும், பொருளும் குறிக்கோளும் பயன் பாட்டுப் பின்னணியும் கொண்டவை.
6. “சிலம்பு கூறல்”, “கண்ணகி வழக் குரை”, “கோவஸ்ர் கடை” இம் மூன்றும் சிலப்பதிகாரத்தைக் கடையினின்றும் விரிவபட்டுச் செல்வதோடு கண்ணகிக்குப் பூர்வீகத் தோற்றமும் கற்பிக்கின்றன.
7. மேற்கூறிய செய்திகள் வன்னிப் பிரதேசத்தையும் சமூக - சமய - பண்பாட்டுப் பின்னணியில் ஒப்பிட்டு ஆராயுவேண்டியதன் அவசியத்தை வலியுறுத்துகின்றன.

14. 0. முடிபுரை:

சங்க இலக்கியங்களிற் கருவற்ற கண்ணகி கடை சிலப்பதிகாரத்திலே வளர்ச்சி

பெற்றதும், அதன் முழுமையான வளர்ச்சி யும் - பயன்பாடும் நாட்டாரிலக்கியப் பின்னணியிலேயே முதன்மை பெறவாயில் என்பதை ஈழத்து நாட்டார் வழக்கியல் சான்று பகர்கின்றது. கண்ணகி கோயில்கள் ஈழத்தின் கரையோரப் பகுதிகளிற் பெரிதும் காணப்படுகின்றன. இப்பகுதிகளில் சேர்நாட்டுக் குடியேற்றங்கள் ஏற்படத் தொடங்கிய காலம் முதலாகக் கண்ணகி வழி பாடும் இங்கு ஆரம்பிப்பதாயிற்று. இவ் வழிபாட்டைக் கஜபாகு மன்னன் ஈழத்திற் சிறப்புச் செல்தானேயொழிய, அறிமுகப்படுத்தியவனுகாள்.

வன்னிப் பகுதியிற் கண்ணகினையப் பாடுபொருளாகக் கொண்ட நாட்டார் இலக்கியங்கள் பெரிதும் வழக்கிலுள்ளன. இவ்விலக்கியங்களில் பெண்ணம், கற்பு, வீரம் என்ற பண்புகள் தெய்வீகம் பெற்றுக் காணப்படுகின்றன. இப்பகுதியிற் கண்ணட்டுக்கப்பட்ட பிரார்க் கல்வெட்டுக் குறிப்பிடும் வகைக் கணத்தவர்களே இங்கு கிறிஸ்தவச்சு முற்பட்ட காலத்தில் கண்ணகி வழிபாட்டினை அறிமுகப்படுத்தியவர்கள் என்ற உறுதியான வகை ஏற்படுகின்றது. பின்னர் இங்கு குடியேறிய வன்னியர் கண்ணகி வழிபாட்டைப் பற்படியிருக்கலாம். இவ்வுக்கங்கள் மேலும் இத் துறை சார்ந்த ஆய்வுகளினால் நிருபிக்கப்படவேண்டியது அவசியமாகும்.

* கந்தின் தெய்வம் *

தெய்வந் தொழுான் கொழுநற்றெழுவாகோத
தெய்வந் தொழுந்தகைமை தின்னிதால் — தெய்வமாய்
மன்னாக மாதர்க்கு அணியாய கண்ணகி
வின்னாக மாதர்க்கு வீருந்து.

— சிலம்பு - கட்டுரைகாதை

மாற்று வகைக் கல்வித் தத்துவங்கள்

பேராசிரியர் ப. சந்திரசெக்ரம்,
தலைவர், கல்வித்துறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகம்.

பத்தொன்பதாம் நூற்றுண்டின் பிற பகுதியிலும், இருபதாம் நூற்றுண்டுப் பகுதி யிலும், பஸ்வேறு வகையான கல்வித் தத்துவங்கள் முதல்மையான கல்வியாளர் கவாலும் பயந்தொள்வாடியான மேயியாலும், கருத்தியல்வாடியான ஹோர்ண் என்பவராலும் அவர்களைப் பின்பற்றுபவர் களாலும் மூன்றொழியிப் பெற்றன. ருசிய இலக்கிய மேதை நிக்கோலேவிச் ரோஸ்ஸ் ரோய் (1828 — 1910) தனது நாட்டுப் பகுதியான யல்லஜா பொல்யானாவில் மிக உண்மையான சமய உணர்வை நோக்காகக் கொண்ட பண்ணிக்கூடத்தினை நடாத்தினார். அங்கு தியாக நெர்வு பற்றிய விழுமியங்கள், தனக்கு நெருங்கிய அயவானை நேசித்த வில் ஆரம்பமாகும் மனித அன்பு, பொல்லாங்கை எதிர்க்கும் வன்முகையற்ற கடைகள் ஆசியனவே கல்வியின் இலட்சிய நோக்கங்களாக கற்பிக்கப்பெற்றன ஆரம்பத்தில் கேம்பிரிட்டி பல்கலைக்கழகத்திலும் பின்னர் நூர்வாட் பல்கலைக்கழகத்திலும் கல்வித் தத்துவாளியலாளராக விவங்கிய வரும் பிரபலமான கணிதத்துறையாளருமான அப்பிரட் நோர்த் வைற்கேட் (1861 — 1949) என்பவர் மனித மனத்

தின் செயற்பாடே இப் பிரபஞ்சத்தில் இடம்பெறும் சம்பவங்களில் அதி வயர்ந்த பெறுமதி கொண்டது என்றும் முடிவு செய்தார். இம் மதிப்பு அகத்தே காணப்பட வேண்டியதொன்று என்றும் வெற்றி கண்ட தொழில் வாய்ப்புகள், திறமைகள் அல்லது செயற்றிட்டங்கள், பாட விடையங்களின் ஆட்சி, சிஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்புகள் ஆசியவற்றுக்குள் கட்டுப்படுத்தப் படாததொன்றென்றும் கூறினார். பிளேட் டோவின் நூய் சிந்தனைகளின் உச்ச நிலைக்கும் மனித வர்க்கத்திற்கே பயனுள்ள நிறப்புப் பெற்ற மிகவும் தெளிவான திருப்பதியான அனுபவங்களைக் கொண்ட அரிஸ் ரோட்டவின் எண்ணக் கருக்களுக்கும் முரண்பாடாக இரண்டாயிரம் ஜன்னடுகளின் பின் வைற்கெட்டின் கல்வித் தத்துவம் எழுந்துள்ளது. வைற்கெட்டின் அறிவும், அறிவை நடைமுறைப்படுத்தும் திறனுமே முக்கியமானவை. அவ்வாறே கணித தத்துவங்களைப் பற்றிய மூன்று நூல்களை வைற்கெட்டுடன் சேர்ந்து ஏழுதியவரும் பிரித்தானிய தத்துவ ஞானியுமான பேரரண்ட் ஆதர் வில்லியம் ரசல் (1872-1970) என்பவர் அறிவானது மனிதப் பண்பிற்

குரிய மதிப்பைப் பெறுவதிலும் அது ஆக்கும் திறனைத் தூண்டக்கூடியதாயும் தன் நிறைவேகனை வெளிக்காட்டக் கூடியதாயும் சமூக ஒத்துழைப்புக்குரியதாயும் இருத்தல் கல்வியின் நோக்கையடைய முக்கிய மானவையாகும்.

அறிவாராய்ச்சி முறை சார்ந்த விதி வரு நிலை சார்ந்த விஞ்ஞான அறிவிற்கும் மனிதனின் உண்மையான குழஸ் தொடர்பு அழகிய விறைவு, மற்றவர்களுடன் தொடர்பு கொள்ளல் ஆகியவற்றிலிருந்து பெறும் அனுபவங்களுக்கு வேறுபாடு காணப்படுத் தூத இறையியலாளரான மாட்டின் பியூபின் (1878 — 1965) கிறிஸ்தவ மதக் கோட்பாடாகும். இயற்கையானது கறக்கக் கூடியது, ஆராய்ப்படக் கூடியது, விபரிக்கக் கூடியது, ஆராய்ப்படக் கூடியது, ஆனால் மனிதனின் உள்ளார்ந்த அனுபவங்களுக்கூடாக அழகானதென்றும் ரசிக்கக் கூடியது. ஒருவர்க்கே இங்கென்ற நவருக்கு தானுக்கே நோன்றுகின்ற மரியாதை, தீர்க்கம், ஒவ்வொரு மனிதனின் கயாதை உணர்வை வளர்த்தல், உற்றவர்களின் எறியபார்ப்புகள், நோக்கைகளை வளர்த்தல் ஆகியவே கல்வியின் நோக்கை களாகும். நிறுவனங்கள், சமூக அமைப்புக்கள் ஒரு திசையிலிருந்து இன்னொன்றுக்கு மாறவாம்.

இவை எடுத்தையாகவோ அல்லது முரண்பாடாகவோ இருக்கலாம். ஆனால் கற்கும் ஒவ்வொருவனும் மனித அங்கீநாடாகவும் தொழுமைக்கூடாகவும் தனது வரியையும் தனிப்பிழையையும் அடையலாம் என பியூபர் கூறுகிறார். புறநிலை, உண்மையிலை வலியுறுத்துகின்ற தத்துவ ஞானியான சோறன் கியர்கோர்ட் (1813 — 1855) என்பவர் ஒவ்வொரு மனிதனும் தனது வாழ்க்கையில் மகிழ்வைத் தேடல், ஒழுக்கத்தைக் கடைப்பிடித்தல், தீர்மானம் எடுத்தல் ஆகிய நிலைகளினுடாகச் சென்று இருதியில் சமயம் சார்ந்த தனிஜப் பற்றிய உணர்வு,

ங்குவரசம் ஆகிய இப் பிரபஞ்சத்தின் முடிவு காணுத நிலையையடைவினார்டன். ஆகவே கடவுளில் வைக்கும் நம்பிக்கை அல்லது விகவாசமே கற்றவின் இறுதி நோக்க மாகும். விகவாசம் என்ற பதத்திற்குப் பகுலாக மனிதனின் கயாதை உணர்வே கல்வியின் இறுதி நோக்கமென புறநிலை உண்மையிலை வலியுறுத்துகின்ற தத்துவ ஞானியான ஜீன் போல் கார்டர் (1905 —

) கூறுகிறார். அவஸ்திரேலிய மனித இன அறிஞரான நாபோல் ஸ்ரெய்னர் (1861 — 1925) என்பவர் ஒரு ஆசிரியருக்கும் மாணவருக்கும் இடையிலுள்ள இரக்கம், ஒத்திசைவு, அங்கு ஆகியவற்றின் முழுமையான தொடர்பே கல்வியின் இலக்கை அடைய உதவும் இரகசியம் என உணர்த்தினார். இவ் விரிவடைந்த தத்துவங்கள் உண்மையையும் நடைமுறை மதிப்பையும் அநேக தத்துவவியலைப் பின்பற்றுபவர்கள் கண்டு உள்ளனர்.

இத்தாலிய கல்வீத் தத்துவஞ்சியின் தத்துவமும் ஜீபைராவான் ஜென்டல் இங்கூட்டிற்க்குரே குரோல் (1856 — 1952) இன் எண்ணங்களும் பொருளியல் வரத கருத்தியல் வாத முன்னெந்றங்களின் தங்கியுள்ளதும் விஞ்ஞானப் பகுப்பு முறையான கற்பித்தலுமான புதிய முறைக் கற்பித்தல் முறைகள் கலைத்திட்டங்கள் நூகியவற்றைப் பாரா முகமாக்கின. ஒவ்வொரு மாணவனதும் உள் அனுபவங்களும் உள்ள மையான இயல்புகளும் ஒரு மாணவதுக்கும் ஆசிரியருக்குமிடையேயுள்ள ஆஸ்மீக் கொட்டர்புகளின்மூலம் ஆசிரியரால் விவர கப்படக் கூடியவை என ஜென்டல் நம்பி அர். ஆசிரியரும் மாணவரும் ஒவ்வொரு புதிய கற்றல் அனுபவங்களைப் பெறுவதற்கே சேர்ந்து முடிவெடுக்க வேண்டும். அத்துடன் கற்பவர் கயாதைமாகவும் ஆக்கிழுவாகவும் செயற்பட வேண்டும். அதே வேளையில் மாணவனின் திருத்த வேண்டிய வேளைகளிலும் திசை திருப்ப வேண்டிய வேளைகளிலும் ஆசிரியர் தனது ஆழங்க

அனுபவங்களிலூடாக மாணவர்கள் ஒழுக்க, ஆஸ்மீக வளர்ச்சிகள் முன்னேறு வதற்காகச் செயற்பட வேண்டும்.

இறுதியாக, மரியா மொன்ரி சோரா (1870 — 1952) என்ற பிரபல இத்தாலிய வைத்தியரினாலும், கல்வியாளரதும் வழி காட்டி முறைகள் முன்மாதிரியானவையாயிருக்கின்றன. இவர் ஆர்ணல்ட் ஹரியஸ் கெஸ்ட் (1881 — 1961) கல்வியின் குழந்தை உள்ளியலாளர் ஜீன் பியாஜே, ஆகியோரது கருத்துக்களையும் ஆராய்ந்தார். பிரெஞ்சு வைத்தியர் எடோவாட் செருன் (1812 — 1880) என்பவரின் கருத்துக்களிலிருந்து தனது முடிவுகளை சோரா ரோமாபுரியிலுள்ள வலது குறைந்த, மன வளர்ச்சி குன்றிய பிள்ளைகளுக்குமான விசேட அனுகுமுறைகளையும் கற்பித்தல் முறைகளையும் முன்வைத்தார். பிள்ளைகளைத் தூண்டிம் வண்ணமும் உடல் உள் அப்பியாசங்களையும் விளையாட்டுக்களையும் ஆசிரியரின் துணை கொண்டு பிள்ளைகளின் செயற்பாடுகளையும் வளர்க்கும் வண்ணம் இதே அனுகுமுறைகளைச் சாதாரண பிள்ளைகளுக்கும் முன்வைத்தார். பிள்ளைகள் தங்களது பிரச்சினைகளைத் தாங்களே தீர்த்துக் கொள்ளவும் தங்களது விருப்பங்களை (வாழ்க்கை நெறிக்குட்பட்ட) பூர்த்தி செய்யவும் வேண்டியனவு சயாதினைம் வழியும் கப்பட்டது.

பிள்ளைகளினது புலன் எழுச்சியையும் நியாயப்படுத்துதல்களையும் விருத்தியுறச் செய்யும் வண்ணம் திருப்திகரமான திட்டங்களை அனுபவங்களுக்குடாக தயாரிக்க முடிந்தது. புலன் பயிற்சிகள் முழு அளவிலான எழுத்து, வாசிப்பு, கணித திறன்களை வளர்க்க உதவவில்லை என்ற குற்றச் சாட்டை எதிர்கொண்டது. ஏனவே

மொன்ரி சோரா முறைகள் பிள்ளைகளுக்குத் தேவையான வாய்ப்புகளை ஆசிரியர் உதவியில்லாது பிள்ளைகளே உருவாக்கிக் கொள்ளப் போதுமான வாய்ப்புகளை வழங்க வில்லை என்று குற்றம் சாட்டப்பட்டது. ஆனாலும் சில கால மொன்ரிகுரி முறைகளும் சயாதின் வழிநடத்தல் குழந்தையில் பெஸ்ட்லேசி, போர்பேவியன் என்பவர்களின் கூற்றுப்படி தொடர் கருத்துக்களைத் தோற்றுவிக்கக் கூடியதாயிருந்தது. ஆனால் அதிக தனித்துவமாக பரிசார்த்தமாக விஞ்ஞான அடிப்படையிலான கண்டு பிடிப்புகளை (1930 களில்) குழந்தை உள்ளியலாளர் செசலும் அவரது சகாக்களும் யேல் பல்கலைக் கழகத்திலிருந்து உடல், உள், இயக்க, மொழி வளர்ச்சியும் விருத்தியும் சம்பந்தமான துல்லியமான கருத்துக்களை முன்வைத்தனர் பிள்ளைர் மிக அண்ணும் வில் ஜீன் பியாஜே என்பவர் பிள்ளைகளின் அறிவு வளர்ச்சியைப்பற்றி விசேடமாக புதிய வழிகள் பற்றிய அறிவும் அதாவது வானவெளி, நேரம் காரணங்களும் தாக்கங்களும், எங்களுக்கான தொடர்புகள் என்பவற்றை ஆராய்ந்தார். அவரது கருத்துப்படி ஒரு பிள்ளைக்கு வேறுபாடுகளைக் கண்டு பிடிக்கின்ற அறிவு வளர்வதற்கு அதிக காலங்கள் எடுக்கின்றது என்பதாகும். ஹார்வாட் பல்கலைக்கழகத்தில் உள்ளியலாளரான பி. எப். ஸ்கின்னர் (1904 —

) உடைய ஆராய்ச்சி பல்லோவின் நிபந்தனைப்பாட்டு, மீள வலியுறுத்தல் கற்றத் தொள்கைகளையும் தோண்டைக்கிள் ஆயத்தவிதிகள், பயிற்சிகள் தாக்கங்கள் என்பவற்றையும் அடிப்படையாகக் கொண்டது. இந்த ஆராய்ச்சி முடிவுகள் மற்றொரு பயிற்சியாளர்கள் மத்தியில் அதிக ஆர்வத்தை உண்டு பண்ணியது. சிறப்பாகந்த முறையிலே தொழில் நுட்ப, தொழிற் கல்வி பயிற்சியாளர்கள் தாங்கியது. இவ்

எவ்வாது துறைகளும் ஆராவசிகளும் கற பிப்பவர்கள் திறன்களையும் ஆக்கங்களையும் கூட்டவும், நம்பிக்கை கொடுக்கும் பயிற்சி களை வழங்கவும் அவர்களைப் பொருத்தப் பாடுடையவர்களாக மாற்றவும், உயர்ந்த வாழ்விற்கு பின்னொக்களை நெறிப்படுத்தவுமே முன் வைக்கப்பட்டன.

சமகால நுண்மான் கல்வியாளர், பழங்கால, இடைக்கால வரலாற்றின் அடிப்படையில் பெற்றேருக்கும் ஆசிரியருக்கும் சிறப்பார்ந்த ஆலோசனைகளை வழங்கினார்கள். ஆனால் ஒரு சிலரே அவர்களுடைய ஆலோசனைகளை ஏற்று நடந்தார்கள். ஆகவே அவர்களுடைய எதிர்பார்ப்புக்களான நடைமுறைக் குணவியல்புகள் உயர் நாட்டங்கள் என்பன மனித சமுதாயத்தின் உலகப் பொதுப் பண்புகளான கயாதினம், நீதி, சொகுதரத்துவம், சமாதானம், நல் வெள்ளனம் என்பவற்றை ஏற்படுத்தக் கூடியிலிட்டது. ஒவ்வொரு பெரிய கல்வியாளரும் விலை மதிப்பற்ற ஆலோசனைகளையும் கருத்துக்களையும் கல்வியின் முன் வேற்றத்திற்காக வழங்கியுள்ளனர். ஒவ்வொரு ஆசிரியரும் ஒவ்வொரு தனிப்பட்ட

பிள்ளையிடமும் நல்ல பேறுபேற்றுற எதிர்பார்க்கும் வண்ணம் காலகாலமாகச் சொல் பெற்று வருகின்ற இந்த நல்லாலோசனைகளைப் பயன்படுத்த வேண்டும். அத்துடன் ஓர் தனிப்பட்ட பின்னொதானும் கலாச்சார ரீதியாக சின் தன்னப்படும் போது அது சமுதாயத்தில் பெரிய இழப்பை ஏற்படுத்துகிறது என்பதை ஒவ்வொரு ஆசிரியரும் ஒவ்வொரு பெற்றேரும் உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும். உலகிலுள்ள எல்லாப் பின்னொள்ளைதும் நல்லான், கயாதினம், அறிவு, ஆண்மீகம் என்பவற்றின் முன் வேற்றமின்றி எந்த ஒரு நாடோ, சமுதாயமோ, தனி மனிதர்களோ மகிழ்ச்சி யாகவோ, நிம்மதியாகவோ, வெற்றிக்களிப்பாகவோ வாழ முடியாது.

உலகக் கல்வியாளர்கள் ஏதோ ஒரு தனிப்பட்ட வகுப்பினருக்காக மட்டும் உழைக்கவில்லை. உலக மக்கள் அனைவருக்குமாக அவர்கள் ஆற்றிய தொண்டினைச் செம்மையான முறையில் பயன்படுத்துவதன் மூலம் அவர்களது பண்கள் விரயமாகாது பாதுகாப்போமாக.

✿ கல்வி ✿

குஞ்சியழகும் கொடுந்தானைக் கோட்டமுகும்
மஞ்சள் அழகும் அழகல்ல நெஞ்சத்து
நல்லம்யாம் என்னும் நடுவு நிலைமையால்
கல்வி அழகே அழகு.

— நால்தியார் - 131

சொற்பொருள் நிலையில் செய்யுளும் யாப்பும்

கலாந்தி நா. கப்பிரமணியன்,
விரிவுரையாளர்,
தமிழ்த்துறை,
மாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

இலக்கிய ஆய்வியலில் ஒரு முக்கிய கூறு அதன் அமைப்பியலாகும். யாப்பு, அணி, கடை என்பன இலக்கிய அமைப்பியற் கூறுகளேயாகும். தமிழ்லை இலக்கிய அமைப்பியற் கூறுகள் உருவாகி வளர்ந்தமை தொடர்பான சிந்தனைகள் இப்பொழுது ஆரம்ப நிலையிலேயே உள்ளன. இக்குறைகளில் ஆழமான அடிப்படை ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படுவதற்கு முதற்கண் இவை தொடர்பாக வழங்கும் கலைச் சொற்களுக்குரிய பொருள்மைகளை வரலாற்று நிலையில் விளங்கிக்கொள்ள வேண்டியது அவசியமாகிறது. இவ்வகையில் யாப்பு என்ற சொல்லும் அத்துடன் தொடர்புடையதாக வழங்கும் செய்யுள் என்ற சொல்லும் குறித்து நின்ற பொருள்மைகள் இங்கு நோக்கப்படுகின்றன.

இருவகை மரபுகள்:

செய்யுள், யாப்பு என்பவற்றுக்குப் பொருள் கொள்ளும் நிலையிலும் இலக்கணங்கூறும் நிலையிலும் இருவகை மரபுகள் நிலை வந்துள்ளன. ஒன்று தொல்காப்பிய மரபு; இன்னொன்று யாப்பருங்கல் மரபு. இவற்றுடைய காலமுதன்மை உடையது தொல்காப்பிய

மரபு தொல்காப்பியத்தேன் காலம் திட்டவட்டமாக நிறுவப்பட்டிலதாயினும் அது கி. பி. ஆரூம் நூற்றுண்டுக்கு முத்திட்ட தென்பது ஆய்வாளர் பலருக்கும் ஒப்பு முடிந்த கருத்தாகும். இந்தாலும் இதற்கு உரை வகுத்த இளம்பூரணர், பேராசிரியர் நச்சினார்க்கிணியர் ஆகியோரும் பேணி நின்ற மரபே தொல்காப்பிய மரபு எனப் படுகிறது. யாப்பருங்கல் மரபு என்பது கி. பி. பத்தாம், பசிஞ்சோராம் நூற்றுண்டு கணைச் சார்ந்த யாப்பருங்கலம், யாப்பருங்கலக் காரினக் என்பனவும் அவற்றை அடித்து மேற்கொள்ளப்பட்ட யாப்பிலக்கணங்களுட் பெரும்பாலனவும் பேணி நின்ற மரபாகும். இம் மரபு வரலாற்று நிலையில் யாப்பருங்கலத்துக்கு முன்பே காக்கபாடினியம், அவிநூயம் முதலியவற்றில் உருவாகிவிட்டதெனி லும் மேற்படி நூல்கள் முழு வடிவிற் கிடைக்காத நிலையிற் கிடைப்பவற்றுட்கால முதன்மையுடையதான் யாப்பருங்கலத்தின் பெயரால் இம் மரபு கட்டப்படுகின்றது.

தொல்காப்பிய மரபிற் செய்யுளும் யாப்பும்

தொல்காப்பியம் செய்யுள் என்றால் என்னவென்று கூறவில்லை. அந் நூலின்

செய்யவியம் செய்யவின் உறுப்புக்களாக முப்பத்து நான்கு கூருகளைக் குறிப்பிட்டுள்ளது.¹ அவற்றுள் ஒன்றைக் கூருகள், பொருட்கூருகள், உணர்த்தமுதலைக் கூருகள், இலக்கியத்தை வகைப்படுத்தும் முறைமைகள் ஆகிய பலவும் அமைந்துள்ளன. இவற்றை நோக்கும்போது தொல்காப்பியம் செய்யுள்ளன்பதை மேற்படி பல்வேறு கூறுகளும் இல்லாத ஒரு முழுமையான அமைப்பைச் சுட்டும் சொல்லாகப் பயன்படுத்தியுள்ளது எனத் தெரிகிறது. இத்தகைய செய்யவின் மேற்குறித்த முப்பத்து நான்கு உறுப்புக்களுள் ஒன்றுக்காலே யாப்பு சுட்டப்பட்டுள்ளது. தொல்காப்பியம் யாப்புக்குள்ளக்கம் தருமிடத்து,

“எழுத்து முதலா ஈண்டிய அடியிற்
குறித்த பொருளை முடிய நாட்டல்
யாப்பென மொழிப் யாப்பறி புலவர்”²

என்கிறது. இங்ஙனுக்கு இளம்பூரணர்,

“ எழுத்து முதலாக அசைசிர் அடினன
சண்டோதப்பட்ட அடியினுற்றுவ
குறித்தபொருளையிறுதியடியளவு முற்
நூப்பெற நிறுத்துதல் யாப்பென்று
சொல்லுவர் புலவர் என்றவாறு”³

எனப் பொருளுறைப்பர்.

மேற்படி. நூற்பாலவையும் அதற்கமைந்த உரையையும் நோக்கும்போது தொல்காப்பிய மரபில் யாப்பு என்பது பொருட்புலப்பாட்டுக்குக் கருவியாக அமைந்த ஒரு வகை ஒன்றைத் தொடர்மைப்பு என்பதும், அவ்வமைப்பானது எழுத்து, அசை, சீர் என்பவற்றின் ஈட்டத்தினாலான அடி என்ற ஒன்றைத் தொடர்க்க கருவியாகக் கொண்டது என்பதும் புலனாகும். இதன்படி யாப்பு என்பது பொருள்மையும் அடி என்னும் வடிவ நிலையும் இல்லாத அமைப்பு என்பது தெளிவாகின்றது. பொருள்மை பொருந்தாதவிடத்து அடி என்னும் வடிவநிலை யாப்பெனப்படுத்தில்லை என்பதைப் பேரரசிரியர்,

“முவத்கோடு சீவி முழுசெங்பு போழ்ந்
தான்”⁴

என்னும் எடுத்துக்காட்டின்மூலம் புலப்படுத்துவர். எனவே தொல்காப்பிய மரபிலே யாப்பு என்பது பொருளுடன் இணைந்த நிலையிலேயே சிறந்திக்கப்பட்டமை புலனுகின்றது.

இவ்வாறு தொல்காப்பிய மரபிலே செய்யுள்ள என்பது மொழியைக் கருவியாகக் கொண்டுள்ள ஒரு முழுமையான அமைப்பைச் சுட்டி நிற்க யாப்பு என்பது அம் முழுமையின் ஒரு கூருஞ் பொருட் புலப்பாட்டுக்குரிய ஒன்றைத் தொடர்மைப்பைக் குறித்துப் பயின்றது. தொல்காப்பியம் எழுந்த காலப்படுத்தியில் எழுவகைச் செய்யுட்கள் வழக்கில் இருந்தன. அவை பாட்டு, உரை, நூல், பிசி, முதுமொழி, மந்திரம், குறிப்பு என்பவைவாகும்.⁵ யாப்பு என்பதும் எழுவகை ஆக்கங்களில் அமைப்பைச் சுட்டிப் பயின்றது. அவை பாட்டு, உரை, நூல், மாயமொழி, பிசி, அங்கதம், முது சொல் என்பதுவன்.⁶ செய்யுள் வகைகள் என்பதும் முதுமொழி, மந்திரம், குறிப்பு என்பன யாப்பெனப்படும். வாய்மொழி, முதுசொல், அங்கதம் என்பவற்றுடன் ஒத்த பொருளுடையவை என்பது ஆய்வாளர்து கருத்தாகும்.⁷

யாப்பு எனச் சுட்டப்படும் மேற்குறித்த எழுவகை ஆக்கங்களிற் பாட்டு, உரை என்பனவே வடிவ நிலையாற் பெயர் பெறுவன். ஏனையவை பொருள்நிலை சார்ந்தவையாகும். நூல் என்பது இலக்கண நூல்களையே சுட்டின்றது.⁸ பிசி என்பது இன்று விடுதலை எனப் பொதுவாகக் குறிக்கப்படுவது.⁹ வாய்மொழி என்பது நீதி இலக்கிய வகையையும் மெய்ப்பொருள் உணர்வு நூல்களையும் குறிக்கத் தகுவது என்பபடுகிறது.¹⁰ அங்கதம் என்பது நுணுக்கி நோக்கி உணர்வகை இலக்கியங்களைக் குறிப்பது எனக் கொள்ளப்படுகின்றது.¹¹ முதுசொல் என்பது பொதுவாகப் பழமொழியைச் சுட்டி நிற்பது.¹²

வடிவநிலை சார்ந்தனவாகிய பாட்டு, உரை என்பவற்றுள் உரை என்பது பாட்டிடை வைத்த குறிப்பு முதலியன வாக நால்வகப்படும் எனத் தொல்காப்பியம் கூறும்.¹³ உரைக்கப்படும் இயல்புடையதாக இதைக் கருதலாம் பாட்டு என்றால் என்னவென்று தொல்காப்பியங்களிலிப்படையாகக் கூறவில்லை. ஆயினும் செய்யுளியளின் மிகப் பெரும்பாலான நூற்றாக்கள் பாட்டின் அமைப்பு நிலையையே விளக்கி நிற்கின்றன. பாட்டிக்கும் ஏனைய யாப்புக்கருக்கும் உள்ள வெறுபாட்டைத் தொல்காப்பியம் நுட்பமாக உணர்த்தி நிற்கிறது. தூக்கு, பா என்படும் செய்யுளுப்புக்கள் மூலம் இது புலப்படுத்தப்படுகிறது. தூக்கு, பா என்பன பாட்டுக்களின் ஒசைப் பண்பைக் குறித்து நிற்பன. பா என்பது பரந்துபட்டுச் செல்வதோர் ஒசை என்னும் தூக்கென்ன பது அவ்வோசையை ஒவ்வொரு பாட்டுக்குரிச் செய்யுளில் நிறுத்தும் பேராசிரியர்களாறு பெறப்படுகின்றன.¹⁴ தொல்காப்பியம் பாட்டைப் பா என்ற பெயராறும் வழங்கியுள்ளது.¹⁵ நால்வகப் பாக்களையும் தூக்கு எனப்படும் ஒசைக்குறின் அடிப்படையில் அறிமுகம் செய்யும் தொல்காப்பியம் ஈற்றிலே, ‘அவ்வியல் பல்லது பாட்டாங்குக் கிளவார்’¹⁶ என்கிறது.

இதற்கு இளம்பூரணர் உரை கூறு மீட்தது.

“பாட்டாங்குக் கூறுதலாவது ஒசை ஒழித்துக்கீரும் தளையும் அடியும்படக் கூறுதல்,, அவ்வாறுபடக் கூறுதலால் பாட்டாங்கு ஆகாதென்பதாகும் அடியும் “தொடையும் பெறவந்ததாயினும் நாலில்பாறபடுதல் உரையின்பாறபடுதல் என்பதாகும்”¹⁷

என்று விளக்கம் தருவார். இதனை மேற்கூரும் வகையில்,

“ஆவங்கயடியும் விரிக்கும்காலை”¹⁸

எனத் தொட்டுக்கும் தொல்காப்பிய நூற்பாலைக் கட்டி. அது,

“ஆசிரியப்பாவச்குரிய இலக்கண முடைத் தாயினும் ஒசையின்மையான் ஆகிரியம் எனப்படாதுநாலெனப்படும் என்று கொள்கை”¹⁹

என்பர்.

இவ்விளக்கம் தொல்காப்பிய மரபிலே உரை, நூல் முதலான ஏணைய யாப்புக்களுக்கும் ‘பாட்டு’ யாப்புக்குமுள்ள வெறுபாட்டைத் தெளிவுபடுத்தும். பொதுவாக ஏழுத்து அசை, ஓர் என்பவற்றின் இணைப்பாலான அடியமைப்பிலே பொருட் பலப்பாட்டுக்குக் கருவியாக அமையும் யாப்பானது பாக்கஞ்சுகுரிய ஒசைத் தொடர்பைப் பெற்ற நிலையிலேயே பாட்டு ஆகிறது என்பது இதன்மூலம் பெறப்படுகிறது.

இவை யாவற்றையும் தொகுத்து நோக்கும்போது தொல்காப்பிய மரபிலே,

செய்யுள் என்பது ஒசை, பொருள், உணர்த்துமுறை, வகைப்படுத்தும் முறைமை ஆகியவற்றின் இணைப்பான மொழி சார்ந்த முழுமையான அமைப்பைக் குறித்து நின்று அத் தொடர்பிலே பலவேறு வகை ஆக்கங்களுக்கும் பொதுச் சுட்டாகத் திகழ்ந்த தென்பதும்

யாப்பு என்பது செய்யுளின் ஓர் உறுப்பு என்ற நிலையிலே பொருட் புலப்பாட்டுக்குக் கருவியாகும் அடி என்ற ஒசைத் தொடர்மைப்பைக் குறித்து நின்று அத் தொடர்பிலே பலவேறு வகை ஆக்கங்களுக்கும் பொதுச் சுட்டாகத் திகழ்ந்த தென்பதும்

இவ்வகை யாப்பின் ஒரு அலித்த அமைப்பானது பாக்கஞ்சுகுரிய ஒசை இணைத் தீவியிற் பாட்டு, பா என்னும் பெயர்களாற் சுட்டப்பட்டது என்பதும்

தெவிவாக்கிறான். செய்யுள், யாப்பு என்பன மேற்கூடிய பொருள்களைகளிலிருந்து மாற்றம் எய்தியுள்ளமைனையை யாப்பருங்கல மரபில் நோக்கலாம்.

யாப்பருங்கல மரபிற் செய்யுஞ்சும் யாப்பும்

இம் மரபிலே செய்யுள், யாப்பு என்பன பாட்டு என்ற குறித்த ஒரு வடிவ நிலைக்குரிய கூட்டுக்களாகப் பொருட் சுருக்கம் எய்திவிடுவதை அவதானிக்க முடிகிறது. மேலும் செய்யுள் என்ற முழு அமைப்பின் யாப்பு என்பது ஒரு கூருக்க கொள்ளப்பட்ட நிலை மாறி, யாப்பிலைக்கணத்தின் ஒரு தின்முறைப்பாகச் செய்யுள் அமைந்து விட விரைவும் காணலாம். யாப்பருங்கலம், யாப்பருங்கலக்காரினை என்பன பாவடிவாங்களை விளக்கும் பகுதிகளைச் செய்யுளியல் என்ற பெயரிலே கூட்டியுள்ளன. செய்யுள் என்பதற்கு யாப்பருங்கலம் விளக்கம் தருமிடத்து,

“செய்யுள் தாமே மெய்ப்பெற வீரிப்பின் பாவே பாவினம் எனவிரண் டாகும்”²⁰

என்கிறது. இந் நூற்பாவுக்கு அமைந்து விருத்தியுறை.

“..... செய்யுள் எனப் பெயர் பெற நூம் ஒசைப் பொவிலு முதலாகிய உறுப்பொடு புணர்ந்து, உரையும் நூதும் வசையும் மந்திரமும் முது சொல்லும் பிசியும் ஆகிய செய்யுள் அங்கு என்று வேங்டப்படும் செய்யுள் என்பதுரும் சொல்லப்படும் எனக் கொள்க”²¹

என்கிறது. இதனை நோக்கும்போது யாப்பருங்கல மரபு உரை முதலியவற்றை விளக்கியே செய்யுஞ்குப் பொருள்களை மூலிணந்துள்ளமை தெவிவாகத் தெரிகிறது.

யாப்பருங்கலம் யாப்புக்கு விளக்கம் தருமிடத்து,

“எழுத்தசை சீர்தலை அடிதொடை

[தூக்கொடு]

இழுக்கா நடைய தியாப்பெனப் [படுமே]”²²

என்கிறது. தொல்காப்பியம் யாப்புக்குச் கூடிய இலக்கணம் இந் நூற்பாவிலே மிக்கும் குறைந்தும் காணப்படுகின்றது. முக்கியமாக, ‘குறித்த பொருளை முடிய நாட்டல்’ என்ற பொருளான் இலக்கணத்து நோக்கும் சிந்தனை இதில் இல்லை. உறுப்பு நிலையிலே தனை, தொடை, தூக்கு என்பன இதில் மினக்யாக உள்ளன.

இவற்றுள் தூக்கு என்பது தொல்காப்பியம் மரபிலே பாட்டு என்ற யாப்புக் குச் சிறப்பாக உரையும் உறுப்பாக அமைந்துமை பேலே நோக்கப்பட்டது. யாப்பிலைக்கணம் என்பது பாட்டு வடிவ இலக்கணமே என மாற்றமடைந்த நிலையிலே பாட்டுக் குரிய தூக்கு உறுப்பு யாப்புறுப்பாகக் கொள்ளப்பட்டு விட்டுமை தெரிகிறது.

தொடை என்பது தொல்காப்பிய மரபிலே செய்யுளின் உறுப்புக்களிலோன் குகும். நச்சினார்க்கினியர்,

“தொன்டவரை யென்று எழுத்துச் சொற்பொருள்களை எதிரெதிர நற்குத் தொடுக்கின்ற தொடைப்படுத்திகளோ”²³

என்பர். இது ஒசை, பொருள் ஆகிய இரண்டுக்குமுரிய உறுப்பாகும். இப்பற்றுப்புத் தொல்காப்பிய மரபிலே யாப்பு என்னும் பொது நிலைக்கு ஸரியதா அன்றேல் பாட்டு என்னும் சிறப்பு நிலைக்குரியதா என்பது தெளிவுபடுத்தப்படவில்லை. ஆயின் இளம்பூரணர் பாட்டு யாப்பை ஏனைய யாப்பு வகைகளிலிருந்து வேறுபடுத்தும் வகையில் தந்துள்ளன,

“அடியும் தொடையும் பேறவந்ததாயிலும் நூலிங்பாற்படுதல் உரையின்பாற்படுதல்.....”²⁴

எனச் சுட்டியுள்ளதை நோக்கும்போது தொல்காப்பிய மரபிலே அது பாட்டுக் குரிய சிறப்புறுப்பாகக் கொள்ளப்பட வில்லை என்பதே புலனுகின்றது.

தனை என்ற சொல் யாப்பியிலே சீர்களின் புணர்ச்சியில் நிகழும் ஒசைத்

தொடர்ச்சியைக் குறிப்பது. சிரக்கிலூ இலைத்து நிற்கும் - தலைத்து நிற்கும் - ஒரை நிலை என்றாம். தொல்காப்பியம் தலை என்ற சொல்லிப் பயன்படுத்தியுள்ள போதிலும் அதனைச் செய்யுளின் ஒரு உறுப்பாகக் கொள்ளவில்லை. அந்தாலுக்குப் பிற பட்ட யாப்பியலிலேயே தலை ஒரு உறுப்பாயிற்றென்பது தெரிகிறது.

இவ்வாறு யாப்பை மேற்கூறிய ஏழு உறுப்புக்களின் இணைப்பாகக் கருதும் மற்புக்கு முன்னேலுடையாக அமைந்தவர் பலகாய ஓர் என்பது யாப்பருங்கலின்றுத்தெய்வர மேற் கோளாற் பெறப்படுகிறது.²⁵ நற்றத்தனார் என்பார் யாப்பை அடி, தொட்ட, தூக்கு என்படும் மூவறுப்புக்களின் இணைப்பாகக் கண்டார் என்பதும் அவ்வளர்யாற் பெறப்படும்²⁶

இவற்றை நோக்கும்போது யாப்பருங்கல் மரபு புயப்படுத்தி நிற்கும் யாப்பு என்பது பாட்டு என்பதன் புறவடிவம் - உடல் - என்ற கருத்தையே தந்து நிற்பது தெவ்வாகிறது யாப்பருங்கல் விருத்தியுள்ள பின் மேற்கொள்ளக் அமையும்.

“நான் முதலாக தல்லுறுப் பேழியைத் தேவில் தன்றை இயலாசாம - தாதுக்கள் ஏழும் புணர்ந்த தியாக்கா ஏழுத்தாதி ஏழும் புணர்ந்த தியாப்பு”²⁷

என்ற வெண்பா யாப்பை உடலுக்கு உவமிப்பது இத் தொடர்பில் நோக்கத்தக்கது. இதே உவமமையப் பின்னர் பதி என்ட்டாம் நூற்றன்குத்துமிய தொன்றால் விளக்கமும், “சிரைமுதல் யாப்புக்குச் சேருயிர்க்கு உடல்போல் உரமுதல் யாப்புக்கு உணர்வொருட்கு உடலாகச் சிறப்பில் செய்வன செய்யுளாம்”²⁸

எனக் செய்யுத்துக்குப் பயன்படுத்தியுள்ளது.

— யாப்பருங்கல் மரபிலே செய்யுள், யாப்பு, பாட்டு, பா, தூக்கு என்பன ஒத்தபொருளில் வழக்கத் தொடங்கிவிட்டமையையும் அவதானிக்க முடிகிறது. १

“யாப்பு எனிலும் பாட்டு எனிலும் செய்யுள் எனிலும் தொடர்பு எனிலும் ஒக்கும்”²⁹

“தூக்கு எனிலும் பாட்டு எனிலும் பாளவிலும் ஒக்கும்”³⁰

என வநும் யாப்பருங்கல் விருத்தீயுரைக் குரிப்புக்கள் இதனை உணர்த்துவன.

யாப்பருங்கலம், யாப்பருங்கலக்காரினக ஆகியவற்றின் பின் செய்யுள், யாப்பு என்பவற்றுக்குப் பொருள் கொள்வதிலும் இலக்கணங்களுவதிலும் யாப்பருங்கல் மரபின் ஆகிக்கமே தெளிவாகப் புலப்படுகின்றது. போதுவாகச் செய்யுள், யாப்பு என்பவற்றுவும் பா, பாளவும் ஆகிய பாட்டு வடிவங்களே ஈட்டப்பட்டு இலக்கணங்களுப்பட்டு வந்துள்ளனம் இதனை உணர்த்தும். வீரசௌரியம், தொன்றால் விளக்கம் என்பவதத்தும் யாப்பாக்காரங்களிலே கத்தியிம் என ஒருவகையைக் குறிப்பிட்டுள்ளன.³¹ எனிலும் அதுபற்றி அவை போதிய விளக்கங்களைத் தரவில்லை என்பதோடு அவ்வகைமை தொடர்த்து பேணப்பட்டமைக்கும் சான்றாகள் இல்லை. பதினேழாம் நூற்றுண்ணடைச்சார்ந்த இலக்கண விளக்கம் என்ற நூல் மட்டும் தனது செய்யுளியவின் இறுதி நூற்பாளிலே³² தொல்காப்பிய மரபை அடிமொற்றிச் செய்யுளிக் கலக்களாக, நூல், உரை, பிசி, முதுசொல், மந்திரம், குறிப்பு என்பவற்றையும் ஈட்டியுள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

அடிக்குறிப்புக்கள்

1. தொல்காப்பியம் பொருளத்தொரும் செய்யுளியல் நூற்பா 1. இளம்பூரவருமரையுடனுள் பதிப்பு திருநெல்வேலித் தென்னிந்திய சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை, 1961, பக. 419.
2. மேற்படி நூற்பா 74, பக. 454

3. மேற்படி
4. தொல்காப்பியம் பொருளத்திகாரம் பேராச்சியருங்கார (இரண்டாம் பாகம்) புத்துலைக் கட்டுவன் சி கணேஸ்வரமின் உரை விளக்கக் குறிப்புக்களுடனுண படிப்பு. பொன் ஜீயா நா, (பதி) திறமகள் அழுத்தகம், கன்னகம் 1943, ப. 367
5. தொல். பொருள் செய்: நூ: 157 — 158 (இளம்) பக். 515
6. மேற்படி நூ: 75 பக். 455
7. சுப்பிரமணியன், ச. வே. இலக்கணத் தொகை யாப்பு, பாட்டியல் தமிழ்ப் பதிப்பகம் சென்னை 1978, பக். 60
8. மேற்படி பக். 57
9. மேற்படி பக். 60
10. பெரியகருப்பன், இராம “தமிழ் இலக்கிய வகைகள்” வைக்கா மலர் 1. முத்துச் சங்முகன், பெரியகருப்பன், இராம (பதி) மதுரைப் பல்கலைக்கழகம், மதுரை 1974, பக். 118
11. சுப்பிரமணியன், ச. வே, மு. கு. நால், பக். 60 — 61
12. மேற்படி பக். 60
13. தொல். பொருள் செய். நூ: 166. (இளம்) பக். 519
14. தொல். பொருள் பேரா. உரை, பக். 205, பக். 378
15. தொல். பொருள் செய் நூ: 150 — 151. (இளம்) பக். 513
16. மேற்படி நூ: 82, பக். 459
17. மேற்படி
18. மேற்படி நூ: 48 பக். 438
19. மேற்படி நூ: 82 உரை பக். 459
20. யாப்பருங்கலம் (பழைய விருத்தியரையுடன்) நூ: 54 இளங்குமரன், இரா. (பதி) திருநெல்வேலித் தென்னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை, 1976, பக். 210.
21. மேற்படி உரை பக். 210 — 211
22. மேற்படி நூ: 1 பக். 16
23. தொல்காப்பியம் பொருளத்திகாரம் செப்புவியல் நக்கினுர்க்கினியருங்கார, திருதெல்வேலித் தென்னிந்திய சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், சென்னை, 1965 பக். 3.
24. பார்க்க: அடிக்குறிப்பு 17
25. யாப்பருங்கலம் (பழைய விருத்தியரையுடன்) பக். 16 — 17
26. மேற்படி பக். 16
27. மேற்படி பக். 19
28. வீரமாழுநிவர் தொன்னால் விளக்கம் நூ: 202 சுப்பிரமணியன், ச. வே, (பதி) தமிழ்ப் பதிப்பகம் சென்னை 1978, பக். 125
29. யாப்பருங்கலம் (பழைய விருத்தியரையுடன்) பக். 14
30. மேற்படி பக். 17
31. வீரசோழியம் 112, 113 (பெருந்தேவனுரூபரையுடன்) சி. வை. தாமோதரம்பிள்ளை பரிசோதித்த பதிப்பு. குமாரசகவாமிச் செட்டியார் (பதி) வித்தியாவர்த்தனி அச்சக் கூடம், சென்னைப் பட்டணம் 1881. பக். 131.
தொன்னால் விளக்கம் நூ: 250. பக். 140.
32. வைத்தியநாததேசிகர், திருவாசூர், இலக்கண விளக்கம் இராமவிங்கதேசிகன், சோம (பதி) பி. என். பிரஸ் சென்னை (தி. இ) நூ: 160 பக். 548

குறைவிருத்தி நாடுகளின் இறைமை: சில சிந்தனைகள்

கலாந்தி வி. நிதியானந்தன்,
தலைவர், பொருளியற்றுறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகம்.

இறைமை என்பது “அரசியல் விடு
ஞானத்தில் வரையறைப்பதற்கு மிகச் சிக்க
வான் பதங்களுள் ஓன்றாகவும் பலவித
கருத்து வேறுபாடுகளுக்கு இடமளிப்பதாக
வும் இருந்து வந்துள்ளது. எவ்வளவும் இந்தக்
கட்டுரை அவற்றை ஆதார ரிதிகாகத்
தானும் தொடர்க்க காட்ட முறிப்பட மாட
பாது. அதற்குப் பதிலாக இறைமை என்ற
பதக்கிற்குரிய மிக நேரடியான கருத்தாயிய
‘அதிகாரம்’ அல்லது ‘ஆட்சியுரிமை’ என
பதை அது தரப்பட்டதொன்றுக் கடுத்தக்
கொள்ளுகின்றது. அவ்வாறு கொண்ட
பின்பு குறைவிருத்தி நாடுகள் எந்தளவுக்கு
அதிகாரம். ஆட்சியுரிமை என்பவற்றை
நடைமுறையில் அறுபடிக்கின்றன; அது
விடயத்திற் கருத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டிய
சக்திகள். செல்வாக்குகள், வளர்ச்சி
கள் என்பவை யாகவு என்பவற்றையே
கட்டுரை அழுக முயல்கின்றது.

இவ்வாறு கூறுமிடத்து, இன்றைய
குறைவிருத்தி நாடுகள் பலவும் நவீன
அனுகுமுறைப்படி அமைந்த அதிகாரத்தை
நேர்க்கணிய நிகையில் ஏற்கக்கூறைய முன்றி

அல்லது முன்றரைத் தசாப்தங்களுக்கு
முன்புதான் பெற்றுக்கொண்டன என்பது
கவனத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டியதாகும்.
அதற்கு முன்பு நீண்டதொரு காலப்பகு
திக்கு அவை ‘குடியேற்ற நாடுகள்’ என்ற
பெயரில் தமது அதிகாரத்தையும் சுதந்
திரத்தையும் ஒருஷில் வல்லரசு நாடுகளிடம்
பறிகொடுத்திருந்தன. ஆனால் 1940 களின்
இழுதிக் கட்டத்தில் ஆரம்பித்து இன்று
வரை குடியேற்ற நாடுகள் குறந்திரும்
பெறும் போக்கானது தொடர்ந்து வளர்ந்து
வருகின்றது. இந்தப் போக்கின் முக்கிய படிப்பு
முறைகளாக 1940 களின் இறுதியில் இந்தியா, இந்தோவேஸியா என்பவை சுதந்திர
மடைதல்; 1950 களின் நடுப்பகுதியளவில்
பிரஞ்சு மத்தியத்தைப் பிரதேசங்களும் தூர
கிழக்குப் பகுதிகளும் சுதந்திரம் பெறுதல்;
1960களின் முதல் கட்டத்தில் ஆபிரிக்க நாடுகள் பலவும் விடுதலையடைதல் என்பவற்றைக்
குறிப்பிடலாம். ஆகவே இந்நாடுகள் ஜினத்
தும் தாம் இதுவரை இழந்திருந்த அரசியல்
இறைமையைத் திரும்பவும் பெற்றுக்
கொண்டிருக்கின்றன. அரசியல் இறைமை
என்பது குறிப்பிட்ட பிரதேசங்களை அர

ஈட்டி செய்வதற்கான உரிமையை மாத திருமண்றி, அப் பிரதேசங்களின் பொரு ளாதார முகாமையையும் தாம் விரும்பிய படி கொண்டு நடாத்துவதற்கான கூடுதல் திருத்தையும் வழங்குவதாயிருந்தது. ஆனால் இந்த இருவகை உரிமைகளையும் குறை விருத்தி நாடுகள் எவ்வளவு தூரத்திற்கு, நடைமுறையில், அனுபவிக்கின்றன என்பது கொண்க்குரிய ஒரு பிரச்சினையாகிவிட்டது.

அரசியற் சுதந்திரம், பொருளாதார கதந்திரம் என்ற இவையிரண்டிற் பின் விஷயதை அனுபவிப்பதிலான சீக்கிள்களை வெளிக்கொண்டிருவதே கட்டுரையின் பிரதான நோக்கமாகும். உண்மையில், ஒரு நாட்டின் அரசியல் அதிகாரத்தை நிர்ணயிப்பதும் அந்த நாடு அனுபவிக்கக் கூடிய பொருளாதார சுதந்திரத்தின் அளவும் தன்மையுமே எனவாம். அப்புக்கையில் அது கூடியவை முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததென்பதே சிலும் சந்தேகமில்லை. எனினும் ஒரு நாட்டின், அதுவும் குறிப்பாகக் குறையிருக்கும் நாட்டோன்றின், அரசியற் சுதந்திரம் வெளிப்படையான கூலை காரணிகளை அலோயே பாதிக்கப்படுவதாயிருக்கலாம். எனவே கட்டுரையின் பிரதான கருப்பு பொருளுக்குச் செய்வதற்கு முன்னதாக அத்தகைய காரணிகளை அடையாளம் காணுவதும் ஒரளவுக்கு அவசியமாகின்றது. அதன்பே கட்டுரையின் முதலாவது பகுதி செய்ய முற்படுகின்றது.

1

ஒவ்வொரு நாட்டின் ஆட்சி முறைமை, குறிப்பிட்ட நாட்டில் நடைபெறும் ஆட்சியின் தன்மையைக் கொண்டு மக்களாட்சி அல்லது சர்வாதிகாரம் என வரையறை செய்யப்படுகின்றது. ஆனால் குறையிருக்கும் நாடுகளைப் பொறுத்தவரை ஒரு நுண்ணிலை மட்டத்தில் எழுக்கூடிய இந்த வேறுபாடுகளைப் பறக்கவிந்து அவற்றை ஒரு பருநிலை மட்டத்தில் நோக்குவோமாயின், எந்த ஒரு வகையான ஆட்சி முறையை அவை கொண்டிருந்தாலும் அவை ஒவ்வொக்கிலுக்கு உட்பட்டவையே

ஙாகும். உவக் அரசியல் என்பது, மறுபுறம் நீண்ட காலமாகவே வல்லரக்களினுடையில்கூப்புவதொன்றுக்கவே இருந்து வந்துள்ளது. ஆனால் வல்லரக்கள் எவ்வாறு தமது சர்வதேச அடிகார அமைப்பைக் கட்டி பெழுப்பியுள்ளன என்பதற்குரிய விளையைப் பொருளாதார மட்டத்தில் தான் காண வேண்டியதாயினாலும்.

ஒவ்வொரு பொருளாதார முறைமையில் அடிப்படையில் தான் வல்லரக்களின் எடுக்கி இடம்பெற்றுள்ளது. ஒரு பூறம், முதலாளித்துவப் பொருளாதாரமும் மறுபூறம், சமவட்டமைப் பொருளாதாரமும் வல்லரக்கள் தோன்றுவதற்கான பின் வணிகய வழங்கியினரான முதலாளித்துவமுறையைச் சொல்லும், வளர்ச்சி என்பன நாங்களார்ந்தை நிலைகளாகுக்க கொண்டே பெறுவதைக்கு இடம்பெற்றுள்ள நாளைடீர்கள் ஜக்கிய அமெரிக்காவே நவீன முதலாளித்துவத்தைப் பிரதிநிதித்துவமைப்பதே தும் பிரதான வல்லரசாக எழுச்சியற்றால் ஆகவே இன்று முதலாளித்துவ முகாமை இடம்பெறக் கூடிய எந்தனாலும் வளர்க்கிழோமாற்றுமோ ஜக்கிய அமெரிக்காவின் குடியிருப்பில் நிலைப்பட முடியாது.

முதலாளித்துவ முறைமையில் ஏற்பட்ட மாறுபாடுகளுக்குரிய தாண்டற காரணியாகச் செயற்பட்டது சமவட்டமைக் கொள்கைகளின் வளர்க்கியோகும். இதன் பின்னரியில் முக்கியமாகக் கஞ்சிதிற்கொள்ளவேண்டியது யாதெனில், எந்த ஒரு பொருளாதார முறைமையும் அதன் அபிவிருத்தி பற்றிய பொருளையில் அம்சங்கள் காருக அம்சங்களுடன் கெஞ்சிக்கமான முறையில் தொடர்புபட்டிராவிடின் மக்களின் அபிவரசங்களைப் பூர்த்தி செய்வது கடினமாயிருக்குமென்பதேயாகும். முதலாளித்துவ முறைமை நன்மை மனித அக்கறையுடன் தெருக்கப்பட்டிருந்த தாற் சாலக மட்டத்தில் அது குறைபாடுகளைக் கொண்டதோன்றுக்க தெரிவதாயிற்று. சமவட்டமையில் முக்கியமான மைய தலை நலன் அம்சங்களுக்குப் பதிலாகப் பொது நலன் அம்சங்களிற் கூடிய

கவனம் செலுத்துவதினின்றும் நான் உருபு பெற்றது. ஆகவே பொதுநலனீச் சுத்தர வாதப்படுத்தும் வகையில் மத்திமப்படுத்தப் பட்ட பொருளாதார ஒழுங்குமுறை என்பது சமவட்டமையின் ஆணி வேராகச் செயற்படலாயிற்று. அதன் பிரதான வெளிப்பாடாகத் திட்டமிடல் என்பதும் பிரதான இடம் வகித்தது. சமவட்டமைப் பொருளாதார முறையையின் இருப்பிட மாக சோனியத் ரூசியா எழுச்சியடைந்தது.

இக்கிய அமெரிக்கா, சோனியத் ரூசியா என்ற இரண்டும் முறையே முதலாளத்துவ முறைமை, சமவட்டமை முறைமை என்ப வற்றுக்கான தலைமைத் தானைத்தில் வீற் றிருக்க முற்பட்டது. இந் நாடுகள் பின்பற்றிய அரசியற் தீத்தாற்தமானது அவைகளைந்திருந்த பொருளாதார முறையை ஏடுப் பின்னப் பிழைந்ததோன்றுக்கவே காணப்பட்டது. எனவே வள்ளரசுத் தானைத்துத் துறைத்திருந்த இந்த இரு நாடுகளும் தமது அரசியற் கெள்வாக்களைப் பரப்புவதற்குப் பொருளாதாரப் பலத்துறை பியன் தீத்திக் கொண்டன. இந்த சூடுபோல்காட்டுவாதத்தின் செல்வாக்கு அருகிலிட்ட நிலையில், வஸ்லரக்கள் முன்போலப் பிரதேசங்களைக் கைப்பற்றி ஆட்சி நடாத்துவதென்பது நடை முறைக்கொல்வாததோன்றுகிறது. எனவே பொருளாதார தரத்திற் குன்றியுள்ள பிரதேசங்களில் தமது பொருளாதார பலத்தின் அடிப்படையிலான உதவியையும் உலுக்கொள்கிறார் வழங்குவதன் மூலம் அவற்றைக் கட்டுப்படுத்தும் ஒரு முறையினை வஸ்லரக்கள் கையாளுகின்றன. அதன் மூலம் குடியேற்றநாட்டுவாதத்தின் வழி அடையப்பட்ட அதே அரசியல், பொருளாதார நன்மைகளை மூழு அளவில் இவ்வாலிட்டாலும், ஓரளவிற்காவது வஸ்லரக்கள் அடையக்கூடியதாயிருந்ததெனவார்.

எனிலும் இத்தகைய ஒரு செய்யுறை குறைவிருத்தி நாடுகளின் மீது ஏற்படுத்தக் கூடிய தாக்கம் மிகவும் பாரதாரமான தொன்றுயிருந்தது. ஏனெனில் முன்பு குடி-

யேற்ற நாடுகளாயிருந்த நிலையில் அவை தமது சுதந்திரத்தை முற்றுக்கொ இழந்திருந்ததால், தம்மீது ஏற்படக்கூடிய நாக்கங்களை அவை எந்த வகையிலும் தவிர்க்க முடியாதவையாயிருந்தன. ஆனால் இப்பொது அவை சுதந்திர நாடுகளாகக் கணிக்கப்பட்டதால் வேறு நாடுகளின் தலையிட்டுக்கூடிய செல்வாக்கையும் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிய கட்டாயமெதுவும் இருக்கவில்லை. ஆனால் அந் நிலையிலும் வல்லரசுகளின் மூலம் ஏற்படக்கூடிய தாக்கத் திணைத் தவிர்க்க முடியவில்லையாயின் அது கூறவிருத்தி நாடுகளைப் பொறுத்தவரை இக்கட்டான் ஒரு நிலையைத் தோற்றுகிறத் தது. வஸ்லரக்களின் சகவாசம் வேண்டாமென்று கூறி அவை தமக்கு வழங்க முன் வருபவற்றை முற்றுகை உதற்றிவிடக் கூடிய ஒரு நிலையிலும் குறைவிருத்தி நாடுகள் இருக்கவில்லை. ஏனெனில் தமது அபிவிருத்தி முயற்சிக்கு அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளின் உதவி பலனளிக்கக் கூடியதாயிருந்த வீட்டது, அதனால் புறக்கணிப்பது குறைவிருத்தி நாடுகளுக்கு அடிக நட்புமளிக்க வல்லதாயிருந்தது. ஆகவே வஸ்லரக் காடுகளின் சேல்வாக்கு, கயது சுதந்திரம் என்ற தீரண்டுக்குமிகையே ஒரு சமப்படுத் தலை மேற்கொள்ளவேண்டியது அவற்றைப் பொறுத்தவரை அவசியமாயிருந்தது. எனி லும் இந்தச் சமப்படுத்தவின் மத்தியிலும் வஸ்லரக் காடுகளின் சேல்வாக்கை ஒரு கூப்பிடு தொகையில் வைத்துத் தமது தனி நிலைமையைப் பேசுவதில் வெற்றி கண்டு குறைவிருத்தி நாடுகள் மிகச் சிலவே யானும்.

ஆகவே இதன் மூலம் ஏற்பட்ட முக்கிய மான விளைவு யாதெனில், மூன்றுவது உலக நாடுகளின் இறைமை பாதிப்படைந் தமையாகும். மூன்றுவது உலக நாடுகள் பலவற்றை அவை முதலாளித்துவத்துக்குச் சார்பானவை அவ்வது சமவட்டமைக்குச் சார்பானவையென்றாலும் அன்றி அமெரிக்க முகாமைச் சேர்ந்தவை அவ்வது ரூசிய முகாமைச் சார்ந்தவையென்றாலும் இனம் காணப்பது சாத்தியமானதொன்றேயாகும். அந்தவாய்க்கு அவற்றின் அரசியல் இறையை

மும் சூடறுக்கப்பட்டதாகவே விளங்கி விருந்ததெனலாம். அவை தமது இறையை யைத் தகுந்தபடி கொள்ளவதற்கு அவற் றின் வல்லரசு சார் நிலைமை தடையை ஏற்படுத்தக் கூடியதாயிருந்தது.

ஆனால் தடைமுறையில், பெரும் பாலான குறைவிருத்தி நாடுகள் ஒரு கொள்கைகாரர்ந்த வல்லரசுகளின்மீது கணிச மாவு அனு தங்கியிருந்தாலும் அதனைப் பெரிதும் வெளிக்காட்டிக் கொள்ள விரும்ப வில்லை. அதனைச் சாதிப்பதற்கு அணிசேரா இயக்கம் என்பது குறைவிருத்தி நாடு களுக்குத் தகுந்த வாய்ப்பினை அளித்தது. அணிசேராக் கொள்கையின் முன்னேட்டாக ஆரம்பம் முதலே இந்தியா விளங்கி வந்தபோதும் 1961 ஆம் ஆண்டு பெல் கிரேட் நகரில் கூட்டப்பட்ட மகாநாட்டில் தான் அணிசேரா இயக்கத்திற்கெனச் சில தத்துவங்கள் அங்கிகரிக்கப்பட்டன. எனினும் இயக்கத்திற் சேருவதற்கான வாய்ர யாறு பெரிதும் நெடிருக்குடியைதொன்றுக்கைப்பட்டது. இருபுக்க அல்லது பயபக்க இராணுவக் கூட்டு எதிரும் கூக் காத்திடாத நாடுகளும் தமது பிரதேசத் தில் இராணுவத் தளம் எதிரையும் அமைப்பதற்குப் பிரதான வல்லரசுகளுக்கு இடம் கொடாத நாடுகளும் அணிசேரா இயக்கத் திற் சேருவதற்கு அருக்கதையுடையவையாயின. ஆனால் இந்த வாய்ரயறைக்கு கூட்டப்பட்ட நாடுகள் அணிசேரா நாடுகள் எனக் குறிக்கப்பட்டாலும் ஒரு குறிப்பிட்ட வல்லரசு முகாமுக்கு ஆதரவுடையவையாக அவை இயங்குவது சாத்தியமானதே உதாரணமாக, இலங்கை அணிசேரா இயக்கத்தின் அங்கத்துவ நாடான போடு ஆம், தற்போன்ற நிலையில் அது முதலாளித்துவ வல்லுசாரிகளின் பக்கம் சார்ந்திருக்கின்றதென்பதைப் பலரும் ஏற்றுக் கொண்டுவர். ஆகவே அணிசேரா இயக்கத்தைச் சார்ந்திருப்பதால் மாத்திரம் ஒரு குறைவிருத்தி நாடு தனது இறையையை வல்லரசுகளின் செல்வாக்கின்றிப் பயன்படுத்த முடியுமென்பதுல், அது மனுமகமாகத் தொடர்ந்தும் நிதித்தக்குறுக்கலாம்.

இது தனிர, வேறும் இரு வழிகளில் அரசியல் ரீதியாகக் குறைவிருத்தி நாடுகளின் இறையை பாதிப்படையலாம். முதலாவதாக, எந்த ஒரு வல்லரசின் கீழ்க் குறிப்பிட்ட ஒரு நாடு குடியேற்ற நாடாயிருந்ததோ, அதன் செல்வாக்குச் சதங்கிரத்தின் பின்பும் குறிப்பிட்ட குடியேற்ற நாட்டைப் பாதிக்கலாம். உதாரணமாக, இலங்கை 1948 ஆம் ஆண்டு சதந்திர மடைந்த பின்பும் 1956 வரை பிரித்தானியா, விமான, கடற்படைத் தளங்களைத் தொடர்ந்து வைத்திருக்கத்து. அதேபோன்று 1973 வரை பிரித்தானியா முடிப பெயரளவியாவது நாட்டின் தலைவராயிருந்தது. அவ்வாறான நேரடி நிலையில் இல்லாவிட்டாலும் மறைமுகமான வழிகளில் அது நீடித்திருக்க முடியும். இரண்டாவதாகப் பிரதேச ரீதியாக ஏறும் அரசியற் காரணிகளினாலும் ஒரு குறிப்பிட்ட நாட்டின் இறையையிற் குறைவு ஏற்படலாம். இது நாட்டின் பருமன் காரணமாக அல்லது அதன் பொதுவான செல்வாக்குக் காரணமாக ஏற்படுவதாயிருக்கலாம். உதாரணமாக, இந்தியா ஆசியப் பிரதேசத்திலுள்ள ஏணை நாடுகளின்மீது ஏற்படுக்கும் செல்வாக்கு, அதே போன்ற வத்தின் அமெரிக்கா நாடுகள் அயலில் உள்ள ஜக்கிய அமெரிக்காவின் ஆற்றல், பருமன் என்பவற்றினால் பாதிப்படைதல் என்பவற்றைக் குறிப்பிட முடியும்.

ஆகவே குறைவிருத்தி நாடுகளின் இறையை என்பது அரசியல் ரீதியாகச் சர்வதேச மட்டத்திலிருந்தெல்லும் சில பல காரணிகளினாலும் கட்டுப்படுத்தப்படவா மென்பாடத்துக் காண முடிகிறது. எனினும் மூன்றாவது உலக நாடுகளின் பொருளியல் மட்டத்திற்குச் செல்வோமாயின் அது மேலும் மோசமடைவதை அவதானிக்காமா.

II

பொருளாதார அபிவிருத்திச் செல்லுமை என்பதை மிகப் பொதுவான முறையிற் குறிப்பிடுவதாயின், மேற்கொள்ளப்பட்ட முதல் இடங்களிலிருந்து கிடைக்கக்கூடிய

மிக மீண்டும் மீண்டும் முதல்லு செய்யப் படுவதனால் உற்பத்தி நடவடிக்கைகள் பெருமிச் செல்வதன் மூலம் தான் அது இடம்பெறுகிறதெனக் கூறலாம். ஆகவே இங்கு விவிதாக்கப்பட வேண்டியது என்ன வெனில் ஆரம்ப உற்பத்தியின் மிக மறு முகலீடு செய்யப்படுவதாகும். ஆனால், குடியேற்ற நாடுகளில் நடவடிக்கைகள் வெளில், அங்கு மேற்கூடிய முதலாளிகள் வில் முதலீடுகளை மேற்கொண்டு உற்பத்தி நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டாலும், அவற்றி விருத்தி கிடைத்த வாப மிகைகள் உள்ளாட்டில் அதிகளில் மீண்டும் முதலீடு செய்யப்படவில்லை. அவ்வாறு முதலீடு செய்யப்பட்டாலும் அவை அதே உற்பத்தி யைப் பெறும்பாலும் முதல் விளைவு மூலம் பொருள் உற்பத்தியை - விரிவுபடுத்துவதற்காக முடக்கப்பட்டதேயன்றி இதர திறைகள் நோக்கிக், குறிப்பாகக் கைத்தெழில் நடவடிக்கைகள் நோக்கிச் செலுத்தப்பட வில்லை இதுவே ஏற்குறைய எல்லாக் குடியேற்ற தாடுகள்லும் இடம்பெற்ற செய்முகவாயிலிருந்து உதாரணமாக, இலங்கையின் பெருந்தோட்டங்கள் ஆங்கில முதலாளியார் தமது முட்டைகளை அடைகாப்பதற்காக அனுப்பும் அடைகாப்புக் கருவியாகத் (Incubator) தான் செயற்பட்டதாக வர்ணிக்கப்பட்டன. ஆனால் குஞ்சு பொரித்ததும், குஞ்சு இங்கிலாந்திரிக்குச் செல்ல முட்டையின் கோது மாதத்திற்கும் இலங்கையில் தங்கி விட்டது. அதன் கருத்து ஆங்கில மூலதனம் பலன் கொடுப்பதற்கான சாதனங்களாகவே பெருந்தோட்டங்கள் செயற்பட்டன என்பதோரும். எனினும் உண்மையான பலை இங்கிலாந்து அருபவிக்கத் தேவையற்ற அம்சங்களே இலங்கையில் எஞ்சியிருந்தன.

குடியேற்ற நாடுகளில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆரம்ப முதலீடுகளை எடுத்துப் பார்த்தாற்கூட, அவையும் மேற்கூடிய நாடுகளின் அளவுக்குத் தரம் வாய்ந்தவை என்று சொல்ல முடியாது. அவற்றின் விளைவிற்கு குறைவாகக் காணப்பட்டதுடன், தொழில்நுட்ப விளைவாக்கம், முன்னேற்றம் என்பவற்றுக்கு இடமளிப்பனவாகவும்

அவை விளைவுக்காகவைனால். தொழில்நுட்ப மூலவேற்றங்கள் முற்குக இடம் பெற விக்கிமென்று கூற முடியாண்ட்டாலும் அவை ஒத்த தொழில்களைப் போல ஹைமியச் செலவை மீதப்படுத்தி உற்பத்தித் திறமையைக் கூட்டி விடுவாராக இருக்கவில்லை. அதற்குப் பதிலாக, முதல் விளைவு நடவடிக்கைகள் விராமாய அவுவங்களாக இருந்த விடத்து, ஏக்கருக்கான விளைச்சலைக் கூட்டுவனவாகவே அவை காணப்பட்டன. இந்த கையூற்பத்திக் செய்யுறைகளைக்குடியேற்ற நாடுகளில் இடப்படுத்தியதன் ஒரு பிரதான நோக்கம் அந்தாடுகளிலிருந்த மலிந்த ஹைமியத்தைப்பயன்படுத்துவதாயிருந்ததால் அத்தகைய ஹைமியத்தைப்பத்தின்றி செய்யக்கூடிய நடவடிக்கைகள் எதிரும் கவனம் செலுத்தப் பட்டிருக்கவில்லை. ஆனால் அதற்குப் பதிலாக ஒரு குடியேற்ற நாட்டில் மலிந்த ஹைமியத்துக்குப் பற்றுக்குறை ஏற்பட்ட போது அதை இன்னொரு நாட்டிலிருந்து தருவியப்பதற்கான ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டிருந்தன. அதன் விளைவாகவே தென்னிந்திய ஹைமியம் இலங்கையின் பெருந்தோட்டங்களை நிலை கொள்ள முடிந்தது.

அதற்கும் மேலாகக் குடியேற்ற நாடுகளில் இடம் பெற்ற பொருளாதார நடவடிக்கைகளை ஒன்றாக எடுத்துப் பார்ப்பின், அவற்றின் வணிகச் செயற்பாட்டின் செல்வாக்கே கூடியளவு மின்சாரத்தைக் காணலாம். அதாவது பொருட்களின் உற்பத்தி என்பதை விட அவற்றை எவ்வளவு விரைவாக வெளியீடு எடுத்துச் செல்ல முடியுமென்பதுபற்றித் தான் கூடியளவு கவனம் செலுத்தப்பட்டது. எனவே நேரடி நடவடிக்கைகளை ஏட்டி, பல சமயங்களில், அவற்றிற்கு ஆதாரமாக அமைந்திருக்கக் கூடிய போக்குவரத்து. துறைமுக வசதி, வங்கி, காப்புறுதி முகவர் இல்லம், ஏல்விற்பனை போன்றன கூடிய முக்கியத்துவம் பெறக்கூடியதாயிருந்தன. குறிப்பிட்ட நாட்டின் தலைநகர்லான பொருளாதார அவுவல் அமைப்பினை இவையே பெருமளவுக்கு ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருந்தன. அதே நேரத்தில் மெப் உற்பத்தி நடவடிக்கை தலைநகரிலிருந்து நூரத்தே யூனிஸன் என்று கொள்ள முடிந்தது.

வேக்ரு பிரதேசத்தில் இடப்படுத்தப்பட்ட முக்களாம். ஆகவே இங்கு நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டிருப்பது, உண்மையில், நாட்டைத் திறந்துவிடும் ஒரு செய்மறையேயாகும். உற்பத்தி நடவடிக்கை என்பதற்குப் புறம்பாக நாம் மேலே குறிப்பிட்ட சங்கதிகள் யாவும் உற்பத்தி நடவடிக்கைக்கான மூலதன்தை இலகுவாக வரவழைப்பது, பின்பு, அதன் வெளியீடு, வாபம் என்பவற்றை விரைவாக வெளியே எடுத்துச் செல்வது என்ற இரண்டையும் வசதிப்படுத்துவனவாகவே வீளங்கியிருந்தன. உருவாக்கப்பட்ட உற்பத்தியமைப்பின் நன்மைகளை உள்நாட்டுச் சனத்தொகை நோக்கித் திருப்பி விடுவதற்கு நாம் குறித்த சாதனங்கள் எந்த வகையிலும் உதவியாமிருக்கவில்லை. உதாரணமாக, இலங்கையில் மத்திய மஸ்தாடு புகையிரதப் பாதைகளாலும் விதிகளாலும் திறக்கப்பட்ட அதை நோத்திற் குடியான்களின் இருப்பிடமாக விளங்கிய ஏனைய பிரதேசங்கள் மிக மெதுவாகவே தலைநகருடன் இணக்கப்படுவதைக் காணலாம்.

இந்தச் செய்மறையின் உண்மையான முக்கியத்துவம் வெள்ளோயர் நிரந்தரமாகக் குடியேறிய குடியேற்றங்களில் அயர்கள் நிறுவிக்கொண்ட உற்பத்தி அமைப்பான் ஒப்பிடும் போது நன்கு புவனங்கும். உதாரணமாக, ஜெட்சியா (தற்போது சிம்பாப்வே), தென்னுபிரிக்கா போன்ற பிரதேசங்களில் உற்பத்தியின் பலாபலங்கள் உள்நாட்டிற் தங்கியிருக்கக்கூடிய ஒரு முறையிலேயே பொருளாதார அமைப்பானது உருவாக்கப்பட்டது. ஆனால் இங்கெல்லாம் பவாபலங்களை அப்புறப்படுத்தி அவற்றை வெளியே எடுத்துச் செல்வதற்குப் பதிலாக இய்பிரதேசங்களிலிருந்த கடேசிகளை அப்புறப்படுத்தி அவர்கள் அவற்றிற் பங்கு ஏதும் பெறுவதைத் தடுத்துத் தமக்கு அவற்றைத் தவியுரிமையாக்கிக் கொண்டனர்.

ஆகவே வெள்ளோயர் நிரந்தரமாகக் குடியேறுத் துடியேற்ற நாடுகளில் அவர்களால் ஆக்கப்பட்ட உற்பத்தியமைப்பினை ஒரு மிக ஒழுகு மாதிரி, கு (Surplus

Leakage Model) என அழைக்கவாம். ஏனெனில் இங்கு இடப்படுத்தப்பட்ட உற்பத்தி நடவடிக்கைகளில் ஆக்கப்பட்ட மிக முழுவதுமே ஏறக்குறைய அபிஷீலுந்தியடைந்த வல்லரசு நாடுகளுக்கு ஒழுகிச் சென்றுவிடுகின்றது அதன்வழி குடியேற்ற நாடுகளின் அத்தியாவசிய பொருளியல் தேவைகளை ஆக்கிக்கொள்வதற்குக் கூட இந்த மிக பயன்படாத ஒதுநிலை தோன்றுகின்றது. அதனால் அவை அவற்றை இரக்குமதி செய்ய வேண்டிய கட்டாயமும் ஏற்படுகின்றது. அதன் காரணமாகவே குடியேற்ற நாட்டுப் பொருளாதாரங்கள் யாவும் குறைவிருத்தி நிலைக்குப்பட்டது மாத்திரமன்றி அதனை வெளிப்படுத்தும் ஒரு சின்னமாகப் பரந்த ஏற்றுமதி இருக்குமதி அமைப்பினையும் கொண்டிருக்கின்றன.

பெருமளவுக்கு அந்திய நிலையிலிருந்து உருவாகிய இந்த வளர்ச்சிகள் உள்நாட்டுமட்டத்திலும் வில சாதகமான, நிலைமைக்கோப் பெற்றுக்கொள்ளாமல் விடவில்லை. அவை குறைவிருத்தி நாடுகளின் இறைமை மேஜும் ஊடறுக்கப்படுவதற்குக் காலாயினா, ஆகவே இறுதியாக அவை பற்றியும் எமது கவனத்தைத் திடுப்பவேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகின்றது.

III

குடியேற்ற நாடுகளிலான நேரடி உற்பத்தி நடவடிக்கைகளைக் குடியேற்ற நாட்டுவல்லரின் முதலாளி வர்க்கத்தினர் கட்டுப்படுத்திக் கொண்டபோதும், அதனைக் குழுஉள்ள வனவிகப் பொருளாதார அமைப்பின் அணித்து அலுவல்களையும் அவர்கள் பூரணமாகக் கட்டுப்படுத்தக் கொள்ள முடியவில்லை. அவற்றின் செயற்பாட்டுக்கு அவர்கள் பிறரில் தங்கியிருக்க வேண்டியிருந்தபோது, அதனை நிறைவேற்றுவதற்கு உள்நாட்டவர் பலர் முன்வரக் கூடியதாய் இருந்தது. இந்தக் கடமைகள் பலவற்றையும் நிறைவேற்றுவதற்குச் சுதேசிகள் தாமாகவே முன்வந்தனரென்பது உண்மையாகவிருந்த போதும் அவற்றை அந்திய முதலாளிகள் கட்டுப்படுத்துவதென்பது என-

வகையிலும் நடைமுறைக்கொவிவாததாய் இருந்த காரணத்தினாலேயே அவர்கள் (அந்திய முதலாளிகள்) அதனை அதுமறித்தன ரென்னாம். ஆனால் இத்தகைய ஆதார நடவடிக்கைகளிலூடாகச் சுட்டதாக கள் உழைத்துக்கொள்ளக் கூடியதாயிருந்த கணிசமான அளவு வாபம் அவர்களில் மேலும் பலரை அவற்றை தோக்கிக் கவர்ந்த தெள்பது மட்டும் கூடியவு உண்மை யுடையதாகும்.

இவ்வாருன ஆதார நடவடிக்கைகள் முதல் விலைவு உற்பத்திக்கான டீர்வாங்க அலுவல்களாகிய காடுகளை வெட்டுதல், பாதைகளை அழைத்தல் என்பது முதல் முகாமையில் துணிபுரியும் முகவர் இல்லங்களைக் கொண்டு நடாத்துதல் வரை வெறுபட்டன. இவற்றிற் கிடைத்த வாபம், நாம குறிப்பிட்டபடி கவர்ச்சிகரமாயிருந்த காரணத்தினால் அது உள்நாட்டு மூலதன ஆக கத்திற்கு உதவி செய்யக் கூடியவாயிருந்தது. ஆகவே கோட்பாட்டளவிலாவது, அவர்கள் உழைத்துக்கொண்ட மின் சுட்சிய முனிஸேற்றம் கருதிப்பயன்படுத்த + கூடியதான்மீருந்தது. எனினும் பல குடியேற்ற நாடுகளில் அவ்வாருன பயன்பாட்டுமையே முக்கியமாகக் குறிப்பிட வேண்டிய அம்சமாகிறது. உள்நாட்டு மட்டத்தில் மிகையை உழைத்துக்கொண்ட வர்களுக்கு முதலே செய்வதற்குரிய செயல் விளக்கத்தினை அந்தியருடைய முதல் விலை நடவடிக்கைகளே வழங்கிக்கொண்டிருந்த நிலையில் உள்நாட்டவரும் அவற்றை நோக்கியே தமது முதலேடுகளைத் திருப்பினர். இவ்வகையில் அவர்கள் அந்திய முதலாளி களுக்குப் போட்டியாளராக வரக்கூடிய தாயிருந்த போதும் அவ்வாருன ஒரு குழல் ஏற்பட முடியாத அளவிற்கு அந்திய நடவடிக்கைகள் பாரியவையாகவும், தரத்தில் உயர்ந்தவையாகவும் காணப்பட்டன.

சுதேசிய முயற்சியாளர் வர்க்கம் உள்நாட்டுப் பொருளாதார அபிவிருத்தியைக் கருத்திற் கொண்டு அதற்குந்த முதலேடுகளை மேற்கொள்ளவில்லையென்ற பாரிய குற்றச் சாட்டுக்கு ஆளாகின்ற அதே

வேலையில் அவர்களுக்குச் சார்பான ஒரு காரணியை முனவைக்க வேண்டியது அவசியமானது. எந்த ஒரு காட்டிலும் அபிவிருத்திக்கு அவசியமான முதலேடுகள் பற்றிய ஒரு வழிகாட்டியாக அரசாங்கம்தான் விளங்குவேண்டுமென்றால். அரசாங்க ஆதரவில் முன்னேடு நடவடிக்கைகளான சாந்திய நிலை ஆய்வு போன்றன மேற்கொள்ளப்பட்டு முதலீட்டாளர் வாபம் உழைக்க முடியுமென்பது உத்தரவாதப்படுத்தப்பட வேண்டும். ஆனால் குடியேற்ற நாட்டு அமைப்பொன்றின் டீர் அத்தகைய அக்கறை யெதையும் அரசாங்கம் புலப்படுத்தாத நிலையில் முயற்சியாளர் அனுதரவாக விடப்பட்டிருந்தனர். எவ்வே அவர்கள் ஏற்கவே வாபம் உழைத்துக் கொண்டிருந்த சில துறைகளைத் தேர்ந்தெடுப்பதைத் தவிர வேறு வழியிருக்கவில்லை. அதன் காரணமாகவே முதல் விலை நடவடிக்கைகள் நோக்கி அவர்களுடைய கவனம் திரும்பியதென்றாம்.

தாது வாபம் உழைக்கும் முயற்சி களைப் பாதிக்காதவரை அந்திய முதலாளிகளும் அதிலைப் பொருட்படுத்தவில்லை. அதற்குப் பாதைக் கேற்று பல மட்டங்களில் அவர்களை அவலைகளுக்கு ஒரு முயற்சியிலேயே கடியேற்ற நாட்டரசாங்கமும் அதனைச் சார்ந்த முதலாளி வர்க்கமும் இறங்கியிருந்தன இந்த வகையில் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அரசியலத்திகாரத்தை வழங்கல் தாய்நாட்டு மொழிகளில் அவர்களைப் பரிசுசெய்ப்படுத்துவதன் மூலம், குறிப்பாகக் கல்வித்துறைப் போதனு மொழியாக மாற்றுவதன் மூலம், தமது கலை, கலாசாரம், வாழ்க்கைமுறை என்பவற்றை நோக்கிக் கவருதல் போன்றன சிறப்பாகக் கையாளப்பட்டன. இவை குறிப்பிட்ட மட்டத்தில் வெற்றியளித்தலும் ஒரு நச்ச வகையம் போன்று குறைவிருத்தி நாட்டைப் பாதித்தது. உள்நாட்டவரின் பொருளாதார நடவடிக்கைகள் தமது வாபத்திற்கு அந்தியருடைய முயற்சிகளில் தங்கியிருக்க வேண்டியிருந்தது மாத்திரமன்றி, அம்மொழிகளிற் கல்வி கற்றிருக்கும் அரசாங்க ஆதரவின்றி வாழ்க்கையில் முன்னே

ஆதாரங்கள். ஆகவே இந்தச் செய்முறை வைப் பூரணமாக எடுத்து நோக்குமிடத்து ஒரு குறிப்பிட்ட குடியேற்ற நாட்டை வேர்தியாகக் கட்டுப்படுத்திய அந்திய முதலாளி வர்க்கத்திற்குப் புறம்பாக உள்ள நாட்டு மட்டத்தில் இடைத்தரது பூர்ஷ்வர (Compradore Bourgeoisie) வர்க்கமொன்று உருவாக்கப்பட்டிருந்து எவ்வாறு நாட்டு மக்களிடமிருந்து அந்திய முதலாளி வர்க்கம் விழுப்பட்டிருந்ததோ, ஏறக்குறைய அதே யளவுக்கு இடைத்தரது பூர்ஷ்வர வர்க்க மும் பெரும்பாலான நாட்டு மக்களிடமிருந்து ஸ்டுபட்டதாகவே காணப்பட்டது.

இடைத்தரது பூர்ஷ்வர வர்க்கமே அந்திய முதலாளி வர்க்கம் நீண்ட காலத்திற் செயற்பாடுகள் சிலவற்றைச் சாதித்துக் கொள்வதற்குரிய சாதனமாயிற்று. தாம் தொடர்ந்து வாபம் உழைப்பதை உள்ள நாட்டு முதலாளிகளைக் கொண்டு உறுதிப் படுத்திக் கொண்ட பின் அரசியல் அதிகாரத்தை விட்டுக் கொடுப்பதை அந்திய வள்ளரசுகள் பொருப்பாடுத்தவில்லை. ஆனால் ஆட்சி அதிகாரம் தம்மைச் சார்ந்த முதலாளி வர்க்கத்தைச் சென்றடையும்படி குடியேற்ற நாட்டு வள்ளரசு பார்த்துக் கொண்டது. அதன் மூலம் ஏற்பட்ட முக்கியமான ஒரு விவைவு யாதெனில் 1950களில் ஆரம்பித்துப் பல குடியேற்ற நாடுகள் சுதந்திரத்தைப் பெற்றுக்கொண்டபோதும் நாட்டின் பொருளாதார, சமூக அமைப்புக்களைப் பொறுத்தவரை அது பலத்த மாற்றமுக்களைத்தனியும் கொண்டு வரவில்லை. முன்பு குடியேற்ற நாடுகள் என இருந்தபோது குறைவிருத்தி நாடுகள் என அழைக்கப்பட்டன. இந்நாட்டு அரசாங்கங்களிலுருாக அபிவிருத்தியைப்படந்த

வட்டவரைகள் தாம் இதுவரை அப்பதித்து வந்த பொருளாதார நஸ்னமகளையும் சலுகைகளையும் தொடர்ந்து அதுவிளிக்க முடிவுதாகக் கூறப்படுகின்றது பலதேதியைக் கூட்டுத் தாபனங்கள் குறைவிருத்தி நாடுகளில் இயங்குவதும், அந்திய நிறுவனங்கள் தடையின்றி இயங்கக்கூடிய கதந்திர வர்த்தக வலையங்கள் போன்றவை அமைக்கப்படுவதும் அதன் வெளிப்பாடுகள் என்றே எதுக் காட்டப்படலாம்.

ஆகவே தொகுத்து நோக்கின் குறைவிருத்தி நாடுகளில் இறைவை எதுபது பொருளியல் ரீதியாகப் பார்க்குமிடத்து வெறும் பெயரளவிலான ஒரு பிரமையே தவிர வேற்றும்பூரிஷ்ஸிலெனவாம். கோட்பாட்டளவில் அது குறைவிருத்தி நாடுகளின் அரசாங்கங்களிடம் காணப்பட்டாலும், அபிவிருத்தியைந்த நாடுகள் அதனைப் பலவேறு மட்டங்களிலும் நமக்கு விரும்பியபடி தெரிமுச் செய்யக் கூடிய தருவிளங்கள். அந்தவுக்குக் குறைவிருத்தி நாடுகளின் இறைவை குறைவுபடுவதோன்றேயாகும். அதனை அவை நீக்குவதற்குச் சர்வதேச மட்டத்தில் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சிகள் இதுவரை பலன்றிக்கல்லில்.

இவ்வாறு கூறுமிடத்து, உள்ளாட்டு அரசாங்கங்களின் நடவடிக்கைகள் எவ்வளவு தூரம் நாட்டு மக்களின் அபிவாணங்களைக் கருத்திற்கொண்டு விளங்குவின்ற தென்ற பாரிய பிரச்சினை ஆராயப்படாதிருத்தல் கவனிக்கத்தக்கது. அவையும் ஒரு பரந்த மட்டத்திற் குறைவிருத்தி நாடுகளின் இறைவையைப் பெறுமதிக் குறைவுக் குள்ளாக்குபவையேயாகும்.

ஈ கவனி ஈ

“படிக்கிறவர்களிற் பெரும்பாலானவர் தங்கள் அறிவை விருத்தி செய்துகொள்வதற்காப் படிப்பதில்லை; பட்டம் வாங்க வேண்டும் என்பதற்காகவே படிக்கின்றார்கள்.”

— மஹாத்மா காந்தி —

வேத உபநிடதங்களில் அறிவாராய்ச்சியியற் கருத்துக்கள்

கலாநிதி எஸ். திருஷ்ணராஜா,
தலைவர், மெய்யியற்றுறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

அரிவின் யேசுபு, அதன் ஏற்பட்டைம், காரண காரியா என்பனபற்றி ஆராயும் ஒரு அரிவுத்துறையே அறிவாராய்ச்சியியல். கிரேக்க சிந்தனை வரலாற்றைப் போலவே இந்திய மருவும் தொடக்கத்தில் புராதனக் கற்பணைக் கருத்துக்கள் விருந்தியாக்கப்பட்டன இக் கற்பணைக் கதைகள் வேத காலத்திலேயேதான் திருந்திய ஒழுங்கு முறைப்படுத்தப்பட்ட வடிவத்தைப் பெற்றன உபநிடத் காலத்தில் வேதகாலக் கற்பணை பற்றியும், அவற்றிற்காதாரமான பெளதீசுவதித்தக் கற்பிதங்கள் பற்றியும் பல விதமான ஜூயங்கள் தெரிவிக்கப்பட்டன.

இருக்கு வேதத்தின் 10ஆவது பகுதியில் பெளதீசுவதிதக் கோட்பாட்டுக்கங்கள் வளர்ச்சி பெற்றுக் காணப்படுகின்றன. வேத மரபிலிருந்தும், அதன் சிந்தனைப் போக்கிலிருந்தும் முரண்பட்ட குழுக்கள் உபநிடத் காலத்தில் தலித்தனிக் குழுக்களாகப் பிரிந்து போகின்ற நிலைமை ஏற்பட்டது. வேத மரபிற்கு எதிராக எழுந்த ஐயவாதம்; பொருள்முதல்வாதம், ஆசீ

வகம், சமணம், பேளத்தம் போன்ற தரிசனங்களின் எழுச்சிக்குக் காலாயமெந்தது.

அறிவாராய்ச்சியியற் பிரச்சனைகள் பற்றி இருக்கு வேதத்தில் எத்தனைய குறிப்புகளும் காணப்படவில்லை. இயற்பங்கு வாத விளக்கத்தை உற்போமாயின், இருக்கு வேதக் கடவுளர்கள் மனிதரை உவமித்த வகையில் உருவாக்கப்பட்டு இயற்றையின் ஆற்று வெள்ள சமத்துப்பெற்றவர்களாகக் காணப்படுகின்றன.

பிரபஞ்சம் பற்றிய எனிமையான, தனி யொரு விளக்கம் தரப்பட வேண்டிய தேவையே ஒருமைவாத ஒரிறைவாதக் கருத்துக்களின் எழுச்சிக்குக் காரணமாயிற்று. அதர்வண வேதத்திலும், பிராயாயங்களிலும் காணப்படும் மெய்யியற் கருத்துக்களை உண்ணடக்கிய பாடல்கள் பிரபஞ்சம் பற்றிய ஒருமைவாத விளக்கத் தைக் கொண்டிருக்கின்றன. காலம், காமம், படைப்பாற்றல் பிராணன் உண்பொருளின் வடிவமைப்பு என்பன பற்றிய கருத்துக்கள் அவற்றிற் காணப்படுகின்றன.

சங்கரர், இராமானுஜர், மத்வர் என்போர்களது விளக்கங்களின் அடிப்படையில் இந்திய மெய்யியல் பற்றி ஆராய்ந்த வர்கள்; தன்னிடையும் பெற்றதும், தனித் தன்மை வாய்ந்ததுமான கருத்துக்களை உபநிடத்துக்கள் உள்ளடக்கியது என்ற அபிப்பிராயத்தைக் கொண்டிருந்தனர். இது ஒரு தவறான அபிப்பிராயமாகும். உபநிடத்துக்களையாளர்கள் புதை மரபை ஒட்டித் தமது கருத்துக்களை வெளியிட்டாலும் ஏர பிற்குப் புறம்பாக, எதிரான கருத்துக்களையும் கொண்டிருந்தனர். முரண்பட்ட கருத்துக்கள் உபநிடத் தாலத்தில் நிலவின என்பதற்குச் சான்றுகள் உள்.

உபநிடத்துக்களில் காணப்படும் வேறு பட்ட கருத்தியல் நிலைகளையும், அபிப்பிராயங்களையும் கருத்திற் கொண்டால், அக்காலத்தில் இருங்கையான சிந்தனைப் போக்குகள் காணப்படுவதை அவதானிக்கவார்.

- (அ) நியாயத்தைப் பயன்படுத்தித் தமது கொள்கைகளை விருத்தி செய்துவர்கள்
- (ஆ) யோகத்தின் பயிற்சியால் பெறப்பட்ட அனுபவத்தினூடாகத் தமது கொள்கைகளை வெளியிட்டோர்

நியாயத்தைப் பயன்படுத்திப் பெவதீகவதீத அனுமானங்களைச் செய்த உபநிடத்துக்களையாளர்களில் உட்டாலகர் குறிப்பிடத்தக்கவர். பறுவா, ரூபன் என்ற கிருஷ்ணாப்பிய மெய்யியல் வரலாற்றினினர்களும் உட்டாலகரை ஆராய்ந்தோரில் குறிப்பிடத்தக்கவர்களாவர். ரூபன் உட்டாலகரை “யதாராத்தவாதி” எனவும், பறுவா ஓர் “அனுபவவாதி” எனவும் குறிப்பிடுகின்றனர். உட்டாலகரது பெளதீகவதீதக் கோட்பாடுகள் செயறுமலே அவரது ஹகங்களாக இல்லாது கரியதொரு அறிவாராய்ச்சியியல் அடிப்படையைக் கொண்டிருப்பது அவதானிக்கத் தக்கது. உட்டாலகர் அனுபவ எடுப்புக்களைப் பயன்படுத்தித் தனது போக்குவரத்தைக் கருத்துக்களை விளக்கினார். இந்தியச் சிந்தனை வரலாற்றிலேயே

முதல்முதலாக உள்ள (சத்) எண்பொகு அனுமானங்கள் கொள்ளாது, அதற்கென நிருபணங்களைத் தர முயன்றவராவர். “இல்லாததிலிருந்து உள்து தோன்றியிருத்தல் முடியாது. எனவே உள்தாகிய ஒன்றி விருந்தே பன்மைத் தன்மை வாய்ந்த இவ்வெளிகள் அணித்துப் பொருட்களும் கோன்றியிருத்தல் வேண்டும்” (சாந்தோக்சிய உபநிடதம்).

முதல் “உள்து” பன்மைத் தன்மையானதாக வரவிருப்பி வெப்பந்தை உருவாக்கியது. வெப்பம் நீரையும் நீர் நிலத்தையும் உருவாக்கியது. பின்வரும் அனுபவ அடிப்படையில் மேலே கூறியதை உட்டாலகர் விபரிக்கின்றார். “உடல் வெப்பமாக இருக்கையில் நீர் வியர்ஜவயாக வெளிவருகின்றது”; “நீரால் உணவு பெறப்படுகின்றது”; “மனிதர் வெப்பம், நீர், உணவு என்ற மூன்றினாலும் உருவாக்கப்பட்டவர்கள். எவ்வாறு பால் தமிராகும்பொழுது இநுப் மேலெழுமின்றுதோ அவ்வாறே உண்ணின் சாரம் உள்ளதை உருவாக்குகின்றது”; “வெப்பம், நீர், உணவு என்ற மூன்பொழுது கணினதும் பின்னாலுக்கிய பிரிசை கீழ் இறப்பை ஏற்படுத்துகின்றது”; “உடலுக்குப் பிறிதாக உளம் என ஒன்றினை”.

ஞாக்ஞவல்கியர் என்பவர் உபநிடத்துக்காலத்தில் நியாயத்தைப் பயன்படுத்திய பிறதொரு சிந்தனையாளராவாரா. இவருடைய கருத்துக்கள் அலுபுதி நெறியான சிந்தனையைக் கொண்ட உபநிடத்துக்களையும் கொண்ட கருத்துக்கள் போல்லாது. அறிவார்ந்ததொரு அடிப்படையைக் கொண்டிருந்தன. பிரகதாரங்கை உபநிடத்துக்கில் ஆத்மாவின் இயல்பு பற்றிக் கேட்கப்பட்டபொழுது “நேதி, கேதி” (அதுவல்ல அதுவல்ல) என்றவாதம் இவரால் முன்வைக்கப்படுவின்றது. மறுபிறப்புப் பற்றிப்பேசுக்கொழுது ஞாக்ஞவல்கியர் பின்வருமாறு வாதிடுகின்றார். “ஒரு மரம் வெட்டப்பட்டால், அது வேற்கிறுந்து மீண்டும் தழைக்கும். ஆனால் மனிதன் அவ்வாற்கூலை மரத்திற்கு வேர்போல மனிதன் மீண்டும்

பிறப்பதற்கு ஆதாரமாக எதுவுமில்லை” எனவே இறந்தவர் மீண்டும் பிறக்க மாட்டார்.

பகுத்தறிவும் நியாயமும் உபநிடத்துச் சிந்தனைகளில் எவ்வாறு பயன்படுத்தப் பட்டன என்பதனை அறிய சாந்தோக்கிய உபநிடத்தில் வரும் பிரஜாபது பற்றிய குறிப்புகளை அவதானிக்கலாம். ஆத்மா இறப்பிலிருந்தும் துண்பத்தினிருந்தும் விடுபட்டது, அறிவை உடையது என இப்பகுதி யில் எடுத்தாக்காட்டப்படுகின்றது. மனித ஆனுமையை ஆன்மா எனக் கற முடியாது. ஏனெனில் இறப்பினால் மனித ஆனுமை இழக்கப்படுகின்றது. கனவு நிலையிலுள்ள அகமாகவும் ஆன் மானவக் கொள்ள முடியாது. ஏனெனில் ஒந்தினையில் பயம், துணபம், இன்பம் போன்ற புலன் உணவர்வுகளை உடல் அனுபவிக்கின்றது. எனவே ஆத்மா மனித ஆனுமையுமல்ல, உள்ளூர் தலையுமல்ல என எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றது.

III

உலகாயதம் என்ற சொல் உபநிடத்துக்காலத்தில் உலகு பற்றிய அறிவு என்ற கருத்தில் பயன்படுத்தப்பட்டது. இந்திய மெற்பியல் பற்றிய நூல்களை எழுதிய பலரும் உலகாயதும் என்ற கொல்லிநீத் தலையூப் பொருள்முதல் வாதம் என்பதாக நினைத்து விளக்கியுள்ளார். சடந்ததை அடிப்படையாகக் கொண்டு இயற்கை விளக்கப்படின் அது பொருள்முதல் வாதமாகும். கருத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு அது விளக்கப்படின் இலட்சியவாதமாகும் உலகாயதம் ஒன்றில் கருத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டோ அல்லது சடந்ததை அடிப்படையாகக் கொண்டோ ஆராயப்படவாம். பாளி திங்காயக்களில் உலகாயதம் வேதகாலப் பிராமணர்களினால் பயிலப்பட்டு வந்ததொரு அறிவுத்துறை என்ற குறிப்புக் காணப்படுகின்றது.

இயற்கை பற்றிய ஆராய்ச்சியையே உலகாயதம் என்ற சொல் குறிப்பிடுகின்ற

தென்பதற்குப் பிரகநாரணை, சாந்தேஶக் கிபங்கநிடத்தங்களிலும் ஜதரேய ஆரண்யகத் திலும் சன்னிருங்கள் கன “வங்காஸதார” குந்திரத்தில் உலகாயதம் என்ற சொல், புற உலக பற்றிய சிந்தனை ரீதியிலான ஆய்வுறை என்ற கருத்தில் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளது. “ஸூபரியாயகுது” என்ற நூலில் காணப்படும் உலகாயதக் கருத்துக் களில் அண்டவியல்காரர் விளக்கங்கள் காணப்படுகின்றன. ஸூபரியாய என்பது அடிப்படை இயல்பு என்ற கருத்தைச் சுட்டும்.

வைதிக மரபு தணக்கேற்ற வகையில் அவ்வை முறைகளையும் நியாயத்தையும் உருவாக்கிய காலத்து, உலகாயதக் கோட்பாடுகள் வேத மரபிற்கும், வைதிக நெறி முறைக்கும் முரங்களதாகக் கருதப்பட்டு நிராகரிக்கப்பட்டன. அந்த சாஸ்திரம் எழுதப்பட்ட காலத்து தருக்கம் பெனதீக வதீதம் என்ற இரு மிரிவுகளையும் உள்ளடக்கம் ஆய்வுத்துறையாக உலகாயதம் காணப்பட்டது. இக் காலத்தில் நியாயத்தைப் பயன்படுத்திப் போதீகவந்த விடயங்களை உலகாயதர் ஆராய்ந்தனர்.

IV

சாந்தோக்கிய உபநிடத்திலிருக்கான கங்கராது விளக்கத்தின்படி உபநிடத் தாலத்தில் கருக்கம் “வாக்கோ வாக்கியம்” என அழைக்கப்பட்டது. வாக்கோவாக்கியம் என்பது விளாதம் அல்லது சம்பாஷ்டை என்ற கருத்தைக் கொண்டது. இதுவே தருக்கம் என்பதன் ஆரம்பகாலப் புரிந்துகொள்ளல் ஆகும். பிராமணங்களில் “வாக்கோ-வாக்கியம்” என்ற சொல் கலந்துரையாடல் முங்கையைமைக்க ஆய்வுறை என்ற கருத்தில் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. சங்கரர் வாக்கோ வாக்கியத்தைத் தர்க்க சாஸ்திரம் என்பதாக விளக்குவதை இராசா கிருஷ்ணரூபம், ஹியூம் ஏற்றுக்கொள்ளின்றனர். டியூசின் என்பார் இதை இயக்க வியல் என்கின்றார். பாளி நூல்களில் பிராமணர்கள் ஒரு வகையான தர்க்க சாஸ்திரத்தைப் பயின்றார்கள் என்றும் அது வித-

தாந்த வாத காவிதிரம் என அழைக்கப் பட்டது என்றும் சில குறிப்புக்கள் காணப் படுகின்றன.

வேதகால மௌரியதும் சமயமும் பற்றி ஆராய்ந்த கீர்த் என்பாரது கருத்துப் படி தைத்திரீய ஆரண்யகத்தில் காட்சி, அனுமானம், ஸ்மிருதி, ஜதிகம் என நால் வகை அறிவின் வாயில்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருந்தன. ஆதி உபநிடதங்களில் காட்சி என்பது புலக் காட்சியைச் சுட்டியது. சிந்தனையும் காட்சியின் வரையறையிலிருள்ளடக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் தைத்திரீய ஆரண்யகத்தில் சிந்தனை, அனுமானம் என்ற பிரிவிலிலடக்கப்பட்டது. ஆதி உபநிடதங்களில் புலக் காட்சியைச் சுட்டிய பிரத்தியட்சம் என்ற சொல் மத்திய, பிறகால உபநிடதங்களில் புலன்கடந்த காட்சி யையும், அது ஆன்மாவின்குரிய பண்பேன் வும் புதியதொரு கருத்தைப் பெற வாய்ந்தது. புலன் கடந்த காட்சி மூலம் பெறப்படும் அறிவே ஞானம் என்றும், இது ஆக்மால் பெறப்படும் செம்மையான

பிறகால உபநிடதமாகிய மைத்ரேய உபநிடத்திலே தான் முதன் முதலாக “பிரமாண்” என்ற சொல் அதற்கே உரித்தான் “வாய்ப்பான அறிவின் வாயில்” என்ற கருத்திற் பயன்படுத்தப்பட்டது. ஏற்படையா அறிவென்பது அதற்கே உரிய வாய்ப்பான அடிப்படைகளை (பிராமணங்களைக்) கொண்டிருத்தல் வேண்டும் என்ற கருத்து இங்கு வலியுறுத்தப்படுகின்றது. வாய்ப்பான அறிவின் வாயில் எனப்படுவது இந்தியச் சிந்தனை மரபில் மிக முக்கியம் பெறும் கருத்தாகும். வைதிக, அவைதிகத் தரிசனங்கள் உட்பட அனைத்து இந்திய சிந்தனைப் போக்குகளும் தாம் ஏற்றுக் கொள்ளும் பிரமாணங்களின் அடிப்படையிலேதான் தம் கோட்பாடுகளை வரையறுத்துள்ளது என்பது அவற்றின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்துவதற்குரிய போதிய நயாயமாகும்.

✽ பாரதியாரும் பெண் விடுதலையும் ✽

“மாதர் தம்மை இழிவு செய்யும் மடமையைக் கொளுத்துவோம் வையவாழ்வு தன்னிலேந்த வகையிலும் நமக்குளே நாதரென்ற நிலைமை மாறி ஆண்களோடு பெண்களும் ஸரிதிகர் ஸமானமாக வாழ்வதின்த நாட்டிலே”.

— விடுதனை —

“..... வீரமிலா நாய்கள் விலங்காம் இளவரசன் தன்னை மிதித்துத் தராதலந்திற் போக்கிலே, பொன்னையானந்துப் புரத்தினிலே சேர்க்காமல், நெட்டை மரங்களென நின்று புலம்பினார் பெட்டைப் புலம்பஸ் பிறர்க்குத் துணியாமோ ”

— பாஞ்சாலி சபதம் —

சங்ககாலம் பற்றிய புவியியற் சிந்தனைகள்

திரு. செ. பாலச்சந்திரன்,
தலைவர், புவியியற்றுறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

சங்க காலம் பற்றிய தர்க்க ரீதியான ஆய்வுகள் கிரேக்க, உரோம, சின் புவியியற் சிந்தனைகளையும் இலக்கியக் குறிப்புக்களையும் பெருமளவு ஆகாரமாகக் கொண்டுள்ளன. புவியியற் சிந்தனை கண்டிப்பிடப்பு, நிலத்தேட்டம் என்பன புவியியலில் ஒர் முக்கிய ஆய்வுப் பிரிவாகும். இதற்கு ஏறக் குறைய 000 ஆண்டுகால வரலாறு உண்டு கி. மு. 9ஆம் நூற்றுண்டிடல் கிரேக்க இதிகாச மேஜை ஹோமாரால் கூறப்பட்ட உலகத்துக்கும் இன்று நாம் பார்க்கின்ற உலகப் படத்திற்கும் உள்ள தொடர்பை மேற் கூறிய 3000 ஆண்டுக் காலம் விளக்குகின்றது. ஆகவே இன்றைய உலகப்படமும் பெற்றீக பிரதோச ஸ்ரீக்கங்களும் ஒரு புதிய ஏற்பாடவை. இவை ஒரு பழைய டிப்படியான ஏற்பாடு ஆகும். இதற்குக் கிரேக்க உரோம புவியியற் சிந்தனைகளை நால்களும் அடிப்படையாக அமைகின்றன. இதேபோல் தமிழ்நாடு, குறிப்பாக பாளையை நாடு வரலாற்று நகரங்கள், மக்கள் வாழ்க்கை முறை, அரசியல், வர்த்தகம் என்பன பற்றிய பல உண்மைகளையும் மேற் கூறிய சிந்தனைகள் வெளிப்படுத்துகின்றன.

சங்ககால இலக்கியங்களும் மேற்கூறிய வற்றை விளக்குகின்றன. ஆயினும் கிரேக்க

உரோம புவியியலாளர்கள் வரலாற்றை விளக்குவதுபோல் நமது இலக்கியங்களில் காணுமதில்லை. அவைக் காண்டர துபண்டையெடுப்புக்களும் ஆயின் சீசர துவெற்றிகளும் காலத்துடன் விளக்கப்படுவது போல நமது இலக்கியங்களில் இல்லை. ஆயினும் இறையானாகப் பொருஞ்சரையிற் சங்க கால வரலாறு கூறப்படுகின்றது. சிலப்பதிகாரத்தில் கடல்கோள் பற்றிக் கூறப்படுகின்றது. எனினும் இவற்றைக் கிரேக்கராது, உரோமராது எருத்துக்களை நம்புவது இல்லை. சில விடயங்களில் சங்க கால இலக்கியத்தில் காணப்படும் கருத்துக்கள் வரவேற்க வேண்டியன. எடுத்துக்காட்டாகச் சங்க காலத்துக்குரிய விளப்பயன்பாடு பற்றிய கருத்துக்கள் குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை என்ற பிரிவுகள் இருபதாம் நூற்றுண்டிடல் மத்திய காலத்தில் பிரித்தானியானில் வளர்ச்சியடைந்து இன்று பல நாடுகளில் வரவேற்கப்படும் நிலப் பயணபாட்டுடன் ஒப்பிடக்கூடியவை. (சோ. செல்வநாயகம் 1974)

மேலும் இயற்கை வளம் பற்றிய கருத்துக்கள், புவியைப் பற்றிய கருத்துக்கள், புவி கடலால் குழப்பட்டுள்ளது என்பதை விளக்கும் கருத்துக்கள் சங்க நூல்

களில் சிறப்பாக விளக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றைப் பின்வருமாறு நாம் எடுத்துச் சாட்டலாம். (மோகனராஜ் - 1981)

“இருள் முந்தீர் வணி இய உகைத்து”
(இருமுருகாற்றுப்படை - 293)

“கடல் குழ் மண்டிலம்”

(குறுந்தொகை - 177 : 7)

“புலவுக்கடல் உடுத்த மஸர்தலையுலகம்”
(பாரும்பானுற்றுப்படை 409-410)

“விரிகடல் வேலி வியலகம்”
(சிறுபானுற்றுப்படை 114)

“விரிதிரைப் பெருங்கடல் வணி இய உகைம்”
(குறுந்தொகை 41 : 1)

புலி கடலால் குழப்பட்டுள்ளது என்ற கருத்து சங்க காலத்தில் தெளிவுற உகைரப் பட்டு இருந்த போதிலும் அதை காலத்தில் கிரேக்க அறிஞர்கள் தெளிவாக இருக்க வில்லை என்பது குறிப்பிடவேண்டிய விடய மாகும்.

கெக்காடியாஸ் (கி. மு.) புலி கடலால் குழப்பட்டுள்ளது என்று கூற பின் வந்த மெரோடோட்டஸ் (கி. மு. 5) அதை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. ஏரதோஸ்தினஸ் (கி. மு. 3) புலி கடலால் குழப்பட்டுள்ளது என் எடுத்துக் காட்ட பின் வந்த தொலமி (கி. பி. 2) அதை மறுந்தார். (Bunting 1959; மாணிக்கம் 1968)

கடல்கோள் நடந்ததைப் பின்வந்த சிலப்பதிகாரம் “பால்யனி ஆம்ருடன் பன்மலை அடுக்கத்துக் குயரிக் கோடுங் கோடுங் கடல் கொள்ள” என்று கூறுகின்றது. இதுவும் புலி வெளியிருவெளியில் பற்றிய சிந்தனையாகும். கடல் குழ் தீவுக்கை, இமாவய வெற்பு பற்றிய சிலப்பதிகாரக் குறிப்புக்கள் பிரதேசப் புலியியற் சிந்தனையை வெளிப்படுத்துகின்றது. இவ்வாறு இன்னும் பல புலியியற் கருத்துக்கள் காணப்படுகின்றபோதும் வரலாறு பற்றிய காலத்தை விளக்கும் கருத்துக்களை நமது இவக்கியங்கள் கொண்டிருக்காதது ஒரு இடைவெளியை நிரப்பவேண்டிய தேவையை கருவாக்கியுள்ளது.

சூக்காலம்:

தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் மட்டுமன்றித் தமிழர்களின் வரலாற்றில் நிகழ்ந்த சிறப்புமிக்க காலங்களில் சங்க காலமும் ஒன்றான மதிப்பிடப்படுகின்றது. இன்றைய நமிழ்நாடு இன்றுபோல் அல்லது பரப்பளவில் தென்னிந்தியா முழுவதும் வேங்கடம் முதல் குமரி வரை பரவியிருந்து என்பதற்குச் சான்றுகள் உண்டு. (காக்காபை - 1956) கிரேக்க, உரோம அறிஞர்களான மெரோடோட்டஸ் (கி. மு 5), மெகஸ் தனிஸ் (கி. மு 3), எரோஸ்தினஸ் (கி. மு 3) ப்ராபை (கி. மு. 1), பிளினி (கி. பி. 1), தெலமி (கி. பி. 2) ஆகியோர்களின் கூற்றுக்கள் மேற்கூறியவற்றுக்குச் சான்று பகர்கின்றன. (Bunting 1959; மாணிக்கம் 1968)

சங்க காலத்தில் நிலவிய தொடர்புகள் அரேபியர், சௌர் ஆகியோருடன் மட்டுமல்ல கிரேக்கர் உரோமருடலும் வரத்தக ரத்தியாகவும் ஓரளவுக்கு அரசியல் ரத்தியாகவும் இருந்தன என்பதற்கு அக்காலத்தை தமிழ் நாட்டு நாயகர்கள் எடுத்துக்காட்டாகின்றன. (Maloney 1968) புலி யியற் சிந்தனை ரத்தியான சிறப்பு என்ன வென்றால் இக் காலத்தில் கிரேக்க உரோம அறிஞர்கள் சினு பற்றி எதுவும் தெளியாகிறார்கள் பொதுவாக இந்தியாவும் சிறப்பாகத் தமிழ்நாடும் சினுவுடன் தொடர்பு கொண்டிருந்தன என்பதாகும்.

தமிழ் நாட்டில் மூன்று சங்கங்கள் இருந்தாகத் தமிழ் இலக்கிய அறிஞர்களும் வரலாற்று அறிஞர்களும் ஏற்றுக்கொள்கின்றார்கள். அக்காலத்தில் இவ்வாறு சங்கம் ஆஸமத்து இவக்கியம் வாஸர்த்தல் தமிழ் நாட்டில் காணப்பட்டுள்ளது. ஏற்குறைய இதே காலத்தில் கிரேக்கத்திலும் சிந்தனை பீடங்கள் (school of thought) நிலவியதை நாம் அறியக்கூடியதாய் உள்ளது.

இவை கைதோகிரிஸ், அவெக்சாந்திரிய மில்லத்ஸ் சிந்தனை பீடங்கள் என அழைக்கப்பட்டன. (Bunting 1959) இவ்வாறு சங்கம் ஆஸமத்துச் செயற்படல் அக்காலத்து இருப்பும் நாகரிகங்களில் காணப்பட-

டைம் குறிப்பிடத்தக்க அடிசமாகும். இது வாம். இதற்குச் சமகால கிரேக்க குத்தக மேற் குறிப்பிட்ட தொடர்பை மேலும் கள் பெரிதும் பயன்படுகின்றது.

தமிழ்க் சங்கங்களுக்குரிய வரலாற்றுக் காலம் பற்றி அறிஞார்விடம் கருத்து போய் பாடு காணப்பட்டாலும் அதைப் பெரும் வேறுபாடாகக் கருத முடியாது. பொது வான் கடத்துக்கள் சில கண்டாயினும் திறையனருக்கப் பொருளுறையிற் கறப்படும் சங்க கால வரலாறு பற்றிய ஆண்டுக் காலத்தை எவ்வும் ஒப்புக்கொள்ளுவதற் கிள்கில் ஆனால் மூன்று சங்கங்கள் நிலவின் என்பதை ஒப்புக்கொள்ளுகின்றனர். இன்றைய கருத்து வளர்ச்சியின்படி அக்காலங்கள் பழைய கற்காலத்திற்கு உரியவை எனக் கருதப்படுகிறது மேலும் தமிழ் நாட்டைப் பொறுத்தவரை, பழைய கற்காலம் கி. மு 5000 ஆண்டுக்கு முன் காணப்பட்டது கி. மு 3000 தொடக்கம் கி. மு. 800 வரை புதிய கற்காலம் நிலவியாது. கலோக் காலம் கி. மு. ~80 தொடர்கம் கி. மு. 300 ஆண்டும் நிலவியிருக்கலாம். இதன்பின் சங்காலம் கி. மு. 300 தொடக்கம் கி. மு. 800 வரை நிலவியிருக்கவேண்டும். (கா. கவேசன் 1953) மேலும் வேறொரு ஆய்வின்படி சங்காலம் கி. மு. 50ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் கி. மு. 200ஆம் ஆண்டுக்கரை நிலவியாது எனப்படுகிறது. (வித்தியானந்தன் 1954) இன்னேரு கருத்து சங்காலம் எனப்பது கி. மு. முத்தாம் நாற்றுண்டு தொடக்கம் கி. மு. முன் ரூப் நாற்றுண்டு வரை உள்ள காலப்பகுதி என்கி து. (செல்வநாயகம். வி. 1956) சங்க காலத்தின் இறுதிக் காலத்தைப் பொறுத்தவரை கி. மு. 11ஆம், 8ஆம், 5ஆம், 3ஆம், 2ஆம் நாற்றுண்டுகளாக இருக்கலாம் எனக் கில கருத்துக்கள் நிலவு சின்றன (ஸ்ரீநிவாஸபின்ஸ் 1957) இந்த ஆராய்ச்சியாளரின் கருத்துப்படி சங்கத் தின் இறுதிக் காலம் கி. மு. 3ஆம் நாற்றுண்டின் ஆரம்ப காலமாகும். ஆகவே பொதுவான கருத்து சங்காலம் எனப்பது கி. மு முதலாம் நாற்றுண்டு தொடக்கம் கி. மு. இரண்டாம் நாற்றுண்டு முடிவு வரை உள்ள காலம் என நாம் ஏற்றுக்கொள்ள

சிச் சங்க காலத்தில் நிலவிய மூன்று சங்கங்கள் மூதலாம் சங்கம் பல்லிருளி ஆற்றங்கரையில் தென் மதுரையில் காணப்பட்டது. பின்பு இந்த நகரம் அழிய, இரண்டாம் சங்கம் கபாடபுரத்தில் அமைக்கப்பட்டது. இந்த நகரமும் வேறு 49 நாடுகளும் பின்பு கடலால் கொள்ளப்பட்டன. இவை குமரி முனிக்குத் தெற்கே காணப்பட்டன. கடல்கோளின் பின் இன்றைய வைகை நகிக்கரையில் உள்ள மதுரையில் மூன்றாம் சங்கம் அமைக்கப்பட்டது என்பது இலக்கியம் தரும் கருத்தாகும். இவ்வாற்றில் மூன்று சங்கங்களும் 49 நாடுகளும் இன்றைய மதுரையில்தான் காணப்பட்டன என்ற கருத்தும் உண்டு (ஸ்ரீநிவாஸபின்ஸ் 1957) கருத்துக்கள் எப்படியாயினும் சங்கால நகரங்கள் பல இன்று இல்கிலை என்பதும் எஞ்சியுள்ளன தமது முக்கியத்துவத்தை (மதுரை தவிர) இழந்துவிட்டன என்பதும் உண்மையாகும்.

புதிப் பெள்கிக் கான்றுகளின்படி சங்காலம் எனக் கொள்ளப்படும் கால கட்டத்தில் கடல்கோள்கள் ஏற்பட்டதற்கோ, அதனால் பெரும் நிலப்பகுதிகள் மறைந்ததற்கோ இது வரை ஆதாரம் இல்கிலை மேலும் கெரோடோட்டஸ், மேகஸ் தனில், தொவரி ஆசிபோர் எழுதிய தென்னிதியா, இலங்கை, மேரிஸ்லீ பற்றிய கருத்துகளின் அடிப்படையில் இப்பகுதிகள் அக்காலத்திலும் இன்றுபோவதே இருந்தன என்பதில் சந்தேகயில்லை. இங்கு கடல்கோள் எனப்பது, மயோசின் காலத்தில் தென்னிதியா, இலங்கை நிலம் உயர்த்துப்பட்டது பிரிந்து பற்றிய கர்ண மரம்பரைக் கலதயின் பரதிமலைப்பாகக் கறப்பட்டு வர்திருக்கலாம். ஆராய்ச்சி முடிவுகளின்படி மயோசின் காலத்தில் மனித இணமே தோன்றியிருக்கவில்லை எனப்பது இங்கு குறிப்பிடத் தக்கதாகும். எனவே சங்காலத்தில் கடல்கோள் இலாலாவிடில் அக்கால நகரங்களில் சில ஏன் முக்கியத்துவம் இழந்தன என்பது தீர்க்கவேண்டியது ஆகும்.

சமுத்திரவியல் தொல்பொருளியல் ஶாஸ்திரங்கள்

தென்னிந்தியாவில் நிகழ்த்தப்பட்ட தொக்கெ காருளியல் ஆய்வுசாலை சமுத்திரவியல் ஆய்வுகளும் வூப்பிட்டு நோக்கப்படுகிறது. (Meloney 1968; Akkaraju V. N. Sarma 1974) பொதுவாக 1940 களில் இந்தியத் தொல்பொருள்யற்றுறையின் பிரதம இயக்குனராக இருந்த Sir M. Wheeler அவர்களால் பல தொல்பொருளியல் ஆதாரங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. பாண்டிச்சேரிக்குத் தெற்றுகே அமைந்துள்ள அரிக்கமேடு என்னு விடக்கில் அகழ்வாராய்ச்சி நிகழ்த்தப்பட்டது. இந்த அகழ்வு கி. பி. முகல் இரண்டு நூற்றுண்டுக்கணக்குரிய தமிழ்நாட்டு-ஹரோ மத் தொடர்பை விளக்கியது. அக்காலத் தில் கடல் நீர் மட்டம் இப்போதிலும் பார்க்க 20' உயர்ந்திருந்ததை இங்கு உள்ள கடனீரேரி விளக்குகிறது. இவரது கருத்து கடல்நீர் மட்டத்திற்கு ஏதோ நிகழ்ந்துள்ளது என்பதாகும்.

மேலும் காவிரிப்பூம் பட்டினத்திலும் (புகார்) தொடர்ந்து குமரிமுஜி வரையிலும் நிகழ்த்தப்பட்ட ஆய்வுகள் மேற்கூறியதை வலியுறுத்துகின்றன. சங்க இவக்கியத்தின்படி புகார் இவக்கிய வர்த்தக மையமாகக் காணப்பட்டது. இவற்றுக்குரிய ஆதாரங்கள் இங்கு சிமட்டக்கப்பெற்றன. இன்று இத்துறை கடற்கரையில் இருந்து 21' மைல் உள்ளாகக் காணப்படுகிறது. புகாருக்குத் தெற்றுகே கொற்றகை முக்கிய துறையாகக் காணப்பட்டது என்பதையும் அகழ்வாராய்க்கிள்கள் நிறுப்பிக்கின்றன. இத்துறை மணல் மேடால் தடுக்கப்பட்டுள்ளது. இவக்கிய ரீதியில் நாகபட்டினம், தொண்டி, தேவிபட்டினம், காயல் பட்டினம், மாந்தை (இலங்கை), குலசேகரப்பட்டினம் ஆகியன் தொடர்ந்தும் துறைமுகங்களாகக் காணப்பட்டன என்பதற்குச் சான்றுகள் உண்டு. ஆனால் இவையெல்லாம் இங்ரூ கடற்கரையில் இருந்து உள்நோக்கியும், மணல் மேடுகளால் தடுக்கப்பட்டும் உள்ளன. இந்த நகரங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்தில் மட்டும் துறைமுகங்களாக இருந்தன. வர்த்தக மையங்களாக விளக்கின. பின்பு ஏன் இவை முக்கியத்துவம் இருந்தன, மணல்மேடுகளால் மூடப்பட்டன என்பவற்றுக்குக் கொடுக்கப்படும் காரணங்கள் சங்கசால நகரங்களின் மறைவுக்கும் காரணமாகுமோ என்பது தீர்மானிக்கவேண்டிய விடயங்களும்.

பாண்டிச்சேரியிலிருந்து தெற்காகக் குமரிமுஜிவரை மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளின்படி கடல் நீர்மட்டம் இன்று முன்பீ மூம் பார்க்க தாந்தங்களது என்பது எடுக்கப்பட்டப்படுகின்றது. (Akkaraju V.N. Sarma 1974) ஆறிப்பாக கண்ணியாகுமரியில் நால்கு வெவ்வேறு அளவான கடல்நீர் மட்டங்கள் காணப்பட்டுள்ளன. அவை 10, 20, 40 — 50, 100 அடிகள் உயரங்களில் உள்ளன. இங்கைய கண்ணியாகுமரிக் கிராமம் 100 அடிக்குரிய கடல்நீர் மட்டத்தில் அமைந்துள்ளது. இவை குறிப்பிடக்கூடிய விடயங்களாகும். பொதுவாகக் கடல் நீர்மட்டம் தாழ்கிள்ளபோது நதிகள் வேற்று வழி கண்டுள். அவற்றின் சங்கமப் பகுதிகள் கடற்கரையில் வேறு இடத்துக்கு இடம்மாறின. பழைய நுறைமுகங்கள் உள்நாட்டுப் பகுதிகளால் மணல் மேடுகளால் நாடுகளுடும் முக்கியத்துவம் இழக்கன. இக்கூல் தொடர்ச்சியாக அவை வர்த்தக இலக்கிய மையங்களாக அமைய முடியாமல் போயின என்ற கருத்து முன்வைக்கப்படுகிறது. இவ்வாருண கடல் நீர் மட்டம் தாழ்கள் ஆறிப்பாக கண்ணியாகும், இராமநாதபுரம், திருநெல்வேலி ஆகிய மாவட்டங்களில் அகிளம் அவதாரிக்கப்பட்டுள்ளது இதற்குத் தொடர்ச்சியான நிலவுயர்த்துகை காரணமாக இருக்கலாம் என நம்பப்படுகிறது வரலாற்றுக்காலத்தில் இந்திக்கு ரொதுவாகவோ திடீ ரெனவோ ஏற்பட்டு இருக்கலாம். மேலும் பளித்தகடுகள் பின்வாங்கத் தொடங்கியதன் பின் கடந்த 10,000 ஆண்டுக் காலத்தில் கடல் மட்டத்து தாழ்வுகளையும் உயர்வுகளையும் பலமுறை புதி கண்டுள்ளது என்பதும் ஆதாரம் ஆக்கப்படுகிறது. Akkaraju V. N. Sarma 1974)

தூத்துக்குடித் துறைமுகத்துக்கு அங்கித்துக் காணப்படுகின்ற உள்நாட்டுக் குளங்களும் அவற்றில் அமைந்துள்ள கட

ஆக்குரிச் கயிர்க் கவுக்கனும் கடல் நீர்மட்டம் பிஸ்வாஸ்வியதை நிறுப்பிக்கின்றன. மேலும் இராமேஸ்வரம் தீவில் கடல் நீர்மட்டம் 20 அடி உயர்ந்திருந்ததற்கு ஆகாரம் உண்டு. மேற்குறிப்பிட்ட இந்த ஆயிவு மனின்படி தென்னிந்தியச் சூரியோர் வர்த்தக நூரங்கள் கிரிவிது காப்பத் ஆரம்ப காலத்தில் ஏற்பட்ட கடல்நீர்மட்டத் தாழ்வு காரணமாக அழிந்தன எனப்படுகிறது. இச் கடல் நீர்மட்ட அழிவுகளுக்கு ஏற்ற பிரிப் பொதிக்கான்று கண்டுமிக்கப்பட்டால் சம்கால நூரங்களின் அழிவு நிறுப்பிக்கப்படலாம். இதன் பின்பு காணப்பட்ட சில நூரங்கள் கி. பி. 1900ம் நூற்றுண்டுத் தற்பட்ட கடல் நீர்மட்டத் தாழ்வால் அழிந்தன என்றும் கூறப்படுகிறது. (V. N. Saravanan 1974)

காலத்தில் மாற்றங்கள்

புனிச் சரிதவியற்சாலம் தவிர்ந்த அன்றைக்கால வரலாற்றுடன் தொடர்புபட்ட காலத்தில் மாற்றங்கள் பற்றிய ஆய்வுகள் சில உண்மைகளைத் தெரிவிக்கின்றன. தொல் பொருளியல் ஆதாரங்களின் அடிப்படையிலும் மகரத்தப் படுக்கைகள், ஏரிக்கிளின் நீர்மட்ட மாற்றங்கள், மரவளையங்கள், உயிர்க்கவுகள் போன்றவைற்றின் மூலமும் இந்தக் காலத்தில் மாற்றங்கள் எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றன. இம்மாற்றங்கள் பற்றி சினா, ஜப்ான், சிடமேந்து, ஜிரோப்பா ஆகியவற்றுக்குச் சால்துகள் உண்டு. ஆனால் தென்னிந்தியாப் பகுதிக்கோ அல்லது ஏரைய அபிளிருத்தியடையும் பிரதேசங்களுக்கோ இவ்வித ஆகாரங்கள் கிடைக்கப்பெறவில்லை. இதனால் வடமேற்கு ஜிரோப்பா பற்றிய ஆய்வுகளைத்தான் தெள்ளுகியப் பிரதேசங்களுக்கும் பிரபோகிக்க வேண்டியுள்ளது.

பொதுவாகக் காலத்தில் மாற்றங்களுக்கு ஏற்ற வகையிலும் கடல்நீர் மட்டங்களும் பாதிப்புக்கு உள்ளாகின்றன. வெப்பநிலை குறைவைடையும் போது மூன்றும் பகுதிகள், மீண்டும் தொடர்கள் ஆகியவற்றில் பனி குறையும் நடவடிக்கை அதிகரிக்கும். கடல் நீர் மட்டம் குறைவைடையும். இதனால்

கூரையோரங்கள் உள் நடவடிப்பகுதிகளாக மாற்றம் அடையும். ஆற்றுப்பகுதிகள் வழி மாறும். கடற்கரையோரம் ஓன்றில் மணத் பகுதிகளாக அன்றி பாறைத்திட்டுகளாக மாற்றமாட்டும். (தரை உயரீசிக்கு கூடுள்ளாக மொகும் போது இந்திலை ஏற்படும்). இவ்வாறு அவ்வாழல் வெப்பநிலை அதிகரிக்கும்போது பலித்தகடுகள் உருகுகின்றன. இதனால் கடல்நீர்மட்டம் அதிகரிக்கின்றது. இந்திலை நிலை கடல் நீர்மட்ட அதிகரிப்புக்கு ஏற்ற முறையில் கடற்கரைகள் தீவுகள் கடலால் விழுங்கப்படும். (இந்திலை அமிழ்த்துப்பட்டாலும் ஏற்படும்) இச்செயலை நாம் கடல் கோள் என்று கூறலாம்.

இந்தவகையில் பார்க்கும்போது பினில் தோசின் பனிக்காலத்தின்பீன் பணித்தகடு கள் மாறுபி கடல்நீர் மட்டம் அதிகரிப்பு ஏறக்குறைய கடந்த 10,000 ஆண்டுகளாக ஏற்பட்டது. அறிப்பாக கி. மு. 5000—3000 ஆண்டுக்கு இடையில் கடல் நீர் மட்டம் மேறும் உயர்ந்தது. கி. மு. 2000 ஆம் ஆண்டுகளில் கடல் நீர்மட்டம் இன்றிலும் பார்க்க 3 மீற்றர் கூடுதலாக இருந்தது எனப்படுகிறது. (Gibbons 1976) இக்காலம் பனிக்காலத்தின் பின் ஏற்பட்ட சூடான காலம் இன்னும் ஏற்படவில்லை. தொல் பொருளியல் ஆதாரங்களின்படி சங்ககால நூரங்கள் உயர் கடல் நீர்மட்ட காலத் தில் தான் காணப்பட்டன எனப்படுகிறது. இலக்கிய ஆதாரங்களின் படியும் இதுவரை ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கருத்துக்களின் படியும் மேற்கூறிப்பிட்ட காலத்தில் சங்ககாலம் காணப்பட்டிருக்க முடியாது.

இரும்புவும் குவிர் நிலைமைகள் கி. மு. 900—300 வரை காணப்பட்டன. இங்காலத்தில் கடல் நீர்மட்டம் தாழ்ந்து கொள்ளுதலும் நிடிக்கவில்லை. படிப்படியாக வெப்ப உயர்வு ஏற்பட்டது. இந்த வெப்ப உயர்வின் உச்சத்தில் கி. மு. 1000—1200 ஆண்டுகளுக்கு இடையில் ஏற்பட்டது (Gibbons 1976). பின் குறுகிய பனிக்காலம் கி. மு. 1050—1700 வரை நிகழ்ந்தது. பின்பு 18-ஆம் நூற்றாண்டில் உரப்ப

4. சா. கட்சிசல் 1958. வரலாறு நெரியில் காலப்பகுப்பு நான்டி, உ.வத்து தமிழக கருத்துருக்கு மகாநாடு, சென்னை.
5. குப்புசாமி ரூதும்பூர் 1984. அடித்தினவ எடிம் மார்த்தேன், ஜென்னை.
6. Kanagasabai, V. 1956. The Tamils, Eighteen Hundred years Ago, Madras.
7. Maloney, C. T. 1958. The effect of early coastal sea traffic on the development of Civilization in South India. Ph. D. Thesis, University of Pennsylvania, U. S. A.
8. Manikcam, V. Sp. 1968. A Glimpse of Tamilology. Madras.
9. மோகங்கராஜ், கு. 1981. மழந்தமிழ் இலக்கியங்களில் ஆய்வு, ஆந்தராம் உ.வத்து தமிழ் மகாநாடு - விழாமலர்
10. செல்வநாயகம், வி. 1956. தமிழ் இலக்கிய வரலாறு
11. செல்வநாயகம், Gov. 1974. Landuse in the ancient Tamil Country. A case study of Maratham Landscape - 4th International Tamil Conference.
12. முத்தியாசுவர்ணி, வி. எஸ். 1957. தமிழ் வரலாறு.
13. வித்தியாவந்தன், வி. 1954. தமிழர் சால்பு



* தமிழ் *

“ பொருப்பிலே பிறந்து தென்னான் புதியிலே கிடந்து சுங்கத் திடுப்பிலேயிருந்து வையைபோட்டிலே தவழ்ந்த பேஷத் தெருப்பிலே நீண்டு கற்கோர் நிலையிலே நடந்தோரென பருப்பிலே பயின்ற பாலை மருங்கிலே வளருகின்று ”

— விஸ்விபாரதம் —

இறை உறவில் மலரும் மறை

வண. பிதா R. A. J. மத்தாயஸ்,
விரிவுகாயாளர்,
கிறிஸ்தவ நாகரிகத்துறை,
யாழ்ப்பானப் பஸ்கலீக்கம்மகம்.

மனிதன் தனது ஆட்டுவண்கள் மூலமே பலதுறைப்பட்ட அறிவையும், சிந்தனைகளையும் அடிப்படையாகப் பெறுகிறான். “மனி தன் ஆட்டுவண்களால் பெறப்படும், அவை பவன்களைத் தனது அறிவாற்றலால் ஒடுபடி டயர்த்தி அவற்றைச் சிந்தனைகளாக்குகின்றான்” என்பாரி 13-ஆம் நூற்றின்டில் வாழ்ந்த அக்குவினு தோழையார். எனவே இறைவண்ப் பற்றிய சிந்தனைகள் கூட எமது அனுபவ வரயிலாகவே வருகின்றன.

மறைகள் எல்லாமே மனிதத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய மனிதனுடே படைக் கப்பட்டவை என்க வில உள்ளியல் நிபுணர்கள் கூற முற்படுவார். அவர்களின் இவ்விதமான கற்று கிறிஸ்தவ மனிதர்க்கு எவ்விதத் திடும் பொருந்தாததோன்றே. ஏனொனில் கூறின்தவம் அனுபவர்தியான வரலாற்று மறையாகவே இருக்கின்றதே கிறிஸ்தவத்தையும் ஏற்பாட்டு நாளின் அடிப்படையில் நோக்குவோம்.

பழைய ஏற்பட்டில் மனிதனின் அனுபவம்

திருமூலர் நாளில் (Bible) முதற்பகுதி யாகிய பழைய ஏற்பாட்டை ஆராய்ந்தால், கி. மு. 13-ஆம் நூற்றின்டு நிகழ்ச்சி

யோன்றே இஸ்ராயேல் மக்கள் இறைவனேடு கொண்ட உறவுகளுக்கெல்லாம் மையமாக இருக்கின்றதைக் காணலாம். அதுதான் எவ்விதைய அரசர்களுக்கு. அதையொள்ளுகிறந்த இஸ்ராயேல் மக்களின் துண்பங்களைக் கண்ணுற்ற இறைவன் தம் ஊழியருகிய மோயிசன் மூலமாக அவர்களுக்கு விடுதலை கொடுத்த நிகழ்ச்சியாகும். (யாத் திராகமம் 3 : 7-9) துண்பத்தில் அமிழ்ந்தி இருந்த மக்கள் ஆவலோடு எதிர்பார்த்திருந்த விடுதலையே அம்மக்கள் கடவுளைச் சந்தித்து உறவாடிய முக்கியமான நிகழ்ச்சி யாக இருந்தது மட்டும் லாமல், தொடர்ந்து அவ்விதைவனேடு உறவுகொள்வவும் வழிகொலியது.

மனித வாழ்வொடு தொடர்பற்ற அன்றேல் அஞ்சதற்குரிய ஒரு “சக்தி”யாக வல்ல மாருக உறவுகொள்ளக் கூடிய “ஆன்” தலையொல் இறைவனை (Personal God) இவர்கள் சந்தித்தது, இவர்களின் வாழ்விற்குப் பதிய அர்த்தத்தைக் கொடுத்த தோடு, உறவு கொள்ளும் அத் கடவுள்காட்டும் தெறியில் வாழவும் தூண்டுகோலாக அமைந்தது. (காண. யாத். 19: 1 — 5)

கால்கள் இருந்து இன்னைம் குடிசையைப் பொறுத்திருக்கின்றது. தோல் பொருளியல், சமூத்திரவியல் ஆதாரங்களின்படி இன்றும் பார்க்கக்கூடிய கடல் நீர்மட்ட அளவில் தான் சமக்கால நகரங்கள் காணப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்பது உறுதியாகின்றது. ஆகவே காலத்திலே மாற்றங்களின் அடிப்படையிலும் பார்க்கப் படுவியியல் பொதிக அடிப்படையில் தரை உயர்தல் அல்லது அமிழ்தல் செய்முறைகள் பொறுத்தமாகலாம். ஆனால் ஆதாரங்கள் இன்னும் தேவைப்படுகின்றன.

ஞானியியல்வகை

அபனச் குருவளிகள் குறிப்பாக வங்காள விரிகுடாச் குருவளிகள் தென்வெந்தியாவுக்கு மழை தரும் காலத்திலேச் செய்முறைகளில் முக்கியம் பெறுகின்றன. இந்தியத்தில் சராசரி மழைக்கிணறும் பார்க்கக்கூடிய வெள்ள நிலைமையை அடிக்கடி ஏற்படுத்துகின்றன என்பது நாம் அறிந்த செய்தியாகும். குருவளி காரணமாகப் பெறும் மழையுடன் உள்நாட்டு நேரந்து பரப்புகள் பெருக்கெடுக்கின்றன. அதேசமயம் கடவுளிரும் உள்நோக்கில் பெறுக்கெடுக்கின்றது. இச் சமயத்தில் நேரந்து பரப்புக்குருக்கும் கடத்துக்கும் அணித்தாக உள்ள நகரங்கள் பெறும் அறிவுக்கு உள்ளாகின்றன. இதை இவக்கிய ரீதியாக விளக்கும் ஆதாரங்களை அறிய முடியாமல் உள்ளது. ஆனால் கட்டு கோள் என்னும் செய்முறைக்கு இவ்வகையிலும் கிணக்கம் கூறலாம். 1935 ஆம் ஆண்டு ஆந் திராப் பிரதேசம் துமிழ்நாடு ஆயியவற்றில் ஏற்பட்ட குருவளி மழையும் வெள்ளமும் மேற்கூறிய குதுஷ்டத் தூபாகப்படுத்தகின்றன. இதற்கு இக்காலத்திய கட்டு

அளவுமிகு காக்குப் பிழக்கக்கூடியாக இருக்காதும் உயிரிச் சேதத்தையும் வெள்ள அழிவையும் தடுக்க முடியவில்லை. அக்காலத் திய கட்டட அமைப்பு நிச்சயமாகத் தாக்குப் பிடித்திருக்க முடியாது. ஆகவே சங்ககால நகரங்களின் அழிவுக்குக் குருவளி நிகழ்வுகளும் காரணமாக இருந்திருக்கலாம். பாம்பன் பாலத்தை எடுத்துக் கொண்டால் அதன் ஆரம்ப பால அமைப்பு 15ஆம் நூற்றுண்டில் இருந்த நாயக்க மன்னரால் கட்டப்பட்டிருப்பதாக அறியப்படுகிறது. (ருப்பி சாமி 1984). இதற்குமுன் இராமேஸ்வரமும் பாம்பன் பாலமும் ஒரே நிலப்பரப்பாக இருந்தன எனப்படுகிறது. 1573இல் கட்டுப் பொங்கி இராமேஸ்வரம் பிரிக்கப்பட்ட தாக்க கூறப்படுகிறது. இக்காலம் குருவிய பகிக்காலம் அதனால் சில வேளை கடல்நீர் மட்டத்தாழ்வால் பாலம் கட்டவேண்டிய சூழ்நிலையும் ஏற்பட்டிருக்கலாம். தொடர்ந்தும் 1964இலும் 1978இலும் குருவளியால் இப்பாலம் சேதம்படுத்தப்பட்டதை நாம் அறிவோம். எனவே இந்த நிச்சுவகள் முன்கூறிய சான்று இல்லாத நிச்சுவகளுக்குக் காரணமாக இருந்திருக்கலாம். ஆயினும் நிரந்தர அக்கிவெட்டு அடையாளங்களுக்குச் சூருவளி நிச்சுவ காரணமாகிறத் தலைக் கற முடியாது.

ஏங்கால நகரங்களின் அழிவுக்கு தோல் பொருளியல், சமூத்திரவியல் கால நிலையியல் மழையைல் விணக்கம் கொடுக்க முயற்சிகளின்ற போது பிரதேச ரீதியான மேற்கூறிய அமைத்தையும் உள்ளடக்கிய புனிப் பொதிக்கையும் ஆய்வு (Geo-Physical research) தேவைப்படுவதை நாம் உணர்கிறோம் உள்ளது.

நாற்துணை நூல்கள்

1. Akkraju V. N. Sarma, 1974, Upper Pleistocene and Holocene Ecology of East Central South India — Ecological Backgrounds of South Asian History. Kenneth A. R. Kennedy and Gregory L. Possehl edited cornell University.
2. Bunbury E. H, 1939, A History of Ancient Geography, Vol. I New York.
3. Gibbons, J. 1976, Climatic change, Cambridge University Press, London.

இறைவன் நன்மைகள் செய்து மக்களை நேரில் வழியில் இட்டுச் செல்வதைத் தமது அனுபவத்தினாடாகக் கண்ட மக்கள், அவரே தமிழப் படைத்தலர் எனவும் நம்பினார். திருமதை நூலின் ஆரம்பத்தில் படைப்பைப்பற்றிக் கூறப்படுகின்ற போதி ஆகும், அது எப்பதிய விடுதலை அது பவந்தைத் தொடர்ந்து அவர்கள் உணர்ந்தது என்றே கொள்ள வேண்டும்.

ஒவ்வொரு மனிதனும் வாழும் குழலி னதும், செய்யும் தொழிலினதும், எதிர் நோக்கும் பல்வேறு இன்ப துங்பங்களின் அடிப்படையிலுமே அவன் தன்னை வழி நடத்தும் இறையுடன் உறவு கொள்ளுகின்றார்கள். பெரும்பாலும் ஆரம்பத்தில் நாடோடிகளாகிறந்த இல்ராமேல் மக்கள் அக்கடவுளின்பால் கொண்ட நம்பிக்கையை ஓர் இடையன் தனது மந்தையில் கொள்ளும் கரிசினைக்கு ஒப்பிடுகிறார்கள்.

“என் ஆயன் ஆண்டவர்
என்கின்னன குறையும்
பக்கம்புல் மேய்ச்சலில் என்னை
இலைப்பாறாக் கெங்கின்றார்,
என களைப்பை ஒழுந்த நீர் அழுக்கு
என்னை அழைத்துக் கொல்கின்றார்;
ஏன்குப் புத்துயிர் ஊட்டுகின்றார்;
.....
இருள குழந்த பள்ளத்தாக்கில் நான்
நடக்க நேர்ந்தாலும்,
திமையானதெதாற் கும் அஞ்சேன்;
ஏனையில் நீர் என்னையுடிருக்கின் நீர்;
உமது கோதும் கைத்தடியம்
எனக்கு ஆறுதலாய் உள்ளன” (சம்ஹிதம் 22 : 1 — 4)

அடிசம வாழ்விலிருந்து தமது மக்களை மீட்ட இறைவன் அவர்களைப் பாதுகார்த்து வழி நடத்துக் கென்றதை அனுபவித்தவர்கள், இவ்வினைவனை ஒரு வலிமையுள்ள போர்வீரனுக்கு ஒப்பிட்டு அவரது புகழைப் பாடுகின்றனர்:

“ஆண்டவருக்குப்பாட்டுப்பாடுவோம்
ஏனையில் அவர் பெரும் புகழைாடு
வெற்றியிற் கிறத்தார்... அவர்
எனக்கு மீட்டபைத் தந்தார்

அவர் என் கடவுளானைக்கயால்
அவரை கான் மேஸ்மைப்படுத்துவேன்.
ஆண்டவர் போர் விளைப் போன்றவர்
அவர் எவ்வார் வல்லவர் என்று
அகைக்கப்படுகின்றார். அவர் பாரவோ
[வின்]
கேர்களையும் படைகளையும் கடவிலே
இழக்கினார்” (யாத்திராகமம்

15 : 1 — 4)

மனிதனைத் தேடும் கடவுள்

மனிதன் தன்னைப் படைக்க அந்தப் பரம்பெருங்கொழுங்க அறியவும் அவர் பண் பக்கைப் பூரணமாகப் புரிந்து கொள்ளவும் கடியவன்வளன். அவ்விதம் புரியக் கூடிய வனுயின் அப்பரம்பொருக்கைத் தண்கு அடிசமப்படுத்துவதற்குச் சமமாயிருக்கும். எனவே நாம் கடவுளை ஓரளவாவது அறிந்து கொள்ள இறைவெளிப்பாடு (Revelation) அவசியமாயுள்ளது.

இறைவன் தன்னை மனிதனுக்கு எவ்வாறு வெளிப்படுத்துகிறார்?

“இறைவெளிப்பாட்டின் மூலம், இறைவன் தம்மையும், மனிதனின் மீட்டபைப்பற்றிய தமது திருவுளத்தின் நிதி நிய முடிவுகளையும் வெளிப்படுத்துவும் அறிவிக்குவும் விரும்பினார். அதாவது மனித அறிவிக்கு முற்றிலும் எட்டாத இறைச் செல்வங்களை மக்களோடு பங்கட்டுக் கொள்ள விரும்பினார்.”

(2 ஆம் வத்திக்காண் சங்கம், இறைவெளிப்பாடு இல: 6)

இதை வேறுவிதமாகக் கூறுவதானால் இவைன் தாய எவ்விதம் இருக்கிறார் என்பதையல்ல. ஆனால் மனித மீட்பிற்காக இறைவன் எவ்விதம் செயற்படுகிறார், என்பதையே இறைவெளிப்பாட்டில் நாம் காண்கிறோம். எனவே மனிதனின் நன்மைக்காக அவனுடை உறவு கொள்ளும் இறைவன் அவனது பாணியிலே, அவனது அனுபவத் திற்குப்பட்ட முறையிலும், அவனது மொழி யிலும், பேசுவதைத் திருமதை நூலில் நாம் அவதானிக்கலாம். என்ன உறவுகளிலும் மேலானதும், உண்ணதமான திருமண உறவினைப் போகி இறைவனும் தமது மக்களை ஒரு நேரத்தில் கண்டித்தாலும், அவர்

களை அன்பு செய்கிறார் என்பதைப் பின் வரும் பந்தியிற் பார்க்கிறோம்.

“ உண்ணைப் படைத்தவரே உணக்குச் சுனவன், சேலைகளில் ஆண்டவர் என் பது அவரின் பெயர். கைவிடப்பட்டு மனம் நொந்தவளான மணைவியை அழைப்பது போலும், இள்ளை முதலே துணையியாய் இருந்த ஒருத்தியை மன முறிவுக்குப்பின் அழைப்பது போலும் ஆண்டவர் உண்ணை அழைக்கின்றார்.” (இசையாஸ் 54 : 4 - 6).

வாழ்விலும், செபகுடி லும் வெளிப்படும் உறவு.

இவ்விதமாக உறவு கொள்ளும் இறைவனை ஓர் “ஆளாக” மக்கள் ஏற்றதன் விளைவாகவே அம்மக்களின் செபங்களும், வாழ்வும் அமைகின்றன. துன்ப வேண்டிய அவரது துணையை வேண்டிக் கூப்பிடுகின்றனர்.

“என் மீதிரங்கும் இறைவா, உம்பிடம் நான் அடைக்கலம் புகுந்தேன் கொடுமையெல்லாம் தீரும் வரையில் உம் சிறஞ்சிகளின் நிழலில் நான் அடைக்கலம் புகுந்தேன்” (சங்கிதம் 56 : 1)

அதேபோல் துன்பத்திலிருந்து விடுதலையடைந்த போதும் கடவுளைத் துதிக்கின்றனர்:

“துட்டினேன், ஆண்டவரை நம்பிவேன், அவர் என் பக்கமாய்க் குனிந்து, என் கூக்குரலைக் கேட்டிருள்ளார்.... ஆண்டவரே, என் இறைவனே, வியத்தகு செயல்கள் பல நீர் செய்தீர்” (சங்கிதம் 39 : 1-5)

இவ்விதமாக மனித வாழ்வையும், அவன்து ஏக்கங்கள், எதிர்பார்ப்புக்கள், உணர்வுகள், அனைத்துதயும் புரிந்து கொள்ளக் கூடியவராக மட்டுமல்ல, அவனது வாழ்வோடு ஒன்றினைந்து செயற்படும் ஒருவராகவே இறைவனைக் கண்டார்கள். இந்த உணர்வே அவன் தலை அனைத்துத் தேவைகளிலும் அவரைத் தேட (நாட) வழி கோல்யது. அவர் வல்லபழுள்ள கடவுள் என்பதே, இச்சிந்தனையோடு பின் விப்பிளைந்திருந்த மற்றைய சிந்தனையாகும்.

இதன் ஆடிப்படையிலேயே அவன் தனது ஒன்றுமின்மையை உணர்ந்தவனுக்கக் கடவுளுக்குத் தான் சொந்தம் என்றதை வெளிப்படுத்தப் பலிகளையும் காணிக்கைகளையும் ஒப்புக் கொடுத்தான். இப்பலிப்பொருட்கள் கடவுளுக்குத் தேவையில்லை என்பதை உணர்ந்த போதிலும், அவனது வாழ்விற்கு அவசியமான இவற்றை உறவின் அடையாளங்களாக இறைவனுக்குப் பலியாக்கினான். இதையே சங்கீத ஆசிரியர் மிக அழகாகக் கூறுவார்.

“பலியும் காணிக்கையும் நீர் விரும்பவில்லை. ஆனால் என் செயிகளை நீர் திறந்துவிட்டீர் இறைவரா உம் திருவனப்படி நடப்பதே எனக்கின்பம். உமது சொல்லுறுதியைப் பற்றியும், உமது அருள் துணையைப் பற்றியும், வெளிப்படையாகப் பேசினேன். உமது அருளும் உறுதி வாக்கும் என்னை என்றும் பாதுகாப்பவாக”.

(சங்கிதம் 39 : 6 - 11)

தனது அதி உன்னத், படைப்பாகிய மனித ஞானு உறவு கொள்ளும் இறைவனுடே, சமநிலையில் உறவு கொள்ள முடியாத நிலையிலேயே பலிப் பொருட்களை ஊடகங்களாக மனிதன் பயன்படுத்துகின்றன.

புதிய ஏற்பாட்டில் கிறிஸ்து வழி உறவு

பழைய ஏற்பாட்டு இறை வெளிப்பாடும், அதன் ஆடிப்படையில் உருவான இறை - மனித உறவும் கிறி ஸ் து வீ ஸ் முழுமை பெறுகின்றன. கிறித்தீன் கொடுக்கும், வல்லமை மிகக் கூடிய வழிகாட்டும் கடவுளை மனிதன் தந்தையாக வும் மேலான அன்பராகவும் கண்டு உறவு கொள்ள கிறிஸ்து வழிகாட்டுகிறார்.

இந்த உரிமை வாழ்வே இன்று கிறிஸ்தவரின் அருட்பெரும் தகைமையும் பெருமையாகும். கிறிஸ்துவைப் போலவே பரமத்தொலை “அப்பா - தந்தாய்” என் அழைத்து உறவாடும் கிறிஸ்தவர்கள் அதனைத் தங்களது பெரும் கொடையாகக் கருதுகின்றவர்.

இருக்கு வேதக் கவிதை – சில கருத்துக்கள்

திரு. வி. சிவசாமி,
தலைவர், சமஸ்கிருதத்துறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

காலத்தால் முந்திய சமஸ்கிருத இலக்கிய நால் இருக்கு வேதமே. உலகிலே தோன்றிய முதலாவது, இலக்கியமும் இங்கே. இது சமர் 4000 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்ட நாலாகும். பல நாற்றுணர்வுகளிலே பல கவிகளால் இயற்றப்பட்ட 1028 பாடல்களின் தொகுப்பாகவே இது மினிச்சின்றது. ‘நிதி’ என்னும் பதம் ‘பாடல்’, குறிப்பாக ‘இசைப் பாடலை’க் குறிக்கும் ‘வேதம்’ எனில் ‘யிச்சிறந்த அறிவு’ எனப் பொருள்படும். இறைவணைப் பற்றிய இசைப்பாடல் என்ற வகையில் மிகச் சிறந்த அறிவினை, ஆன்மீக நூலாக நினைப் புகட்டும் பாடல் எவ்வும் இருக்கு வேதம் பொருள்படும் இப்பாடல்கள் பெரும்பாலும் வேள்வியினை மையமாகக் கொண்டு எழுந்தனவை; அதிலே பாடு வதற்கே பெரும்பாலும் பயன்படுத்தப்பட்டு வந்தனவை; இவற்றுட் பெரும்பாலானவை இயந்தை அம்சங்களைத் தெய்வங்களாக விளித்துக் கூறுவன; சில செய்யுட்கள் தத்துவ நிதியிலானவை; வேறு சில உலகியற் சார்பானவை; இவ்வகைப் பாடல்களிலே தான்ஸ்துதிப்பாடல்கள், குதாட்டக்காரன்பற்றிய பாடல் முதலியன் குறிப்

பிடற்பாலன, புரூரவஸ் – ஊர்வசி போன்றேர் கதைகளைக் கூறும் பாடல்கள் சில ஏம் உள்ளன.

இந்துக்களின் புனித நால்களான நால் வேதங்களிலே இது முதன்மை வாய்க்கலைங்குகிறது. வைதிக மாரிஷே இவ்வேதங்கள் ‘கருதி’ என வடமொழியிலும் ‘யறை’ எனத் தமிழிலும் அழைக்கப்படுவன. இருக்குவேதம் சமய, தத்துவரிதி யில் மட்டுமல்ல, இலக்கிய நிதியிலும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்து இலங்குகின்றது. காலத்தால் முந்திய இசைமஸ்கிருத நாலினைத் தமிழிலுள்ள காலத்தால் முந்திய சங்க நூல்களுடன் ஒப்பிடலாம். இருக்கு வேதம் இந்துக்களின் புனித நால்களில் முக்கியமான ஒன்றாகும். ஆனால், சங்க நூல்கள் சமயச் சார்பற்றவை இவ்விரு வகை இலக்கிய நால்களிலும் இயற்றை அம்சங்கள் வெவ்வேறு வகைகளில் முக்கியத்துவம் பெற்றுள்ளன. இவற்றிலுள்ள பாடல்கள் இயற்றப்பட்டுப் பிற்காலத்திலே தொகுக்கப்பட்டவை; குறிப்பாக இருக்கு வேதப் பாடல்கள் மிக நீண்ட காலமாக வாய்மொழி மரபிலே பேணப்பட்டு வந்தன. இதனால், இதுவும், ஏனைய வேதங்களும் ‘எழு

தாக்கி எவி என அழைகப்பட்டது. தொகுக்கப்பட்ட பாடல்களின் தோகுப் பான சங்க நூல்களும் தொகை நூல்கள் என அழைக்கப்பட்டன. வேதங்கள் சம்ஹிதைகள் (தொகுக்கப்பட்டவை) என அழைக்கப்பட்டன. இத்தொகுப்புக்களில் உள்ள பாடல்கள் தனிப்பாடல்களே. இவற்றின் இயற்றிய புலவர்களிலே சிலர் பெண்பாற் புலவர்களாவர். இவ்விரு நூல்களிலும் செயற்றைக் அம்சங்கள் மிகக் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன; இவ்கிடையை அவிகள் எளிமையானவை. இவை காட்டும் சமூகங்களிலே உலகியல் ரத்திலான அம்சங்கள் சிறப்பிடம் பெற்றுள்ளன. இருக்குவேதம் சமய ரத்திலே மிகக்குடுதலான முக்கியத் துவம் பெற்றிருப்பினும், உலகியல் ரதி யிலான வாழ்க்கையும் இதிலே நன்கு அழுத்திக் கூறப்பட்டுள்ளது. நூலுடைக் கால வாழ்க்கை, குண்டுத் தெவங்கள், விரைவாந்தர்கள் போன்றவற்றினைப் பலர் விரும்பினர் என்பது இப்பாடல்களிலே புலப்படுகின்றது. வீரம் இப்பிருவகை நூல்களிலும் நங்கு வளியறுத்தப்படுகின்றது. காதல் பற்றிச் சங்க நூல்கள் கூறுவது போன்ற இருக்குவேதம் வீரியாகக் கூற விடிலும் தில் பாடல்களில் இதுபற்றியும் கூறப்படுகிறது. வாழ்க்கை நிலையானம் பற்றிய கருத்துக்கள் இவற்றிலே மிக அருகியே காணப்படுகின்றன. வாழ்க்கை வாழுவேண்டும் என்பது இல்லிரு நூல்களிலும் அழுத்திக் கூறப்படுகிறது. சங்கநூல்களிலே “யா து மூரோ யா வரும்கேளிர்” போன்ற இவட்சியங்கள் வளியறுத்தப்படுகின்றன. இருக்குவேதத்திலே “உண்மைப் பொருள் ஒன்று; ஞானிகள் அதைப் பல வாறு கூறுவர்”, “நல்ல கருத்துக்கள் ஏல் வாத நிசைகளிலிருந்தும் எங்களுக்கு வருவதாக” போன்ற இவட்சியங்கள் அழுத்திக் கூறப்பட்டுள்ளன.

ஒவ்வொரு வரலாற்றிலே செய்யுள் இலக்கியமே முதலிலே தோன்றிற்று. “மனிதர் தமது உணர்வுகளை முதலிலே பாட்டு முறையே வெளிப்படுத்தினார்”, எனவும், இலக்கிய வரலாற்றிலே வசனத்திற்கு முன்பே செய்யுட் கங்கை தோன்றி விடத்து எனவும் ஆக்கிய வரலாற்றிலே இலக்கிய வரலாற்

ரூசிஸியர் சிலர் கூறியுள்ள கிடத்துக்கள் வடமொழி, தென்மொழி இலக்கியங்களுக்கும் பொருந்தும்.

இருக்குவேதத்திலுள்ள பாடல்களை இயற்றிய புலவர்கள் ரிஷி, கவி என அழைக்கப்படுவர். இப்பாடல்களிலே ரிஷி, கவி, என்ற இரு பதங்கள் பல இடங்களிலே வந்துள்ளன. ‘ரிஷி’ எனில், ‘பாரிப்புவர்’. எனவும் பொருள்படும்; இதைவிடப் பாடகள், உற்சாகமுள்ள கவிஞர், ஞானி, ஓளிக்கதிர் முதலியன வற்றையுமிது கருதும் ‘கவி’ என்பதற்குக் ‘காட்டுவர்’ என்ற கருத்தும் உண்டு. மொழி நூலாசிரியர் கருத்துப்படி, ஆங்கிலத்திலே ‘காட்டுதல்’ எனும் பொருள்படும். Show எனும் சொல்லுக்கு, இச்சொல் தொடர்புள்ளதெனப் பேராசிரியர் ஹிரியன்னு குறிப்பிட்டுள்ளார். எனவே, சொல்லவாடு பொருளாக ‘கவி’ எனும் சொல் ‘காட்டுவர்’ எனப்பொருள்படும். காட்டுவர் கட்டாயமாகப் பார்த்திருப்பார். இருக்குத்திலே, இச்சொல் ஆஸ்திரத்திலே Seer எனும் சொல்லுக்கும், முன் குறிப்பிட்ட ‘ரிஷி’ எனும் சம்லிலைச் சொல் லுக்கும், தமிழிலுள்ள ‘பார்ப்பான்’ என்ற சொல்லுக்கும் சமமான தாகும். இயற்றுவகையிலே தாம் என்னடையாகவைக்க குறிப்பாக, இறையியல் உண்மைகளை இக்கலைகள் அல்லது ஸ்விகள் தத்தும் பாடல்களிலே எடுத்துரைத்துள்ளனர் என்ற கருத்து குறிப்பிடற்பாலது.

சால்கிருதத்திலே ‘காவ்ய’ என்ற சொல்லே கவிதையைக் குறிக்கும். “கவிஞரால் இயற்றப்படுவது ‘காவ்யம்’ என இச்சொல் வீளக்கப்படும். இச்சொல் கவிதையில் உள்ள இரு பிரிவுகளாகிய செய்யுள், வசனம் ஆகிய இரண்டினையும் குறிக்கும். இது ‘கவிகர்ம’ (புலவர் இயற்றுவது) எனப்படும். கவிஞரை ஒரு படைப்பாளியாகக் கொள்ளும் மரபு உள்ளது வாழ்க்கையை உள்ளவாறு காட்டுவதே இலக்கியம் என்ற கருத்தும் வளியுறுத்தப்படுகிறது. வடமொழிக் காலியவியக்கிலே கவிஞர் ஒரு படைப்பாளி என்ற கருத்தே வளியுறுத்தப்படுகின்றது. கவி குடைப்

படைத்தற் டெவனுடன் ஒப்பிடும் மரபும் உள்ளது. மேறும், கவி எனும் சொல், எவ்வாம் அறிந்த, தெளிவான், ஞானமுள்ள கவிஞர், ஞானி, அறிஞன், சிந்தகண்யாளன், தலைவன், பாடசன் பாணன், அசரர், அரு, குரியன், பிரமா முதலிய பல பொருள்படும் இடங்களைவே 'காவ்ய' எனும் சொல் கவிஞராக அல்லது ஞானியானது வகுக்கணக்கீட்டுடைய கவிதைக் குரிய தோக்கதறிசனமுடைய, ஊசிகுவிக்கப்பட்ட, நுண்ணறிவு, கவிதை, காவியசியல், இன்பம், ஞானம், ஊக்குவித்தல் எனப் பல பொருள்படும், ஞானி, ஊக்குவிப்பவர், பாடசன் எனும் கருத்துக்களிலே இருக்கு வேதத்திலே வரும் கவி எனும் பத்திற் குப் பொருள் கூறலாம்.

இருக்கு வேதத்திலுள்ள இலக்கியச் சிறப்புள்ள பலவாகும் புராதன கவிஞர் கவின் இயற்றகயீடுபாடும், ஆன்மீ+ ஞானமும், கன்த்துவத் திறனும் இந் நூலிலே நன்றா புலப்படுகின்றன. இயற்கை அம்சங்கள் தெய்வங்களாக விளித்துச் சூறப்படும் போதும், வருணி கூப்படுப்பிபாதும் இதிலுள்ள பாடல்களிலே சிறந்த தெளிவான் சொற் சீத்திரங்களும். கவிநயகிருள்ள கற பளைகளும், சொற் கிரூடர்களும், எவிளம் யான அணிச்சு, ஒரை நயழும் விரலிக் காணப்படுகின்றன. "இறைவனின் ஆதிக்கத்தில் மணிதனுக்கு ஏற்படும் மகிழ்ச்சியின் வெளிப்பாடாகவே கலைகள் யாவும் உள்ளன" என ஜோன் றஸ்கிள் கூறியுள்ளையே இருக்குவேதப் பாடல்களுக்கும் பொருந்தும்.

இருக்குவேத ரிஷிகள் உங்களின் பாடல்களைக் குறித்தற்குப் பயணப்படுத்தியுள்ள சொற்களும் கவனித்தற்பாலன். அவற்றுள்ளிக் (பாடல்), குக்கம் (நன்கு சொல்லப்பட்டுள்ளது), ஸ்தோம் (புகழ்மாலை), ஸ்தோத்திரம் (புகழ் மாலை) கஸ்து (நல்ல புதுணிதமான புகழ் மாலை), பிரஹ்மன் (பிரார்த்தனை), சீர் (குறிப்பிட்ட சொன்மாலை), வாக் (சொல்), கவிஞர்க்கும் (நன்கு தெரிவுசெய்யப்பட்ட சொற்களாலான புகழ்மாலை), குசம் (உற்சாகமவிக்கும் பாடல்), மதி (அறிவு) முதல்யன குறிப்பிடற்பாலன். இவக்கிய விமர்சகர்களும்,

ரிசர்களும் கவிஞர் கையாளும் கொற் சிறப்புப் பற்றிக் குறிப்பிடுவர். கவிஞர்கள் கண்தூயிலே பொருத்தமான சொற்களை நயம்பட்டப் பயணப்படுத்துவான் அவனின் ஆதர்ச் நோக்கிலே சொற்கள் பத்தம் புதிய கருத்துக்களுடன் மீளிரவன்; புதிய பரிமாணமும், மெருகும் பெறுவன். இதீதிறமை அவனை ஏனோயோரிடமிருந்து பிரித்து வைக்கும்.

கவிஞர் சொற்களை நயம்படக் கையாண்டு ரிசர்க்களைக் கவரும் பாங்கு பிற்காலச் சம்ஸ்கிருதப் பாடவொன்றிலே, "எச் சொற்களை நாம் பேசுகின்றோமோ, எந்த சாஸ்திரங்களை நாம் மேற்கோள் கொட்டுகின்றோமோ, அவைகளையே சிறப்பாகப் பயணப்படுத்திக் கவிஞர்கள் உடைத் தினை ஈர்க்கும் வகையில் கவை மிக்கன வாகச் செய்து விடுகின்றார்கள்" எனக் கூறப்பட்டிருப்பது சன் டு குறிப்பிடற் பாலது. இங்கு, இருக்கு வேதத்திலே வந்துள்ள குத்தம், கவிஞர்க்கி, கஸ்துதி போன்ற சொற்கள் கூர்ந்து தோக்கற்பாலன்.

கவிதை பற்றி இருக்குவேதக் கவி ஒருவர் கூறும்போது, "மகையிலிருந்து மகிழ்ச்சி பூட்டும் கருவிகள் திடைரெங்க குதித்துப் பாய்வதுபோல எமது பாடல்கள் பிரஹ்ம பத்தை ளோக்கி விரைந்து செல்வனே" எனக் குறிப்பிட்டுள்ளை கவனித்தற்பாலது "மிகச் சக்திவாய்ந்த உணர்வுகள் இயல்பாகவே தோன்றிப் பிரவாசிப்பதே கவிதை" என ஆங்கிலக் கவிஞர் வேட்டுவேத் கூறியுள்ளையை மேற் குறிப்பிட்டுடன் ஓப்பிடற்பாலது.

தெய்வங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க பாடல்களை இயற்றிய புலவர்களின் தீர்ண்பற்றிப் பாடல்களிலே குறிப்பு வருகின்றது ஒடு கவி தனது பாடலைத் தொழிலாளியின் கைவண்ணத்திலே நன்கு செய்யப்பட்டுப் பொருத்தப்பட்ட தெருக்கு உவமிக்கிளருள்; பிற்கொரு புலவன் தனது பாடல்களை நன்றா இழைக்கப்பட்ட ஆடைகளுக்கு ஒப்பிடுகிறார். வேறொரு புலவன் நாயகனுக்காகத் தன்னை நன்கு அவன் கரித்த நாயகிக்குத் தனது புகழ்மாலையினை

(பாடல்களை) ஓப்பிடுகிறார். தத்தம் அறி வக்கர் ஆற்றவுர்கும் ஏற்றவாறு புலவர் சள் தெய்வங்களைப் புழ்ந்து பாடுகின் றனர். (6. 21 - 6); “தத்தம் உள்ளங் களின் உஸர்வுக்கொ வெளிப்படுத்துகின்ற வர். (10. 19. 15)” வருணன் கவியாகத் தனசுகவினத ஆற்றல் (கால்ய) மூலம் பல வடிவங்களை விருப்பிக்கொள்ளுகின்றார் (8. 41. 5) “அங்கினியே கவினத ஞானத் திணுல் (கால்யே) யாவற்றையும் அறிந்த கவியாக விளங்குகிறீர் (10. 91. 3)”. “தனது கவினத ஆற்றல் மூலம் (கவித்வா) இறை அழகினை வாணத்திலே பதித்துள்ளான் (10. 124. 7)“.

ஆன்மீகஞானத்திற் சிறந்த பிரஹ்ம மனஸ்பதி எனும் தெய்வத்திற்கான பிரார்த்தனையிலே அவர் ‘கவிகளிற் சிறந்த வர்’ கவிம் கவினாம் 2. 23. 1) எனக் கூறப்பட்டுள்ளது. இதே பிரார்த்தனை பின்னொருக்கும் உரியதாகும். பின்னொயாரீ கல்வித் தெய்வமாக விளங்குகின்றார். மேற்குறிப்பிட இருக்குவேதப் பாடங்களின் பகுதின் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டவைற் றுடன் சேர்த்துக் கவனித்தற்பாவன. ஒரு வன் ‘தான் புவவன் என்றும், தந்தை வைத்தியன் என்றும், தாய் தானியம் அரைப் பவன்’ என்றும் குறுவதிருந்து, சமூகத் திலே பல்வேறு தொழில்களையும் புரந்த மக்கள் மத்தியிலேயிருந்து பலவர்கள் தோன்றியேர் எனவார்.

ஏற்கெனவே, குறிப்பிட்டவாறு இருக்கு வேதப் பாடங்கள் பல இயற்கை அமசுங் களைத் தெய்வங்களாகப் போற்றுவதால், அழிய கற்பனைச் சித்திரங்கள் இவற்றில் இடம்பெற்றதில் வியப்பில்லை. இவற்றின் மொழிநடை எளிமையானது; தொகைகள் மிகக் குறைவு கிரியைகளைப் பற்றிய பாடல்களைத் தவிர்த்தப் பெரும்பாலான பாடங்களிலே கருத்துக்கள் நேரடியாக இல்லை. தெளிவாகவும் கூறப்பட்டுள்ளன. கவி நகருமின் பாடங்கள் பல உள்ளன. திரும் பக் கற்றும் பாடங்களில் உண்டு. அரைப் பக் கற்றும் பாடங்களில் உண்டு. அரைவாசிக்கு மேற்பட்ட பாடங்கள் இந்திரன், வாசிக்கு வேற்கொண்டு வருமாறு வேண்டுகின் அங்கினி, சோமன் ஆகிய தெய்வங்களைப்

பற்றியவர்களையாலே இக் குறைபாடு தவிர்க்கமுடியாததுமாகும்.

உங்க பற்றிய பாடங்களிலே காணப் படும் கற்பனைச் சித்திரம் குறிப்பிடற்பாலது. உணவு வைகறைப் பொழுதாகும். இக் கெய்வம் பற்றிய பாடங்களிலே எடுத்துக் காட்டாக,

“கிழக்கிலே எப்பொழுதும் தோன்றும் ஓளி இருளிவிருந்து தெவிவாக வெளி வர்த்தனாது. வாணத்தின் கன்னியரான (பெண்பின்னோகளான) உடைகள் தொலைவிலே பிரகாசித்து மனிதனுக்கு வழிகலுப்பாராக! ”

(இதும் தயத் புகுதமம் புரஸ்தாஜ், ஜோதி ஸ்தமஸோ வயுஞுவதஸ்தாத், நூஸம் திவோ துறித்ரோ பிபாதிர்காதும் கிருண் வன்னுஷ்டோ ஜ்ஞாய் 4. 51. 1) எனும் பகுதியினைக் குறிப்பிடலாம்.

மின்கும் ராத்திரி வின்மீன் களின் வெளிச்சத்துடன் தெய்வம் பற்றிய பாடங்கள் நிலை காணப்படும் எருணையும், கற் பண்யும் குறிப்பிடற்பாவன. “இரவுவர் இத் தெய்வம் ராத்திரி தனது கணக்களுடன் (தாரங்களுடன்) பிரகாசிக்கின்றன; மிகச் சிறப்பாகத் தன்னை அலங்கருள்; மிகச் சிறப்பாகத் தன்னை அலங்கரித்துக் கொள்ளுகிறார், என்றுமுன்ன இந்தெய்வம் (தேவி) பரந்தும், தொலைவிலும், பன்னங்களிலும், மேடுகளிலும் நிறைந்து வருகிறது; இருஞ்சூர் ஓளிலை வேல்து சின்குள் இவ்வாறு தெய்வம் இன்று வந்துள்ளான். பறங்கள் மரங்களிலுள்ள கூடுகளுக்குச் செல்வது போல (இத் தெய்வம்) வர்நாஸ்கள் வீடு செல்கிறோம் (10. 127)”. இரவின் தொடக்கத்தில் பற்றிய கவிநய முன்ன பாடங்கள் இது மின்சிகிறது.

காலைச் சூரியனுகிய ‘சவித்ரி’ பற்றிய பாடங்களிலும் கவிநயம் உண்டு. புசும் பெற்ற காயத்திரி மந்திரம் இத் தெய்வம் பற்றியதே. இதில் வாஸம், மூரி, இந்த யுவகம் ஆகவைற்றிலுள்ள இறைவனை (சவித்ரை) நோக்கி வழிபடுபவன், தனது உள்ளத்தினைத் தூண்டுமாறு வேண்டுகின்

ரூஸ், காலையில் உள்ளம் நன்ற தூண்டப் படின், நான்முடிவுதிலும் மனம் நல்லழிவிற் செல்லும். கலையத்திற்கு உதாரணமாக, “சவித்ரி பொன்றிறக்கேசுத் தடஞ்சும் (கார்க்கஞ்சனும்), சுறுக்குப்புடனும், விழ்ஞாவு சிற்கும், மன்னுடைகிற்கும் இடையிலே செல்லுகிறார்; நோய்களை அதற்குகிறார்; குரியகளை வழிப்பத்துகிறார்; இருங்மயமான இடைவெளிக்கடாக விண்ணிலே செல்லுகிறார் (1. 35. 9)’’ என வரும் செய்யுளைக் குறிப்பிடலாம்.

வானமும், பூமியும் விஷிகளுக்கு உலகின் தந்தை தாயாகக் காட்சியளித்தன; எனவே, இரண்டினையும் ஒரே சொல்லாலே, ‘தியாவாபிருதுவ்’ என ஒரு சொடித் தெய்வாக அவர்கள் அழைத்தார். இரண்டினையும், அதெவங்களாக ஒன்றாகவே விளித்துப் பாடியள்ளார். உதாரணமாக, “நன்கு பரந்து, பெரிதாக, குன்றுதாகத் தந்தை தாயாக விளிக்கும் (இவ்விருவரும்) மயிர்கள் அலைத்தையும் பாதுகாக்கின்றனர். இவ்விருவர்கள் பிதா (விளிவர்மன்) இவர்களை அலங்கரித்துள்ளார். இவ்விரு உலகங்களும் மிப்பெருமிதமுள்ள அழிகள் போன்றில்லங்குதிஸ்நான் (1. 160. 3)’, என வரும் செய்யுளைச் சுட்டிக் காட்டலாம்.

ஆருகள், காடுகள் பற்றிய கலையமுள்ள பாடல்கள் உள்ளன. ஆருகள் பற்றிப் பாடல்களிலே, சாஸ்வதி ஆறு பற்றியவை நன்கு ஏறிப்பிடத்தக்கவை அகாலப் பிரதான போர்த்தெய்வமாகிய இந்திரனுடைய வீரதீர்ச் செய்க்களைப் பற்றிப் பிரமாதமாக விஷதீகள் வருவானித்துள்ளனர். இந்திரனைப் பற்றிய பாடல்களிலே சமகாலப் போர்வீரன் பற்றிய கருத்துக்களே பிரபல்யமாடத்துள்ளன. இந்திரனுடைய சாதகைகளை வருணிக்கும் செய்யுட் பகுதியைன்றினைக் குறிப்பிடலாம். அகாலது, (இந்திரன்) நடுங்கிக் கொண்டிருந்த பூமியை உறுதியாக்கினான். கோபமுற்ற மகிகளை ஒழுங்குப்படுத்தினான். (விண்ணுங்கும் மன்னுங்கும்) இடையில் உள்ள உலகங்களை அளக்கிறான்; வானத்

எதுயும் அவவே நாங்கியுள்ளான். இத்தகைய (முகத்தான் சாதகைகளைப்) புரி பவளை இந்திரன் மக்களே! (அறிவிராக!) இங்கு இந்திரன் பிரபஞ்சத்திலேற்படுத்திய சாதகைகளையே விடி குறிப்பிட்டுள்ளார். இந்திரன் பற்றிய பாடங்களில் விருத்திரூபங்கள் அவன் புரிந்த உக்கிரமான போர்கள் நன்கு புகழ்பெற்றனவ.

மழுமத் தெய்வமாகிய பர்ஜன்யங்கள் பற்றிய பாடல் ஒன்றிலே காற்றுடன்கூடிய பெருமை பொழுதலும், அதனுடைய ஏற்படும் விளைவுகளும் நன்கு வருணிக்கப்பட்டுள்ளன. ஒரு பாடலின் தொடக்கத்திலே, அத் தெய்வத்தினைக் கூவி அழைத்து அருள் பெறும் வன்னை கூறப்படுகின்றது வருணானைப் பகுதியிலே சொல்லோவியக்களும், கற்கூக்குறுமிடம் பெற்றுள்ளன. எடுத்துக் காட்டாக, “பலமுன்ன இவரை (பர்ஜன்யை) இப் பாடல்களுமை கூவி அழையுங்கள்; பர்ஜன்யைப் புகழுங்கள். நமல் காரம் மூலம் அவரின் அருளைப் பெறுவீராக, எருது போன்று முழுக்கமிட்டுக்கொண்டு (மழுமயில்) விதைகளை விரைவிலே முனைக்கச் செய்கிறார்; மரங்களைச் சிதறுகிறார்; ராகுதர்களைக் கொல்லுகிறார். பெரிய முடிதம் தாங்கிய அவரைக் கண்டு கூலக்கு அணித்தும் அச்சமடக்கிறது (5. 83. 1-2) போன்றனவு குறிப்பிட்டபாலன. இதே பாடலிலே காற்றுடன் கூடிய கடும் மழும பற்றிய தக்குப் பாருண்மையும் உண்டு. அதாவது, “காற்றுக்கள் விசுகின்றன; மின்னாக்கள் விழுகின்றன; வெடிகள் நலிர்க்கின்றன; வானம் வழிந்தொடுகின்றது; பர்ஜன்யங்கள் பூமியிலே விவதங்கள் (முருளைத்து) வரைந் துரிதப்படுத்துகிறான்; உலகைந்ததுக்கும் உணவு உண்டாகின்றது.

“பரவாதா வாந்தி பதயந்தி வித்யுசுறை உதோஷத்திற்குதே பின்வருதே ஸ்வஹ இராவிஷுவங்கைப் புவனுயஜாயதேயத் பர்ஜன்யங்கள் பருந்திக் கேதஸாவதி” (5. 83. 4) எனப்படுத். இச் செய்யுள்ளே காணப்படும் கொல்லோவாயம், ஒசைநயம், சொல்லாட்சி முதலியன ஈண்டு நோக்கற்பாலன.

ப்பினாலும், வருவதை, குத்திரணி, மருத்து, அக்கிளி, சோமன் முதலிய தெய்வங்கள் பற்றிய பாடல்களிலும் கவிநயம் ஆஸ்காங்கே காணப்படுகின்றன. குதாட்டக் காரன் பற்றிய பாடலிலே அங்ககச் சவை (Satire) உண்டு. குதாட்டத்திலே படுதோல்வியுற்று யாவற்றையுமிந்தக் அவளையாவறும் ஒதுக்கி விட்டனர். இவற்றை நினைத்து வெளியே கூறித் தான் செய்த தவறுகளுக்காக அவன் பெரிதும் இருங்கிறான்; தன்னை யாவறும் கைவிட்ட என்றே என மனம் நோகிறான்.

எடுத்துக்காட்டாக,

“எனது மாமியார் என்னை வெறுக்கிறான்; மனீவி வெளியே துரத்துகிறான், துங்பத்திலிருக்கும் அவனு கு எவ்வும் அனுதாபம் காட்டிலர். விளைக்கு விடப்பட்ட முதிய குதிரைபோல குதாட்டக்காரனிடத்தில் எனக்குப் பயன்பாடு ஒன்றும் இல்லை தாய், தந்தையர், சகோதரர்கூட நாம் அவனை அறியோம்; அவனைக் கூட்டிக்கொண்டு செல்லுங்கள் என்கிறார்கள்” எனும் பகுதி குறிப்பிடத்தாலது.

உலகத் தோற்றம், தத்துவம் முதலியன் பற்றிய பாடல்கள் சிலவற்றிலே இவக்கிய நயமும், தத்துவமும் இல்லைத்து காணப்படுகின்றன. உதாரணமாக,

“தொடக்கத்தில் அசத்துமிக்கீ; சத்து மில்லை; காற்று மில்லை; அப்பாறுள்ள வானமுமில்லை; அது என்ன கொண்டிருந்தது? எங்கு? யாருடைய பாதுகாப்பில் இருந்தது? மிக ஆழமான அளவிட முடியாத நீர் இருந்ததா? அங்கு மரணமும் இல்லை; அமரத்துவமும் இல்லை; இரவோபகலோ இல்லை; காற்று இல்லை; அப் பறம்பொருள்தான் மூச்சு விட்டது. அதைவிடவேறு ஒன்றும் அப்பால் இருக்கவில்லை (10. 129. 1-2)’’ எனவறும் பகுதி கவனித்தற்பாலது.

தானஸ்துதிப் பாடல்களிலும், திருமணப் பாடலிலும் (10—85) கவிநயமுண்டு.

இருக்குவேதப் பாடல்கள் அணி இலக்கணம் ஆழங்காக உருவாகாத காலத்திலே தோன்றியவை என்றாலும், மிகப்பழைய இலக்கிய அணிகளான உவமை, உருவகம் போன்றவை இப்பாடல்களிலே விரலிக் காணப்படுகின்றன. “ எடுத்துக் கொண்ட பொருளை நன்கு விளக்குவேண்டும்; சிறப்பிக்கவேண்டும் ” என நார் ஆங்கில இலக்கிய ஆசிரியர் உவமை பற்றிக் கூறியிருப்பதை, இப்பாடல்களிலுள்ள உவமைகளுக்கும் பொருந்தும். இருக்குவேத நிஷிகள் “ சொற்களைச் சிக்கணமாகப் பயன்படுத்தி யுள்ளனர் ” எனக் கலாநிதி அ. ச. போஸ் கூறியிருக்கிறார். இக்கருத்து ஏற்கனவே குறிப்பிடப்பட்ட பகுதிகளிலும் உவமைகளிலும் தெளிவாகிறது. இந்துவிலே கையாளப்பட்டுள்ள உவமைகள், இயற்கை, அம்சங்கள், சமூகம், சமயம் முதலிய பல விடயங்கள் சார்பானவை; பலதிறப்பட்டவை ஏற்கனவே, குறப்பட்டவை ஏற்கத் தவிர்த்துக் கில உதாரணங்களைச் சுட்டிக் காட்டவாம்.

இக்காலச் சமூகம் தந்தை வழியிருக்கிமச் சூழ்கமாகையாலே, சமயச்சார்பான விடயங்களிலும்—தெப்பம்—வழிபடுவன் தொடர்புகள் ‘தந்தை—மகன் போல’ எனப் பெறும்பாலும் குறப்படுகின்றது.

“ இந்திரனே தந்தை மகனுக்கு குானத்தை அளிப்பது போல எமக்கு குானப் பீராக !” (7; 33.26). “ பெற்றேர் ம+னுக்குக் கற்பிப்பது போல எனக்கு உபதேசிப்பீராக !” (10.39.6). இத் தரு பெண்பாற் புலவரின் கூற்று முதலிய உதாரணங்கள் குறிப்பிடப்பாலன. ஆனால், “தனது இதயத்திற்கு மகிழ்ச்சி யூட்டும் மகனுக்குத் தாய் போல அதிகியே ! இத்துதிப்பாடலை ஏற்றுக்கொள்வீராக !” (5.42.3) என வரும் உவமையிலே தாய், சேய் உறவு வளியுறுத்தப்படுகிறது.

அக்காலச் சமூக, பொருளாதார நிலையிலே மந்தைகள் முக்கியமான இடம் பெற்றிருந்தன. எனவே, அவை உவமைகளாகவும் வந்துள்ளன. எடுத்துக்காட்டாக,

வருணன் தோக்கி ஒரு ஸிவி,
“பசக்கன்றிலே கட்டப்பட்டிருக்கும்
கயிற்றை விலக்குவது போல, எங்களின்
(பாவக்) கட்டுக் + கொ விலக்குவிராக!”
(7.86.2) எனக் குறிப்பிடுகிறோம்.

“புற்றரைகளிலே பக்கன் போலத் தாங்கள்
வளர்கிறீர்கள்” (10.25.1).

“பட்டிகளிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்ட ஆறி
ரைகள் போல உணங்கள் சமூகருப்பாக
உள்ளனர்”. (4.51.8).

“ஒரு தவணை பசப்போலச் சப்திக்கின்றது
மற்றது வெள்ளாடு போலக் கத்துகிறது”
(8.103.6). போன்றவை கவலித்தற்
பாலன்.

அக்காலத்திலே குதிரைகளும், குதிரை
பூட்டிய தேர்களும், போர், சவாரி, மிர
யாணம் முதலியலவர்றிலே நன்கு பயன்
படுத்தப்பட்டன. எனவே, இவை தொடர்
பான உவமைகள் சில வந்துள்ளன. உதா
ரணமாக, “தேரோட்டி குதிரையைக்
கஷமினால் அடிப்பதுபோல” (5.83.3),
“தேர்போலச் செல்வம் ‘கொண்டு வருகி
ஒன்’” (8.84.1), “தேரோட்டிகள் ஒழுங்
கற்ற பாதைகளைத் தவிர்ப்பது போல்”,
முதலியன் குறிப்பிடத்தக்கவை.

போகும் அக்காலத்திலே முக்கியமான
இடத்தினைப் பெற்றிருந்தது. இது தொடர்
பான உவமைகளிலே,

“போர் புரிவதற்குப் பேரார்வத்துடன்
நிற்கும் வீரர் போல்” (1.85-8),

“போர்களிலே பங்குபதற்கிச் சிறப்புக்
களைப் பெற ஆவலாயிருக்கும் போர்வீரர்
விரைந்து செல்வது பொல்”,

“வெற்றிக்கான புகழ்ச்சிப் பாடல்
போல்” (10.127.8), முதலியன் குறிப்
பிடிற்பாலன்.

அக்காலச் சமய வாழ்விலே வெள்ளி
கள் இன்றியமையாத இடம் பெற்றிருந்
ததை இவை சார்பான உவமைகளிலே,
“இரு மரக்கட்டைகளை (அரணிகளைக்)
கடைவதால் உண்டாகும் நெருப்புப்போல

என்கூப் பிரகாசமுள்ளவனுகச் செய்”
(8.18) என்பது இந்திரன் பற்றிய
பாடலிலே வருகின்றது. “வேள்விகளிலே
நாட்டப்பட்ட தூண்கள் போல உணங்கள்
கிழக்கிலே நிமிர்ந்து மினிர்கின்றனர்”
(4.51.3), போன்றவைகளைச் சுட்டிக்
காட்டலாம்.

அன்றைய கவ்வி முறைபற்றிய சில
உவமைகள் உண்டு. தவணைப் பாடலிலே,
(8.103), “தவணைகள், ஒன்று கத்தியபீன்
ஏணையை ஒன்று சேர்ந்து கத்துதல் ஆசிரியர்
ஒதியபீன் மாணவர்கள் ஒன்று
சேர்ந்து வேதம் ஒதுதல் போல” எனக்
கூறப்பட்டுள்ளது. அன்றைய சமூகத்திலே
காதல், கடுமீபம் ஆசிரியன் பற்றிய கருத்
துக்களும் நன்கு நிலவின். இவை பற்றிய
உவமைகளிலே, “மக்களிலே தமபதிகள்
போல” (என அங்கின் தெய்வங்கள்
இரு வரும் வகையில்கூப்புகின்றனர்.),
“நாங்க ஆடை கரித்த அங்குள்ள மனைவி
தன்கீர்க்கணவலுக்குக் காட்டுதல் போல”
(10.71.4), “காதலன் காதலியைப்
புகுந்து பாடுவது போல இந்திரனைப்
பாடுவாராக” (9.96.23), “கணவலு
டைய அங்குஞ்சிய சுற்புடைய மனைவி
போல” (10.149.4) போன்றவை குறிப்
பிடிற்பாலன்.

கலைகள், குறிப்பாக நடனக்கலை அக்
காலத்திலே நன்கு போற்றப்பட்டன. நடன
மாது பற்றிய உவமைகளும் உண்டு. உணங்
அழிய நடனமாகிற்கு ஒப்பிடப்படுகிறார்கள்.
“சரிவகப் புடவைகளைக் கொண்டு தன்கீர்க்
அவங்கரிக்கும் நடனமாதுபோல” (1.92.4)
“விண்ணிலே அழிய ஆடை அணிந்து
வரும் திறமையான நடனமாது போல”
(6.29.3) முதலிய உதாரணங்களைக்
குறிப்பிடலாம்.

அங்கின் தெய்வங்கள் பற்றிய பாடல்
ஒன்றிலே (2.39) இருபத்தேழு உவமை
கள் தொடர்ச்சியாக வந்துள்ளன. இவற்றை
‘மாலோபமா’ எனக்குறிப்பிட
லாம். உவமைகள் போலவே பலவகை
யான உருவகங்களும், விருதுப் பெயர்

சனும் உள்ளன. திருமணப் பெண்ணுகிய தினைக் குறிக்கும் ‘விருஷ்டி’ ஆகிய பதங்கள் பல தெய்வங்களுக்குப் பொதுவான பெயர்களாகவும், உருவங்களாகவும் வந்துள்ளன. உலங்குரு மேது’, ‘வேள்விக்கொடியன்’ என்ற விருதுப் பெயர் உள்ளது. சமய வாழ்விலே வேள்வி முக்கியத்துவம் பெற்றிருந்தது. அக்கிளி பொதுவாகவும், சமயத்திலும் இன்றியமையாத ஒன்றாகும். எனவே ‘மக்களின் ஒளி அல்லது கொடி’ என அக்கிளிர் தெய்வம் அழைக்கப்படுகிறார்.

இவ்வாறு இருக்கு வேதம் இலக்கியாகியிலே நன்கு குறிப்பிடத்தக்க நூலாகும்.

உசாத்துணை நூல்கள்

1. Apte, V. S., The Students Sanskrit English Dictionary.
2. Bose, A. C., The Call of the Vedas, Bombay, 1954.
3. Hiriyanna, M, Art and Experience, Mysore, 1954
4. Macdonell, A. A, A History of Sanskrit Literature, Delhi, 1962.
(Ed) A Vedic Reader for Students Madras 1951.
5. Monier Williams, A Sanskrit English Dictionary, Oxford 1899.
6. Rig Veda Samhita with the Commentary of Sayanacara. Vols I — IV, Poona 1933 — 1946. Eng. Tr. by R. T. H. Griffith Vols I — II Banaras 1895.
7. Winternitz, M, History of Indian Literature Vol I (Eng. Tr by S. Jha), Calcutta. 1927

கூடா நட்பு கீல்க்கிழமை

“செய்யாத செய்தும் நாம் என்றாலும் செய்வதனைச் செய்யாத தாழ்த்துக் கொண் டோட்டலும் — மெய்யாக இங்புறாங்கம் பெற்றி இகழ்ந்தார்க்கும் அந்நிலையே துங்புறாங்கம் பெற்றி தரும்.

— நாலடியார் — 235 —

நம தாயிற் மொழிக்கு வந்து சொற்களைச் செந்தமிழ் உருவிற் செப்பனிடுவோம்

செல்வி கலாநிதி. ரஸ்புகநாதபிள்ளை,
தமிழ் சிறப்பு - பட்டினம் II
கலைப்பிடம்.
வாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

“என்றுமோ செந்தமிழ் என்றும், கண் ஜூதர் பெருங்கடவுளும் கழகமோடு அமர்ந்து பண்ணுவத் தெரிந்து ஆய்ந்த பெந்தமிழ்” என்றும், “பொருப்பிலே பிறந்து தென்னன் புகழிலே கெட்டந்த சங்கத்திருப்பிலே இருந்து வையையேட்டிலே தவற்றத் தேவதை” என்றும், “வடமொழியும் செந்தமிழும் ஆயினுங் கான்” என்றும், மேற்கொள்களைக் காட்டி எம் தாய்மொழியாம் தமிழ் இறைவனுற் படைக்கப்பட்டது என்றும் விலர் பெருமை பேசிக்கொள்ளின்றார்கள். தாய் மொழியாம் தமிழ் மொழிமேல் வைத்த ஆய்ந்த பக்கி காரணமாக அவர்கள் கூறுவது மொழி ஆர்வத்தை வளர்க்க உதவட்டும். ஆனால் மொழி நூல்வல்லார் இதனை ஏற்றுக் கொள்ளமாட்டார்கள். மொழி என்பது ஒரு மக்கள் கூட்டத்தினரால் உருவாக்கப் பட்டு எதிர்காலச் சந்ததியினருக்குக் கையளிக்கப்படும் ஒரு அரிய கலையாகும். உலகில் பல்வேறு வகைப்பட்ட இடங்களிலும் இயற்கையின் தட்டு வெட்டப் பிலைகளைச் சார்ந்து பல மொழிகள் உருவாகின. ஒவ்வொரு மொழியும் ஒலியிலும் அமைப் பிலும் வேறுபட்டு திற்கின்றது. தாய்தன் சேயின் மழலையைக் கேட்டின்புறுகின்றான். மழலை பின்னர் தாய்மொழியாகின்றது. குழந்தையின் மன அல்லது உள் வளர்க்கி தாய்மொழியோடு ஒன்றித்து வளர்கின்றது. மொழி வளரவளர மனம் வளர்கின்றது. மனம் வளரவளர மொழி வளர்கின்றது எனவே மக்கள் மொழியை வளர்க்கின்றார்கள் மொழி மக்களை வளர்க்கின்றது. பலர் சேர்ந்து ஒரு சமுதாயமாய் ஒரு இனமாய்ப் பழகி ஒழுகுவதற்குக் குனியாக உள்ள சிறந்த கருவி மொழியையாகும். நிறமோ, குணமோ, சமயமோ நாடோ அன்றி மக்களை நெருங்கப் பிளிங்கும் சிரிய தன்மை தாய்மொழிக்கன்றி வேறு எதற்குமே இதுக்கழுதியாது. சுருங்கக் கூறினால் மொழி சமுதாயத்தை வளர்க்கின்றது. ஒரு சமுதாயம் மொழியால் வளருகின்றது. ஒரு மொழிக்குச் செழுமையும், நீர்மையும் வளமும் சொல்லிற்பன்னமும் சொல்லவல்ல ஆற்றலும் இருக்குமானால், அந்த மொழி காலப்போக்கில்

பரவாகித்து உலகமொழியாக இடமுண்டு. இத்தனையையும் அந்த மொழிக்கு அளிக்க வேண்டுமானால், அந்த மொழியைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்களின் வாழ்க்கை வளத்திலும், மதி நுட்பத்திலும், ஊக்கத் திலும் மொழிப்பற்றலும்தான் அது தங்கிநிற்கின்றது.

தமிழ்மொழி உலகை ஒச்சிய மொழியாக ஒருகாலத்தில் இருந்தது உண்மை தான். அது உயர்தனிச் செய்மொழியாக இருந்தது எல்லாப் பொருளும் அதன் பால் இருந்தன. மிகப் பழைய நூலாகிய தொல்காப்பியத்தை எடுத்து நோக்கினால் கூட ஏழுத்து, சொல், யாப்பு அளிகளே அங்றி மக்களின் உளப்பாரங்களையும் துல் வியாக எடுத்து விளக்கக்கூடிய பல்லா யிரக் கணக்கான சொற்கள் நமதமிழ்மொழி யில் செறிந்து கிடப்பதைக் காணலாம் “யாம் அறிந்த மொழிகளிலே தமிழ் மொழிபோல் இனிதாவது எங்கும் காணும்” என்று பாரதி பாடினான். இன்றே “பாமராய் விலங்குகளாய் உலககிழத்தும் இகழ்ச்சி சொல்ப் பான்மை கெட்டு வாழ்கின்றோம்” இந்த இழித்தீவில் இருந்து நாம் மீள வேண்டுமானால் கலைச் செல்வங்கள் யாவும் கொண்டநின்கு சேர்க்கவேண்டும். பஞ்ச பூதக் கலைகளைத் தமிழ்மொழிக்குப் பெயர்க்க வேண்டும். தமிழில் செழுமைக்கும், நிர்மைக்கும் ஏற்றவாறு மொழி ஆய்வு செய்ய வேண்டும். சொல்லுந்தினான் தமிழ்மொழிக் கிள்ளை என்ற சோர்வு நீங்க வேண்டும். இன்று உலக மொழியாகத் தகழும் ஆய்வில் மொழி இந் நிலையை அடைந்ததற்குக் காரணம் என்ன? அம் மொழியைப் பேச பவர்களிடமிருந்த இடம், பொருள், ஏவல் களைத் தக்கபடி தங்க நேரத்தில் நெறிப் படுத்தியமையோரும், எப்பொருள் எந்தெந்த இடத்தில் இருந்து வந்தபோதும், அந்த ஆங்கில மொழி அப் பொருட்களை அது தன்னகத்தே முகந்து ஜீரணித்துத் தன்வயமாக்கி இருக்கின்றது. இன்று அம் மொழி ஒரு வற்றுத் ஜீவநிதபோல அறிவுத் தாங்குகொண்ட ஏவரும் அழுதமாக அன்விப் பருக்கக்கூடிய சொல் வளரும் பொருள் நலமும் பிற இயல்புகளும் கொண்டதாக

இருக்கின்றது. வந்தவதற்காற வரவேற்கின்ற மனதலம் ஆஸ்திரேயரிடம் இருக்கின்றது. புதியன் கண்டபோது பதுக்கி ஒதுக்காமல் புதுக்கிப் புடமிட்டு மெருக்கட்டும் குண நலமும் அவர்களிடமிருக்கின்றது. எப்பொருளை எவர் எவர் சொன்னதும் அப்பொருளைத் துப்பரவாக்குகின்ற துணிவு அவர்களிடமிருக்கின்றது. ஆங்கில மொழி பல மொழிகளிடமிருந்து சொற்களைப் பெற்று வளருற்றிருக்கன்றது. நானுக்கு நாள் சொல் வளரும் பொருள் நலமும் பெற்று அன்றன்று நிதழ்பவை கட்டச்சட மொழி சூட்டத்தினாடாக மக்களுக்குக் கொடுக்கப்படுவிற்கு. மக்கள் தங்கள் விரல் நுனிகளில் கருத்துக்களை வைத்துக்கொண்டு எழுதுகிறார்கள். மொழியும் வளர்கின்றது; மக்களும் வளர்கின்றார்கள்.

ஒரு மொழி பேசும் கூட்டத்தின் நிடமோ அல்லது ஓர் இனத்தவரிடமோ இருந்து பரயப்பரை அலகுகள் மூலம் அதாவது திரத்தக் கலப்பு மூலம் நாம் சில பஷ்புகளைப் பெற்றுக் கொள்கின்றோம். இது ஒருவகைக் கலப்பு. மற்றொன்று அவர்களிடையே உளவு குணமானவற்றையும், குறையானவற்றையும், ஒப்புதோக்கி யினக்கயாக இருப்பவற்றைப் பெற்றுக்கொள்கின்றோம். “நயத்தக்க நாகரிகம்” வேண்டுபவர்கள் இவ்வாறு செய்கின்றனர் இந்த வகையில் நம் தாய்மொழியாம் தமிழிறகுப் பிற மொழிகளில் இருந்துவரும் நலவனவற்றைத் தமிழ் மனுபடிக் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்பதை எடுத்துக் கூறுவதே இக் கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

தட்டங் வாங்குகின்றோம்: அதனால் சட்டங் காரராஜி விடுவோம் — என்ற அச்சம் நமக்குத் தேவையில்லை. யார் யாருக்குக் கொடுப்பது, யார் யாரிடம் வாங்குவது என்ற பிற்றை நிலையும் தேவையில்லை.... “பிற்றை நிலை முனியாது கற்றல் நன்றே”. எண்ணாங்களைப் பரிமாறுவதே மொழியின் நோக்கமாகும். திறமான பேச்சுமொழி பேசுவோனின் எண்ணம் பசுயரத்தானிபோலக் கேட்போனின் மனதற் பதிந்து விடுகின்றது. திறமான எழுத்து மொழியை

எழுதுபவனின் சிற்கண் வாசகாகள் யன திட்ட ஊர்லி ஸ்டூகிள்றது. எனவே திற மான செவ்விய பேசு மொழியிலும், எழுத்து மொழியிலும், நிறமையைப் பெற ருக் கொள்ள வேண்டுமானால் நாம் சில நிலைக்கங்களையும், உத்திகளையும், மரபு களையும் அறிந்து ஒழுக வேண்டும். எழுத் திலூம், பேசிலூம், கஷ்டையிலூம், நாட்கத்திலூம் எத்தனையோ நாறுதல் தமிழ் மொழியில் ஏற்பட்டுள்ளன. பிறமொழி களில் ஏற்பட்டுள்ள எத்தனையோ புதிப் புத்திகளை நம் எழுத்தாளர்களும் கவிஞர்களும் ஈடுபாட்டுத் தொழிலைப் பற்றி அவற்றைப் பரிமாறியிருக்கிறார்கள்.

மொழிக் கலப்பாற் சொற்கள் பலகவுக் கிடூக்கின்றன இவ்வாரூப் நமது தமிழ் மொழியில் வடமொழி, அரேபியம், ஹிந்து ஸ்தாலி, பாரசீப், கல்லாந்தம், பொர்த் துக்கையம், ஆங்கிலம், பிரஞ்சு, மராட்டி பாரசையம், பாளி போன்ற மொழிக் கொற்கள் கெந்திருக்கின்றன. இப்படியாகச் சொற்கள் கலப்பதற்கு ஒரு மொழிப் பயிற்சியும் தேவையில்லை. ஒரு மொழி யைப் பற்றி ஒன்றும் அறியாமலேயே அந்த மொழியின் சொற்கள் கிவைத்தைக் கேட்டுக் கொடுத்தான் என்பது பேசுவர். இந் வேறு மொழியைப் பேசும் மக்கள் எங்கோவது செர்த்து வாழும் போது இப்படியான இரட்டைக் கலப்பு ஏற்படுகின்றது. ‘கேள்விக் கெனியங்கள் ஆகரக் கெடுத்தான்’ என்பது போலச் சில சமயங்களில் சோற்கள் புற்றுக்கூடி நிற்கின்றது — உருமாறிப் போவது மன்று.

“ கன்னடமும் கனி தெலுங்கும் உவின் மகியாளமும் தலையும் உன் உதரத்து உதித்தெயுந்து ஒன்று பல ஆயிடனும் ”

என்று கந்தரம்பின்கொ அவர்கள் பாடுவது போல உருமாறிய சொற்கள் ஈலம் கண்ணடம். தெலுங்கு, மகியாளம், துளுவம் என்ற மொழிகள் உருவாகின என்றாலும், “ ஆயிடம் போல உலக வழக்கொழிந்து ” சிறையாமல் இருக்கின்ற தமிழின் “ சிற்ளைமத் திறன் வியந்து கெயல்

மறந்து ” அவா பாடும் போது தமிழின் “ சொற்கும் பொருட்கும் உயிராய் ” இருக்கின்ற செழுமையும் நீர்மையும் வற்றிப் போகவில்லை என்பதை என்னும் போது தமிழர்களாகிய எமது உள்ளங்களிட்டின்றது.

பிறமொழிக் கொற்கள் தம் மொழி களில் புகுவதை ஒவ்வொரு மொழியின் கும் ஒவ்வொரு காலத்தில் எதிர்த்து வங்கிருக்கின்றனர். பழகிய பிறமொழிக் கொற்கள், பழகாத பிறமொழிக் கொற்கள் என்கிற வகையுண்டு. மொழிக்கு மிகமிக இன்றியமையாததாக முன்னரே பழக்கத்தில் உள்ள நங்கரம், வாங்கு, தொத்தாரிசு, மோட்டார், பென்சில், வகுல், மகுதி, பயில்வான், தாபி, அட்டவணை, விகாரை போன்ற சொற்கள் தமிழில் இயல்பாக அமைவனவாகத் தோன்றுகின்றன. பழகாத புதுச் சொற்களை அதாவது ஸ்வரங், ஒட்டல், ரும், பீச் பசார், ரவுண், கல் பார், நிசல்ர் போன்றவற்றைக் கிளர் புகுத் தும்போது ஒரு முயற்சி கெயற்கையாக ஏன்றது. பொதுமக்களின் பேசு வழக்கில் பரவி முங்கேரேயே எல்துவிட்ட சொற்கள் அவை சேர்ந்து ஓன்ன மொழியின் ஒளி முறைக்கு ஏற்ப ஒரளவு உருமாறி அமைவதனால் அப்மொழிக் கொற்கள் ஆகிவிடுகின்றன.

கெயற்கையாக வேண்டுமென்றே கிளர் பிறமொழிக் கொற்களைக் கண்டபடி உரை நடையிலும் பேசு வழக்கிலும் பகுந்து கின்றனர். இதைப் பார்த்துப் பார்த்துப் பள்ளி மாணவர்கள் கூட்டுத் தமது கட்டுரை களிலும், கதைகளிலும் முக்கியமாக ஆங்கில கிளர் சோற்களைப் புகுந்தத் தமிழ்ப்பட்டார். பல மொழிகள் பேசும் பாரத நாட்டில் பல மொழிக் கொற்களும் ஏனோடு தானேவென்று புகுத்தப்படுகின்றன. ஒரு மொழியின் நீர்மையோடு ஒட்டாத இவ்வாரூண சொற்கள் புகும்போது மொழி யின் இயற்கையான தன்மை கெட்டுவிடுகின்றதை உணர்கின்றோம். தமிழகத்தில் இருந்து வரும் சில சஞ்சிகைகளை வாசிக்

ஒப்போது தமிழ்தான் வாசிக்கின்றோமா என்ற சந்தேகம் ஏற்படுகின்றது.

ஒரு காலத்தில் பிரெஞ்சு மொழிச் சொற்கள் ஜேர்மன் மொழியில் இல்லாறு கலந்தபோது எதிர்ப்பு ஏற்பட்டது. தமிழில் வடசோற் கவப்பிற்கும் இவ்வாறு எதிர்ப்பு ஏற்பட்டது. சொற்கள் கலக்கும் போது நமது மொழியின் அமைவிற்கு ஏற்ப உருவும் உச்சிப்பும் நெகிழ்வும் பெறும்போது நம் மொழியோடு கந்து ஜனரிக்கின்றது. அல்லாதவிடத்து வேறுபடுகின்றது. இந்த உண்ணமயமை உணர்ததலே

"வடசோற் கிளி வடவெறுத் தொடரீ எழுத்தொடு புணர்ந்த சொல்லாகும்மே"

என்ற தொக்காப்பியனார் பிறமொழிச் சொற்களைப் புகுத்துவிவார் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய நெறியை எடுத்துரைத்தார். பிறமொழிச் சொற்கள் புகும்போது புகும் மொழியின் ஒனி அமைப்பிற்கு ஏற்றவாறு மாறி அமைய வேண்டும் என்று அவர் கூறினார். இவ்வாறு மாறி அமைந்த வடசோற்கள்:- இராசன், அதிட்டம், ஆணை, கோதி, விண்ணப்பம், குாணம், குருடம், சங்குமகம், அம்பஜம், பிரஸ, சாதகம், சேபம், கிடன், துட்டன், என்பன. ஆகிலத்திலிருந்து இவ்வாறு மாறி அமைந்த சொற்கள்:- ஆர் மோனியம், ஏக்கர், கோப்பி, கீமந்து, தார், பொத்தான், ஸமன், யார், சீக்கோத்து என்பன. இவ்வாறே அல்ல மாரி, கிரை, கரத்தை, கோப்பை, தவறான், மேசை, கந்தோர், துட்டு, சாக்கு, குசினி, தகவல், ஜிலாகா, அட்டவணை, வில்லங்கம், உசார், பாக்கி, கெலம் என்பன போன்ற சொற்களும் பிற மொழிகளில் இருந்து தமிழ் உருவும் பெற்று வந்தன.

செந்தமிழப் போலவே ஆரியமும் பழையெழும் சிறப்பும் உடையது. ஆரியச் சொற்கள் அப்மொழி ஒன்றையும் அதற்குரிய எழுத்தும் அமைய நிற்பின் ஆரியச் சொல் எவ்பட்டும். அவை தமிழ் உருவும் பெற்று தமிழே போல விரலி நிற்பின் வடசோல் என வழங்கும். ஆரியம் செயற்கை ஒனி களை உடையது. செந்தமிழ் நாவிற்கெளி

ாமயும், காதிற்கிளிமயுமுடைய, இயற்கை ஒலியுடையது. எனவே ஆரியச் சோற் களைத் தமிழிறகுப் பெயர்க்கும்பொது தமிழ் தழிழுய சாய்கை அவை பேறவில்லையானால் அவை வேறுபட்டுத் தோன்றும். நாளைட யல் தரிபு ஏற்பட்டுப் பிறிதொடர் மொழி மாறுவதற்குத் துணை நிற்கும் தமிழ் இயற்கை ஒலியுடையதாதன், உரப்பியும் எடுத்துங் கணத்துங் கூறும் வட எழுத்துக்களை நீக்கி அவற்றுக்குச் சமமான தமிழ் எழுத்துக்களை இட்டுத் தமிழ் கடைப் படுத்தி வழங்குதலை ஆசிரியர் தொல்காப்பியனுரும் பலனாந்தியாரும் அவரை உள்ளிட்ட ஆசிரியர் அணைவரும் வேண்டினர். செந்தமிழ் வழக்கை மதித்து நூல் செய்து வந்த சங்ககாலச் சான்றேரும் பிறகாலச் சான்றேரும் இக்காலச் சான்றேரும் அவ் வழக்கைக் கூவிடாது பெரிதும் பேணி வந்தனர். ஆரியத்தைத் திசைச் சொல் என்ற கூறும் வழக்கம் இருக்கவில்லை.

செந்தமிழ் நிலத்தைச் சேர்ந்த பணவிரண்டு கொடுந்தமிழ் நிலங்களிலும் பத்தின்மூல பாடை நாடுகளுடையிடம் ஆரியமும் தழிந்த ஏணை நாடுகளிலும் வழங்கிய சொற்களுள்ளே ஒருசில தமிழ் நிலத்திற் புகுந்து ஆட்சிப்பட்டன. அவற்றைத் தமிழ்ச் சான்றேர் தமிழ் நடைப்படுத்தி ஆங்காங்கே அமைத்துக்கொண்டனர். அச் சொற்களை வரம்பு கடந்து செல்லவாடாது மட்டுப்படுத்தி ஆட்சிப்படுத்தினர். இவை திசைச் சொற்கள் எண்பட்டன.

பிறகாலத்தில் போர்த்துக்கேய நாடு, ஒல்லாந்து நாடு, ஆங்கிலேய நாடு, பிரெஞ்சு நாடு முதலிய நாடுகள் தமிழ் நாட்டுடன் தொடர்பு கொண்டதை எல்லோராலும் அறியப்பட்டதே. அவர்களின் நட்புறவு, வாணிபம், அரசாட்சி முதலிய தொடர்பு களால் திசைச் சொற்கள் மக்கள் பேசும் மொழியிற் கலப்பது இவற்கையாகியது. தமிழ்ச் சான்றேர் அநினை முயன்று பல திசைச் சொற்களுக்குச் சமமான தமிழ்ச் சொற்களைக் கண்டனர். முடியாத இடத்து மட்டுமே வடசோல், திசைச் சொல் எண்பன வற்றைத் தமிழ் தழுவிய ஒளி மரபில் வழங்கி வருவதற்கு விதி செய்தனர்.

தினசக் சொற்களுக்குச் சமமான தமிழ்ச் சொற்கள் சிலவற்றைக் காண போம் கதிரையை நாற்காலி என்றும் நிம் மதியை அலைத் தெரும், யன்னலைக் காலதர் என்றும் அலவாங்கைப் பாஸர் என்று; சிப்பந்தயை வேலையாள் என்றும் தமிழ் செய்தனர். இன்றும் அப்படிச் செய் யப்படுகின்றது. நேடியோலை வானேலி என்றும் ரெவிளிசைத் தொலைக்காட்டி என்றும் ரெவிபோனைத் தொலைபேசி என்றும் ஆக்கிபிருக்கின்றோம். ஏதீர் காலத் திலும் இந்த நன் முயற்சி தொடரும் என்பதில் ஜையில்லை.

ஙங்க காலத்தில் மிகக் குறைவாக வட சொற்கள் தமிழிற் கலந்தன. பதினெண் கீழ்க்கணக்கிலும் சிலப்பதிகாரத்திலும், மணிமேக்கலையிலும் இந்தக் கலப்புச் சற்று அதிகமாகியது. ஆழ்வர்கள், நாயன்மார் காலத்தில் இந்த அவை இன்றும் கூடியது வடமொழியையும் தமிழழையும் கலந்து எழுதும் மணப்பிரவாள முறை செல்வாக்குப் பெற்றிருந், காலத்தில் வடமொழிக் கலப்பு மிகவும் கூடியது. ஆயினும் தமிழ்ச் சால்ரூர் பலர் வடமொழிக் கலப்புப் புகுவதை நிதானித்து மட்டுப்படுத்திக் கொண்டனர். நாட்டுப்புற மக்களின் பழகு தாழிலும் பார்க்கப் பட்டின் அங்வது நகர்ப் புறங்களில் உள்ளவர்களின் பழகு தமிழில் வடசொல் பரவலாகக் கலந்து பேசப்படுகின்றது இன்று தமிழ் நாட்டின் பலஇடங்களில் பல மொழிக் சொற்களும் முக்கியமாக ஆட்கில் யொழிக் சொற்களும் கலந்து பேசப்படுகின்றது தமிழ்விடத் தெலுங்கு மலையாளம் போன்ற மொழிகளில் இந்திலை மிகவும் அதிர்த்துள்ளது தமிழிற் கலந்த வட சொற்களைத் தமிசமம் என்றும் தற்பலம் என்றும் இந்வகைப்படுத்தினர். காரணம், அமலம் முதலிய தமிழிற்கும் வடமொழிக்கும் பொதுவான எழுத்துக்களால் ஆகிய சொற்கள் தமிசமம் எனப்படும். இடப்பும், அத்திரம், பத்தி முதலிய தமிழில் இல்லாத வடமொழிக்கே உரிய எழுத்துக்களால் ஆக்கப்பட்ட சொற்கள் தற்பலம் எனப்படும்.

பிராகிருதம் பேசும் வடநாட்டு மக்களுடன் பழகிய தமிழர்கள் வடமொழி கற்ற வடநாட்டு அரிஞர்கள், வடமொழி கற்ற தமிழ் அறிஞர்கள் தமிழும் வடமொழியும் கலந்த புதிய மணிப் பிரவாளம் என்ற நலை கருவாக வேண்டுமென்ற நப்பாகச கொண்டவர்களான இங்கே ரண்ணவர்களால் மேற்கூறிய வகையாக தற்சமம், தற்பலம் என்ற கலப்பு நிலைகள் தமிழிலே உண்டாயின, எனினும் வடமொழியில் இருந்தே தமிழ் கடன் வாங்கியில்லை. ஆனால் தமிழை விட வடமொழி உயர்ந்தது என்று வடமொழி வாளர் உண்மைக்கு மாறுக்க கறிவந்தனம் வால் வடசொற் கலப்பு தமிழரின்த சான்ஸ்ரூரால் எடுக்கப்பட்டது. அதைவிடத் தனித்தமிழில் எல்லாவற்றையும் எழுதி விட முடியாது என்ற சில வடமொழி யாளரின் கேளி காரணமாகத் தனித்தமிழ் இயக்கம் தமிழர் மத்தியில் வழுப் பெற்றது தமிழர் வடமொழியில் இந்து கடன் வாங்கியது போல வடமொழியும் தமிழிலிருந்து கடன் வாங்கியது எவ்வகைக் கால்குவெல் என்ற ஒப்பயல் சூராய்ச்சி அல்லது ஆணித்தரமாகக் கூறியுள்ளார். ஆனால் சில மொழியில் எவ்வளவு பிரத்தானியச் சொற்கள் உண்டோ அவ்வளவு திராவிடச் சொற்கள் வடமொழியில் உண்டு என்று கால்குவெல் எடுத்துவரத்தார். வடமொழியில் வழங்கிவரும் அணி, ஆணி, கடு, கடுகு, குடி, தீர், மீன் என்ற சொற்கள் எல்லாம் திராவிடச் சொற்களே என்பதை இவர் ஆதாரத்துடன் கட்டிக் காட்டினார்.

பிறமொழிக் சொற்களைக் கட்டி வாங்குவதற்கான காரணங்கள் பல. புதிய பொறைகள் பாலைக்கு வரும்போது பிறமொழிப் பெயர்கள் ஒருந்துவிடுகின்றன. புதிய துறை ஒன்றைக் கற்கும்போது பிறமொழிக் சொற்கள் கலக்கின்றன மொழி பெயர்ப்பாளர்கள் தூய தமிழ்ச் சொற் கணைத் தேடிக் கண்டு பிடிக்காமல் உண்டானே என்று பிறமொழிக் சொற்களைப் புதுதுகின்றவர் புதியன கண்டப்பாது புதுமை நோக்கம் கொள்ளும் மக்கள் - அப-

வவ்வார உயர்வாக மதித்தும் தாழ்வு மதிப் பான்மையால் தாம் பேசும் மொழியில் அந்திய மொழிச் சொற்களைக் கலந்து விடுகின்றனர். அழகுக்காகவும், அலங்காரத்துக்காகவும். பெருமைக்காகவும் என்ற பிற மொழிச் சொற்களைக் கடன் வாங்குபவர் களைப் பார்க்கும்போதுதான் நெஞ்கபொறுக்குதில்லை. உதாரணமாக ஆங்கிலம் கற்றவர் களை எடுத்துக் கொள்ளுவோம். தமிழ் மொழியை நன்கு கற்காமலே ஆங்கில மொழியில் இருந்து பல சொற்களைப் பேசும்போதும் எழுதும்போதும் புகுத்தி விடுகின்றனர். இதனை என்னவென்று சொல்வது? ஆங்கிலத்தைக் கற்ற கெருக்கென்று சொல்வதா அல்லது தாய்மொழி யைக் கற்காத அறியாமையை மறைக்கும் ஆர்வம் என்பதா? இது உண்மையிலேயே ஒரு வெட்டக்கேடான் விடுயம். இது ஒரு தசம்பு மனப்பான்மை. தாம் கற்றமொழி உயர்ந்தது என்ற இறுமாப் புடன் பேசியும் எழுதியும் காட்டவேண்டுமென்ற உயர்வு மனப்பான்மையுடன் கலப்படம் செய்வோரும் உண்டு. இந்த இரு வகையினரும் தாய்மொழிக்கு ஊறு செய்வபவரேயாவர். இவர்களால் தமிழ்மொழிக்கே உரித்தான் பலசொற்களையும் பிற மொழிச் சொற்கள் என்று வாதிடுவும், அந்தச் சொற்களைக் காலவெள்ளம் அளவிக்கொண்டு போய் மன முடிப்போகவும், வழிவருக்கப்படுகின்றது. எத்தனை அரும்பெரும் தமிழ்ச் சொற்கள் வழகில் இன்லாமல் அழிந்ததாறிந்து போவின சில ஆகராதிகளிலே பதுங்கிக் கிடக்கின்றன. இரண்டு மொழிகள் கலக்கும்போது ஒன்று செல்வாக்கு மிகுந்து வரும்; மற்றது மங்கந்து விடும். ஜூரோப்பானில் அர்மீனிய மொழியும், ரஷ்யமொழியும், கலக்கத் தொடக்கிய போது அர்மீனிய மொழி அழிந்துபட ரஷ்ய மொழி வளர்ந்தது. ஆனால் போவின் மொழி ரஷ்ய மொழியின் கலப்பை எதிர்த்து வளர்ந்தது. இங்கிலாந்தில் கெல்ட் மொழி இருக்கும் இடம் தெரியாமல் அழிய ஆங்கிலம் வாழ்கின்றது. அயர்லாந்தில் ஆங்கிலம் எவ்வளவு கலந்த போதும் ஜூரிஷ் மொழி நிலைத்திருக்கிறது. அமெரிக்காவில் ஜெர்மானியர், பிரெஞ்சுக்

கள்கள் ஆகியோர் குடியேறிய போதிலும் அவர்களின் மொழியெல்லாம் மறைந்து ஆங்கிலம் மட்டுமே வளர்கிறது. பேச்சு வழக்கு மட்டும் உள்ள மொழியொன்று எழுத்து வழக்கு மட்டும் உள்ள பொழி யுடன் கலக்கும்போது முன்தொயது மாறி விடும். பேச்சு வழக்கும் எழுத்து வழக்கும் உள்ள மொழியொன்றுடன் எழுதது வழக்கு மட்டும் உள்ள மொழி கலக்கும்போது முன் னையை பின்னையதிடமிருந்து பல சொற்களைக் கடன் வாங்கும். தமிழில் வட சொற்கள் பல புகுதற்கு இதுவே காரணம். அரசியற் றுறை மீல் செல்வாக்குடைய மொழி காலப்போக்கில் - மற்றைய மொழி களை விழுங்கின்றும், அமெரிக்காவில் அரசியற் செல்வாக்குப் பெற்ற ஆங்கிலமொழி மற்றைய ஜூரோப்பிய மொழிகளை அழித்து விட்டதை நாம் காணலாம். இன்று உலக மொழியாக இருக்கும் ஆங்கிலம் இந்திலை எய்தியைமக்கு அரசியற் செல்வாக்கும் ஒரு காரணமாகும். ஆங்கிலம் பிறமொழி களை இருந்து அதிகமாகக் கடன் வாங்கித் தன்னை வளர்த்துவதை என்று சிலர் புற்பாடுகின்றனர். ஆனால் புதிய சொற்களை ஆக்கும் திறன் அதற்கு இல்லாததலும் அது கடன்பட்டுள்ளது என்று - வெகுவாகக் கடன்பட்டுள்ளது என்று கூறினால் ஏது மிலையாகாது. ஆங்கிலம் ப்ராலவ்வு மலையாளம் போன்ற மொழிகளும் மொழி வளமிக்காமல் வடமொழிச் சொற்களை வரையறையின்றிக் கடன் வாங்கி வாழ கிறது. கடன்பட்டார் நெஞ்சம் போல அமெரிக்காவின் கலங்கிச் சாமபாராக இருக்கின்றன; கலங்கித் தெளிவற்று மொழித் திறனில்லாது எதிர் காலதநில் நிறக்க கூடும்.

தமிழ்மொழிக்கு அப்படித் தலைவிதி ஏற்படவில்லை. “சிரினமைத் திறத்தோடு” கள்வித்தமிழாக வாழ்கின்றது. சைவசித்தாந்தம், வைணவம், யஜனம், பெண்தும் முதலியன தம் கொள்கைகளைப் பரப்பிய போதும் அதற்கு முற்பட்ட காலத்தில் வடமொழி படித்த புரோகிதர்கள், புவர்கள், சொத்தர்களுடைய செல்வாக்கின் போதும் சங்கரர், இராமானுஜர் போன்ற

வாகன் தமிழர்களாய் இருந்தும் வட மொழியில் விரிவுரகங்கும் ஆராய்ச்சிகளும் எழுதியபோதும் தமிழ்க்கண்ணி சில வட மொழி அணிகலன்களை அணிந்துகொள்ள வேண்டி ஏற்பட்டது. தமிழ் அரசர்கள் பிற நாடுகளில் இதழ்த்திய படையெடுப்புகளா தும், பிற அரசர்கள் தமிழ்க்காட்டில் நிறுத்தி திய படையெடுப்புகளாதும். தெலுங்கு, கன்னடம், இங்களம், உருது, துருங்கி, அராயி, ஓரிந்து ஸ்தா வி, ஒல்லாந்தம், போர்த்துக்கேயம், ஆங்கிலம் போன்ற மொழிக் கொற்களைத் தமிழ்த்தாய் அணிந்த துக் கொண்டாள். இவ்வாரூசுக் கங்க காலம் கொட்டு இந்நாள் வரை தமிழ் மொழி பிறமொழிக் கொற்களைச் சேர்த்து வந்துள்ளது.

தமிழ்மொழி இவக்கியத்துறையிலே பழையின் அடிநாதத்தோடு புதிய பல நெறிகளைப் புகுத்தி வளர்ந்து வருகிறது. எந்த மொழியும் வளர்ச்சிகளுமியது. உலக வளர்ச்சியோடு கால வெள்ளத்தால் தடம் புரண்டு போகாமல் வாழும் அமாழியாக வளரவேண்டுமானால் மாற்றங்களை ஏற்றுத்தான் ஆகவேண்டும். இவ்வகையில் ஒவ்வொரு நாளும் ஒன் ஒவ்வொரு நிமிடமும் புதிது புதிதாக உணரும் பொருட்களும், செயல்களும் தித்தாந்தங்களும் உருவாகிக் கொண்டிருக்கின்றன. அவற்றை உணர்ந்த வேண்டிய சொல்லங்கள் பக்கிப் பெருக வேண்டுமென்பதில் இரு வேறு கருத்துக் களுக்கு இடமேயில்லை. ஆனால் புதிய சொற்களைப் படைக்கும் தற்கௌன் நாம் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். பொழியிய வாளர் இதனைக் கருத்திற் கொண்டு சொல்லங்கம் செய்ய வேண்டும். புதிய சொற் களைப் படைக்கும் திறன் தமிழ்மொழிக்கு உண்டு. இந்தத் திறன் தமிழிற்கு இல்லை என்று சொல்லுவோரைப் பார்த்துப் பாரதி என்னிடமையாடுகின்றன ‘தமிழ்த்தாய் தன் மக்களைப் புதிய சாத்திரம் வேண்டுகை’ என்ற தலைப்பில் “- இன்னேரு கொல் விஞக் கேட்டேன் - அது கொன்றிடல் போலொரு வார்த்தை கூறத் தகாதவன் கூறினால் கண்டோ - மேன்மைக் கவைகள் தமிழிலுக்கில்லை - மெல்லத் தமிழ் இனிச்

சாகும் - மேற்கு மொழுகள் புதியினை ஒட்டுக் கும் என்றும் சொன்னான். எனவே “சென்றிடீர் எட்டுத் திக்கும் கல்சு செல்வங்கள் யாவும் கொண்டிருக்கிற சேர்ப்பீர்” என்று பாரதி அழைக்கின்றான்.

தொல்காப்பியக்குரும் தமிழ் வடிவம் பெற்ற பிறமொழிச் சொற்களை ஏற்கின் ஒர் என்பதைக் காண்போம். “சாங்கேர் செய்யுட்களில் பிறமொழிச் சொற்களைத் தமிழ் பொழியின் இயற்கைக்கேற்ப ஆக்கிக் கொண்டனவாய் மிகச் சில சொற் களைக் கண்டு அவற்றிற்கு அமைதி கூறி யுள்ளார். இதனை இயற்கொல்லாதும் செய்யுட் சொல்லாகிய திரிசொல்லாதும் அன்றி திசச்சொல்லும் வட்சொல்லும் வந்து செய்யுள் செய்யுமாறு கண்டு “ஏனைப் பாடைச் சொல்லும் செய்யுட்கு உரியவோ என்ற ஐயுந்றிக்கு, இந்நான்கு சொல்லுமே செய்யுட்குரியன் பிறபாடைச் சொல் உரியவல்ல என்று வரையறுத்த வாரு” என்ற சேஞ்சுவரையர் உரையாக அறியவாம். இப்பாறு வந்த பிறமொழிச் சொற்களை நீக்காது கொள்ள அமைதி கூறினார் சாங்கேர் “செய்யுள்கத்து அருவன் நீக்கப்படா” என்றும் தெய்வச் சிலையர் உரையாலும் அறியவாம். இங்கை வந்த சொற்கள் தமிழ் இயலிரி கேற்பப் படைத்துக் கொண்ட சொற்களே என்பது உரையாகியர் கருத்து. அட சொல்லோடு ஒர்க்கும் தமிழ்க் கொற்கள் கவப்பதால் தமிழ்மொழி பழுதபடாதென்றெண்ணி இதனைக் கொல்காப்பியக்கு விதித்தனர். எனவே பிறமொழிச் சொற் களோடொத்த தமிழ்க் கொற்களைப் படைக்கும் சிறப்பை நாம் ஆய்க்கு, ஒய்ந்து செய்வது காலவும் பொருந்தும். இத்தீவிடக் கல்சு சொற்களுக்கு ஏற்ற புதிய சொற்கள் வழக்கொழிந்து மறைந்து கிடப்பின் அவற்றைத் துருவி ஆராய்ந்து தெள்ளி தின் வழக்கிற்குக் கொண்டுவர வேண்டும். இவற்றைவிடக் கொச்சையாகவும் வழுப்படவும் எழுதும் முறை கைவிடப்பட வேண்டும். பெருக்கெடுத்தோடிவரும் ஆற்று வெள்ளத்தை அதன் போக்கிலே சென்று விரையமாகாதவாறு வரம்பு கட்டி வாய்க்

உடல் அமைத்து ந்ரைப பாய்சலி விளை நிலங்களைப் பயன் நிலங்களாக மாற்றுதல் போல தமிழ் மொழியினிடத்தே காலந் தோறும் பெருக்கெடுத்தோடிவரும் பிற மொழிக் சொல்லுள்ளாம் பெருவென் எத்தைக் செந்தமிழ்ப் பயிருக்குப் பாய்ச்சும் போது தமிழியல் தழுவிப், பைந்தமிழ் மனைம் கழுப் புதுக்கி, தமிழ்ப்பயிர் களை பயிர்ப்பாது தனை ஒச்சச் செய்தல் வேண்டும்.

இதனைச் செய்ய வேண்டுமானால் இய மூன்று அளவில் பிற சொற்கள் கவுராமல் பேசுவும் ஏழுதவும் வேண்டும். தமிழ் அறி நூர்கள் தாம் எழுதும் நூல்களில் இவற்றை எடுத்தாள் வேண்டும். பள்ளி ஆசிரியர் களும் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்களும் இவற்றிற்குக் கூடிய அமுத்தம் கொடுக்க வேண்டும். தமிழ்நலம் காக்கும் சங்கங் தளும் பிரசரங்கள் மூலமும் வெளியீடுகள் மூலமும் கலைச்சொற்களுக்கு ஒத்த தமிழ்ச் சொற்களை வெளியிடுதல் வேண்டும். தூய தயிழில் பேசும் மாணவர்கள்க்கும் ஒரை யோர்க்கும் பரிசுகள் வழங்கவேண்டும். இவ்வாறு ஒல்லும் வகையால் பல்லாற் குனும் பயன்பெற ஆராய்ந்து செயற்பட்டால் “கமற் மணத்தின் தமிழில் மற்ற நாட்டில் உள்ள கலையெல்லாம் கட்டி வந்து தமிழர் வீட்டில் கதவிடித்துக் கொட்டலாம்”.

கணச் சொந்தகளைப் பெறுவதில் பிற மொழிச் சொற்களின் தூண்ணையைப் பெறுவது தவிர்க்க முடியாததாகவும் சில சந்தர்ப்பங்களில் ஆகிவிடுகின்றது. அத்தகைய சந்தர்ப்பங்கள் புறநடையானவை. கலைச் சொற்களைக் கற்க முயல்வோர் மிகச் சிலரே. பெரும்பாலோருடைய மொழியை எவ்விதத்திலும் அது பாதிப்பதில்லை. ஆனால் எதிர்ப்பும் குறையும். கலைச் சொற்கள் புகுத்தப்பட வேண்டிய இடங்களைத் தவிர ஏனைய இடங்களில் பிற மொழிச் சொற்களை அழகு கருதியோ, நப்பாசை கருதியோ, பெருமை கருதியோ புகுத்தல் ஆகாது. வரையறை இன்றிப் பிற மொழிச் சொற் கள் கலப்பது இந்த வெள்ளத்தை வந்த வெள்ளம் கொண்டுபோன கதையாகிவிடும்.

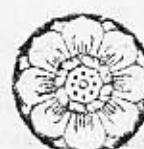
நாட்டைக் காப்பதை விட மொழியைக் காப்பது முக்கியமானது. மொழி பாதுகாக்கப்பட்டால்தான் நாடும் மக்களும் நலம் பெற்றுச் செம்மாந்து வாழலாம்.

எனவே,

“என்னுறும் போதும் தமிழழையே என்னுறு இசைத்துவி தமிழழையே இசைப்பீர் [வீரபண்ணுறும் போதும் தமிழ்ப்பணி தணையே பழுதுறப்பணி - இன்புறுவீர் கண்ணிலும் இனிய துரிமழையே என்னிக் காரிய உறுதி கண்டு எழுவீர்.

உசாத்துணை நூல்கள்

1. வேங்கடாசலம்பிள்ளை, ரா, கரந்தைக் கவியரசு, செந்தமிழ்க் கட்டுரைகள்.
2. வையாபுரிப்பிள்ளை, எஸ், தமிழ் மறுமலர்ச்சி.
3. வேங்கடசாமி நாட்டார், ந. மு, நாவலர் பண்டிதர், கட்டுரைத் திரட்டு பகுதி II.
4. வரதராசன், மு, டாக்டர், மொழி வரலாறு.



சமுத்தூத் தமிழ்ப் பெருங்காப்பியக்

செவ்வி பூ. ஹேமலதா,
தமிழ் சிறப்பு - இறுதியாண்டு,
கலைப்பிடம்,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

சமுத்தூத் இலக்கிய வரலாற்றை பூதன் தேவனுர் தொடக்கம் இன்றைய இருப்பதாம் நூற்றுண்டு நவீன கவிஞர்கள் வரை பெருந்தொகையான அறிஞர்களுடைய பல்வேறு வகையான இலக்கிய முயற்சிகள் அன்றை செய்து தீற்கின்றன உதாரணமாக அந்தாதி, மாஸி, பன்னு, கோவல், தாது போன்ற பிரபந்த வகைகளையும் தல புராணங்கள், விரத மான்மியங்கள் போன்றவற்றையும் குறிப்பிடலாம். இவை எல்லாம் சிற்றிலக்கியங்களே. ஆனால் ஈழத் திலே பெருங்காப்பியம் என்ற வகையில் போற்றத்தக்க ஒர் இலக்கியம் உண்டு. அது தான் இருக்கும் ஒன்றும் மகாவாயியம் பெருங்காப்பிய இலக்கணக்கள் அத்தனையும் கொண்ட இவ் இலக்கியம் சமுத்தூத் இலக்கிய வரிசையில் போற்றப்படவேண்டும் இருந்தும் அதற்கு விதி விலக்காகத் தேடு வாரற்றுக் கிடப்பது அரதிக்டவசமானதே. இதற்குரிய காரணம் இந் நூலில் பற்றிய சரியான விளக்கம் இல்லாமலையும் இதன் முக்கியத்துவம், சிறப்பு என்பன முறையாக அறிந்துகொள்ளப்படாமெயும் இந்நால் பற்றிய கசப்பான விமர்சனங்களுமேயாரும். இக் காவியம் கவித்திறம், சொல்

லாட்சி, கற்பனை வளம் என்பவற்றுடன் இயற்றப்பட்டு இருந்தாலும்கூட, வடமொழியில் காளிதாசன் இயற்றிய இரகவம்சத்தின்மொழிபெயர்ப்பே இதுவெனப் பலரும் ஒரேரூபமாகக் காந்தி வந்ததால் இவ் ஆசிரியர் ஈழத்து இலக்கிய வரலாற்றில் தம்முடைய முக்கியத்துவத்தை இழந்து நிற்கிறார். ஆனால் உண்மையில் வடமொழி தென்மொழி இரண்டிலும் வல்ல அரசுகேள்வி அவர்கள் காளிதாசனின் இரகவம்சத்தைப் படித்து இன்புற்று அதனால் கவரப்பட்டதால் அந்த மூலத்தை வைத்துக் கொண்டு தம்முடைய கவித்திற்னுக்கு ஏற்படுகிற காவியத்தைப் படைத்தார். அதாவது கம்பன் வான்மிகியாரின் மூலக்கடைத்தையை வைத்துக்கொண்டு தன்ஜூடைய கவித்திற்கு ஏற்பட எவ்வாறு ஒரு கம்பராமாயானத்தை இயற்றினாலே அதே போன்றே அரசுகேள்வியும் இயற்றினார் எனக் கொள்வதே பொருத்தமானது. உண்மையும் அது தான் என்பது பின்னர் நிறுபணமாகும். இத்தகைய ஒரு காவியம் இன்றைய வாசகர்களுக்கு ஏற்ற முறையில் ஒரு சிறந்த அறிமுகத்தைப் பெற்றிருக்காதது வருந்தத் தக்கதே. இந்த வகையில் இக் காவியத்

எதுப்பற்றிய சில வழியங்கள் எடுத்துக் காட்டுவதே இக் கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

இந் நூலாசிரியரான அரசுகேசரி அவர்கள் வாழ்ப்பாணத்துத் தமிழ் வேந்தரீ காலத்தில் வாழ்ந்தவர். இவர், சி. பி. 1591 — 1616 வரை யாழ்ப்பாணத்தில் அரசாங்க எதிர்மன்றங்கள் என்ற எட்டாம் பரராசகேரனின் செகோதரன் என்று கலாந்தி க. செ. நடராசா அவர்கள் ஆதாரம் காட்டியுள்ளார்கள். நல்லூரிலே இவர் வாழ்ந்த இடம் இப்போதும் “அரசுகேசரி வளவு” என்னும் பெயரோடு உள்ளது. அடதென் மொழிகள் இரண்டிலும் வல்லவரான இவர் சங்க இலக்கியங்களை நன்கு கற்றிருந்தார் என்பதைக் காவியத்திலே இயர்க்கையாண்டுள்ள சில சொற்கள் பிரயோகங்கள் வாயிலாக அறிந்து கொள்ளலாம். தம் முதல் நூலான இரகு வம்சத் திடை இருந்து கதை அம்சத்தை மட்டுமே ஏடுத்துக்கொண்ட அரசுகேசரி அவர்கள் காவிய அமைப்பில் பெரும்பாலும் கம்பனாயே பின்பற்றியுள்ளார். காண்டங்கள் சருக்கங்கள் என்ற பகுப்பு முறைகளை மாத்திரமாகவும் காப்பு, அவையடக்கம், ஆற்றுப் படலம், நாட்டுப் படலம் என்ற அமைப்பு கணிதமும் கம்பன் வழியிலேதான் சென்றிருக்கிறார். உதாரணமாக,

- “உகம் யா வ யு ம் நிற்பனவுத் தொழில்” என்று தொடங்கும் பாயிரம் “உகம்யாவையும் தாமுளவாக்கலும்” என்று தொடங்கும் கம்பன் பாயிரத் தையே நினைவுபடுத்துகிறது.
- கம்பன்; தமிழை ஆகரித்த வள்ளிவுத் தமது காவியத்துங் நினைவு கீர்த்தது போல, இவரும் “பஞ்ஜை செஞ்சொற் பரராச சேகர மன்னிங்ப மனுக்கொள வாய்ந்ததே” எனத் தமது மன்னிங்ப பாடியுள்ளார்.

இனி, ஆசிரியரின் மூலநூற் சிறப்புப் பற்றி நோக்கினால், உடமொழியில் பஞ்ச மாகாவியங்கள் என்று போற்றப்படும்

ஆந்து சிறந்த காவியங்கள் உண்டு. அவை இரகு வம்சம், குமாரசம்பவம், கிராதாரச் சனீயம், சிகபாலவதம், எந்ததம் என்பவையாகும். இவற்றான் முதல் இரண்டும் உலக மகாகவினான் காளிதாசல்லுடையவை. அதிலும் இரகுவம்சம் என்னும் காவியம் காளிதாசனின் இறுதியானதும் சிறந்ததை மான இலக்கிய முயற்சியாகும். இக் காவியத்தில் இராமாயங்க கதையைச் சுவைபடக் கூறுவதோடு இராமலூக்கு முன் இருந்த திலீபன், இரகு, அஜன், தசரதன் போன்றேரின் வரலாற்றையும் பின்னர் அம் மரபில் வந்த மன்னர்களின் வரலாற் கையும் காப்பியப் பொந்தாகக் கொண்டார். இது இந்தியாவின் தேசிய காப்பியம் என்று கறும் அளவிற்கு இமயம் தொடக்கம் குமரி வரையுள்ள பாரத தேசம் முழுவதும் அப்படியே வர்ணிக்கப் படுகின்றன. “இரகு திக்குவிஜயம்” என்னுப் பகுதியில் இதைச் சிறப்பாக அவதானிக்கலாம். இக் காவியத்தால் இன்புற்றுப் பாராட்டாத வடமொழிக் கவினர்களே கிடையாது என்னலாம். எனவே இக் தலையை ஓர் இலக்கியத்தைப் படித்துச் சுவைத்து அதனால் கவரப்பட்ட அரசுகேசரி அவர்கள் தமிழிலே இவ்வாரூன் ஒரு காவியம் இல்லை என்பதாலும் அதன் சிறப்பக் கருதியும் தமிழிலே இயற்றத் துணிந்தார் என்னலாம்.

அடுத்ததாக இந் நூலின் அமைப்பைப் பார்த்தால், இக் காவியம் பொதுக் காண்டம், சிறப்புக் காண்டம் என இரு பெரும் பிரிவுகள் உடையதாகவும் பின்னர் அவை இரண்டும் சருக்கம் என்ற உட்பிரிவுகளைச் சுடையதாயும் காணப்படுகின்றன. பொதுக் காண்டம் 17 படலங்களையும் 1506 விருத்தங்களையும் கொண்டது. சிறப்புக் காண்டம் 10 படலங்களுடன் 938 விருத்தங்களையும் கொண்டு எல்லா மாக 2444 செய்யுட்களைக் கொண்டதாக இக் காவியம் அமைந்துள்ளது. பொருளங்கைத்தியை நோக்கினால் திலீப மகாராசன் காமதேனுவை வழிபட்டு இரகுவைப் புத்திரங்கப் பெற்ற கதையும் இரகுவின்

வைத்தும் இருவின் மகள் அயன் வைத்தும் அயன் மகன் தசாதச் சக்ரவர்த்தியின் கதை யும் இராமன் கதையும் குகன் கதையும் குவன் பின்னேற்றின் குலமுறையும் சொல்லப்படுகிறது.

இவ்வாறுமைந்த இக் காவியத்தை “இந் நூலாகிறீரான அரசுகேளி என்பவர் இதனைச் சோழ ராசாக்ஞநடையராசதாவிகளுள் ஒன்றுகிய திருவாநூரில் அரங்கேற்றினார்” என்று இந்துஸ்தப் பதிப்புத்துச் சொல்லப்படவின்போது பதிப்புரையில் கூறுகிறார். இவரே முதன் முதலில் இந்துஸ் 1887 ஆம் ஆண்டு தமிழகத்தைச் சேர்ந்த காகரக்குடி மெய்யப்பச் சுட்டியாரின் பொருள் உதவியுடன் பதிப்பித்தார். இது வெளிவந்து நீண்ட காலத்தின் பின் தைமாதம் ஆண்டு வருடம் என்று சொல்லப்படும் 1915 ஆம் ஆண்டில் இதே பொன்னம்பலப்பின்னையின் மாணவரான மகாவித்துவான் சி. கணேசையர் அவர்களால் திக்கு விஜயப் படலம் உள்ள பகுதி வரை பதவுரை விளக்கத்துடன் வெளி யிடப்பட்டது. பின்னர் 1932 ஆம் ஆண்டு வரையில் பொதுக்காண்டத்தின் வணைப்படலச்சாலை முதல் உருவுடையிடப்பட்டன. சிறப்புக் காண்டம் இன்றுவரை உரை இன்றியே இருக்கிறது என்பது குறிப்பிடத் தாக்கது. மேலும் இந்துவிலே குலமுறைப் படலம் வரைக்குமே உண்டு. ஆனால் அரசுகேளி அவர்கள் அதற்கு மேலும் பாடினார் என்ற கருத்தும் உண்டு இதற்கு குலமுறைப் படலத்தில் வரும் இறுதிச் செய்யுள்ளது.

“நல்லோர் அறிவெழும் வாய்மை நன்றான் நிலைப்படாது இவன்தன் நீர்மையை நிகழ்த்து விற்பாம்”

என்ற அடிகள் ஆதாரமாக அமைகிக்கின்றன. எனினும் இவ்வாறு பின்னால் சரித்திருக்கும் இவரால் இயற்றப்பட்டன என்ற கருத்து நிலவி வருகிறதே அன்றி அவை சம்பந்தமான பிரதிகள் ஒன்றால் கிடைக்கின்றன.

தொல்காப்பியர் வழிநூலின் வகை நான்கு என்று சொல்லுவார். அவை

தொகுத்தல், வரித்தல், தொகைகள், மொழிபெய்தல் அதற்படயாத்தல் என்பவையாகும். வெற்றுள் அரசுகேளரியின் முயற்சி நான்காவது வகையைச் சேர்ந்தது. இந்துஸ் காவிதாசனின் காப்பியத்தை அப்படியே அப்பட்டமாக மொழிபெயர்க்கப்பட்டது என்றே பலர் கருதுகின்றார்கள். எனவே இது பற்றிய ஒரு தெளிவும் நமக்கு அவசியமாகின்றது. தஷ்டியலங்காரத்திலே, “பெருங்காப்பிய நிலை பேசுங்காலை வாழ்த்து வணக்கம் வருபொருளிவற்றி மென்ன நேற்புடைத்தாகி முன் வரவியன்று நாற் பொருள் பயக்கும் நடையுடைத் [தாகி.....”

என்று தொடங்கும் பெருங்காப்பிய இலக்கணம் பேசுகின்ற ஒரு குத்திரம் உண்டு. இந்தக் காப்பிய இலக்கணம் வடமொழி தென்மொழி இரண்டுக்கும் பொதுவானது. ஆனால் இந்றைக் காவியங்களில் கையாளும் முறையில் இந் மொழிக் கவிஞர் கருப்பேறுபடுகின்றனர். ஏதார்ஜூமாக தமிழ்க் காவியத்தில் முதலில் பாயிரங்கூறி காவியத்தின் ஆரம்பத்திலேயே ஆற்றுப் படலம், நாட்டு, நகரப் படலம் எனவர்களைக்கொடுத்த தலிப் பாடல்களாகப் பாடிய பின்பே கதையைத் தொடங்குகின்றார்கள். பின்பு கதைப் போக்கின் இடையிழுங்கூட வரைக் காட்சிப் படலம், புக்கொடிப் படலம், நீர் விளையாட்டுப்படலம் உண்டாட்டுப் படலம் என்றிவ்வாறு கதையம்சம் இல்லாமல் தனி வர்ணங்களுக்கே படலங்கள் பாடுவதைச் சாதாரணமாகக் காணலாம். ஆனால் இதற்கு மாறுக வடமொழிக் காப்பியங்களில் இவ்வாறு வர்ணைகளுக்குப் படலங்கள் அகமக்கப்படாமல் கதைப் போக்கின் இடையே ஆங்காங்கு அமைத்தல் மரபாகும். இந்த வகையில் தமிழ்க் காப்பிய மரபிலே கம்பரமுதலியோர் சௌந்தர வழியில் அரசுகேளரியும் இயற்றியுள்ளார். மூலநூலில் வணக்கப் பாடலின் பின் அவையடக்கமாகச் சில பாடல்களைப் பாடியபின் திலைப்புடைய கதையைக் கூறத் தொடங்கி விடுகிறார்.

காளிதாசர். ஆனால் அரசுக்கொரோ பாயிரத்தின் பின் ஆற்றுப்படலம், நாட்டு, நகரப்படலங்கள் பாடி 15 செய்யுட் களின் பின்னர்தான் அரசியற் படலத்தில் சரித்திரத்தைத் தொடங்குகிறார். மேலும் காளிதாசரின்,

“வாகர்த்தாவிவ ஸம்பிருக்தென ... பார்வதி பரமேஸ்வரேன்”

என்ற பிரசித்தி பெற்ற பார்வதி பரமேஸ்வரனைத் துதிக்கின்ற மூல நாவின் முதற் கலோகத்தை ஒதுக்கினிட்டுத் தமிழ் இலக்கிய மரபுப்படி விநாயகரைத் துதிக்கின்ற காப்புப் பாடலை முதலில் அமைத்திருக்கிறார். அன்றியும் காளிதாசன் அவையடக்கமாக, ‘குயரமான மனிதன் பெறக்கூடிய பழத்தை ஒரு குள்ளன் பெற விரும்பி கை உயர்த்துவது போன்றது, பெரும் புலவர் செய்யந்தக்க இக் காரியத்தில் நான் ஈடு படுவது’ என்று கூற அரசுக்கொரோ தன்னுடைய இந்த முயற்சி ‘கையில்லாத வன் கல்லில் குழி தோண்டி அதன் கீழுள்ள தண்ணீரைப் பெற முயவ்வதை ஒக்கும்’ என்று அவையடக்கம் பாடினார். உண்மையில் மொழிபெயர்ப்பாக இருந்தால் காளி தாசனின் அதே கருத்தைத் தானே அரசுக்கொரியும் கையாள்டிருக்க வேண்டும். மேலும் இது அப்பட்டமான மொழி பெயர்ப்பு அல்ல என்பதற்கு மிக முக்கியமான எடுத்துக்காட்டு என்னவனில், இராமன் வரலாற்றைப் பாடத் தொடக்கிய அரசுக்கொரியார் பாலகாண்டத்தின் திரு அவதாரப் படலக் கதையை மாத்திரம் பாடிவிட்டு ஏனைய ஜந்து காண்டக் கதை களையும் சுருக்கமாகத்தானும் பாடாமல் திட்டிரேன உத்தர காண்டக் கதையைக் கூறத் தொடங்குகிறார். இதற்கு அவர் கூறும் சமாதானம் பின்வருமாறு அமைகிறது:-

“பொற்றுமாரை மாடுமுழியாது பொலியு
[மார்பு]
வெற்றுழு மேனி ரகுராம சமிதை யாவுங்
கற்றூர் கவியின் பெரிதாந் தமிழ்க் கம்பநாட
ஞாற்றுங் குரைத்தா ஞாற்றயாதன வொது
[கிற்பாம்]”

ஆனால் வட-மொழி இருக்குவர்ச்சோ இராமா
யனக் கதையை மூழுமையாகச் சொல்
கிறது.

இவ்வாறு பல்வேறு வழிகளில் அரசுக்கொரியார் தமிழ்மைய நனித்துவத்தைக் காட்டி நின்றாலும் முதல் நூல் ஆசிரியரின் சிறந்த கருத்துக்களைத் தமிழ்மைய கலித் திறமையினாடாக எடுத்தாளத் தவற வில்லை. எடுத்துக்காட்டாக மாலையிட்டுப் படலத்தில் இந்துமதிக்கு சுயம்வரம் நடக்கும்போது, தோழி ஒவ்வொருவராக மன்னர்களை அறிமுகம் செய்துகொண்டு போகிறார். இதை அரசுக்கொரியார் வர்ணி-கும் போது “ஒரு தீபச் சுடரானது ஒவ்வொரு மாடந்தையும் கடந்து செல்லும்போது கழிந்து போகின்ற ஒவ்வொரு மாடரும் இருள்ள அனாடய எதிர்வரும் மாடம் ஒன்றை பெறுவதுபோல பேரழகிபான இந்துமதி ஒவ்வொரு அரசரையும் கடந்து செல்ல இவளால் தவிர்க்கப்பட்ட ஒவ்வொரு அரசரின் முகங்களும் மாறுபட்டு இருள் முடியது போலப் பொலியிழந்தது” என்கிறார்.

இதை

“தோடு உலாம் குழுதச் செல்வாய்ச்
சந்தரி யிரவின் தொக்க
மாடுசால் அரசவீதி வயின்
வயின் ஒருவிச் செல்லும்
விடுஇலாது எரி செஞ்சோதி
விளக்கமது ஒத்தாள் — வேந்தர்
நீமோல் இருள்சேர் மாட
நிரையினை நிகர்த்திட டாரே”

என்று அழகாக விபரிக்கின்றார். தொழி அளிமகப் பெய்வும்போது ஓவ்வொரு மன்னும் அவள் தனக்குத்தான் மாலையிடப் பொகிருள் என்ற நம்பிக்கையுடனும் எதிர் பார்ப்புக்கூடினும் மகிழ்ச்சி யோடும் மலர்ச்சிவோடும் இருப்பார்கள். அவள் அப்பால் நகர்ந்ததும் நீராசையாக்கப்பட்ட அவர்களின் எதிர்பார்ப்புகளால் அவர்கள் முகத்தில் பிரதிபலிக்கும் ஏமாற்றத்தையும் சோகத்தையும் இருஞ்சு வர்ணி த்ததுடன் அவளை நடந்து செல்லும் திபச் கட்டாக வர்ணி த்துவாரர். இந்த உணவை 'வை மைக்கோர் காளிதாசன்' என்று பெயர் பெற்ற காளிதாசனின் கற்பண்யாகும். மூல நூலிலுள்ள சுஞ்சாரினி திபசிகா (நடந்து செல்லும் விளக்குச் சுடர்) என்னும் தொடரும் உவலையும் வடமொழி இரசிகர்களிடையே மிகவும் பிரசித்தமானது இதன் காரணமாக 'திபசிகா காளிதாசன்' என்றும் அழைக்கப்பட்டார். காளிதாசன் சிறப்புக் கருதி இந்த அறிய உவலையை அரசுகேசியும் கையாண்டுள்ளார்.

இத்தகைய பல இலக்கிய நயங்களைக் கொண்டமைந்த இக் காலியும் இலக்கிய வரலாற்றில் தனக்குரிய ஸ்தானத்தைப் பெற்றிருக்கிறதா என்றால் துரதின் உசமாக அவ்வாறுவில்லை என்றுதான் கூறவேண்டும். காரணம் இதைப் புரட்டிக்கூடிப் பார்க்கத் தோண்டிய பல்வேறு அறிஞர்கள் காலத் துக்குக் காலம் இதுபற்றி அளித்து வந்த கருத்துகளே. உதாரணமாக வித்துவான் கணேசையர் அவர்கள்,

"இந்நால் கம்பருடைய இராமாவதாரம் என்னும் நூலைப் பின்தொடர்ந்தே பாடப்பட்டுள்ளது. ஆயினும் கடினமான சொற்பிரயோகங்கள் உடைமையானும் வடமொழி நூலை மொழி பெயர்த்துப் பாடியமையாறும் கற்றேர்க்கன்றி மற்றேர்க்கு உளர்ந்து உலவத்தை கூடாதாயிற்று" என்றார்.

இக் காலியத்தில் அரசுகேசி அருண கிரிநாதர் முதலியோர் போன்று வடமொழிச் சொற்களை நிறைய எடுத்தான் வில்லை. யாழ்ப்பாணத் தமிழ் வேந்தர்

காலத்தில் வடமொழிச் செல்வாக்கு இருந்த தாயினும் ஈழத்து நூல்களின் சிறப்பு என்ன வெளில் அவை செந்தமிற்குத்தன்னை மிக்கு அமைந்ததுதான் அந்த வகையில்தான் இக் காலியமும் அமைந்துள்ளது எனவார். எடுத்துக்காட்டாக இலக்கில் பொருள் விளங்குமாறுமைந்த பாடல்களாக,

"சேநு காவிடு மத வாருப்பளருள்

[செப்பும் வீறுசால் நிலவுகுத்தன எவ்வொலோ வியக்கேன் ஏறுதேகிக் வணையரி மனிக்கதிர் இகல நாறு நாறுகைக் கொண்டெட்டமு கடைசியர் நைகயே**]

"வான் கொடுத்திடும் வேர்க்கணுர்க்

[கொதுங்கிடும் ஆம்பள் கான் கொடுத்திடும் குவளை நாட்காமலம் முங்கள்ளி வான் கொடுத்திடும் அங்கையர் அறுவரின் வழிபால் தேன் கொடுத்திட முருசுவின் வளர்ந்தன செந்துவும்]

போன்ற பாடல்களையும்,

"தரிப்பொடு தடுத்திடு படைச்சிரு

[பொறித்திரள் தரைப்படு கறைப்புனல் எலாம.....]

என்று வரும் சொல்லோசை நிறைந்த பாடல்களையும் குறிப்பிடலாம்.

எனவே இத்தகைய, ஈழத்து வரலாற்றில் உள்ள ஒரே காலியும் என்ற வகையில் போற்றப்பட வேண்டிய இவ் இலக்கியம் அதன்மீது சமத்தப்பட்டுள்ள அலட்சியம் காரணமாக அழிந்து போகாமல் பாதுகாக்கப்பட வேண்டியது அவசியமாகிறது. கற்றேர்கள்கூட இதிலே நாட்டங் கொள்வதும் இதன் நயங்களை எடுத்துக் கூட்டுவதும் அருளமையாகவே உள்ளது. கம்பராமாயணத்தை முழுவதும் படிக்க முடியாத ஒருவனுக்கு பி பி. டி. கீ. சி. போன்றோர் வெளியிட்ட கலையான பாடல்களையும் சுருக்கமான கடைக் கணையும் கொண்ட வெளியிடுகள் எவ்வாறு பயன்படுகிறதோ அவ்வாறே இதற்கும் விமர்சன நூல்கள் தோன்றவேண்டிய அவசியமுண்டு என்பது முக்கியமான அம்சம் ஆகும்.

உடைத்துணை தூலிகள்

1. இரகுவம்சம், வித்துவசிரோமனி, ச. பொன்னெமபலபிள்ளை பதிப்பு, 1887.
2. இரகுவம்சம் மூலமும் உரையும் — முதற் பாகம் வித்துவான் சி. கணேசனசயர் பதிப்பு, 1915.
3. இரகுவம்சம் மூலமும் உரையும் — இரண்டாம் பாகம் வித்துவான் சி. கணேசனசயர் பதிப்பு, 1932.
4. குமாரசாமிப் புலவர், அ. கண்ணகம், இரகுவமிச சுதாமயிரதம்
5. நடராஜா, க. சௌ. சுழக்கு இலக்ஷ்ய வளர்ச்சி
6. வேங்கடராகவாச்சாரியார், இரகுவம்ச மகாகாவியம் — வடமேற்கி மூலமும் தமிழ் உரையும், 1952.



சீர்திருத்தவாதி நாவலர்

“மதச் சீர்திருத்தவாதியாகவும் நாவலர் விளங்கினார். கோயில் களில் நடக்கும் ஊழல்களையும் அக்விரமங்களையும் அவற்றிற்குக் காவா கிய கோயிலு தர்மகர்த்தாக்களையும் காரசாரமாக விமர்சனம் செய்து அம்பலத்திற்கு இழுத்துப் போராட்டனார். சிவ ஆகம நிந்தனை செய்யும் தீக்ஷ்தர்களையும் பிரசங்கங்கள் மூலம் தாக்கினார். இவற்றின்மூலம் ஒர் சீர்திருத்தவாதியாகவும் திகழ்ந்தார்.”

— போராசிரியர் ச. வித்தியானந்தன் —

கெயின்சிய வேலைக் கோட்பாடும் குறைவிருத்தி நாடுகளின் போருளாதாரத்தில் அதன் பிரயோகமும்

வினா. க. பாமிளம்,
பொருளியல் சிறப்பு - மகுதி II
கலைப்பிடம்,
மாற்பொன்றப் பல்கலைக்கழகம்

கெயின்சியக் கொள்ளுக்கமிள்பை, வேலை மட்டமானது பயன்படு கேள்வியில் தங்கி யுள்ளது. பயன்படு கேள்வியானது இந்காரணிகளால் நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. மொத்த நிரம்பல் தொழிற்பாடு, மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாடு என்பனவே அவ்விரு காரணிகளும் ஆகும். இவ்விரு காரணிகளுள் ஒன்றுமிய மொத்த நிரம்பல் தொழிற்பாடானது பெற்றிக்கூட காரணிகளில் அவ்வது உற்பத்தியின் தொழில்நுட்பக் காரணிகளில் தங்கிட உள்ளது. இப் பெற்றிக்கூட காரணி அவ்வது தொழில்நுட்பக் காரணியானது குறுங்காலத்தைப் பொறுத்து மாற்றம் அடையாட்டாது. இதனால் மொத்த நிரம்பல் தொழிற்பாடானது உறுதியாக இருக்கும் என கேட்வி ஸ் ஸ் எடுகோள் கொண்டார். இந்த வகையில் அவர் தனது முழுக் கவனத்தையும் மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாட்டிலேயே செலுத்தி கூர. எனவே வேலைமட்டமானது மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாட்டிலேயே தங்கி உள்ளது. இந்த மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாடானது நுகர்வுக் கேள்வி,

மதனீட்டுக் கேள்வி ஆகியவற்றில் தீர்மானிக்கப்படுகிறது.

முதலே, நுகர்வு அல்லது இரண்டிலையர் அதிகரிப்பதன்மூலம் வேலை மட்டத் தீவிர அதிகரிக்க முடியும் எனக் கூறியிருந்தார். நுகர்வுக் கேள்வியானது வருமானத்திலும் எவ்விவரங்கள் நாட்டத் திலைக் கஷ்டியன்னாது. ஆனால் வருமானமானது வேறும்பல உபகாரணிகளில் துங்கி இருக்கும் காரணி ஆகும். குறிப்பாக மதனீட்டில் எல்லை விளைவுகிறன், பணத்தின் அளவு, நிலத் தேர்வு ஆகியவற்றில் வருமான அளவானது மாற்றம்பட்டார். ஆக வினாவுக்கு எவ்விவரங்கள் நாட்டத்தை அதிகரிப்பதனாடார நுகர்வு மட்டத்தை உயர்த்த முடியும் என்றார். ஆனால் எல்லை நுகர்வு நாட்டமானது உள்ளியல் ரதியான காரணிகளில் தங்கியுள்ளது. குறிப்பாக சுவை, மக்களின் பழக்கவழக்கங்கள், விருப்பங்கள், சமுதாய அமைப்பு போன்ற காரணிகள் எல்லை நுகர்வு நாட்டத்தில் செல்வாக்குச் செலுத்துகின்றன. ஆயினும் குறுங்காலத்

எந்ப பொறுத்தவரையில் இக் காரணிகள் யாவும் மாற்றம் அடையாதவை எனவாம். எல்லை நுகர்வு நாட்டம் ஏன்பது வருமானம் அதிகரிக்கும்போது அவ்வருமானத்தில் எவ்வளவு பகுதி செலவாகின்றது என்பதைக் குறிக்கின்றது. சருக்கமாகக் கூறின் வருமான மாற்றத்திற்கும் நுகர்வு மாற்றத்திற்கும் இடையேயான விதிதாசாரம் எனவாம். எனவே குறுங்காலத்தில் எல்லை நுகர்வு நாட்டம் உறுதியானது ஆதவினால் வேலை மட்டமானது முதலீட்டின் அளவில் தங்கியிருக்கிறது எனக் கூறலாம். அதாவது முதலீட்டின் அளவு கூடிக் குறையுதற்கு ஏற்ப வேலைமட்டமும் மாறிக் கொல்லும்.

அனால் முதலீடானது மறுவளமாக வட்டி வீதத்திலும் முதலின் எல்லை விளைவிற்கின்ற ஆற்றலும் தங்கி இருக்கிறது எனவாம். வட்டி வீதத்தில் ஏற்படும் ஒரு குறைவாலோ அல்லது முதலின் எல்லை விளைவிற்கின்ற ஆற்றலும் அதிகரிப்பாவோ முதலீடானது உயர்த்தப்படலாம். முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் ஆனது முதலீட்டுப் பொருட்களின் நிரம்பல் விளையிலும் இந்த முதலீட்டுச் சொத்துக்களினால் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருட்களின் அளவிலும் தங்கியுள்ளது. முதலீட்டுப் பொருட்களின் நிரம்பல் விளைவுதிறன் நிரம்பல் விளைவுதிறன் ஆனது உற்பத்தி விளைவுகள் அதிகரிக்கும்போது முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் ஆனது உயர்த்தப்படலாம். குறுங்காலத்தைப் பொறுத்தவரையில் முதலீட்டுப் பொருட்களின் நிரம்பல் விளைகள் உறுதியாக இருப்பதால் அதனைக் குறைப்பது கடினமாகும் எனவே முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் நிர்ணயிக்கும் இரண்டாவது காரணி உற்பத்தி விளைவு ஆகும். (Prospective yield of Capital assets) இதுவும் முதலீட்டுச் சொத்துக்களைப் பொறுத்து வர்த்தகர்களின் எதிர்பார்க்கையில் தங்கி உள்ளது. எனவே முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் நிர்ணயிக்கும் அதிகரிப்பதன் மூலம் முதலீட்டினை அதிகரிக்கலாம் என்பது பெருமளவுக்கு இலக்குவான காரியம் அல்ல. முதலீட்டினை நிர்ணயிக்கும் அடுத்த காரணி வட்டி.விதம் ஆகும். வட்டி வீதத்தினைக் குறைப்பத

இலட்டாக முதலீட்டினை அதிகரிக்கலாம். இதன் வாயிலாக வேலை மட்டத்தினையும் அதிகரிக்கலாம் வட்டி வீதமானது பணத்தின் கேள்வியினாலும் நிரம்பவினாலும் நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. பணத்தின் கேள்விப் பக்கத்தினை எடுத்து நோக்கின் அங்கு மூன்று வணக்கான கேள்விகள் உள்ளது. கொடுக்கல் வாங்கல் நோக்கம் குறித்த பணத்திற்கான கேள்வி, மூன்னேச்சாக்கை நோக்கம் குறித்த பணத்திற்கான கேள்வி, உத்தேச நோக்கம் குறித்த பணத்திற்கான கேள்வி. இவற்றுள் உத்தேச நோக்கம் குறித்த பணத்திற்கான கேள்வியே வட்டி வீதத்துடன் தொடர்புடையது. இங்கு திரவத் தேர்வு நிலையே பணத்திற்கான கேள்வியைப் பொறுத்த வரையில் செலவாக்குச் செலுத்துகிறது. எனிலும் இத் திரவத் தேர்வு நிலையானது உத்தேச நோக்கம் குறித்தோர்களது டான்வீல் ரீல் யான தலையையில் தங்கி உள்ளது. ஆதலைநால் வட்டி வீதத்தினைக் குறைப்பதற்காகத் திரவத் தேர்வின் அளவைக் குறைப்பதற்கு சாத்தியமற்றது. எந்த வட்டி வீதத்தின் பணத்திற்கான கேள்வி எல்லையற்றாக அமைக்கும்நோ அந்த நிலையினையே திரவத் தேர்வு (liquidity Preference) என்பத்.

வட்டி வீதத்தினை நிர்ணயிக்கும் அடுத்த காரணி பண நிரம்பல் ஆகும். பண நிரம்பலின் அளவினைக் கட்டுப்படுத்துவது மத்திய வங்கி ஆகும். நாட்டில் பணநிரம்பலை அதிகரிப்பதன் மூலம் மத்திய வங்கியானது வட்டி வீதத்தினைக் குறைத்து அதன் வாயிலாக முதலீட்டின் அளவினை உயர்த்தி வேலை மட்டத்தினை அதிகரிக்க முடியும். எனிலும் மந்த காலத்தில் முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் குறைவாக உள்ளபோது வட்டி வீதத்தில் ஏற்படும் ஒரு வீழ்ச்சி தனியார் முதலீட்டினை ஊக்குவிப்பதற்குத் தவறலாம். ஆதலைநால் அரசாங்கந்தான் முதலீட்டினை உயர்த்துவதற்கு முன்வர வேண்டும். பொதுச் செலவினங்களைச் செய்வதன் ஒட்டாக அரசாங்கம் இதனைச் செய்யலாம். எனவே முதலீடானது அதிகரித்தும் வேலை மட்டமும் வருமானமும் அதி

கரிக்க வாய்ப்பு ஏற்படுகிறது. அதிகரித்த வருமானமானது நுகர்வுப் பொருட்களுக்கான கேள்வியை உயர்த்தும். இந்த நிலை வேலை மட்டத்திலும் வருமானத்திலும் மேலும் ஓர் உயர்ச்சியினை ஏற்படுத்த வழி வகுக்கும் இவ்வாரை ஓர் இயக்கத்திலை ஆரம்பித்ததுடன் வேலை மட்டமும் வருமானமும் நிரண்ட முறையில் பெருக்கியின் செயற்பாட்டினாடாக அதிகரிக்க முன்னுட்ப் பாதீ மட்டத்தினை அடையும் வரை இவ்வாரை நிலை நடைபெற்றுக்கொண்டு இருக்கும் கெயின்சின் கருத்துப்படி சமநிலை வேலை மட்டமானது குறைநிலை மட்டமாகவே இருக்கும். (under employment equilibrium) ஏனெனில் வருமானம் அதிகரிக்கும்போது நுகர்வும் அதிகரிக்கிறது. ஆனால் வருமானத்தில் ஏற்படும் அதிகாரிப்புக்கு ஏற்ப நுகர்வு மட்டத்தில் அதிகாரிப்பு ஏற்படாது. நுகர்வு மட்டத்திற்கும் வருமான மட்டத்திற்கும் இடையேயான இடைவெளியினைச் சாதாரணமாக நிரப்ப முடியாது. ஏனெனில் நூலையான அனுமதலீலை இல்லாக்குந்தால் இந்த இடைவெளியினை நிரப்ப முடியாது தனியார் முதலீட்டால் மாத்திரம் பொருளாதாரத் துணை நிறை தொழில் மட்டத்திற்குக் கொண்டுவர முடியாது. அரசாங்கமானது பொது முதலீட்டின் அளவினை அதிகரித்ததால் பாத்திரமே நிறை தொழில் மட்டத்தினை நிலைநாட்ட முடியும் இந்தவகையிலேதான் பொதுவாக நாடுகள் குறைகொழிலில் மட்டத்தினையே அனுபவிக்கும் என்றும் இதுவே சாதாரணமாக நடைமுறையில் அவதானிக்கத்தக்கது என்றும் கெயின்ஸ் கூறியிருந்தார்.

இவரது கோட்பாடானது குறைவிருத்தி நாடுகளைப் பொறுத்த எவ்வளவு தூரத்திற்குப் பொருத்தப்பாடு உடையதாக இருக்கும் என்பதனை நோக்குவோம். எல்லாச் சமூக பொருளாதார அமைப்புக்கட்கும் கெயின்சின் வேலைக் கோட்பாட்டினைப் பாவிக்க முடியாது. நன்கு முன் னேற்றம் அடைந்த முதலாளித்துவ நாடுகளில்தான் அதனைப் பிரயோகிக்கமுடியும். கெயின்சியக் கோட்பாட்டில் கையாளப்

பட்ட முதன்மைக் காரணிகள் (100%) எவ்வளவு தூரத்திற்கு விதாக இருக்கும் என்பதனை ஆராய்வோம்.

பயன்படு கேள்வியினைக் கருதவோ மாயின், வேலையின்மை என்பது பயன்படு கேள்வியில் ஏற்படும் குறைவு காரணமாக ஏற்படுகிறது. இவ்வாரை ஒரு நிலையினைக் கமாபிப்பதற்கு, நுகர்வுத் தொழிற்பாட்டினை உயர்த்த வேண்டும் என்று கெயின்ஸ் கருத்துத் தெரிவித்து இருந்தார். குறைவிருத்தி நாடொன்றில் விருப்பமில்லாமல் வேலையின்மை என்பது இல்லை; அங்கு மறைமுக வேலையின்மையே இருக்கிறது. அங்கு வேலையின்மை என்பது பயன்படு கேள்வியில் ஏற்படும் குறைவு காரணமாக ஏற்படவில்லை; பில்லாக நிரப்புத் தன்மை வாய்ந்த மூலவளங்களின் குறைபாட்டாலே தான் ஏற்படுகிறது. (Complementary resources) அவுக்கு அதிகமான சேமிப்பின் காரணமாக உருவாகுக் கேள்வியின்மை உடைய பொருளாதாரங்களுக்கே பயன்படு கேள்வி எனும் எண்ணக்கருவானது பயன்படுத்தக்கூடியதாக இருக்கும். அவ்வாரை ஒரு நிலையில் பணவியல் நிதியியல் நடவடிக்கைகளை ஒரு நுகர்வு, முதலீட்டு மட்டங்களை உயர்த்தும்போது வேலையின்மையினை நீக்கலாம். ஆனால் ஒரு குறைவிருத்தி நாடொன்றில் வருமான மட்டமானது பெருமளவுக்குக் குறைவாகவே காணப்படும். நுகர்வு நாட்டமானது உயர்வாக இருக்கும். சேமிப்பானது பெருமளவுக்கு இல்லையின்றே கூறவாம். ஆனால் குறைவிருத்தி நாடொன்றில் நிரப்புத் தன்மை வாய்ந்த மூலவளங்கள் இல்லாத பட்சத்தில் பண வருமானத்தினை அதிகரிக்க எடுக்கும் முயற்சிகள் எல்லாம். பணவிக்கத்திற்கே இட்டுக் கொள்ளும்.

நுகர்வு நாட்டம் எனும் காரணியினை ஏடுத்து நோக்குவோம். கெயின்சியப் பொருளாதாரத்தில் முக்கிய காரணியாக இருப்பு நுகர்வு நாட்டம் ஆகும். இதுதான் நுகர்வுக்கும் வருமானத்திற்கும் இடையிலான தொடர்பினை ஏற்படுத்துவதில் முக்கிய இடம் வகிக்கிறது. வருமானம்

அதிகரிக்கும்போது நுகர்வும் அதிகரிக்கிறது. ஆனால் வருமானத்தில் ஏற்பட்ட அதிகரிப் பின் விடக் குறைவான விதத்திலேயே நுகர்வு அதிகரிக்கிறது. வருமான அதிகரிப் பிழும் பார்க்க நுகர்வு அதிகரிப்பானது குறைந்த வேகத்தில் இருப்பது என்பதன் மறுபொருள் வருமானம் அதிகரிக்கையில் சேமிப்பும் அதிகரிக்கிறது என்பதாகும். சேமிப்பு என்பது நுகர்வுமிகு செலவு செய்யாத வருமானத்தின் மீது எனவாம். ஆனால் குறைவிருத்தி நாடுகளைப் பொறுத்த வரையில் வருமானம், நுகர்வு, சேமிப்பு ஆகியவற்றிற்கு இடையேயான இத் தொடர்புகள் பொருத்தி வராது, மக்கள் இந்நாடுகளில் மிகவும் வறியவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்களது வருமானம் அதிகரிக்கும்போது அவர்கள் அதனை நுகர்வுப் பொருட்கள்மீது அதிகமாகச் செலவழிக்கிறார்கள். ஏனெனில் நிறைவேற்றப்படாத விருப்பங்களை அல்லது தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதே அவர்களுடைய நோக்கமாகும். குறைவிருத்தி நாடுகளில் எல்லை நுகர்வு நாட்டமானது மிகவும் அதிகம் ஆகும். ஆனால் எல்லைச் சேமிப்பு நாட்டமானது மிகவும் குறைவாகும். எல்லை நுகர்வு நாட்டம் உயர்வாக இருக்கும்போது நுகர்வோர் கேள்வி, வேலையிட்டு மட்டம், வேலை மட்டம் ஆகியன வருமான வேக அதிகரிப்பினை விட விரைவான விதத்தில் அதிகரிக்கும் என கெயின்சிய பொறுவாதாரம் கூறுகின்றது ஆனால் குறைவிருத்தி நாடு ஒன்றில் நுகர்வுப் பொருட்களின் உற்பத்தியினை அதிகரிப்பது சாத்தியமான காரியம் அல்ல. ஏனெனில் அவற்றிற்கு வேண்டிய உற்பத்திக் காரணிகள் அருமையாக இருப்பதனால் ஆகும்.

சேமிப்பு எலும் காரணிப்பின் தோக்குவோம். சேமிப்புச் செய்வதைன் ஒரு சமுதாயத் திறை என கெயின்ஸ் கருதி இருந்தார். ஏவெளில் மிதமிற்கிய சேமிப்புத் தான் மொத்தக் கேள்வியின் குறைவுக்கு இட்டுச் செல்கிறது. இந்த நிலைமை குறைவிருத்தி நாடுகளுக்குப் பொறுத்திவராது. ஏனெனில் பொறுவாதாரப் பின்னடைக்க

கான பரிகாரமாக இருப்பது சேமிப்பு ஆகும். பொறுவாதார அபிஸ்ருத்திக்கு மூலதன் அக்கத்தான் ஒரு பிரதான காரணி. ஆனால் மக்களைப் பொறுத்தவராயில் மூலதன் ஆக்கமானது அதிகரிந்த சேமிப்பின் மூடை சாத்தியமாகும். குறைவிருத்தி நாடுகளானது நுகர்வினைக் குறைப்பதன் ஊடாகவும்தான் முன்னேற முடியும். எவ்வே குறைவிருத்தி நாடுகளைப் பொறுத்த வரையில் சேமிப்பு ஆனது நல்லது என்ற தான் கூறவேண்டும்.

முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் எலும் காரணிப்பின் தோக்குவோம். கெயின்சின் கருத்துப்படி, முதலீட்டினைத் தீர்மானிக்கும் பிரதான காரணி முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் ஆகும். முதலீட்டிற்கும் முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் ஆக்கும் இடையில் தலையீற தொடர்பு காணப்படுகிறது. அதாவது முதலீடு அதிகரிக்கையில் முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் ஆக்கும். முதலீடு குறைவிருத்துப்போது முதலின் எல்லை விளைவுதிறன் ஆகும் என்று. இவ்விதமான தொடர்பு குறைவிருத்தி நாடுகளைப் பொறுத்த பொருத்திவராது. இவ்வாறு நாடுகளில் முதலீடு குறைவான மட்டத் தில் உள்ளது. முதலின் எல்லைவிளைவுத் திறனும் குறைவான மட்டத்திலேயே உள்ளது. முதலீடு, ஏலைய மூலவளங்கள், குறைந்த பருமலுடைய சந்தைகள், குறைவான கேள்வி ஆகியவற்றின் காரணமாக இந்த முரண்பாடு காணப்படுகிறது. இச்காரணிகள் யாவும் முதலின் எல்லைவிளைவுதிறனையும் முதலீட்டினையும் குறைவான மட்டத்திலேயே வைத்திருக்கின்றன.

வட்டிவீதம் என்னும் காரணியை தோக்குவோம். வட்டிவீதம்தான் கெயின் சிய பொறுவாதாரத்தில் முதலீட்டினைத் தீர்மானிக்கும் இரண்டாங் காரணி ஆகும். வட்டிவீதமானது திரவத்தேர்வாலும் பணத்தின் நிறம்பலாலும் தீர்மானிக்கப்படுகிறது. உத்தேச தோக்கத்திற்கான கேள்விதான் வட்டிவீதத்தினைப் பாதிக்கின்றது எனவாம். குறைவிருத்தி நாடுகளைப் பொறுத்த வரை

யில் முன்னேச்சரிக்கை நோக்கம் குறித்த பணத்திற்கான கேள்வி, கொடுக்கல் வாங்கல் நோக்கம் குறித்த பணத்திற்கான கேள்வி அதிகமாகவும் உத்தேச நோக்கத் திற்கான கேள்வி குறைவாகவும் உள்ளன. எனவே இத் திரவத் தேர்வானது வட்டி விதக்கில் செல்வாக்குச் செலுத்துவதில் தவறிவிடுகிறது. வட்டிவிதத்தினைத் தீர்மானிக்கும் அடுத்த காரணி பணத்திற்கான நிரம்பல் ஆகும். கெயின்சின் கருத்துப்படி பணத்திற்ம்பவில் ஏற்படும் அதிகரிப்பு வட்டிவிதத்தினைக் குறைத்து முதலீட்டினை, வருமானத்தினை, வேலைமட்டத்தினை உண்கு விக்கும். ஆனால் குறைவிருத்தி நாடுகளில் பணத்திற்ம்பவில் ஏற்படும் அதிகரிப்பு ஆனது வட்டி விதத்தில் குறைவிகை ஏற்படுத்துவதனைவிட விளைமட்டத்தில்தான் உயர்வினை ஏற்படுத்தும்; அதாவது, பணத்திற்கு வழிவகுக்கும்.

எனவே மொத்தத்தில் இனுவரை ஆராய்ப்பட்ட காரணிகள் யாவும் குறைவிருத்தி நாடுகளினைப் பொறுத்து பொருத்தமான விளைவினை ஏற்படுத்த மாட்டாது என்பது புலனுகிறது.

இனி, “செழிப்பின் மத்தியில் வறுமை காணப்படும் முரண்பாடு” எனும் விடயத்தினை நோக்குவோம். இது ஆராய்ப்பத்திலே குறிப்பிட்ட தலையங்கத்திற்குப் புறம்பான ஒரு விடயமாக இருப்பினும் கெயின்சிய பொருளாதாரத்திற் காணப்பட்ட பயன்படு கேள்வி எனும் பதந்தினைக் கொண்டு மேற்கூறிய விடயத்தினை விளக்க முடியும் என்பதை எடுத்துக் காட்டுவதே இக் கட்டுரையின் எஞ்சிய பகுதியின் நோக்கமாகும்.

பயன்படு கேள்வியின் முக்கியத்துவமானது செழிப்பின் மத்தியில் வறுமை

காணப்படும் முரண்பாட்டினை விளக்குவதில்தான் தங்கியுள்ளது. பயன்படு கேள்வியானது மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாட்டாலும் மொத்த நிரம்பல் தொழிற்பாட்டாலும் நிர்ணயிக்கப்படும். ஆனால் மொத்த நிரம்பல் தொழிற்பாடானது மாற்றம் அடையாது என்றபடியாக மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாடுதான் பயன்படு கேள்வியினை நிர்ணயிக்கும் பிரதான காரணி எனலாம். மொத்தக் கேள்வித் தொழிற்பாடானது நுகர்வு, முதலீடு ஆகிய இரு காரணிகளால் நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. வறுமையும் அதிகரிக்கும் போது நுகர்வும் அதிகரிக்கிறது. ஆனால் வறுமை அதிகரிப்புக்கு ஏற்ப நுகர்வு அதிகரிப்பதில்லை. அதாவது எல்லை நுகர்வு நாட்டம் ஒன்றிலும் குறைவு ஆகும். இத்தகைய ஒரு நிலை வறுமைத்திற்கும் நுகர்வுக்கும் இடையே ஒர் இடைவெளியினை உருவாக்கி விடுகிறது. இந்த இடைவெளியானது போதிய அளவு முதலீட்டுச் செலவாக நிறுப்பப்பட வேண்டும். பொருத்தமான அளவு முதலீடானது முன்வராத இடத்து அது பயன்படு கேள்வியில் ஒரு குறைவு நிலையினை ஏற்படுத்தி வேலையின்மையினை ஏற்படுத்தும். இதனை இரு மட்டத்தில் ஆராய்வோம். வறுமையினை அனுபவிக்கும் நாட்டினை எடுப்பொமாயின், அங்கு வறுமையானத்திற்கும் நுகர்வுக்கும் இடையேயான இடைவெளி சிறிதாக இருக்கும். ஏனெனில் எல்லை நுகர்வு நாட்டம் உயர்வாக இருப்பதனுல்லது. இங்கு சிறிதனா முதலீட்டுக் காரணியினைக் கொண்டே வறுமைத்திற்கும் நுகர்வுக்கும் இடையிலான இடைவெளியினை நிறுப்பியிட முடியும்.

செல்வந்த நாட்டினை எடுப்பொமாயின் வறுமைத்திற்கும் நுகர்வுக்கும் இடையேயுள்ள இடைவெளி பெரிதாக இருக்கும். ஏனெனில் அங்கு எல்லை நுகர்வு

நாட்டம் குறையாக இருப்பதனால் ஆகும். ஆகவே உயர் மட்டத்திலோன் வருமானத்தினையும் வேண்டுமாயின் வருமானத்திற்கும் நுகர்வுக்கும் இடையே உள்ள இடவெளி யினை நிரப்புவதற்குப் பெருமளவிலான முதலீடு தேவை. ஆனால் செழிப்பு மிகக் குறு நாட்டில் இல்லை எனிலையினை நிரப்புவதற்கு முதலீட்டுக் கேள்வி போதாது. இதன் பிரகாரம் மொத்தக் கேள்வியில் ஒரு குறைவு ஏற்பட்டுப் பரந்த அளவிலான வேலையின்மைக்கு வழிவகுக்கும். மொத்தக் கேள்வி விடுச்சியடையும்போது செழிப்பு மிகக் நாட்டில் வாழும் சமுதாயம் தங்களது உண்மையான வெளியீட்டினைக் குறைப் பதற்குத் தள்ளப்படுவார்கள். நுகர்வுக்கும் மேலான வெளியீடானது அவர்களின் உண்மையான முதலீட்டின் அளவுக்கு ஏற்ப குறைக்கப்படும். மேலும், அப்படியான ஒரு சமுதாயத்தில் ஏற்கனவே திரட்டப் பட்ட முதலீட்டுச் சொத்துக்கள் இருக்கும். அவை புதிய முதலீட்டு முயற்சிகளைப் பல்லைப்படுத்தும். ஏனெனில் ஒவ்வொரு புதிய முதலீடுகளும் ஏற்கனவே இருக்கும் பெருமளவிலான பழைய முதலீடுகளுடன் போட்டியிடவேண்டியிருக்கும். இந்த முதலீட்டுக் கேள்வியில் இருக்கும் பற்றுக் குறையானது நுகர்வுக் கேள்வியில் பாதிப்பினை ஏற்படுத்தி வேலைமட்டம், வருமானம், வெளியீடு ஆகியவற்றிலும் வீழ்ச்சி யினை ஏற்படுத்துகிறது. இதனைத்தான் கெயில்ஸ் பயணபடு கேள்வியில் இருக்கும் குறைவு காரணமாக “ஒரு செழிப்புமிக்க சமுதாயத்தில் வறுமை நிலைமை காணப்படுகிறது” என்றார்.



<> நீதி <>

“சாதி இரண்டொழிய வெறில்லை” என்கிறார் ஓளவைப்பிராட்டியார். ஒன்று நீதிச்சாதி; மற்றது அந்திச்சாதி. நமக்கு அறிவு இருக்கிறது; அதனேடு கூட ஆசையும் இருக்கிறது. அறிவு நீதிச்சாதியைச் சேர்ந்தது; தெய்வத்தன்மையுள்ளது. ஆசை அந்திச்சாதியைச் சார்ந்தது; அழுக்கோடு கூடியது. ஆசையைச் சுத்தப்படுத்தி, அறிவின் வழிப்படுத்த வேண்டும். ஆசையை அறிவின்வழி நடத்துகிறவர்கள் நீதிச்சாதியை அடைகின்றார்கள். அவர்களே சாதிமான்கள்”.

இலக்ஷ்யகலாந்தி - பண்டிதமணி - சி. கணபதிப்பிள்ளை

இலங்கையின் பிரதிநிதித்துவ முறை வளர்ச்சி

திரு. ந. சந்தர்ஷுத்தி,
அரசு வியல் சிறப்பு - பகுதி I,
கலைப்பீடம்,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

இலங்கையின் அரசியல் திட்டவளர்ச்சி யில் பிரதிநிதித்துவ முறை என்பது ஒரு மைய ஸ்தாவத்தைப் பெற்றுகொண்டது. இப் பிரதிநிதித்துவமுறை வளர்ச்சி என்பது இலங்கையின் அரசியல் வரலாற்றில் இன்று வரை பல பாரதாரமான விளைவுகளையும் மாற்றங்களையும் தன்னுள் அடக்கியுள்ளது. இப் பிரதிநிதித்துவமுறை வளர்ச்சி பற்றி நாம் பல கட்டங்களாக வகுத்து நோக்க வாம் இவ்வகையான கட்டங்கள்:-

1. கோல்புறுக் - கமரங் சீர்திருத்தம் - 1833
2. குறு - மக்கலம் சீர்திருத்தம் - 1910
3. தற்காலிக மாணிக் அரசியல் [திட்டம் - 1921]
4. மாணிக் அரசியல் திட்டம் - 1924
5. டொஸ்மூர் அரசியல் திட்டம் - 1931
6. சோல்பரி அரசியல் திட்டம் - 1947
7. இலங்கைக் குடியரசின் அரசியல் [திட்டம் - 1972]
8. இலங்கை சனதாயக சோசல்குடியரசின் அரசியல் திட்டம் - 1978

முதலில் நாம் கோல்புறுக் - கமரங் சீர்திருத்தங்களில் பிரதிநிதித்துவம் எல்லாறு இருந்தது என்பதை நோக்கினால்,

அங்கு சட்டசபையானது இரு சபைகளைக் கொண்டு காணப்பட்டது. இதில் 6 உத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட சட்டநிர்வாக சபையும் 15 அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட ஒரு சட்டநிருபண சபையும் அமைக்கப்பட்டது. சட்டநிருபண சபை, சட்ட நிர்வாக சபையில் இடம் பெற்ற 6 உத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத்தவர்கள் உட்பட 9 உத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத்தவர்களையும் 6 உத்தியோகப்பற்றற்ற அங்கத்தவர்களையும் கொண்ட தாக் அமைந்தது. பின்வருவோர் சட்டநிர்வாகசபையின் உத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத்தவர்களாக இருந்தனர். அரசாங்கச் சாரியத்தில், தனுதிகாரி, கணக்காளர் நாயகம், நில அளவை அதிகாரி, வருமானவரி அதிகாரி (கொழுப்பு), அரசாங்க அதிபர் என்பவர்கள் உத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத்தவர்கள் ஆவர்கள். சட்டநிருபண சபையில் உத்தியோகப்பற்றற்ற அங்கத்தவர்களாயிருந்தவர் பின் வரு வோர் : ஜேரோப்பியர் 3, சிங்களவர் 1, தமிழர் 1, பறங்கியர் 1 என்பவர்கள் அடங்குவார்கள்.

இப் பிரதிநிதித்துவ அமைப்பினை நாம் ஆற்று நோக்கினால், இலங்கை மக்களை

விட... இலங்கைக்கு வந்து குடியேறியவர் கவின் பிரதிநிதித்துவமே அதிகமாகக் காணப்பட்டது. அத்துடன் சனத்தொகையில் கூடிய சிங்கள மக்களுக்கும் சுவத் தோகையில் குறைந்த துமிழ் மக்களுக்கும் 1 : 1 என்ற விகிதத்தின் அடிப்படையிலேயே நியமனம் கிடைத்தது. ஆனால் கண்டிச் சிங்களவருக்கும் இந்தியத் துமிழர் களுக்கும் முஸ்லிம் மக்களுக்கும் பிரதிநிதித்துவம் வழங்கப்படவில்லை.

1889 இல் சட்டநிறுபண சபையின் உத்தியோகப்பற்றந்த நவர்களின் எண்ணிக்கை 6 இல் இருந்து 8 ஆக அதிகரிக்கப்பட்டது. இதில் ஒரு கண்டிச் சிங்களவரும் ஒரு இலங்கை முஸ்லிம் இடம்பெற்றனர்.

இவ்வாறு கோல்புருசு - கமரங் ஆணைக்குமுவினர் முன்வைத்து சீர்திருத்தங்கள் இலங்கையின் அரசியலில் நினைவாலப் பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்தின. குறிப்பாகப் பிரதிநிதித்துவ ஆட்சிமுறை என்ற அமசுத்திலை இது ஆசம்பித்து வைத்தது. இன்றையான பிரதிநிதித்துவம் என்ற அமசும் பிற்கால அரசியலில் சில தீவேஷான விளைவுகளை ஏற்படுத்திய போதிலும், பிரதிநிதித்துவ வளர்ச்சி ஏற்ற வகையிலே இது இலங்கை அரசியல் திட்ட வகைச்சிவில் ஒரு முக்கியமான சீர்திருத்தம் என்றாம்.

19.ஆம் நாற்றுண்டின் மத்திய பகுதி வில் பெருந்தோட்டப் பயிரச்செய்கை அறி முகப்படுத்தப்பட்டமையும் கல்வி கத்திரல் குறிப்பாக, ஆய்விலக் கல்வியின் பரம்பல் ஏற்பட்டமையும் இலங்கையின் ஒரு புதிய மத்தியதர வர்க்கத்தினரை ஒருவாக்கியது இவர்களின் சிலார்ச்சிகள் காரணமாக 1910 இல் அரசியல் திட்டத்தில் மாற்றுகள் செய்யப்பட்டன. இதுவே குறு - மக்களும் அரசியல் திட்டம் என அமைக்கப்படுகின்றது

இவ்வரசியல் திட்டத்தில் சட்டநிறுபண சபை 21 அங்கத்துவர்களைக் கொண்டதாக மாற்றியமைக்கப்பட்டது. இதில் 11

நத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத்துவர்களும் 10 உத்தியோகப்பற்றற்ற அங்கத்துவர்களும் இடம் பெற்றனர். இப் பத்து உத்தியோகப்பற்றற்ற அங்கத்துவர்களில் 4 பேர் தெரிவிசெய்யப்பட மற்றையோர் நியமிக்கப்பட்டனர். இந்த 4 பேர்களில் ஒருவர் நாசப்புற ஐரோப்பியரையும் மற்றையவர் கிராமப்புற ஐரோப்பியரையும் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தினர். பறஞ்சியர் தமக்கென ஒருவரைத் தெரிவிசெய்ய முடிந்தது. படித்த இலங்கையர் தமக்குப் பிரதிநிதியாக ஒருவரைத் தெரிவிசெய்யக்கூடியதாயிற்று. மிகுதி 6 பேரும் நியமிக்கப்பட்டனர்.

படித்த இலங்கையர் சார்பில் சேர். போன். இராமநாதன் தெரிவிசெய்யப்பட்ட காலகட்டத்தில் சாதி என்ற காரணி செவ்வாக்குச் செலுத்தியிருக்கின்றது என்று அரசியல் விமர்சகர்கள் கருத்துக் கொள்வதற்கு தெரிவித்துள்ளனர். அதாவது இவருக்கு எதிராகப் போட்டியிட்ட சேர். மாக்கல் பேர்னுண்டோ கரவா இனத்தைச் சேர்ந்து இருந்துமையால் கொயிகம் என்ற சிங்களப் பிரவினர் தம் பிரவினர் சார்பாகத் துமிழ் வேளாளர் பிரவிவசுக் சேர்ந்த சேர். போன். இராமநாதன் அவர்களை ஆதரிந்தார்கள் என்று கருதுகின்றார்கள்.

இந்த அரசியல் திட்டத்தின்கீழ் நியமன அங்கத்துவர்கள் தோகை அதிகரிக்கப்பட்டது. கரை நாட்டுச் சிங்களவர் சார்பில் ஒருவரும் தமிழரின் சார்பில் இன்னுமொருவரும் மேலதிகமாக நியமிக்கப்பட்டனர்.

இலங்கை மக்கள் மட்டுப்படுத்தப்பட்ட வாச்குரியமயின்படி தமது பிரதிநிதிகளைத் தெரிவிசெய்யும் உரிமை முதன்முதலீல் இந்த அரசியல் திட்டத்தின்கீழ் வழங்கப்பட்டது. தேசாதிபதியே தொடர்ந்தும் அதிகாரம் கொண்ட தலைவராகவும் உத்தியோகப்பற்றுடைய அங்கத் துவர்களே பெரும்பான்மையினராகவும் காணப்பட்டனர். அத்துடன் பிரதிநிதித்துவம் என்பது இலங்கையில் பிரப்பதாக முன்னர் போன்று அமைந்து காணப்பட்டது.

1921 ஆம் ஆண்டு உறவுக்கப்பட்ட தமிழ்நாட்டில் மானிங் அரசியல் திட்டத்தின் தொகுதிவாரியாகத் தெரிவு செய்யப்பட்ட அங்கத்தவர்கள் கணிசமான அளவு இடம் பெற்றிருந்தனர் என்பது குறிப்பிடக் கூடிய தொகு அட்சமாகும். சட்ட சபையில் அரசாங்கம் முதல்முறையாகச் சிறுபான்மை அங்கத்தவர்களைக் கொண்டிருந்தமை பிரதான அம்சமாகும். இவ்வரசியல் திட்டத் தின்கீழ் சட்டசபை 37 அங்கத்தவர்களைக் கொண்டிருந்தது. இதில் 14 பேர் உத்தி யோகப்பற்றுவதைய அங்கத்தவர்கள், 23 பேர் உத்தியோகப்பற்றற அங்கத்தவர்கள் இடம்பெற்றனர். இந்த 23 பேரில் 16 பேர் தெரிவுசெய்யப்பட்ட அங்கத்தவர்கள். இந்த 16 பேரில் 11 பேர் பிரதேசவாரியாகத் தெரிவுசெய்யப்பட, 5 பேர் விசேடதொகுதி களின் பிரதிநிதிகளாகத் தெரிவுசெய்யப் பட்டனர். மேலும் சட்ட நிர்வாக சபையில் முதன்முறையாக 3 உத்தியோகப் பற்றற அங்கத்தவர்கள் இடம்பெற்றனர்.

இதற்கு முந்திய அரசியல் திட்டங்களுடன் தற்காலிக மானிங் அரசியல் திட்டத்தினை ஒப்பிடும்போது பல ஒத்துவைகளைக் கண்டுமிகின்றது. இவ்வரசியல் திட்டத்தின்கீழ் பிரதிநிதிகள் தேர்ந்து எடுக்கப்பட்டாலும், இந்தத் தேர்தலிலும் பிரதேசவாரி, இன்வாரி தேர்தல்களே இடம்பெற்றன.

1921 ஆம் ஆண்டு நடைமுறைக்கு வந்த அரசியல் திட்டத்தைத் திருத்தவேண்டும் என்ற பல கோரிக்கைகள் முன்வைக்கப்பட்டன. இக் கோரிக்கைகள் அனைத்தும் இலங்கையின் பலதிறப்பட்ட மக்களும் இயக்கங்களும் திருத்தம் வேண்டி நிற்கின்ற உள்பாங்கினைச் சுட்டிக் காட்டின. இதனால் பிரித் தானிய அரசாங்கமும் இலங்கை மக்களும் கோரிக்கைகளுக்குச் செவிகாய்க்க வேண்டியதொகு நிலைக்கு ஆளாகியது. ஆகவே 1924 ஆம் ஆண்டு மீண்டும் ஒரு சிரிருத்தம் வழங்கப்பட்டது.

இவ்வரசியல் திட்டத்தின்கீழ் 49 அங்கத்தவர்களைக் கொண்டாகச் சட்டசபை

மாற்றியலமக்கப்பட்டது. இச் சபையில் 11 உத்தியோகப்பற்றுவதை அங்கத்தவர்களும் 37 உத்தியோகப்பற்றற அங்கத்தவர்களும் இடம்பெற்றனர் இச்சபைக்குத் தேசாதித்தி 3 அங்கத்தவர்களை நியமனம் செய்தார். மிகுதி 34 உத்தியோகப்பற்றற அங்கத்தவர்களில் 23 பேர் பிரதேசவாரியாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்; மிகுதி 11 பேரும் இன் அடிப்படையில் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

டோன்னர் அரசியல் திட்டத்தின்கீழ் புதுமையானதென்று கறலாம். இந் திட்டத்தின்கீழ் சட்டசபை கலைக்கப்பட்டு அரசாங்க சபை அமைக்கப்பட்டது இவ்வரசாங்க சபை 61 அங்கத்தவர்களைக் கொண்டதாக அமைக்கப்பட்டது. இவர்களில் 50 அங்கத்தவர்கள் சர்வசன வாக்குரிமை மூலம் தேர்தல் தொகுதிகளிலிருந்து தெரிவு செய்யப்பட்டனர். 8 பேர்கள் சிறுபான்மையோரின் நல உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதற்காகத் தேசாதிபதியாகவியமிக்கப்பட்டனர். இவர்களில் ஐரோப்பியர் 4, பறஞ்சியர் 1, மலேசியர் 1, இந்திய வர்த்தக வகுப்புபக் கேர்த்தோர் 1 என்பவர்களாவார். இவர்களோடு 1 உத்தியோகப்பற்றுவதைய அங்கத்தவர்களும் அரசாங்க சபையில் இடம் பெற்றனர்.

டோன்னர் அரசியல் திட்டத்தின்கீழ் இருந்த அரசாங்க சபைக்கும் பாதுகாப்பாளரியைக்குமுனினர் சபைப்பிரதித்திகள் சபை, சென்ட்சபை என இருசபைகளை உருவாக்கினர்.

சோல்பரி அரசியல் திட்டம் இலங்கையின் சென்ட்சபை 30 அங்கத்தவர்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்று குறிப்பிட முதற்தால்; இதில் 15 பேரைப் பிரதிநிதிகள் சபை அங்கத்தவர்கள் தமிழரந்து வாக்குமுறை அடிப்படையிலே தெரிவு செய்ய மற்றைய 15 பேரையும் மகாதேசாதிபதி பிரதமரின் சிபாரிசின் பிரகாரம் நியமிப்பார் என்று குறிப்பிட்டது. மகாதேசாதிபதி தமது தெரிவிகளைக் குறிப்பிடத்தக்க முறையில் பொதுச்சேவையாற்றியவர்களிடம்

இருந்து தெரிவின மேற்கொள்ளுதல் வேண்டும். அக்தோபு, சென்ட்சபை ஒரு நிரந்தர சபையாகக் கடமையாற்ற வேண்டும் எனவும் அரசியல் கட்டம் விதித்தது. இதன் படி ஒவ்வொரு 2 வருடமாகவிலும், அதன் அங்கத்தவர்களில் குப்புதியினர் பதவி நீங்குவர்.

முதற் சபையான பாராளுமன்றத்தின் அங்கத்துவம் அதிகரிக்கப்பட்டது. பழைய அரசாங்க சபையில் 61 அங்கத்தவர்கள் இருந்தனர். புதிய பாராளுமன்றத்தில் 101 அங்கத்தவர்களுக்கு இடமளிக்கப்பட்டது. இவர்களில் 95 பேர் எளிய பெரும் பான்மை பிரதிநிதித்தவமுறை (தொகுதி வாரி) தேர்தல் மூலமாகவும் 6 பேர் நியமன மூலமாகவும் இடம்பெற்றனர். எந்தச் சிறு பான்மையினர் நலவரிமைகளுக்குப் போதிய பிரதிநிதித்தவமில்லையோ. அவற்றின் கார்பாக அந்த 6 அங்கத்தவர்களையும் மகாதேசாதிபதி நியமிப்பார். சிறுபான்மை வகுப்பினருக்கும் பிறபோக்கான பகுதிகளுக்கும் போதிய பிரதிநிதித்தவம் அவிப்பதற்காகவே பாராளுமன்றத்தில் அங்கத்தவர்களைக் கொலை அதிகரிக்கப்பட்டது. அத்துடன் பல இரட்சை அங்கத்துவ தொகுதிகளும் உருவாக்கப்பட்டது. இப் பிரதிநிதித்தவத்தை நிச்சரியிப்பதற்கு மகாதேசாதிபதி தம் முடியை உசிதப்படி, நேர்தந்தொகுதி நியமிக்குமுனை நியமிப்பார்.

சோல்பரி அரசியல் திட்டத்தில் இடம்பெற்ற இரண்டாவது மன்றமாகிய சென்ட் சபையை 1972 குறுவாக்கப்பட்ட 1 வது குடியரசு அரசியல் திட்டம் அகற்றிவிட்டதால், இத் திட்டத்தின்கீழ் இலங்கைச் சட்ட சபை ஒரங்க சட்டசபையைக் கொண்டதாகியது, அதுவே தேசிய அரசுப் பேரவையாகும். இத் தேசிய அரசுப் பேரவையில் 6 வருடங்களுக்குக் கடமையாற்றவேன், அதன் உறுப்பினர்கள் தெரிவிசெய்யப்படுவர் எனவும் பொதுத்தேர்தல் ஒன்றில் வாக்கவிக்கும் தகுதி பெற்ற எவரும் தேசிய அரசுப் பேரவையின் உறுப்பினர் ஆகும் தகுதியடையவரி எனவும் இவ்வரசியல் திட்டம் எடுத்துவரத்தறு. அரசியல் திட்டத்

தின் 77ஆம் பிரிவின்படி அமைக்கப்படுவது தேர்தல் கொடுதி வரையிலை ஆணைக்கும் தீவிரவிளக்கும் தொகையுடைய தெரிவு செய்யப்பட்ட அந்தனை உறுப்பினர்களையும் தேசிய அரசுப் பேரவை கொண்டியங்கும் எவ்வும் இவ்வரசியல் திட்டம் குறிப்பிட்டது. இதனால் முன்னை அரசியல் திட்டத்தில் இடம்பெற்ற நியமன அங்கத்தவர்கள், தொடர்த்துவரும் தேசிய அரசுப் பேரவையில் இடம்பெற முடியாது என்பது தெளிவாகியது. 1970 ஆம் ஆண்டு பொதுத் தேர்தலின் பின்பு 151 தெரிவு செய்யப்பட்ட உறுப்பினர்களும், நிலைமாறு கால ஏற்பாடுகளின்கீழ் 6 நியமன அங்கத்தவர்களும் மொத்தமாக 157 உறுப்பினர்கள் தேசிய அரசுப் பேரவையில் இடம்பெற்றனர்.

இரண்டாவது குடியரசுத் திட்டத்தின் கீழ் விகிதாசார பிரதிநிதித்தவ முறை இலங்கையில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இவ்வரசியல் திட்டத்தின்கீழ் ஐநூற்கிப்பதிப்பதவிக்கான தேர்தல் தலிமாற்று வாக்கு முறையின் அடிப்படையிலும் பாராளுமன்றப் பிரதிசிதிகளுக்கான தேர்தல் படியல் முறையின் அடிப்படையிலும் நடைபெறும் எனவும் கூறப்பட்டது.

இவ்வரை காலமும் இலங்கையில் நடைமுறையிலிருந்த தொகுதிவாரி தேதல் முறையானது குறைபாடுகள் உடையது என்று பலராலும் சுட்டிக்காட்டப் பட்டு வந்தது. உத்தரணமாக 1977 இல் முடைபெற்ற பொதுத்தேதலில் பூஜலங்கா எதந்திரக் கட்சி 29.72% வாக்குகளைப் பெற்று 8 ஆண்டுகளைக் கைப்பற்ற, தமிழ்மரி விதிகளைக் கூட்டனால் 5.75% வாக்குகளைப் பெற்று 13 ஆண்டுகளைக் கைப்பற்றிப் பாராளுமன்றத்தில் எதிர்க்கட்சியாக வந்தது. இப்படிப்பட்ட குறைபாடுகளை நிக்குமுகமாகும், நாட்டின் பொதுசன அபிப்பிராயத்தைத் தெளிவாகப் பாராளுமன்றத்தில் பிரதிபலிக்கும் நோக்குடனும், இவ்வரசியல் திட்டத்தில் விகிதாசார பிரதிநிதித்தவ முறை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

இந்த விதைசாரர் பிரதிநிதித்துவ தேர்தல் முறையின் பிரகாரம் தூலங்கையின் சகல தேர்தல் தொகுதி மாவட்டங்களிலிருந்தும் எவ்வாமாக 196 பிரதிநிதிகள் தெரிவிக்கப்பட வேண்டும் என்று அரசியல் திட்டம் குறிப்பிடுகின்றது. இந்த பிரதிநிதிக்கு முறையின் மூலம் கட்டித் தலையெப்பட்டதின் அதிகாரம் அதிகிக்கும் எனவும் தனிப்பட்ட அங்கத்தவர்களின் முக்கியத்துவம் உறைந்துவரும் எனவும் வாதிடப்படுகின்றது.

இவ்வாருக் கோல்பறுக் - கமரங் வரசியல் திட்டத்தில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட

நியமன தீணவாரி பிரதிநிதித்துவ முறையில் இருந்து பிரதேசவாரி பிரதிநிதித்துவ முறை, எனிய பெரும்பான்மைய் பிரதிநிதித்துவ முறை எனப்படும் தொகுதிவாரிப் பிரதிநிதித்துவ முறைகள் ஊடாக வளர்ந்து இன்று அதுபீர் பெரும்பான்மைய் பிரதிநிதித்துவ முறை எனப்படும் விதைசாரர் பிரதிநிதித்துவ முறையை இலங்கையின் பிரதிநிதித்துவ வளர்ச்சியானது அடைந்து நிற்கின்றது. இது இவங்கையின் அரசியல் வளர்ச்சிக்கு எடுத்துக்காட்டாக இருக்கின்றது எனக் கூறலாம்.

உராத்துணை நூல்கள்

1. அபிவல்வாணர், சிவராஜா, இலங்கையின் அரசியல்தீட்டு வளர்ச்சியும் மாற்றுங்களும் (1833 — 1973),
2. விஸ்வன், ஏ ஜே, கலாநிதி, குடி இயலும் அரசியலும் — முதலாம் பாகம்,
3. சேஷபதி, ரேண்டாம் பாகம்
4. முதலத்தம்பி, இ. இலங்கைக் குடியரசின் அரசியல்தொப்பி — முதலாம் பாகம்,
5. மேற்பதி, இரண்டாம் பாகம்,
6. விசுவநாதன், அ, குடியியலும் அரசாங்க மூலம் — முதலாம் பாகம்,
7. Cooray, Joseph, A. L, Constitutional and Administrative Law of Sri Lanka.

○ * ○

மாணவர் அல்லாதோர்

கள்ளுங்கு களிப்பவனும் கோப்பேறியும் அங்காரம் உலையவனும் காமமுலையவனும் திருடனும் நோயாளியும் அறிவிக்காதவனும் மாறுபாடு உலையவனும் கோபமுடையவனும் மியத்துங்குவோனும் புத்திருட்பமில்லாதவனும் பழைய நூல்களைக் கண்டஞ்சித் தடுமாறும் உள்ளத்தை உடையவனும் அஞ்சத்தக்கவகனை அஞ்சாதவனும் பாவஞ் செய்வோனும் பொய் பேசவோனும், ஆகிய இப்படிப்பட்ட வர்கள் மாணவர்கள் ஆகார்.

நன்றால் — பாரிசுவியல் / 39

ஒவியக் கலையிற் பெண்களின் பங்களிப்பு

சேஸ்வி அருந்தசீ சபாநாதன்
தமிழ் - சிறப்பு பகுதி 1,
கலைப்பீடம்,
யாழ்ப்பாணப் பஸ்கலைக்கழகம்.

ஒவ்வொரு நாட்டிலும் அருஞ்சேர்வங்களும் மந்திர சக்தியைப் பெற்றுக்கொண்ட தாய்க் கருதினால்கள். இதன் விளைவாகக் கற்கால மனிதன் வாழ்ந்த குடுக்கள் யாவும் ஒவியக் கூடங்களாகவே வளங்குகின்றன. காட்டில் வாழ்ந்த மனிதன் நாட்டிற்கு வருகிறான். நாடு வந்த மனிதன் தன் ஓப்பு நேரங்களில் தோன் கஷ்டங்களையும் கலைப்பள்ளத்தையும் அழகிய ஒவியங்களாக வரைந்தான். ஒவியம் வளர்ந்தது. அது ஓர் அழகுக் கலையாயிற்று.

மனிதன் ஏதாவதொல்லைக் கண்டு அனுபவிக்கும்போது அவனுடைய உள்ளத் தில் இச்சபமான அழகிய உணர்ச்சிகள் எழுவது இயற்கலையே. இவ்வணர்ச்சிகளை ஏதாவதொரு பரப்பில் ஏற்றி அதற்கு நிற மும் கருகின்றார்கள். அவன் வரைந்த உருளைப் பார்ப்பவருக்கும் ஒவியன் படைத்த படைப்பின் உணர்ச்சிகள் நம் உள்ளத் திலும் எழுக் காண்பார். அவன் ஒவியக் கலை ஞான் ஆகிறான். அவன் படைக்கும் பொருள் கலையாகிறது.

ஒவியம் மிக கூட பழைய காலந் தொட்டு வரும் ஓர் அழகுக்கலை சமுதாயத் திலே ஏழுத்துமொழி ஏற்பட முன்பே ஒவியம் தோன்றியதேன்னால். ஆதி ஏழுத துக்கள் கோட்டால் வரைந்த சித்திரங்களே. எகிப்திய ஏழுத்துக்கள் கருத்தை உணர்த்திய ஒவியங்களே. குடைகளில் வாழ்ந்த ஆதி மனிதன் மிருகங்களை வேட்டையாடுவதற்காக அம் மிருகங்களைக் குடைச் சுவர்களில் வரைந்து கொள்வதன்

இவ்வாருகத் தோற்றம் பெற்ற ஒவியக் கலையானது, ஒவ்வொரு நாட்டிலும் அந்தந்த

நாட்டின் கால் சமுதாய குழந்தைகளிற் கலையை வளர்க்கி பெற்ற வந்துள்ளதென்பதைக்காணக் கூடியதாயுள்ளது. ஒவியக் கலையானது தானாக வளர்ந்து வந்ததல்ல. அதனைக் காலத்திற்குக் காலம் புதுமெருக்டிடப் புதுப்பொன்னிடுதலிற் குத் தந்தவர்கள் பவர். அவ் ஒவியர் வரிசையிலே பெண்களும் இடம் பெற்றுள்ளதுடன் அவர்களின் பங்களிப்பும் குறிப் பிட்டுக் கூறத்தக்கதாகவே அமைகின்றது.

உலகின் பல நாடுகளிலும் பல்வேறு இயல்புகள் கொண்ட பெண் ஒவியர்கள் இருந்ததுடன் அவர்கள் ஒவியக் கலைக்கு மெருக்டிடயவர்களாகவும் இருந்தன்னார்கள்; இருக்கின்கருர்கள் என்பது பெருமைக் குரிய விடயமே. பெண்கள் குடும்பக்கலைக்கு மாந்திரமே உரியவர்கள் அல்ல. அவர்கள் பண்ணடைய காலம் முதலாக இசை, நாட்டியக் கலையில் தமிழை அர்ப்பணித்து வந்துள்ளனர் என்பதை அறிய முடிகிறது. ஆனால், என்றாலும் இசை, நாட்டியக் கலைகள் பெற்றுக் கொண்ட செல்லாக்கை ஒவியக்கலை பெற்றுக்கொள்ளவில்லை. ஆசலாக் தான், ஒவியக்கலைக் குள் தமிழை அர்ப்பணித்துக் கொண்டவர் தொகையும் குறைவாகவே இருக்கின்றது. இவ்வாறு இருந்தாலும்கூட ஒவியக்கலையில் சாதனை ஏற்படுத்திச் சென்ற பெண் ஒவியர்கள் உலகின் பல நாடுகளிலும் இருந்திருக்கிறார்கள் என்பதை அறிவுதன் மூலம் மேன்மேலும் ஒவியக் கலையிலே குறிப்பாகப் பெண்கள் தமிழை ஈடுபடுத்திக் கொள்வதற்கு மூலம் அக்களிக்குத் தம்மால் இயற்ற பங்களிப்பை அளிக்கக் கூடியதாகவும் இருக்கும். எனவே, ஒவியக்கலையிலே தமிழை ஈடுபடுத்திய பெண் ஒவியர் சிலரை நோக்குவோம்.

முதலில் இந்திய நவீன ஒவியத்தின் முன்னுடியாகக் கலை வல்லுக்களால் கருதப்படும் அமீரிதா - ஷேர் - ஜில் (Amirtha - Sher - Gil) ஒவியத்துறையில் ஏற்படுத்திய தாக்கட்டதை நோக்குவோம். பொதுவாகவே எந்தக் காலகட்டத்திலும் ஒவியக்கலை குறைபாக வரவேற்புப் பெற்றிருந்ததெனக் குறிப்பிட்டுக் கூறமுடியா

திருந்தாலும் கூட, ஒவியக் கலைக்கான வரவேற்பில் குறைந்த காலம் எனக் குறிப் பிடப்படும் காலத்தில் ஷேர் - ஜில் இருந்தும் மிகுந்த ஆவேசத்துடனும் ஆர்வத்துடனும் தமது திறமையை வெளிப்படுத்தச் செயற் பட்டார். துரத்திட்டவெசமாக இவரது வாழ்நாள் மிகவும் குறுபியதாகி விட்டது. தமது வாழ்நாளின் அளவு தெரிந்திருந்த தாற் போலும் தம் படிப்பை Ecole National Beaux Arts இல் முடித்ததும் உடனடியாக இந்தியா சென்று தமது திறமையை வெளிப்படுத்தத் தொடங்கினார் ஆறு ஏழு வருடங்களில் நாற்றி நாற்பது ஒவியங்களை வரைந்து முடித்துள்ளார்.

இவரது ஒவியங்களில் இந்திய மக்களையும் வாழ்க்கையையும் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது. இந்திய மண்ணின் அழகும், மக்களின் கரிய நிறம் அவர்களின் கோகமான மெலிந்த மூபாவும், தொற்றம் என்பவற்றை ஷேர் - ஜில் மிகவும் இரசித்துள்ளார் என்பதை அவர் படைத்த ஒவியங்கள் மூலமாக அறிய முடிகின்றது. இவர் தான் இரசித்தவற்றையே தம் ஒவியத்திலும் சேர்த்துக்கொண்டுள்ளார். டெள்கியிலுள்ள நலீன ஒவிய தேசியக்கலைக்கூடத்திலும் தேசிய நாதன சாலையிலும் இவரின் ஒவியங்கள் இளந்தலைமுறையினரிற்காகப் பாதுகாக்கப்பட்டு வருகின்றன. குறுபிய காலத்தில் விரைவாக இவரது ஒவியங்கள் படைக்கப்பட்டதாலோ என்னவோ அவை விரைவில் பழுதடையத் தொடங்கின அவ்வாறு பழுதடைந்து வரும் இவரது ஒவியங்களைப் புதுப்பிப்பதற்காக தொழில் நுட்பவியலாளர்பேரும் சிரத்தை எடுத்துக் கொண்டுள்ளார்கள். ஒவியத்துறையில் சாதனை ஏற்படுத்தி இருக்கும் இவரது ஒவியங்களை அறியாது பாதுகாக்க வேண்டியது மிகமிக அவசியமானதே.

அமீரிதா - ஷேர் - ஜில் 1931ம் ஆண்டு ஏத மாதம் 30ம் திங்கி 'பிறந்தவர் இவரது தந்தை பெயர் ஷார்டார்சிங். துறக்கெரிய நாட்டுப் பெண்ணான இவரது தாயார் ஒவியத்தில் நாட்டமுடையவர். தான் "நேரத்தை வீணுக்க முடியாரு" என்று தமது

நண்பருக்கான கடிதம் ஒன்றில் குறிப்பிட இன்ன மேர் - கிள் முப்பது ஆண்டுகளிற்குட்பட்ட தமது குறுகிய வாழ் தாவிதூம் நேரத்தை வீருக்காது சாதனையச் செய்தே மறைந்துள்ளார்.

கிரேக்க நாட்டில் பிரத்த ஸரான் ஹாரா (Hara-Pathteo Dero) என்பவரும் மேர் - கிள் போன்றே இந்திய வாழ்க்கை அம்சங்களாலே கவரப்பட்டு இந்திய வாழ்க்கையையும் உருவங்களையும் வரைவதில் ஈடுபாடு கொண்டவராகத் திகழ்கிறார் இவர். அதன்பேர் நாட்டு நுண்களைக் கல்லூரியிலும் மொன்டாரியலிலுள்ள சேர்-ஜோனஸ் விளையம் பங்கலைக்கழகத்திலும் பட்டம் பெற்றுள்ளார் இந்தியாவில் இவர் இருந்த காலத்தில் பல்வேறு இடங்களையும் சுற்றிப் பார்வை யிட்ட பின் பம்பாயிலுள்ள ஜோகி (Johi) என்ற இடத்தில் கடற்கரைக்கருகாமையில் குடியேறி அந்தத்தனிமையும் அமைதியுமான சூற்றிலையில் ஓவியங்கள் வரையத் தொடங்கினார். மேலும், இவரது ஓவியங்கள் கவர்ந்திருக்கும் சக்தி வாய்த்தனவாகவும் சோக (tragic) உணர்ச்சி தருவனவாயும் அனைவருடன் ஓவியத்தின் மத்திய கந்தப்பைக்கு அடிப்படையான நடையும் தன்மையும் காணப்படுகின்றது. இவர் பயணபடுத்தி யிருக்கும் வர்ணங்கள் காத்திரமானதாயும் உயிர்ப்புள்ளனவாயும் பிரகாசமானவையாகவும் இருந்ததுடன் அடங்கிப் போகக் கூடியனவாயும் அமைகின்றன. இவர் ஓவியத்தில் சுற்றிக்கும் விடயத்தின் நிகழ்வுகளை மேலாட்டத் தமக்கு விரும்பிய பாணியில் அமைப்பதால் அவற்றில் தீவிரத்தன்மையும் சீர்ப்பிரமானமும் காணப்படுவதுடன் இவரது படங்கள் அலங்கரிப்புத் தன்மை கொண்டனவாகவும் அலமகின்றன.

மொத்தத்தில் இவரது ஓவியங்கள் வித்தியாசமானதொரு வகுப்பில் இடம் பெறவதுடன் பெரும்பாலும் உண்மை களையெடுத்திருப்பனவாகவும் அமைகின்றன மெதுவாக இவர் ஓவியங்கள் படைத்ததால் சிறிதளவு படைப்புக்களே இவர் படைத் தாலும் அவை நிலைவானவையாகவும் புதுமையானவையாகவும் விளங்குகின்றன.

இவரது ஓவியக் கண் சாட்சிகள் கிரீஸ், கனடா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் நடைபெற்றுள்ளதுடன் எதியோப்பியா, சோமாலியாந்து முதலிய நாடுகளிலுள்ள ஓவியக் கலைக் கூடங்களிலும் இவரது ஓவியங்கள் இடம் பெற்றுள்ளன.

பாகிஸ்தானிய பெண்மணியான பார்வின் (Parvin Letikhar Ali) என்பவரும் ஓவியக்கலையில் குறிப்பிடத்தக்க சாதனையை ஏற்படுத்தியவராகிறார். இவர் அரபு நாட்டில் Tunis நகரிலுள்ள பிரான்ஸ் கல்லூரியிலும் (French School of Tunis) இலண்டனிலுள்ள ஓவியக் கல்லூரியிலும் (Heatherly School) ஓவியப் பயிற்சி பெற்றுள்ளார். இவ்வாறு பல நாட்டு ஓவியக் கல்லூரிகளில் பயிற்சி பெற்றுள்ளவரானாலும் இவரது ஓவியங்களில் இவர்வெளிப்படுத்தும் தன்மை தனித்துவமானதாகவே அமைகின்றது.

இவரிற்கு பிரதிமை (Portraiture) நிலைப்பொருட்கூட்டம் (Still Life) என்பவற்றை வரைவதுடன் பாலிஸ்தானிய வாழ்க்கையைச் சித்தரிக்கும் காட்சிகளை வரைவதிலும் ஈடுபாடு உண்டு. இவரது ஓவியங்களில் காணப்படும் புதுமை என்ன வென்றால், உருவங்கள் வரையும் போது முகத்தில் கண் மாத்திரமே வரைவார் ஏனைய உறுப்புக்கள் வரைவதில்லை, இவ்வாறு தனக்கெனப் புதிய பாணியில் தனிச்சலாக வரைந்துள்ளார். இவர் பயணபடுத்தும் வர்ணங்கள் கவர்ந்திருக்கும் தன்மையினாக அமைகின்றன. வாழிக்கட்டங்கள் ஓவியக் கண்காட்சியை நடத்திய முதல் பெண்மணியும் இவரே மேலும் இவர் குறிப்பிடுகிறார் “நான் வாழ்க்கையையும் ஓவியத்தையும் ஒருசேர சந்தோஷமாய் அனுபவிக்கிறேன்” என்று. பார்வின் சிறந்த ஓவியர் என்பதை இவர் ஓவியங்கள் வரையும் போது துணிச்சலாக கையாகும் தன்மைகள் மூலம் அறியலாம்.

அமினு அஹிஜா (Ameena Ahija) என்பவர் இந்திய ஓவியரின் வரிசையில் முக்கிய இடம் வகைந்தாலும் இவரின் ஓவியங்களை இந்தியாவை விட வேண்டி நாடுகளை கூடுதலாக அறிந்துள்ளன.

இந்திய மொஹலாய வர்சத்தைச் சேர்ந்தவர் இவரது தந்தை. இவரின் தாயார் ஓர் ஆங்கிலப் பெண்மனி. இலண்டனிலேயே வளர்ந்த இவர் இரஷ்ய மொழியில் B. A. பட்டம் பெற்றவர். இவரின் ஒவியங்கள் இந்திய, ரஷ்ய, போலியீய கலிஞர்களின் கலைதகளையே அடிப்படையாக கொண்டுமைந்தனவாகும். இவர் தமக்கேயரிய பாணியில் கையாகும் வர்ணங்கள் மிகுந்த திலீரமாகவும் தத் ரூபமாகவும் அமைகின்றன. அமீனு தம் ஒவியங்களுக்குக் கரிமன், மைக்கா, பழைய சித்திரங்கள், பூவேலைத்துண்டுகள், சாயம் தீட்டிய பட்டுத்துணரிகள் போன்றவற்றையும் சிறிது பயன்படுத்துகிறார். இவரின் ஒவியங்கள் வருங்காலத் தலைமுறைக்குத் தான் என்றில்லாமல் இவ்வைய தலைமுறை மக்களும் விளங்கிக்கொள்ளத்தக் கணவாய் அனமந்திருப்பதன் மூலம் இவரின் ஒவியங்கள் சிறப்புப் பெறுகின்றன.

இவரின் ஒவியக் கண்காட்சி நியூ யோர்க், மொஸ்கோ, இண்டன், சரான், நியூசிலாந்து போன்ற பல நாடுகளில் நடத்தப்பட்டுள்ளன. நியூயோர்க்கில் நடைபெற்ற இவரது கண்காட்சியில் ‘இராகமாலா’ என்ற 27 ஒவியங்கள் கொண்ட ஒரு தொகுதி வெளிநாட்டு வீரர்ச்சர்களிடையே பெரும் சர்ச்சைக்குள்ளானது. பெண் ஒவியர், பெண் கண்ஞர் என்று பெண்ணின்திற்கு தனி முத்திரை குத்தப்படுவதை இவர் விரும்புவதில்லை. கலைக்கு ஆண், பெண் பெறவில்லை என்பதில் அமீனு உறுதியாக இருக்கிறார்.

மேலும், இந்தியப் பெண்ணுண பிரபா (Prabha) நென்னாலால் (Naina Dalal) போன்றவர்கள் ஒவியக்கலையில் எந்தனவுதம் பங்களிப்பை நஷ்டியுள்ளனர் என நோக்கினால், பிரபா அவர்கள் மாறுபட்ட நவீன ஒவியங்களை இரசித்தாறுப்பட்ட, உருவங்களை இறந்தைத் தன்மையோடு தம் மனை உணர்ச்சிக்கேற்ப உருவாக்குவதை மிகவும் விரும்புவதாகக் குறிப்படுகிறார். பம்பாயிலுள்ள ஜே. ஜே ஒவியக் கல்லூரியில் பயந்தி பெற்ற இவரது ஒவியக் கண்காட்சிகள் பல இடங்களில் நடைபெற்றுள்ளதுடன், பேர்லினிலுள்ள இந்திய நூதனசாலையிலும் டெல்லியிலுள்ள நலீன

தூவிய தேசிய கலைக்கூடத்திலும் இன்னும் பல நூதனசாலைகளிலும் இடம்பெற்றுள்ளன

பரோடா (Baroda) நாட்டில் ஒவியக் கலையில் முதுமாணிப் பட்டத்தைப் பெற்றுக்கொண்டவர் எதனு டாலால். தவித்துவமானதும் சிறப்பானதுமான ஒவியக்களைப் படைக்க இவர் முற்படுகின்றார். இந்தாலும், இவரின் பயிற்சியைக் கொண்டு படைப்புக்களை நோக்கமுபோது அவற்றில் ஆழமான தன்மையைக் காண முடிவதில்லை. ஆனால், ஒவியக்கலையில் தமிழை ஈடுபடுத்தித் தமக்குரிய பாணியில் ஒவியங்களைப் படைத்துவார். அதுவே இவர் இக்கலையில் கொண்ட ஈடுபாட்டையும் ஒவியத்தில் இவரின் பங்கவிப்பையும் உணர்த்துவதையாய் அமைகின்றன.

பலநாட்டைச் சேர்ந்த பல்வேறுபட்ட பெண் ஒவியர்கள் இந்துறையில் கொண்டிருந்த ஈடுபாட்டையும் ஒவியக் கலைக்கு அவர்களின் பங்களிப்பு எந்தனவுக்கு இருந்திருக்கின்றது என்பதையும் மேலே நோக்கினாலும் இவர்கள் இக்கலையில் பெற்றுக்கொண்டதோடு தமக்குரிய பாணியில் தாம் வாழும் காலச் சூழ்நிலைகளிற்கேற்ப ஒவியங்களைப் படைத்தும் உள்ளனர். இவர்களின் ஒவியங்கள் பவநாட்டு ஒவியக் கலைக்கூடங்களிலும் நூதனசாலைகளிலும் இடம் பெற்றுள்ளதே இவர்களுக்குக் கிடைத்த வெற்றியும், இவர்கள் ஏற்படுத்திய சாதனையுமாகும்.

இவ்வாறு, பெண்கள் காலத்துக்குக் காலம் ஒவியக்கலையில் ஈடுபட்டுள்ளது போலவே தொடர்ந்து வரும் காலங்களிலும் இந்துறையில் பெண்களின் பங்களிப்பு இருக்கவேண்டும். கலையில் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளில் கலையில் பயிற்சி பெற வாய்ப்புக்கள் இருப்பதுடன், கலை மூரின் படைப்புக்கள் அரங்கேறுவதற்கும் வசதிகள் இருக்கின்றன. இந்திலை எமது நாட்டிலும் ஏற்பட்டு கலைகள் வளர்ச்சி பெறவேண்டுமென்பதுடன் கலைப்படைப்புக்கள் ஒவியொரு காலத்தையும் பிரதி பலித்துக்கொண்டு என்றும் நிலைத்து நிற்கவேண்டியதும் அவசியமாகிறது.

சித்த மருத்துவம்

சித்த வைத்திய கலாநிதி எஸ். பவானி,
தலைவர், சித்தமருத்துவத்துறை
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.
கைதடி.

உலகில் நாகரிகங்கள் ஆரம்பமான காலத்திலிருந்து மனிதன் இயற்கையை அறிவுதிக் காலத்திலிருந்து மேற்கொண்டு வந்ததுடன் மனிதனின் சரிர அனுமதிப்பையும் அவன் பிறப்பிற்கான காரணத்தை அறிவுதிலும் ஆர்வம் கொண்டிருந்தான். மனித நாகரிகங்கள் ஆரம்பித்தபோது அவர்கள் பின்னிகளால் பிடிக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பங்களில் அதிலிருந்து நிவாரணம் பெறப் பல வழிமுறைகளைக் கையாண்டிருப்பார்கள் என்பதையே ஏவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவர். இது ஒரு குறிப்பிட்ட நாகரிகத்திற்கு மட்டுமல்லாது எங்கெங்கு நாகரிகங்கள் தொன்றியதோ அங்கெங்காய ஏற்பட்டிருக்கவேண்டும். இந்தக் காலகட்டத்தில் போக்குவரத்து மற்றும் தொலைத்தொடர்பு சாதனங்கள் இல்லாத ஒன்றாக ஒரு நாட்டில் நடப்பதனை மற்ற நாட்டில் உள்ளவர்கள் அறியவோ பின்பற்றவோ முடியாதிருந்தது.

நோய்வாய்ப்பட்ட ஒருவன் அவிலிருந்து நிவாரணம் பெற பரிகாரத்தைத் தேடி மிருப்பான். ஓவ்வொரு நாட்டிலும் அந்த நாட்டின் சிதோஷண நிலைக்கேற்ப வளர்ந்த இயற்கையின் பொக்கிழுமான இல மூலிகை

களைக் கொண்டும் மற்றும் அவர்களிடையே காலப்பட்ட கலாசார அடிப்படையைக் கொண்டும் சில பரிகார முறைகள் உருவாக்கப்பட்டன. இவையே காலத்தியில் அந்தந்த நாட்டிற்குரிய சிதேச மருத்துவம் அல்லது நாட்டு மருத்துவமாகப் பரிணமித்திருக்க வேண்டும்.

நாம் இயங்கையை எடுத்துக் கொண்டால் இங்கும் சிதேச மருத்துவம் வளர்ந்து வந்ததை அவதானிக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இயங்கையின் பிரதான சமூகங்களாகிய சிங்கள, தமிழ், முஸ்லிம் மக்களிடையே அவர்களின் கலாசார உணவு முறைசஞ்சையை ஆயுள்வேத மருத்துவம், சித்த மருத்துவம், யுனுனி மருத்துவம் ஆகிய சிதேச வைத்திய முறைகள் வளர்ந்து வந்துள்ளன. இயங்கையின் வரலாற்றில் பல பருதிகளில் இந்திய நாகரிகத்தின் சாமிக்கைக் காலத்திற்குக் காலம் தூாம் கவனிக்கூடியதாக உள்ளது. முகுத்துவ முறை அதற்கு விதிவிலக்காக இருக்க முடியாது.

திராவிடர், ஆரியர் ஆசிய இரு சாராரின் மேராறி, சம ச கலாசாரங்

கருக்கமைய இந்தியாவின் வடபகுதியில் குக்கு உபதேசித்தார் எனவும் அகத்திய சமல்கிருத மொழிமினுரடாக ஆயுள்வேத மருத்துவமும் தென்பகுதியில் தமிழ்மொழி மூலம் சித்த மருத்துவமும் வளர்ந்து வந்தது. இந்த இரு மருத்துவ முறைகளும் மொழினாலும் பாசிக்கப்படும் மருத்து வகைகளினாலும் ரோக நிர்ணய முறை களினாலும் வேறுபட்டபோதும் இருவகை மருத்துவங்களிலும் அதற்குரிய சிறப்பியல்புகள் காணப்படுவதுடன் இரண்டு மருத்து வகைகளும் இந்தை தத்துவங்களின் அடிப்படையில் உருவாகியிருப்பதனால் ஒன்றுபட்டுக்காணப்படுகின்றது. இதனை 'இந்து மருத்துவம்' (Hindu Medicine) எனக் கூறுதல் பொருத்தமுடையதாலும் யூனிஸி மருத்து வத்தைப்பொருத்த அளவில் அது அராயியர்களின் மருத்துவம் என வழங்கப்படுவதுடன் கிரேக்க நாகரிகத்தின் சாய்களையும் தத்துவங்களையும் பிரதிபலிப்பதாக உள்ளது. இதன் அடிப்படைத் தத்துவங்கள் ஆயுள்வேத, சித்த மருத்துவங்களிலும் வேறுபட்டவையாகும்.

ஆயுள்வேத மருத்துவத்தினதோ சித்த மருத்துவத்தினதோ அரம்பமானது இறைவனால் மக்களுக்கு அருளப்பட்டு ஒரு வரப்பிரசாதமெனவே கருதுகின்றனர். இதன் பொருட்டு மருத்துவ வரலாற்றையும் பிரம்ம சம்பிரதாயம், சிவசம்பிரதாயம் என்றும் அடிப்படையிலே எடுத்துக் காட்டுகின்றனர். ஆயுள்வேத மருத்துவமானது பிரம்மாவினால் தக்ஷப் பிரஜாபதிக்கும், தக்ஷப் பிரஜாபதியால் அஸ்வினிகுமாரர் களுக்கும், அவர்களால் இந்திரஜூக்கும் இந்திரனால் அத்திரேயர் முதலான ரிஷி களுக்கும் அருளப்பட்டது எனவும் அதனால் மனித சமுதாயம் பயன் பெற்றது எனவும் கூறுகின்றனர். இது தவிர ஆயுள்வேத மானது அதர்வ வேதத்தின் ஒரு அங்கம் எனவும் உபவேதம் எனவும் கூறுகின்றனர். ஆயுள்வேதத்தின் அடிப்படை நூல்களாக சரக சம்ஹிதை, கஷ்துத சம்ஹிதை, வேல சம்ஹிதை ஆகியன விளங்குகின்றன. சிவசம்பிரதாயத்தின்படி சித்த மருத்துவமானது சிவனால் பார்வதிக்குக் கூறப்பட்டு தென்றும் அதைக் கேட்டு நந்தி அகத்திய

ராஸ் மக்களுக்கு உபதேசிக்கப்பட்டதெனவும் கூறப்படுகின்றது.

வரலாற்றிற நாம் நோக்குமிடத்து சித்தபருத்துவம் தொன்மையானது பழையானது எனக் கூறுவதற்குரிய ஸதிரமான அதாரங்களை தமிழ் இலக்கிய ஆராய்ச்சியாளர்களும் தான் எமக்குத் தரவேண்டும். புதைபொருள் ஆராய்ச்சியின் பெறுபேருகளில் இருந்து சிற்றுவெளி, மொஹஞ்சதாரோ ஹரப்பா நாகரிகங்களின்போது காதாரம் நல்ல முறையில் பேணப்பட்டுள்ளது என்பதை அறிவுதானுக் கருத்துவமும் இந்த நிலையில் பேணப்பட்டிருக்கும் என்னிக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது. கடல்கோள்களினால் மறைந்த வெழுரியாக் கண்டம் போல சித்த மருத்துவ வளர்ச்சிக்கான சான்றுகளும், சாதனங்களும் மறைந்து போயிருக்கவாம் என எப்மவர்களிடையே ஓர் அபிப்பிராயம் உண்டு. இந்த நிலையில் ஆயுள்வேத, சித்த மருத்துவ வளர்ச்சி இந்தியாவின் வடமாநிலத்திலும் தென் மாநிலத்திலும் எவ்வாறு வளர்ந்து வந்ததென்பதற்குரிய அடிப்படை வரலாற் றிற்கான சான்றுகளை ஆய்வுகள் மேற்கொள்வதன் மூலம் இலக்கியத்துறையைச் சார்ந்தவர்களும் வரலாற்றுத்துறையைச் சார்ந்தவர்களும் சித்த மருத்துவத்துறைக்கு உதவ முடியும்.

இலங்கையைப் பொறுத்த அளவில் மருத்துவமானது பண்ணடக் காலத்தில் அரசு அங்கோரத்தைப் பெற்றிருந்தது. சில சிங்கள அரசர்கள் வைத்தியர்களாக இருந்தது மட்டுமல்லாமல் யிருக்கக்கூடுவத்தியம் செய்யும் ஆற்றல் படைத்துவர்களாகவுமிருந்தனர். புத்ததாசன் என்றும் மன்னன் பாம்புகளுக்கும் சிகிச்சை செய்து தாக வரலாறு கூறுகின்றது. அதேபோல பரராஜுசேகரன், செக்ராஜு சேகரன் போன்ற மன்னர்கள் சித்த மருத்துவத்தைத் தங்கள் காலத்தில் ஒரு உண்வத நிலையில் வைத்திருந்தனர் என்பதற்கு அவர்கள் காலத்தில் வெளிவந்த

பராஜை சேகரம், சென்றாஜ் சேகரம், என்னும் வைத்திய நூல்கள் கான்று பகருகின்றன. அண்மையில் “தொடக்ககால சமூர்த்து இலக்கியங்களும் அவற்றின் வரலாற்றுப் பின்னணியும்” என்ற தலைப்பில் யாழ், பங்கலீக்கசமக்தில் தொடக்கப் பேருரையாற்றிய தமிழ்த்துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை அவர்கள் கி. பி 13ஆம், 14ஆம் நூற்றுண்டுக் காலத் திலேயே பராஜை சேகரம் என்னும் நூல் உருவாக்கப்பட்டிருக்கவேண்டும் என்றும் அது 12,000 பாடல்களைக் கொண்டிருந்த தாகவும் அதில் தற்போது 8000 பாடல்களே தொகுக்கப்பட்டுள்ளன என்றும் கூறி அரே. மேலும் அகாலகட்டத்திலே வெளியான மிகப் பேரிய நூல் இதுவே எனவும் கூறினார். அந்தக் காலப்பகுதியில் இந்தியாவில்கூடத் தமிழில் இப்படியானதொரு நூல் வெளிவரவிக்கில் எனவும் கூறினார். இலக்கிய வரலாற்றில் ஏற்பட்ட ஆய்வு மருத்துவத்திற்கும் பயன்படுகின்றது என்பதை இதில் நாம் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இதேபோலத் தற்போது அச்சிடப் பட்ட 8000 பாடல்களும் ஒரேமுறையான செய்யுள் நடையில் உள்ளனவா அல்லது இடைச் செருகல்களும் உள்ளனவா? அப் படியாயின் அது எப்பகுதியில் காணப்படுகின்றதென்பதையும் இலக்கிய ஆராய்ச்சியின் மூலம் தெளிவுபடுத்த வேண்டும்.

பெரும்பாலானவர்கள் சித்தமருத்துவத்திற்கும் ஆயுள்வேத மருத்துவத்திற்குமிடையேயுள்ள வித்தியாசம் என்ன என பல சந்தர்ப்பங்களில் விணவுவதுண்டு இரண்டு மருத்துவங்களும் பஞ்ச பூதங்களில் அடிப்படையே உலக உற்பத்திக்கு காரணம் என எடுத்துக்கூறுகின்றது அத்துடன் அண்டத்திலுள்ளது பின்டத்திலும் பின்டத்திலுள்ளது அண்டத்திலும் இருக்கின்றது என்பதை வலியுறுத்துகின்றது. உதாரணமாக உலக இயக்கத்திற்கு காற்று, சூரியன், சுந்திரன் ஆகியன் காரணமாகின்றன என விபரிக் கின்றது அதுபோல மனிதன் உடலில் மணர்ச்சிகளுக்கும் அசைவுகளுக்கும் வாதம் காரணமானதென்றும் சீரணம் மற்றும்

பாகக்கிரமங்களுக்கு பிக்தம் காரணமென்றும் வளர்ச்சிக்கு கபம் காரணமென்றும் கூறப்படுகின்றது.

சித்தமருத்துவமானது பின்னரும் நிலைகளில் தனித்துவத்தைப் பேணிக்கொள்கின்றது.

1. சித்தமருத்துவத்தின் போக்கமானது இயையில் நோயற்ற வாழ்வு வாழ்வு தற்குறிய மருத்துவத்தைக் கூறுவதுடன் மறுமைக்கான ஆனம் ஈடேற்றிறத்திற் குரிய வழிவகைகளையும் கூறுகின்றது
2. இயற்கையின் செல்வங்களான மூலி ஈக்கள் தாழுப்பொருட்களைக்கொண்டு சிகிச்சையளித்தல்
3. சித்த மருத்துவத்தினையளித்தசமுதாயத் திற்குத் தந்தவர்கள் பஞ்ச இந்திரியங்களை மூலமாகப் பெற்ற அற்கைச் சமாத்திரம் பாவிக்காது நூன் நிலையின் மூலம் நிர்மலமான அறிவைப் பெற்ற சித்தர்களாகும்.
4. ரோகங்களை நிர்ணயிப்பதற்கு நாடிப் பரிட்சையைப் பேரமாணமாகக் கையாண்டமை மனதைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு யோகநிலை, திவானம் போல நவ்வை வலியுறுத்தியமை
5. சிகிச்சையின் போது உடல் அமைப்பு வெறுபாட்டிற்கமைய பத்தியமான அபத்தியமான உணவுவகை செயல் மூலருக்களைக் கூறுவதுடன் கொடுக்கப் படும் மருத்தின் தன்மைக்கேற்ப பத்தியமான உணவுவகை செயல்கள் அபத்தியமானவை ஆகியவற்றை முழுக்கமயாக கூறுதல். ஒருமயுந்தை பல்வேறு கனுபாலுக்களில் மாற்றிக்கொடுப்பதன் மூலம் பலரோகநிலைகளை மாற்றும் திறமை
6. சித்தர்கள் தங்கள் மனோவிஷயமான நூன் நிலையை அடைந்து பல சித்துக்களைப் புரிந்துள்ளனர். பரகாயப் பிரவேசம் - திருமூலர், ஆகாரமின்றி பல காலம் சமாதித்தீயில் இருக்கின்ற போன்ற மனத சக்திக்கு அப்பாறபட்ட செயல்களைச் செய்தமை.
7. சித்த மருத்துவம் இந்துமத தத்துவம் கருடனும் வானசாஸ்திரம், சோதிடம் ஆகியவற்றுடனும் பின்னிப் பினைந்துள்ளது.

மேந்துறியப்பட்டதுபோல் சித்தமருத் துவத்தின் விவேதத்தங்களைகளை கூறிக் கொண்டு சென்றவார்.

தற்போது நாம் வாழும் காலகட்டத் தில் இயற்றக்கூடிய ஒதுக்கி செய்க்கூடியிலேயே ஒரு நிரந்தரமற்ற தற்காலிக சூக்கத்தினைக் காண நாம் எல்லோரும் உந்தப் படுகின்றோம். விஞ்ஞானம் சில பவ உயர் வகையில் முன்னேற்றத்தையும் மனிதனுக்கு தற்காலிகமாக அமுலுக்கு எம்முர்கள் அதே விஞ்ஞானத்தினால் விழுங்கப்பட்டு மொன்றானத்தால் அக்காலத்தில் காணப்பட்ட விஷயங்களை ஒதுக்கிவிடுவது மிகவும் வேதசீராதரக்கூடியதாக இருக்கின்றது. ஆகவே இவியும் காலத்தை நாம் விஞாக்காது என்கின்சு கலாச்சாரத்தைச் சித்திரிக்கும் எமது தயிற் மருத்துவ முறைகளை விஞ்ஞானக்கண்களை ஆராய்த்து அதன் உண்மை நிலையை மக்களுக்கு உணர்த்த வேண்டும்.

இரு பல்கலைக்கழகம் தனது சமூகத்தின் மோழி, சலை, கலாச்சாரம் பண்பாடு ஆயிவற்றினைப் பிரதிபலிக்க வேண்டுமென்பதையே அச்சஸ்ருகத்தின் அங்கமாகிய மக்கள் விரும்புகின்றார்கள். சித்தவைத்தியாக தன்னிடத்தே கொண்டுள்ளன இது வரை வெளிப்படுத்தப்படாத உண்மைகளை விஞ்ஞானத்தை மூலதனமாகத் தழையிடத்தே கொண்டிருக்கும் பலக்கீக்கழகக் கல்விக்கு ஆசாங்களாக இருக்கும் பெரியோர்கள் ஆராய்ச்சி செய்ய முன்வரவேண்டும் அன்றது ஆராய்ச்சி மேற்கொண்பவர்களுக்கு ஆக்கமும் உற்சாசமும் அளிக்க வேண்டும்.

உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் மூலிகைகள் உலக மக்களின் ஆரோக்கியத்திற்கு எவ்வளவு உதவுகின்றது என்பதை அறிவதில் ஆர்வம் காட்டி வருவதுடன் ஆய்வுகளும் மேற்கொக்கின்றது. சித்த வைத்தியத்தில் சித்தசை முறையில் குறிப்பிட்ட பல மூலிகைகள் உட்கொள்ளும்போது பக்க வீணாவுகள் அதிகம் ஏற்படுவதில்லை என்பதால் அவற்றின் செயல்முறையை அறிந்து அதன் மூலம் சில நோய்களுக்கு நிரந்தரமான தீர்வைக் கானுவதிலும் உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் ஆர்வம் காட்டி வருகின்றது. இச்சந்தரீப்பத்தை

நாமும் பயன்படுத்தி எமது மன்னில் உற்பத்திப்பாடும் மூலிகைகளினது சக்திகளை ஆய்வுகள் மூலம் வெளிப்படுத்தி மனித சமூதாயத்திற்குப் பயனுள்ளதாகக் கொண்டும்.

சுத்துவம் எஃபு அது மேலுத்தேச மருத்துவமாக இருந்தாலும்சரி கடேச மருத்துவமாக இருந்தாலும்சரி நோய் களைத் தீர்த்து மனிதனுக்கு ஆரோக்கியத்தையும் ஆருதலையும் அளிப்பதையே அதன் பிரதான நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. தமிழ்ப்பண்பாடு கலாச்சாரத் திற்கென எல்லைகள் வரையறுக்கப்பட்டால் அங்கு சித்த மருத்துவமும் ஒரு முக்கிய இடம் பெறவேண்டும். சித்தமருத்துவம் தனது தனித்துவத்தை வெளிப்படுத்துவதற்குச் சுத்த மருத்துவத்தின் சிறப்பியல்புகள் பரவலாக்கப்படவேண்டும். சித்த வைத்தியர்களும் தங்களாலியன்ற அளவிற்கு இதற்குத் துணைபுரிய வேண்டும்.

சித்த மருத்துவம் தொன்மையான தாக இருந்தும் இன்றும் சித்த வைத்தியத்தை மக்கள் நாடுகின்றார்கள் என்றால் அதன் சிறப்பை அனுபவ வராயிலாக உணர்ந்துமதான். அத்துடன் நோய் தீர்க்கும் பணியில் சித்த மருத்துவத்தில் பல திறன்கள் இருப்பதனால் தான் இன்றும் அது நிலைத்து நிர்கின்றது. யாழிப் பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் ஒரு துறையாகச் சித்த மருத்துவம் அமைந்தது மாணவர்களைப் பயிற்சியிப்பதற்காக மட்டுமல்ல அதன் பயணிப் பொதுமக்களுக்கும் மிகச் சிறந்த மூறையில் வழங்குவதற்காகவுமாகும். பல்கலைக்கழகத்தின் பல்வேறு துறைகளும் சித்த மருத்துவத்தின் வளர்ச்சிக்கு உரிய பங்கினை அளித்தால்தான் மக்களுக்குச் சேவையாற்றக்கூடிய விதத்தில் சித்த மருத்துவத்துறையை ஸ்திரப்படுத்த முடியும் ஒரு சமூகம் தனது அன்றை ஆரோக்கை ஆரோக்கியமாக நடைபெறவும் நோய்வாயிப்பட்ட சமயத்தில் அதிவிருந்து நிவாரணம் பெறவும் சித்த மருத்துவம் உதவத்துறையோன்று சித்த மருத்துவத்துறை, வரலாற்றுத்துறையின் ஒரு பகுதி யாகவே மக்களால் கல்விக்கப்படும்.

திருமுறையிலே பண்

நமது பழந்தமிழிசைக்கு அடிப்படையாக அமைந்தது பண். பண் என்றால் என்ன என்பதற்குச் சிலப்பதிகார அரங்கேற்று காலதக்கு உரைக்கறுமிடத்து அடியார்க்கு நல்வார் பின்வருமாறு விளக்கங் கொடுக்கின்றார்:-

பெருந்தானம் எட்டிலும் கிரியைகள் எட்டாலும் பண்ணிப்படுத்தலாற் பண் ஜென்று பெயராயிற்று. பெருந்தான மெட்டாவன்: தெஞ்கும், மீட்றும், நாக்கும், மூக்கும், அண்ணக்கும், உதடும், பல்லும், தலையுமெனவினவ கிரியைகள் எட்டாவன்; எடுத்தல், படுத்தல், நவிதல், கம்பிதம், குடிலம், ஓலி, உருட்டு, தாக்கு எனவினவ்''

பழந்தமிழ் இலக்கியங்களாகிய சங்கப்பாட்டிலே பண் பற்றிய பெருந்தொகையான குறிப்புக்கள் உண்டு. பழந்தமிழ் இலக்கண நூலாசிரியர் தொல்காப்பியர் பொருளில்கணம் வகுக்குமிடத்தில் கருப்பொருள் பற்றிக் கூறுகிறார். கருப்பொருள் பலவிடயங்களை உள்ளடக்கியது. பண் அவற்றுள் ஒன்றுக்கூறப்பட்டுள்ளது. ஜெவகை நிலங்களுக்குருபிய பண்கள் எனத் தொல்காப்பியர் பின்வருவனவற்றைக் கூறுகின்றார்.

பேராசிரியர் ஆ. சண்முகதாஸ், துணைப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்,

| | |
|----------------|-----------------|
| குறிஞ்சி நிலம் | — குறிஞ்சிப்பண் |
| முல்லை நிலம் | — சாதாரிப் பண் |
| மருத நிலம் | — மருதப் பண் |
| நெய்தல் நிலம் | — செவ்வழிப் பண் |
| வளையல் நிலம் | — வளையிப் பண் |
| பாலை நிலம் | — பாலைப் பண் |

சங்க இலக்கியங்களுள் ஒன்றுகிய பரியாடவில் பதினெட்டு பாடல்கள் பாலைப்பண்ணிலும், ஆத்து பாடல்கள் நேர்திறப் பண்ணிலும், நான்கு பாடல்கள் காந்தாரப் பண்ணிலும் அமைந்துள்ளன. தொல்காப்பியர் குறிப்பிட்ட பண்களைப் பற்றிய செய்திகளைச் சங்க இலக்கியங்கள் புலப்படுத்துகின்றன.

“அருளா யாகலோ கொடி தே யிருள்வரச் சுறியாற் செவ்வழி பண்ணி.....”

என்று புநாநூறு (144)க்குறுகின்றது அதே) நூலில் 260 ஆம் பாடலில்,

“வளரத் தொடி ஒம் வெளவுப் திரிந்து விளரி யுறுதருந் தீந் தொடை நீணையா”

என விளரிப்பண் குறிப்பிடப்படுகின்றது.

புறநாளூரு 149 ஆம் பாடல்,

“மாலை மருதம் பண்ணிக் காலைக் கைவழி மருங்கிற செவ்வழி பண்ணி”

என மருதப் பண்ணினையும் செவ்வழிப் பண்ணினையும் குறிக்கின்றன. குறிஞ்சிப் பண்பற்றிய குறிப்பிலே,

“இவியக் வார்மயிர் உள்ளின் கொடிசிப் பெருவரை மருங்கின் குறிஞ்சி பாட”

என்னும் கநாளூரு 102 ஆம் பாடல் தருகின்றது. குறிஞ்சிப் பண்ணினுடே மாலையை மயக்கிய செய்தி, தெஞ்சை தெகிழ்விக்கும் பாலைப் பண் பற்றிய குறிப்புப்போன்றன சுங்க இவக்கியங்களிலே பரக்கக் காணப்படுகின்றன.

இவ்வாறு சுங்க இலக்கியங்களிலே பெரிதும் பேசப்பட்ட பண்ணிசையின் தாக்கத்தினைப் பல்லவர் காலத்தில் எழுந்த சைவ பக்திப் பாசரங்களிலே மீண்டும் காணக் கூடியதாயுள்ளது.. இயற்றமிழ், இசைத்தமிழ், என வேறு வேறுக வளர்க்கி யுற்ற இவ்விரண்டும் இக்காலப் பாசரங்களிலே இ ஷைந்து ஒன்றுவதைக் காணலாம். அவ்வாறு அவற்றை இலைந்த பெருமை காரைக்காலம்மையாரையே சாரும். தன் ஆடைய இரண்டு திருவாலங்காட்டு மூத்த திருப்பதிகங்களை அம்மையார் மூற்றையே நட்பாடை, இந்தைப் பண்களிலுமைத்துப் பாடியுள்ளார்.

“துத்தம்மைக் கிள்ளை விளமிதாரம் உழையினி யோசைபண் கெழுமய்பாடி சச்சரி கொக்கரை தக்கையோடு தகுணிதந் துந்துமி தாளம் விலை மத்தளங் கரடிகை வண்கை மெங்கோதால் தமருகங் குடமுழா மொத்தை வாசித் (ஆ) அத்தலை விரவினே டாடுமெங்கள் அப்பனிடந் திரு ஆலங்காடே..”

என்னும் இப்பதிகப் பாடல் அம்மையாருக் குத்தமிழிலைசையில் இருந்த புலமையினை நன்கு காட்டுகின்றது. அம்மையார் தொடக்கி

வைத்த இம்முயற்சியினைப் பின்பற்றித் தேவாரம் பாடிய திருநாளசம்பந்தர் திருநாவுக்கரசர், சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகளும் பண்களிந்த பாசரங்களைப் பாடினர். இம் மூவரும் தம்முடைய பாசரங்களிலே கையாண்ட பண்கள் பின்வருவன:

1. திருநாளசம்பந்தர் : நட்டபாடை (கைவளம்) தக்கராகம், பழந்தக்கராகம், தக்கேசி, குறிஞ்சி, வியாழக்குறிஞ்சி மேகராகக்குறிஞ்சி, யாழ்மூரி, இந்தளம் சொமரம், காந்தாரம், பியந்தைக் காந்தாரம், தட்டராகம், செவ்வழி, காந்தார பஞ்சமம், கொல்லி, கெள்சிகம், பஞ்சமம், சாதாரி, கொல்லிக் கெளவாணம், புறநீர்மை, அந்தாளிக் குறிஞ்சி.
2. திருநாளக்கரசர் : கொல்லி, காந்தாரம், பியந்தைக் காந்தாரம், சாதாரி. காந்தார பஞ்சமம், பழந்தக்கராகம், பழம் பஞ்சரம், இந்தளம், சொமரம், குறிஞ்சி.
3. சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள் : இந்தளம், தக்கராகம், நட்டராகம், கொல்லி, கொல்லிக் கெளவாணம், பழம்பஞ்சரம், தக்கேசி, காந்தாரம், பியந்தைக் காந்தாரம், காந்தார பஞ்சமம், நட்டபாடை, நேர்திறம் (புறநீர்மை), சொமரம், குறிஞ்சி, செந்திறம், பஞ்சமம், செந்துருத்தி, கெள்சிகம்.

மேற்காட்டிய பண்களையும் அவை புலப் படுத்தும், சுவைகளையும் ஒப்பிட்டு நோக்கு மிடத்து, அவற்றை உபயோகித்த அடியார் களுடைய மண்பாங்கு எவ்வாறிருந்ததென்பதை ஒரளவு ஊகிக்கக்கூடியதாயுள்ளது.

| அவை | மருட்டை |
|---------------|---------|
| பழந்தக்கராகம் | செவ்வழி |
| சொமரம் | |
| கொல்லி | |
| கெள்சிகம் | |

| | | |
|---|------------------------------|--|
| உவங்க | பெருமிதம் | பாகரங்களிற் கையாளப்பட்ட பண்களுடன் சிதாடர்புடையனவாயுள்ளன. |
| பஞ்சமம் | தக்கராகம் | சம்பந்தார உண்மையின் மூலப்பாலுண்டு தெவரா ரம் பாடிய பெருமைபெற்றவர். குழந்வத யாயிகுச்சும்போதே பக்திப்பாசரங்கள் பாடியவர். அவருடைய பாசரங்களிலே பெரும்பாலும் கவுயம் பெருமிதம் ஆகிய கலைகளே புலப்படுத்தப்படுகின்றன. அசு கலைகளை உணர்த்தும் பண்களையே அவர் அதிகம் கையாண்டுள்ளார். “மங்களக்கரசி வளவர்கோள் பாலை ...” என்னும் புறநீர்மைப் பண்ணிலைமந்த தேவாரப் பதிகத்தை ஓர் உதாரணமாகக் காட்டலாம். “நிரைகழல் அரவம் ...” என்னும் திருக்கோணமாடுப் பதிகமும் இவ்வாரைதே. அப்பருடைய மண்திலையோ சம்பந்தரைசிட வேறுபட்டது. அப்பர் என்பது வயது வரை வாழ்ந்தவர். மூப்புத் துணபம், நோய் ஆகியவற்றை அனுபவித்தவர். சிறுவய நிலே தன்னுடைய தமக்கக கிலகவதியார் திருமணம் நடக்க முன்பே விதவையாகிய குனப நிகழ்ச்சி நடைபெற்றது. பின்னர் சமண சமயத்திலே சேர்ந்து தீவிர நோன்பு முதலியலவற்றை அனுட்டித்து உடல் தளர்ச்சி கொண்டவர். தமக்கையிலுடைய முயற்சியாலே புறச்சமயம் தழுவிய அப்பர் சிவ சமயத்தைத் தழுவினார். குலைநோயிலுடைய வெம்மையினை அனுபவித்துக் கொண்டே சிவ சமயத்தைச் சார்ந்தார். புறச் சமயத்தினிருந்து சிவனை மறந்ததாலே இறைவன் தஸ்தைப் பூரணமாக ஏற்றுக் கொள்ளலானு என்ற ஜயம் அவருக்கு எப்பொழுதுமே உண்டு. திருமணகாட்டிலே தான் பத்தப் பாடல் பாடிய பின்னரே திறந்த கதவு சம்பந்தரைடைய ஒரு பாட ஆடங் மூடிய நிகழ்ச்சி இல்லவையத்தினை ஓரளவு அரண்செய்தது. இதனால் தன்னுடைய புறச்சமய வாழ்வினை என்னிக்கழிவிரக்கம் கொள்வார். இதன் விளைவாக அவருடைய பாடல்களிலே ஒரு துணப்நோக்கு இழையோடும். அவலம் மருட்கை ஆகிய கலைகளிப் புலப்படுத் தும் பெரும்பாலான பண்களையே அவர் பாசரங்களிலே கையாண்டுள்ளமையைக் காணலாம். எனினும் இறைபக்தியிலே |
| கொல்லிக்கெளவாணம் | குறிஞ்சி | |
| புறநீர்மை | வியாழக்குறிஞ்சி | |
| நட்பாடை | இந்தளம் | |
| தக்கேடி | காந்தாரம் | |
| மேகராகக்குறிஞ்சி | சாதாரி | |
| யாழ்மூரி | | |
| நட்டராசம் | | |
| காந்தார பஞ்சமம் | | |
| அப்பருடைய பண்களும் கலைகளும் | மருட்கை | |
| அவலம் | | |
| கொல்லி | காந்தாரம் | |
| பழந்துச்சிராகம் | பியந்தைக்காந்தாரம் | |
| கோமரம் | காந்தார பஞ்சமம் | |
| (திருநேரிசை) | பழும்பஞ்சரம் (திருவிருத்தம்) | |
| உவங்க | பெருமிதம் | |
| பஞ்சமம் | குறிஞ்சி | |
| (திருக்குறுந்தொகை) | இந்தளம் | |
| | சாதாரி | |
| அப்பருடைய திருத்தாண்டைப் பாடல் களிலே மேற்காட்டிய கலைகளெல்லாம் ஆங்காங்கே புலப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. | | |
| காந்தரங்கை பண்களும் கலைகளும் | மருட்கை | |
| அவலம் | | |
| கொல்லி | பழும்பஞ்சரம் | |
| தக்கேடி | காந்தாரபஞ்சமம் | |
| கோமரம் | காந்தாரம் | |
| கெளசிகம் | | |
| உவங்க | பெருமிதம் | |
| நட்டராகம் | இந்தளம் | |
| கொல்லிக்கெளவாணம் | தக்கராகம் | |
| நட்பாடை | குறிஞ்சி | |
| புறநீர்மை | செந்துருத்தி | |
| பஞ்சமம் | | |
| நாயன்மார்களுடைய வாழ்வும் அவர் களுடைய உளப்பாங்கும் அவர்களின் | | |

அவர்டம் தில்ரம் இருந்தது. சிவனிலே அவர் வைத்த நம்பிக்கை அட்டம் அசைவற றது அதனால், பயம் அவருக்கு ஏற்படுவதில்லை. அப்படிப்பயத்தை ஊட்டும் சக்தி கண்யெல்லாம் இறைப்பதிப் பெருமையிலே எதிர்த்தார். காந்தார பஞ்சமத் திலே அமைந்த அவருடைய “சொற்றுபோவதியன்.....” என்னும் பதிக்தை இங்கு உகாரணமாகக் காட்டலாம். “தலையே நீ வணங்காய்.....” என்னும் சாதாரிப் பண்ணிலமைந்த பதிகமும் இந்தகையதே.

சந்தரர் இறைவனைத் தோழனுக்க் கொண்டவர் தன்னுடைய உள்ளத்துணர் வகையெல்லாம் நன்றானிடம்கூறுவதுபோல இறைவனிடங் கூறிவிடுவார். சம்பந்தரேரா அப்பரோ இறைவனை ஏசியதாக, சவால் விட்டதாக இங்கீன் ஆலூல், சந்தரருக்கு அந்த உரிமையெல்லாம் இருந்தது.

“ மீளாதுடிமை உமக்கே யாளாய்ப் பிறகர வேண்டாதே
ரூஸாத்திப்போல் உள்ளே கண்ணு
முகத்தால் மிகவாடி
ஆளாயிருக்கு மடியார் தங்கள்
அல்லல் சொன்னிக்கால்
வாளா திருப்பீர் திருவாரூர்
வாழ்ந்து போதிரோ.”

என்னும் பாடலை அப்பரிடமோ சம்பந்தரீடமோ காணந்தியாது. இப்பாடல் தொடக்கமாய பதிகம் செந்துருத்திப் பண்ணிலே

அமைந்துள்ளது. தோழனம் காரணமான பெருமித்திலே இப்பதிகம் பாடப்பட்டுள்ளது. செந்துருத்திப் பண் சுந்தரர் ஒருவராலேயே கையாளப்பட்டுள்ளதும் இங்கு குறிப்பிடற்பாலதாகும்.

பொதுவாக, திருமுறைகளிலே இடம் பெறும் தூதுப் பாடல்கள் அவலச் சுவையினை உணர்த்துவன். இச்சுவையினைப் புலப்படுத்தும் பழந்தக்க ராகம், சீகாமுரம் கொல்லி, சென்சிகம், தக்கேசி போன்ற பண்களிலேயே தூதுப்பொருளுணர்த்தும் திருமுறைப் பாகரங்கள் அமைந்துள்ளன. சம்பந்தருடைய “வண்டரங்கப் புறறு கமல.....” என்னும் பழந்தக்கராகப் பண்ணிலமைந்த பதிகத்தினை வகைமாறிக்குக் காட்டலாம்.

திருமுறைகளிலுள்ள பண்களை விவரண முறையிலே அணுகுவது மாத்திரமானிப் பகுப்பாய்வு முறையிலும் அனுபவங்களிடமிருந்து அவசியமாகும் திருமுறைப் பாகரங்களுணர்த்தும் பொருளுக்கும் பண்களுக்குமுள்ள தொடர்பிலைப் பகுப்பாய்வு முறையிலே வினக்க முற்படவேண்டும் திருமுறைப் பாகரங்களுக்கும் அவற்றைப் பாடிய நாயன்மார்களுடைய வாழ்க்கைக்கு முள்ள தொடர்பு இன்னும் விளக்கமாகவும் விவரமாகவும் ஆராயப்படவேண்டும். இத்தகைய முயற்சிகளுக்கு ஒர் அடியெடுத்துக் கொடுப்பதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

இல்வாழ்க்கையில் நுழையப் போகும்

ஆண்களுக்கு

“ பெண்ணேவால் செய்தொழுகும் ஆண்மையின் நானும்
பெண்ணே பெருமையுடைத்து ”

பெண்களுக்கு

“ மனைமாட்சி இல்லாங்கண் இல்லாயின் வாழ்க்கை
எண்மாட்சித்தாயினும் இல் ”

— திருக்குறள்

தமிழ் நாட்டின் சமூகவரலாறும் இலக்கிய வரலாறும்¹

போசிரியர் கா. வெத்தம்பி,
தமில்வர், நுண்கலைத்துறை,
பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை,
யாழ்ப்பானப் பல்கலைக்கழகம்.

சர்வதேச வரலாற்றுப்பாளர் மட்டத்தில் மாத்திரமல்லாது இந்திய உபகண்டத்துச் சமகால மூன்றாவது வரலாற்றுப்பாளர் மட்டத்தில் வைத்து நோக்கும்பொழுதுங்கூடத் தமிழர் வரலாற்றின் போதாமைகளும், விளக்கவீணங்களும், திரிபு விளக்கங்களும் உள்ளங்கை நெல்லிக்கலியெத் தெரியவரும்.

ஆங்கிலம் மூலம் கற்போரே இப்போதாமைகளுக்குப் பனியாகி நிற்கும் வேணையில், தமிழ்வழி கற்போர் நிலைமையோ பெரும் விசைத்துக்கு இடம் தருவதாகவுள்ளது. பட்டதாரி வகுப்பு மட்டத் திலேக்கூடப் பெரும்பாள்ளமையான மாணவர்கள் சமகால வரலாற்றுக் கோட்டபாடுகளில் முக்கியமானவை என்ற கருதப்படும் “சமூக உருவாக்கம்” (Social formation), “மக்கள் வரலாறு” (People history), “முழுமையான வரலாறு” (Total history), “அனுபவ வாதம்” (Empiricism) என்பன பற்றிய பரிசுசெய்யில்லாதிருப்பது உண்மையில் மனவருத்தத்திற்குரிய ஒரு விடபாடும் யாரும்.

இந்தக் குறைபாடுகள் காரணமாகத் தமிழ்ச் சமூகத்தினை அதன் அனைவியக்க வட்டத்தினாடாகவே விளங்கிக்கொள்ளும் திறன் எமது மாணவருக்கு மறுதலிக்கப் படுகின்றது. வரலாறு என்னும் சமூக விஞ்ஞானப் பயில்துறையின் பயன்பாடே சமூகத்தின் உருவாக்க முறைமையையும் அமைப்பையும் விளங்கிக் கொள்வதேயாகும். அந்த விளக்கம் மூலம் சமகாலச் சமூகத்தின் செல்வநிலைய இனங்களைக் கொள்வதே அதன் பலனாகும். இன்றே எமது நிலையில், வரலாற்றின் இந்தப் போதத்தெளிவு கிட்டாதும், விளக்கப் படாதும் சென்றுவிடுகின்றது.

தமிழக அரசியலின் தன்மையை நோக்கும்போது அச்சுழலில் வரலாறு விள்ளான பூர்வமாகப் பயன்படாதும். பயன்படுத்தப்படாதுமிருப்பது துல்லியமாகத் தெரிகின்றது. தமிழகத்தினை இந்தியாவின் தேசிய இனங்களிலொன்றாகவும், இந்தியாவின் (இன்றியமையாத) ஒர் அங்கமாகவும் பாரிக்கும் தன்மை தமிழகத்தில் மிகக் குறைவாகவே காணப்படுகிறது. இது ஒரு

குறிப்பிட்ட சமூக-வரலாற்று நிகழ்வின் கிளவாகவும் அதே வேளையில் அதன் செயலிற் தாயாகவும் அமைந்துவிடுகின்றது. இந்தப் புலமை நெருக்கடியினிருந்து விடுபடுவதற்கு வரலாற்றின் தேவை, வரலாறு எடுது முறை ஆகியன பற்றிய ஆழமான சிற்றிப்பு நடைபெறவேண்டுவது அவசியமாகின்றது.

இவ்வாருசச் சிந்திக்கத் தொடங்கும் பொழுது, முதலில் நாம் தெளிவுபடுத்த வேண்டியது “சமூக வரலாறு” (Social History) என்றும் கோட்பாட்டினையொரும்.

“சமூக வரலாறு” என்பது இன்றும் ஆங்கில வரலாற்றுவியர் திருவியன் (Trevelyan) கருதியது போன்று, “(அது) ஒரு மக்கட் குழுவின் அரசியல் தவிர்ந்த மற்றைய வரலாறு” ஆகவே கருதப்படுகின்றது. இன்றும் எமது மாணவர்கள் பயன்படுத்தும் பெரும்பாலான மொழி பெயர்ப்புக்கள், வரலாற்றை அரசாங்கம், பொருளாதாரம், மதம், சமூக வாந்திகள் என்ற (ஒன்றுக்கொன்று புறம்பான) தலைப்புக்களிற் கூறுபோட்டுள்ளமையை நாம் காணலாம்.

சமூக வரலாறு என்பது சமூகத்தின் வரலாறு என்றால், இவ் வரலாற்றில் நாம் படிப்பது யாது? சமூக வரலாறு என்பதற்கு வரைவிலக்கணம் பின்வருமாறு தரப்பட்டுள்ளது.

“ஆவண்டுரவ்மான கடந்த காலத்தில் சமூக-பண்பாட்டுப் பின்புலத்தில் நடந்த தேற்றிய மனித நடவடிக்கையினினும் அவற்றின்று ஊடாட்டத்திலும் அமைப்பு, நடைமுறை பற்றிய ஆய்வு” என்றும் ஹெக்ட் கூருவார்.²

ஒரு சமூகம் ஒரு குறிப்பிட்ட வரலாற்று வேளையில் எவ்வாறு அமைந்துள்ளது என்பதைக் காட்டும் நிகழ்வுகள், நிகழ்ச்சிகள், அவற்றின் ஊடாட்டங்கள் என்பவற்றை ஆராயும் பொழுதுதான், வரலாறு, ‘சமூக விஞ்ஞானம்’ ஆகின்றது. ஒரு சமூகத்தின் வரலாற்றைவிட இல்லாது

அந்தச் சமூகத்தின் சமூக நடத்தை முறை களையும் உளவியல் மனுபாவங்களையும் விளங்கிக்கொள்ள முடியாது. சமூகவரலாறு இவற்றை தருகின்றது. இதனுலையே இது இன்றியமையாத ஒரு ஆறையாகின்றது.

இவ்வாறு நோக்கும்பொழுது, குறிப்பிட்ட சமூகத்தின் பொருளாதாரக் கட்டமைப்பு, அதிகார அமைப்புகளறி, கருத்து நிலை உந்துதல்கள் ஆகியவற்றைத் தோற்றுகிறும், கொள்ளுநடத்தும், (அவ்வது அவற்றுக்கு எதிராகத் தொழிற்படும்) சமூக நடைமுறைகளை இனக்கண்டறிவதே சமூக வரலாற்றின் முக்கியமான பணி என்பது தெரியவரும்.

இவ்வாறு நோக்குவதற்கு எடுக்காளாக அமையும் கருத்து இருப்புக்கடியானது.

(அ) சமூகம் என்பது ஒரு முழுமைக் கோலம்

(ஆ) அது எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள், அப்பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படும் முறையை அப்பிரச்சினைகளை அச்சமூக கம் எதிர்கொள்ளும் முறையை ஆகியன. அச்சமூக அசைவியக்கத்தின் தருக்க நிலையால் மேற்கொண்டுவரும்.

இந்த அமைப்பு நோக்கில் அரசியல் வரலாறு என்பது அச்சமூகத்தில் அதிகாரம் எவ்வாறு உறுப்புமைத் தெவுகின்றது என்பது பற்றிய ஆய்வேயாகும். அதிகார முடையோரின் வரலாறே உண்மையான வரலாறு என்ற அடிப்படையிலேயே மன்றார்களையும், அரசபரம்பரைகளையும், அரசியல் வாதிகளையும் முதல்மைப்படுத்தும் வரலாற்று நோக்கு எழுத்தால்.

சமூகவரலாறு என்பது வரலாற்று முழுமையின் — அதன் அசைவியக்கத்தின் — தொகுறியாகும்.

இந்த நோக்கு சமூகவியலிலை வரலாற்றுக்குப் பயன்படுத்தும் ஒரு முக்கிய பணியினை மேற்கொள்கின்றது. வரலாற்றிய வின் அண்மைக்கால வளர்ச்சியினை உற்று

கோக்கும்பொழுது, வரலாற்றைச் சமூக வியலின் பாற்படுத்தும் முயற்சியும், சமூக வியல் வரலாற்றின் பாற்படுத்தும் முயற்சியும் முக்கிய ஆய்வு முனைப்புக்களாக வளர்ந்து செவ்வைதைக் காணலாம். இது பற்றி ஹெக்ட் மிக விரிவாகக் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

சோவியத் அமிநூர் ஐ. கோன் என்பவரின் கூற்று வெகு நுண்ணிதாகச் சிற்றிக்கப்படவேண்டியதாகும்.

“சமூகவியல் எடுகோள்களின் வரலாற்று மெய்மைப் பரிட்சிப்பு கடந்த காலத்தைப் பற்றிய எமது விளக்கத் தினை விரிவு படுத்துவது மாத்தரமல்லாமல், நிகழ்காலம் பற்றிய கூடிய அறிவுத் தெளிவுக்கும் உதவுகிறது.....

இரு சமூகப்பிரச்சினையின் வரலாற்றுயில் என்பது அதன் சமூகவியற் கோட்பாட்டாக்கத்தினைத் தளமாகக் கொண்டது. ஆனால், அதேவேளையில் அப்பிரச்சினை உருவாகும் முறையினைத் தெளிவுபடுத் துவதுடன் அப்பிரச்சினையின் அத்தியாவசிய அமிசங்களை இனக்கண்டறிவ தற்கு உதவுகின்றது. என்குத்தில் அத்தகைய ஆய்வுகள் எவ்வாறு குறிப் பிடப்படுகின்றன என்பது - வரலாற்றுச் சமூகவியல் என்று குறிப்பிடப்படுகின்றன என்பதோ சமூக வரலாற்றுவகைன் என்று குறிப்பிடப்படுகின்றன என்பதோ - பிரச்சினையாகா. முக்கியமானது என்னவென்ன அத்தகைய ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்பதோ”³.

இத்தகைய ஆய்வுகள் தமிழ்நாடு பற்றி மிகமிகக் குறைவாகவே காணப்படுகின்றன. தமிழ்லோ இல்லையென்றே கூறலாம்.

தமிழில் இத்தகைய ஆய்வுகளின் தன்மையினை நோக்குவதற்கு முன்வர், இவ்வாறு ‘வரலாற்றைச் சமூகவியல் நிலையின்று நோக்குதல்’ பற்றிக் கிளம்பக்கூடிய ஒரு முக்கிய சந்தேகத்தினைத் தெளிவுபடுத்திக்கொள்ளுதல் அவசியமாகின்றது.

இந்தோக்கில் “அரசியல்” (Politics) பெறும் இடம் யாது என்பதே அச்சந்தீசு மாகும், அரசியல் (Politics) என்பதை அரசு, அரசாங்கம் என்று மாத்திரம் நோக்காது, அவற்றை வரும் “நியாயப் படுத்தப்படும் அதிகாரம்” அன்றேல் “சட்டமுனிவரமான அதிகாரம்” (Legitimate and Legitimised Power) என்று கொள்ளல் வேண்டும். அரசு என்னும் நிறுவனம் கூந்த அதிகாரத்தின் தன்மை பற்றியும் அது நடை முறைப்படுத்தப்படும் முறைமை பற்றியும் தரமானிக்கும் கட்டுக்கோப்பே ஆகும். இவ்வழித்தின்று நோக்கும்பொழுது “அரசியல் வரலாறு” (Political History) என்பது அதிகார உருவாக்கத்தின் அதன் கையாளுவகையின் வரலாறேயாகும். இது பற்றி வெளிவந்துள்ள அண்மைக்கால மார்க்ஸீயப் பங்களிப்புக்கள் மிக முக்கிய மானவையாதும்.

இத்தகையில், அண்மைக்காலத்தில் பெரும் புகழிட்டியுள்ள பெறி அண்டேசன் (Perry Anderson) கூறுவது மனத்திருத்தப்பட வேண்டிய வொன்றாகும்.

“மார்க்ஸீயம் சார்த்த மார்க்ஸீயம் சாராத குழக்கள் மட்டத்தில், ‘ஷுநிலையிருந்து வரலாறு’ என்பது தாரகமந்திரமாகக் கிளம்பிக் கடந்தகாலம் பற்றிய விளக்கத்திற் பாரிய சட்டங்களை உண்டாக்கியுள்ள இன்றைய காலகட்டத்தில், வரலாற்றுப் பொருள் முதல்வாதத்தின் அடிப்படைக் கூறுகளில் ஒன்றை நிலை கூர்வது அவசியமாகும். வர்க்கங்களின்டெய்யான சமயஞ்சாராப் போராட்டங்கள் இறுதியாக அரசியல் மட்டச்சிலேயே தீர்க்கப்படுகின்றன; சமூகத்தின் பொருளாதார அன்றேல் பண்பாட்டு மட்டத்தில் அன்று. இதனை இன்னொரு விதமாகக் கூறலாம். வாங்காக்கள் நின்று நிலைக்கும்வரை, உற்பத்தி உறவுகளில் ஏற்படும் ஆடிப்படை நகர்வுகளை உழுதிப்படுத்தி முத்திரை படிடுவது, அரசுகளின் தொற்றுவிப்பும் அழிப்புமேயாகும்.”⁴

நாம் இதுவரை எடுத்துக்கூறிய சமூக வரலாறு, மேற்குநிப்பிட்ட அரசியல் அதி கார அமைப்பின் சமூக விவாப்தியினையும் விகிப்புகளையும் தெளிவாக விளக்குவதேயாகும். அவ்வாறு விளக்கத்துவமின் சமூகத் தேவை - புல்லமைத்தேவை - அற்றுப்போய் விடும்.

சமூகவரலாறு, சமூக அமைப்பின் தன் மைச்சீரை ஒன்றிணைத்து ஆய்வுதன் மூலம் அதிகாரத்தையும், அதன் ஊற்றுக்களையும், அவற்றின் மாற்றுச் செல்நேரிகளையும் தெளிவாக இனக்கண்டுகொள்ள உதவுகின்றன.

இத்தகைய சமூக வரலாறுள்ளது. பல பயில்துறைகளின் சங்கமிப்பு ஆக விளங்குவதை நன்கு அறிந்து கொள்ளுதலுக்கேன் மும். பொருளியல், சமூகவியல் ஆகியனவற்றில் வரும் கருதுகொள்கள் வழியாக வரலாற்று நடைமுறையை விளக்கிக்கொள்ளது இவ்வாய்வின் முக்கிய பண்பாகும். அப்பொருத்தான் வரலாறு முழுமையான 'சமூக விஞ்ஞானம்' ஆகின்றது.

சமூக வரலாறு பற்றிய இவ்வாய்விலும், இவ்வகை நோக்கிலும் இலக்கியத்துக்கு முக்கியமான இடம் உண்டு.

தமிழ்நாடு பற்றி இத்தகைய வரலாறு கள் மிகக் குறைவாகப்பெற்றியள்ள வென்றே கூறல்வேண்டும். 'சமூக வரலாறு' என்னும் தலைப்புடன் வெளிவந்தன நூலில் (பேராசிரியர் கணக்கபாடிப்பிள்ளையின் "A Social History of the Tamils - சென்னை - 1969") இந்த அளவுக்குமுறைகள் பற்றிப்பிரக்ஞாயே இல்லாதுள்ளது. "ஜந்தினீ", "தொழில்கள்", "வணரிகம்", "அண்றுட்வாய்க்கூடம்", "விவாகத்துக்கு உந்திய அண்புநிலம் விவாகமும்", "கவ்வியும் பண்பாடும்" எனவரும் அத்தியாயத் தலைப்புகளே அந்தாலாக்காத் தில் இக்கருத்துரினை தொழிற்படவில்லை என்பதைக் காட்டுகின்றன. இவ்வாறு கூறிட்டு நோக்குவதன் மூலம் சமூகத்தின் ஒருங்கிணையுத் தன்மை, அதன் முழுமை நிலைப்பற்றிய தெளிவுணருபடுத்தப்படலாம்.

தமிழகத்தைச் சாரிந்த வரலாற்றுக்கிரியர்கள் இத்தகைய ஆய்வுத்துறையில் பெரிதும் ஈடுபடவில்லை யெனினும், தமிழ்நாடு பற்றி ஆய்வு நடத்தும் பிறகாட்டறிஞர்கள் சிரீ இத்தகைய ஆராய்ச்சிகளில் ஈடுபட்டுள்ளனர். சமூகம், பொருளாதாரம் முதலியனவற்றை விவரண நிலைப்படவிரிப்பதற்கு மேலே சென்று, அவற்றின் தன்மையை நிர்ணயித்து, அவற்றின் அசை வியக்கத்தின் தன்மைகளைக் கண்டறிந்து, வரலாற்றின் முழுமையான "இயக்கத்தின்" தன்மையை விளக்கிக் கொள்வதற்கான முயற்சிகள் இப்பொழுது மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. இவ்வாறு செய்யும் பொழுது தமிழகத்தை அகண்ட இந்திய உப-கண்டத்தின் ஒரு கூருகவும், தமிழகத்தைத் தனியேயும் ஆய்வுகள் பல தோண்டியுள்ளன. இவ்வாறு தமிழகத்தை அகண்ட உபகண்டத்தின் ஒரு கூருக்கக் கண்டு விளக்கிக் கொள்ள முடியும் ஆய்வுகளில், கிருமிவாதாப்பர் (Romila Thapar), ஏ. ஆர். தேசாய் (A. R. Desai), முதலியோரைக் குறிப்பிடலாம். சிறப்பான தமிழக ஆய்வுகளை மேற்கொண்டுள்ளவர்களில் பேர்ற்றன் ஸ்ரேன் (Burton Stein), கத்தீன் கெள் (Kathleen Gough) முதலியோரைக் குறிப்பிடலாம். இவற்றினுடே, தமிழகத்துக் கல்வெட்டு வழிவரலாற்றுக்குப் புதிய பரிமாணங்களைத் தந்துகொண்டிருக்கும் நோபுறு கறவிமானின் (Noboru Karashima) ஆய்வுகள் தமிழக வரலாற்றினை மேலும் ஆழ அகலப்படுத்தியுள்ளன. சமூக வரலாற்றுக்குத் தன்மைக் கடவும் பொருளாதார வரலாற்றுப்பகுதும் இப்பொழுது படிப்படியாக வளர்ந்துகொண்டு செல்கின்றன.

இவற்றின் காரணமாக, சமூக, பொருளாதார ஒழுங்கமைப்புக்களின் உறவுகள் பற்றியும், வரலாற்று நிகழ்வுகளை அவைபாதித்த முறை பற்றியும் அறிந்துகொள்ளும் புல்லம் உந்துதல் அதிகரித்துள்ளது. இந்த அறிவுத் தேடல் வரலாற்றின் தன்மை பற்றிய, புதிய தெளிவினையும் - அதாவது, வரலாற்றுச் சம்பவங்கள் இத்தகைய பல்வேறு சக்திகளின் ஜடாட்டத்தின் வழியாகவே நிர்ணயிக்கப்படுகின்றன என்ற தெளிவிலை - ஏற்படுத்துகின்றன.⁵

இத்தகைய உண்மையான சமூக வரலாறுகள், வரலாற்று குலங்கள் ஒரங்கிக் குப் பூரணமாக வெளிக்கொண்டிரப்பட்ட காலசட்டங்கள் பற்றியே அமைந்துள்ளை ஆச்சரியத்தைத் தகுவதன்று. ஏனெனில் சமூக உரவுகள் யாவும் வெளிக்கொண்டிரப் படுவதற்குச் சகல வரலாற்று மூலங்களும் பயணபடுத்தப்பட வேண்டியதவிசொகும். அது மாத்திரமன்று, இந்தக் கண்ணாலுடைத் தில் வரலாற்றின் நோக்கும் பொழுதுதான் புதிய வரலாற்று மூலங்களின் தேவை உணரப்படும். புதிய கிணக்கங்கு விடையிறுப்பதற்குப் புதிய தரவுகள் தேவைப்படுக. அப்பொழுதுதான் ஏற்கனவே பயன் படுத்தப்பட்ட மூலங்கள் மேலும் ஆழமாகப் பரிசீலிக்கப்படுவதற்கும் புதிய மூலங்கள் தேவைப்படுவதற்கும் தேவை ஏற்படுகின்றது.

இப்புதிய பார்வை விசாலிப்புக் காரணமாக வீரிவான் ஆய்வுக்குப்பட்டுள்ளது சோழப்பெருமங்கள் காலமும் அதற்குப் பின்திய காலப்பகுதிகளுமேயாகும்.⁶ கி. பி. 900க்கு முற்பட்ட தமிழகம் பந்தியகுநிப் பாக கி. பி. 600க்கு முற்பட்ட தமிழகம் பற்றிய இந்நோக்கு ஆய்வுகள் மிகவிரைக்குறைவாகவே சொல்லப்பட்டுள்ளன.

சோழ அரசின் தன்மை பற்றியும், அவ்விதிகார அமைப்பின் இயக்கத்துக்கு அச்சரணியாக அமைந்த குடியானவர் (Peasant) சமூகம் பற்றியும் பேர்த்தான் ஸ்ரோன் செய்த “மத்திய காலத் தென் னிதியாலில் குடியானவர் அரசுக் கூரக்கும்” (Peasant state and society in Medieval south India 1920), எனும் ஆய்வு மிகவுக்கியமான ஒன்றாகும். தமிழகத்தில் நிலம் பற்றி நிலவியக் கடைமையுரிமை உண்மையில் நிலமானிய முறைப்பட்டதா என்பது பற்றிக் கூத்தின் கெள (Kathleen Gorgh; செய்துள்ள ஆய்வு இன்னொரு முக்கியமான ஆய்வாகும்⁷

தமிழகவரலாற்றில் இன்று விடுகிறப்படாது நிற்கும், சீழ்க்காணும் பிரச்சினைகளுக்கு விடைகாண நியமயான சமூகவரலாறு அத்தியாவசியமாகின்றது.

அ) அரசுக்கு வாக்கம்

- ஆ) நிலமானிய உரிமையுறை உரவாக்கம். முக்கியமாகத் தமிழ்நாட்டில் இவ்வரிமை முறையின் தொற்றும் இயக்கமும்: இவற்றுக்கும் சாதியமைப்புக்குமுள்ள உறுபு.
- இ) மத்சார்வின்மை, சனநாயகப்பாடு வளர்ந்துள்ள முறையும்.
- ஈ) தமிழ்ச்சமூகத்தின் பல மட்டத்திலே கணும் அதிகாரப் பயில்விற்கப்பால் வேறு மட்டங்கள் தொழிற்படும் முறையையும்.

இத்தகைய சமூகவரலாற்றில் இலக்கிய வரலாறு பெறும் இடம் காது? இலக்கிய வரலாற்றுப்பயில்வு என்பது மொழி, இலக்கிய மாணவருக்கேயிருது. வரலாற்று மாணவருக்கு அதுதேவைப்படாது என்பது இன்றும் காணப்படும் ஒரு மனதிலையாகும்.

இலக்கிய வரலாறு என்பது, இங்குமிடையே பயிலப்படும் முறையில், “இலக்கியத்தின் (அல்லது இலக்கியங்களின்) வரலாறு” ஆகவே கணிக்கப்படுகிறது. இது, முன்னர் கட்டிக் காட்டப்பட்டது போன்று “நவ்ஸரை னிப் ஹிட்ரேசர்” (History of Literature) என்றும் தொடருக்கேற்ற மொழிபெயர்ப்பே தவிர, ஒங்கிலத்தில் “லிற்றறி னவிஸ்ரதி” எனக்குறிப்பிடும் தொடருக்கான மொழிபெயர்ப்பு இருாது.⁸

பொருளாதார வரலாறு (Economic History) எவ்வாறு ஒரு நாட்டின் அவ்வதுக்குமத்தின் வரலாற்றைப் பொருளியற்றுறை தடவடிக்கைகளின் நிலைநிலை எடுத்துக் கூறுகின்ற தோ, ஆட்சியமைப்பு வரலாறு (Constitutional History) எவ்வாறு வரலாற்றை ஆட்சியமைப்புக்களின் நிலைநிலை-அவற்றின் தொற்றும், மாற்றம், மாற்றங்களுக்கான காரணிகள் போன்றவற்றின் நிலைநிலை-வரலாற்றை விளக்குகின்றதோ அவைபோன்று இலக்கிய வரலாறு ஒரு நாட்டின் அல்லது குழுமத்தின் வரலாற்றை

அந்த நாட்டின் அல்லது குழுமத்தின் இலக்கியத்தைக் கொண்டு எடுத்துக் கூறுவதாகும். இலக்கியத்தின் தன்மைகள், வரையறைகள், தோற்றப்பண்புகள், சித்திரிப்புத்திறன் முதலான வற்றை மனதுறிகொண்டு, இலக்கியங்களிலோடு கூடிய வரலாற்றை எடுத்துக்கொடும் முயற்சியாக இது அமையும். இவ்வாறு பெறப்படும் வரலாற்று அறிவு மற்றைய தளங்களிலிருந்து பெறப்படும் வரலாற்றுத் தரவுகளிலும் பார்க்க (உதாரணமாக அரசியல் வரலாறு பொருளாதார வரலாறு) வெறுபட்ட வரலாற்றுக் காட்சிகளை அளப்பதாக அமைந்து அந்தச் சமூகம் பற்றிய முழுமையான ஒரு வரலாற்று நோக்கிலேப் பெறுவதற்கு உதவும்.

இலக்கியம் என்பது ஒரு சமூக நடை முறையே. அந்த அளவில் அது அந்த சமூகத்தின் பொதுவான அளவியைக்க நியமங்களுக்கு உட்பட்டு தொழிற்படும். இலக்கியம் சமூகத்தின் உற்பத்திகளில் ஒன்று ஆகும். இது பின்டப் பொருளான உற்பத்தியின்று பல்கம உற்பத்திப் பொருள் ஆகும் (Literature as an intellectual product). உற்பத்திப் பொருள் என்றுவகையில் துதன் தோற்றப், பங்கிடு. முகர்வு ஆகிய நடவடிக்கைகள் பற்றி ஆராயப் படல் அவசியம். இலக்கியத்தின் தோற்றம் ஆகிரியன் அவனுக்குள்ள சமூக அந்தஸ்து அவனது சாதனம், இலக்கியம் எழுதப்படும் முறையை போன்றவை பற்றியும், பங்கே எழுதப்படும் படிகள், ஆகிரியனுக்குள்ள அந்தஸ்தும் நூலின் பெறுமதியும், படிகள் வெவ்வேறு இடங்களுக்குக் கொண்டு செல்லப்படும் தன்மை போன்றவை பற்றியும், நூகர்வு - வாசகர் - அல்லது கேட்போர், அவர்தம் பின்னணி, அவர்களின் தேவைகள் நூலின் கவர்ச்சியமிசங்கள் (அழுகியல்) போன்றவை பற்றியும் அறிய உதவும். இந்தத் தரவுகள் தனித்தனியாகவும் ஒரு மித்தும் அச்சமூதாயத்தின் அறிவு, அழகியல் தொழிற்பாடுகள் பற்றி அறிய உதவுகின்றன.

இவ்வாறு நோக்கம் பொழுது தான், ஒல்ஸ்ப் கோஹன் (Ralph Cohen) அவர்

கள் கூறியது போன்று, இலக்கியவரலாறு என்பது, வரலாற்று நடைமுறையின் இன்றையமையா அங்கங்கள் எனும் வகையில், காலத்திற்கும் அடிப்படையில் அமைந்துள்ள இலக்கிய ஆக்கங்கள் பற்றிய ஆர்வ ஆகும்'' என்பது நன்கு தெளிவாரும்.²

இலக்கியங்களைச் சமூக உருவாக்கத்தின் இன்றையமையா அபிசங்காகக் கொள்ளல் வேண்டும். உண்மையில் இலக்கிய உருவாக்கம் இல்லாது சமூக உருவாக்கம் முழுமை அடைவதில்லை.³ எனவே சமூக உருவாக்கத்தில் மேலாண்மை பெறும் சக்திகள் கருத்து நிலைகள் ஆகியன இலக்கியத்திலுள்ள இல்லமை காயாகத் தொழிற்படும். இது, முக்கியமாக, எத்தகைய இலக்கியங்களுக்கு மாருடைய ஆதாரவு கிடைக்கின்ற தென்பதிலிருந்து தெரிந்து கொள்ளப்படும் அரசர்கள் தமிழூர் “வளர்த்தனர்” என்று கொள்ளப்படுகிறது. அந்த வளர்ப்புக்கான அரசியல், சமூக, பொருளாதார, பண்பாட்டுத் தேவைகள் யானால்; அத்தேவைகளை இவ்விலக்கியம் (ங்கள்) எவ்வாறு பூர்த்தி செய்தது(ங). மேலும் இலக்கிய உற்பத்தி யந்திரமயப்படுத்தப்படாதிருந்த (அதாவது அச்சமூதாயமை இல்லாதிருந்த) காலத்து, இந்தச் சேவைகள் இலக்கியத்தின் பேணுக்கையை எவ்வாறு திர்மானித்தன என்பது மிக முக்கியமான ஒரு விடயமாகும். (இன்று தமிழிலக்கிய வரலாற்றில் நாம் “பேணப்பட்ட” இலக்கியங்களை வைத்துக்கொண்டே “பண்புகளை” வருக்கின்றோம். பேணப்பட்டவைக்கு மேலே எதுவும் எழுதப்படவில்லையா? பேணப்பட்டவை பேணப்பட்டமைக்கான காரணங்கள் யானால்; பேணப்படாதவை யானால் அவை எத்தகையனவாக இருத்தல் கூடும்?)

இலக்கியத்தைக் காலத்தின் கண்ணுட்டியாக, சமூகத் தொழிற் பாடுகளின் பலாபலங்கள், பெறுபெறுக மாத்திரமே கொள்ளும் ஒரு நிலைப்பாடு எமது இலக்கிய வரலாற்றில் எடுகோள்களில் ஒன்றாக அமைந்துள்ளது. இலக்கியத்தைச் சமூகக் காரணங்களின் பலாபலங்கள் கொள்ளும் தாம், இலக்கியம் சமூகப் பலாபலங்களை எத்

படுத்தும் புலமைச் சக்தியாகத் தொழிற் பட்டுள்ளமைபற்றி எமது இலக்கிய வரவாற்றில் நோக்குவின்ரேமா என்பது பற்றிச் சிந்தித்தல் வேண்டும்.

இக்கட்டத்தில் இலக்கியத்துக்கும் சார்த்துக்குமுள்ள தொடர்புவைப் பிம்பக் கோட்பாடாகக் (கண்ணுடையில் தெரியும் பிம்பம் போன்றதாகக்) கொள்ளாது, “பட்டெற்புச் சிந்திப்பு” ஆகக் கொள்ளாதல் அவசியமாகும். அதாவது சமூக நிலைமைகள், நடைமுறைகள் ஆசிரியனது கறபளையை, சிந்திப்பைத் தூண்டிவிட, அச்சிந்திப்பு, பட்டுச்சிதறும் ஒளிக்கதிர்கள் போன்ற ஒரு அழியற் பண்டப்பைத் தோற்றுவிக்கின்றது என்றே கொள்ளல் வேண்டும். வெறுமனே பிம்பப் பிரதிபலிப்பே இலக்கியம் எவிஸ், ஆசிரியர் திறன், கறபளைவளம் ஆகியன பற்றி நாம் போதிய கவவஞ் செலுத்தியவர்களாக மாட்டோம். அத்தகைய ஒரு பார்வை கம்பனுக்கும் ஓட்டக்கூத்தனுக்கும், கம்பிரமணிய பாரதிக்கும், கோபாலகிருஷ்ண பாரதிக்கும், புதுமைப்பித்தனுக்கும், புனிததனுக்கும் வெறுபாடு காட்டாத இயந்திரரூபியில்லாகவே போய்விடும்.

காலம் ஏழாது ‘உறிபவிக்கின்றது’ என்பது எத்தனை உண்மையோ, அத்தனை உண்மையானதே எழுத்துப் காலத்தை உற்பவிக்கின்றது எனும் கூற்றும். கம்பன் சோழர் காலத்தின் உறிபத்திதான் அதே வேலோயில், சோழர் காலத்துச் சிறப்புக்களில் உருவக்கூம் அவன்தான். அவனின் தான் சோழர் காலத்தின் இலக்கியச் சிறப்புக்கள் பூசணமடைகின்றன இவைக்கோவின் சிலப்பதிகாரத்திலேதான் கி. பி. 600க்கு முற்பட்ட தமிழ் இலக்கியம் மழுமை பெறுகின்றது. பாரதியின் ஏழுத்துக்களிலேதான் தமிழர் சிந்தனையின் புதுயுக மாற்றங்கள் சந்தேகமற்ற உருவாக்கத்தைப் பெறுகின்றன.

இவ்வாறு நோக்கும்பொழுத் காலம் இலக்கியத்தைத் தோற்றுவிக்கின்றது எனும் வாய்ப்பாட்டை மாத்திரம் உச்சிக்கீட்டில் வேண்டும்.

சாடவாம் செய்வதைச் சிறிது குறைத்து, இலக்கியம் ‘காலத்தை’ நிரணயங்கு செய்கின்றது (அதனால் ‘தோற்றுவிக்கின்றது’) என்ற உண்மையையும் நாம் உள்வாங்கிக் கொள்ளல் வேண்டும்.

இலக்கிய வரலாற்றின் மிக முக்கியமான பலி ஓர் ஆக்கந்தின் கடந்தகால முக்கியத்துவத்தையும் நிகழ்கால இனியையும் அறிந்துகொள்வதாகும். இலக்கிய வரவாற்றின் பொருளாகவும் தளமாகவும் அமையும் இலக்கிய ஆக்கம் ஒரு குறிப்பிட்ட காலத்திலே தோன்றியது. ஆனால் அது தொடர்ந்தும் பயிலப்படுவது. அதாவது தோன்றிய காலத்துக்குப் பின்னரும் பயிலப்படுவது. அவ்வாறு அது (பின்னெலும் காலத்தில்) பயிலப்படும்பொழுது, அது எவ்வாறு (அதனைப் பயில்வோரைக்) கவர்கின்றது? உதாரணமாகச் சிலப்பதிகாரத்தை நாம் இன்று அது பழந்தமிழிலக்கியம் என்பதற்காக மாத்திரமே பயில்கின்ரேமா? அன்றேல் / அத்துடன் அதன் ‘கவர்ச்சி’க் காலப் பயில்கின்ரேமா? அப்படியாயின் அன்றைய கவர்ச்சிக்கும் இன்றைய கவர்ச்சிக்கும் ஒரு தொடர்புண்டா? மேலும், சிலப்பதிகாரத்தின் பொருள் எவ்வத்தைக் கொள்கின்றும்? இரண்டில் அன்று, இன்று என்று பாகுபாடு காட்டத்தக்க வளக்கில் பொருள் அழுத்த வெறுபாடு உண்டா?

இலக்கிய வரலாற் சமூக வரலாற்றுக்கு உதவும் வகையினை மேற்கூறிய விடயங்கள் நன்கு தெளிவாயுத்துக்கின்றன. இலக்கிய வரலாறு இல்லாத சமூக வரலாறு பூர்த்தியாகாது என்னும் நிலையை மேற்கூறிய வாதங்கள் நிலைநாட்டுகின்றன.

இந்தியாக, இலக்கியத்தின் ‘பண்பு’ எவ்வாறு சமூகவரலாற்றின் அச்சாயியாக அமைக்கிறது என்பதைச் சொல்கு வோம்.

“இலக்கிய ஆக்கங்கள் சமூக உணித்தன் அவனது ஆண்மீக வாழ்வன் பன்றுகப்பாட்டுதலும், அவனது உணர்வுக்கும் சிந்தனைக்குமுள்ள முரண்பாழுகங்கள்

ஞம், சமூகத்துடன் அவனுக்குள்ள உறவுகளுடனும், அவனது 'அக' வாழ்க்கையுடனும் 'புர' நடத்துத் திட்டங்களுடனும் வெளிக்கொண்டிருக்கின்றன. இவற்றின் மூலம் நாம் தனிமனித்தனுக்கும், அவனது வாழ்க்கையின் வரலாற்றுப் பின்புலத்துக்குமுள்ள இணைப்புக்களை, அவனது சமூகச் சூழலின் இயல்புகளை, கருத்துக்களின் மோதல்களை, சமூக மோதல்களை, நிர்ணயங்கும் செய்யும் வரலாற்றுப் பின்புலத்தை, அறிந்துகொள்கிறோம். இவை யாவற்றுள்ளும் அவன் தனிமனித்தான் ஈடுபடுத்திக்கொள்ளும் வகையில் அவனது தனிமனித்த தன்மையின் முழுமை நிர்ணயமாகின்றது. இந்த ஈடுபடுத்துக்கையானது, அடிப்படைக் கொள்கை வளவில் கண்திலைப்பட்ட இந்த அறி முறையிலிருந்து வேறுபட்டதல்".¹¹ ("கண்திலைப்பட்ட அறிமுறை" என்பது இலக்கியம் கலையாதலால் அது உலக உண்மைகளை அறிந்துகொள்ளும் 'அறி முறை'யினைக் குறிப்பிடுகின்றது")

ஈடுக் குறிப்புகள்:

1. தஞ்சைத்தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகத்தில் இடைப்புகிருந்து ஆய்வாளருக் கூறுமாதகாலம் தமிழகத்திற் பணியாற்றியபொழுது, தமிழ்நாட்டில் பல்வேறு பல்கலைக்கழகங்களுக்கும், ஆய்வு நிலையங்களுக்கும், ஆய்வாளர் கழகங்களுக்கும் சென்று அங்குள்ள சமூக விழுநானப் பெருந்துறை அறிஞர்களோடு கலந்துரையாடும் வாய்ப்புக் கிட்டிற்று. அவ்வெளைகளிற் சமகாலத் தமிழக வரலாற்றை முறையில் (Contemporary Historiography in Tamilnadu) போதாமைகள் பற்றி வற்புறுத்துவேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டது.

வரலாறு என்னும் பயில்துறை தனக்கென ஒரு திந்தனையெரழுங்கு நெறியினைக் கொண்டது. அதன் சில துறைகள் தமிழ் நாட்டின் பயிலப்படாதும் தெரியாத படாதுமிருத்தலால், தமிழ்ச் சமூகத்தினை விளங்கிக்கொள்வதற்கான ஜாறுபாடுகள் அதிகரித்துக்கொண்டு செல்கின்றன. இவ்விடயம் பற்றி மதுரைவரலாற்றுக் கழகத் தினருடன் நடத்திய கலந்துரையாடலின் தொடக்கவுரை இங்கு கட்டுரையாகச் சுருக்கித்தரப்படுகின்றது.

2. ஜீன் ஹெக்ட். Social History பற்றி (History இச் சீழ் பார்க்க) International Encyclopaedia of Social Sciences. U. S. A., 1968.

இலக்கிய வரலாறு என்பது இலக்கியத் தீவிர இலக்கியத் தீவிர தன்மையை உணர்ந்து கொண்டு அந்த பட்டத்திலுள்ள நின்றுகொண்டு அந்த இலக்கியம் எவ்வளவு வரலாற்றின் இன்றியையாக அம்கமாக்க நெறிநிபுசுகளின் நிறு என்பதை, அபிவிதேயாகும்.

இலக்கிய வரலாறு பற்றிப் புதிப்புத்த ஜேர்மனிய மார்க்ஸிய விமர்சகர், வாஸ்ற் ரார் பெஞ்சமின் (Walter Benjamin) கறவது இக் கட்டுரைக்குப் பொருத்தமான முடிப்புரையாகும்.

"... ... இலக்கியம் சமூக திந்தனையின் கருவியாகிறது. இலக்கிய வரலாற்றின் பண்ணே, இலக்கியத்தை அவ்வாறு காணப்பதுதான். அதனை வரலாற்றின் பொருளாக மாத்திரம் அன்று".

இலக்கியம் சமூக சிந்தனையின் கருவி; அது இல்லாத சமூகத்தைப் பூரணமாக விளம்பிக்கவான் முடியாது.

1. ஜி கோன் Sociology and History இக்கட்டுரை Soviet Studies in Sociology (மொன்னோ — 1979) பக் 67 இல் உள்ளது.
4. பெறி அங்கேசன் — Lineages of the Absolutist State இவண்டன் 1974 பக் II, ஆழத்தும் இக்கட்டுரையாகியிருக்கிறது.
5. ரூமிலா தாப்பர் — Ancient Indian Social History, புதிதிலி — 1978.
6. வத்ஸன் கென — அ) Modes of Production in Southern India - Economic & Political Weekly - Delhi Feb. 1980 - Sp. Supplement
ஆ) Rural Society in South East India, Cambridge — 1981
7. இதுபற்றிய சிரிவான் விளக்கத்திற்கு விரைவில் தஞ்சைத் தமிழ்ப் பக்கலீக்கநுக்கம் வெளியிடவிருக்கும் எனது "Literary History in Tamil — a historiographical analysis எனும் ஒருக்கில் நூலில் பார்க்க.
8. குக்கிள் கொலேஹாஷ் — New Directions in Literary History U. S. A. 1974. பக். 2
9. இதுபற்றி தேவண்ட் விளியம்மன் எழுதியவற்றை நோக்குக.
10. ரூப்பேட் வெய்மான் (Robert Weimann) என்பாரின் Studies in Literary History & Society எனும் நூலில் பார்க்க. (இவண்டன்)
இப்பண்ணமீனை அவர் 'Past Significance and Present meaning of a work என்பார்.
11. மரியா குர்கன்யான் — Aesthetics and the Development of Literature
— மொன்னோ - 1980, பக். 145

ஓ> நீதி <ஓ

நீதி வெரு ஆழமானது; மிக மிக நீளமானது. 'பங்கங்கள் வழியாக நீதி' என்பது மனிவாசகம். நீதிமின் ஆழத்தையும் நீளத்தையும் காணுதற்குப் பிரமனிவாணுக்களுக்குக்கூடச் சுத்த அறிவு போதிய அளவுக்கு உண்டாகவில்லை.

வழியில் ஒரு பொருளைக் கண்டு ஏடுக்கின்றேயும். பொருளுக்குதிரீயவர் இன்னுரென்று தெரிகின்றது. விசாரித்து நிச்சயங்கு செய்யப் போதிய வழித்தைகளும் இருக்கின்றன. பொருளை அதற்கு உரியவரிடம் ஒப்பிப் படுதே நீதி என்று அறிவு சொல்லுகின்றது. வஞ்சகம் அந்த அருமந்த அறிவை மழுக்கி மாயங்கு செய்துவிடுகிறது

நீதிக்கியலாந்தி - பண்டிதநான்மி - சி. கணபதிப்பிள்ளை

உற் பருமனும் நீரிழிவு நோயும்

தி. த. குதாசன்,
ஏனிரும் வருடம்,
மருத்துவபீடம்,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

இவ்வீடயம் சம்பந்தமான ஆய்வானது 1985 ல் யாழ் பல்கலைக்கழகம், மருத்துவபீடத் தில் பேரவீரியர் K. பாலசுப்பிரமணியத்தின் மேற்பார்வையின் கீழ் பரிசோதனை ரீதி யாக மேற்கொள்ளப்பட்டது. இவ் ஆராய்ச் சியின் நோக்கங்களுள் ஒன்று மாணவர்களை ஆராய்ச்சிக்குத் தாண்டுவதும், இறந்த ஆராய்ச்சியாளர்களை எதிர் காலத்தில் உருவாக்குவதற்கு வழியமைப்பதுமாகும். இவ் வாராய்ச்சி சம்பந்தமான திருத்தங்கள் விமர்சனங்கள் ஆணோசனைகள் என்பன இப் பரிசோதனை ரீதியான ஆராய்ச்சியின் மேலதிக அடிவிருத்திக்கு வரவேற்கத்தக்க வையாகும்.

நானுக்கு நாள் மாற்றமடைந்து செல் லூஸ் சமூகச்சூழலில் பல்வேறுபட்ட தன்மையைடைய மலிதர்களை நாம் தினந்தோறும் சந்திக்கிறோம். அவர்களுள் அநேகமானவர்கள் பருத்த தோற்றமுடையவர்களாக (Obese) இருப்பதையும், அவர்கள் விரக்கியற் திலையில் வாழ்வவர்களாக இருப்பதையும் கண்டு கொள்ளக்கூடிய தாக உள்ளது இவர்கள் சமூகப் பொது நிகழ்ச்சிகளில் முன்னணி வகிப்பதில் தம

மைத் தாமே தடுத்துக் கொள்கின்றனர். இதற்கான காரணங்கள் பெரிதும் உள்ளீயல் சம்பந்தமானவையாகவே காணப்படுகின்றன. அவைகளுள் ஒன்று அல்லது பருத்த தோற்றமுடைய மக்கள் சமுதாயத்தில் உள்ள மக்கள் தமிழை “நீரிழிவு நோயாளர்கள்” (Diabetes) அல்லது “நீரிழிவு நோய்க்கு ஆணாகக் கூடியவர்கள்” (Potential Diabetes) என்ற வட்டத்துக்குள்ளே அடக்குவாரர்கள் என்ற உள்ளியல் ரீதியான தாழ்வுணர்வே அதற்குரிய காரணமாகும்.

எமது இன்னைய வளர்முக சமுதாயத் தில் நீரிழிவு (Diabetes) என்பது ஏனைய சமுதாய நோய்கள் போன்று மிகவும் சாதாரணமானதாகவே காணப்படுகின்றது. அதே கேரத்தில் இச்சமுதாயத்தில் பருத்த தோற்றமுடையவர்கள் பரந்து வாழ்வதையும் கண்டு கொள்ளக் கூடியதாகவுள்ளது.

பொதுவாக நீரிழிவு (Diabetes) என்று கூறுப் போது திறந்துடன் சிலிச்சத்து சேர்ந்து வேண்டியேறுவதைக் குறித்து தீர்கிறது. இதில் பிரதானமான சிலிச்சத்தா

சது குஞ்சோஸ் (Glucosuria) வெல்லத் தையே இங்கு குறிப்பிடுகின்றது. சாதாரணமாக, குருதி வெல்லமானது சிறு நீரகத் திலுள்ள எலம்கோளத்திலுள் (Glomerulus) வடிகட்டப்படுகின்றது. வடி தீரவத்தில் உள்ள குஞ்சோகாளது சிறுநீரக சிறு குழாய்களினால் (Renal tubules) மீள உறிஞ் சப்பட்டு மீண்டும் குருதியினுள் சேர்க்கப் படுகின்றது. வடிகட்டப்பட்ட தீரவமானது சிறுநீரகம் மூலமாக வெளியேறுகின்றது. ஆனால், சில சந்தர்ப்பங்களில் குருதி வெல்லமானது ஒரு குறிப்பிட்ட மட்டத்திலும் பார்க்க (Renal Thershould) அதிகரிக்கும் போது வடிகட்டப்பட்ட தீரவத்திலுள்ள முழுவெல்லமும் சிறுநீரகச் சிறு குழாய்களினால் முறிருக மீள உறிஞ் சப்பட முடியாது போகிறது. இந்தியீயில் வெல்லமானது சிறு நீருடன் சேர்ந்து வெளியேறுகின்றது.

இன்ஸுலின் (Insulin Hormone) என்னும் ஓமோன் ஆலது தங்கையில் உள்ள கலன் களினால் (Pancreas) சரக்கப்படுகின்றது. இந்த ஓமோனுடை குருதியின் அதியுயர் வெல்லச் செறிவினைக் குறைத்து அதனைக் குருதியில் நிலையான மட்டத்தில் வைத்தி குப்பதற்கு உதவுகின்றது. இந்த ஓமோன் ஏற்படுத்த தடைகள் ஏற்படும் போதோ (Impairment of Secretion) அல்லது அதன் தொழிற்பாட்டில் தடை ஏற்படும் போதோ (Dysfunction) குருதியில் வெல்லச் செறி வானது அதிகரிக்கின்றது. இது குறிப்பிட்ட எலியீனித (Renal Therestold) தாண்டும் போது சிறு நீருடன் குஞ்சோஸ் வெளியேறுகின்றது.

எவ்வாருயினும் எமது சருக மக்கள் ண்டையே பருத்த தோற்றமுடைய மக்கள் தமது பிற்பட்ட வாழ்க்கையில் நீரிழிவு நோய்க்கு உள்ளாகக் கடியவர்கள் என்ற

ஓர் நம்பிக்கை நிலை வருகின்றது. (Obese are prone to get diabetes later in their life)

இவ்வாருன நம்பிக்கைகளை மேலும் உறுதிப் படுத்துவதாக வைத்தியசாலை அறிக்கைளின் தரவுகள் அமைந்துள்ளன அதாவது, நீரிழிவு நோயினால் பிடிக்கப் படுகின்ற அநேகமான நோயாளிகள் பருத்த தோற்றம் உடையவர்களாகவே இருக்கின்றனர். இந்தப் பரிசோதனை ரதி யான ஆய்வானது இரு படிகளைக்கொண்டது.

அ. இவ்வகையான நம்பிக்கையானது நியாயமானதோ அல்லது நியாயமற்றதோ என்பதை உறுதிப்படுத்துவது

ஆ. மேற்குறிப்பிட்ட வாதம் நியாயமானதாயின் அதற்கான காரணிகளைக் கண்டறிவதும், அவற்றைக் கட்டுப் படுத்துவதற்கான கீழ்வரும் வழிமுறைகளைக் கொண்டிருக்கும்.

- அ) இயற்கைதியானது
- ஆ) உணவுதியானது
- இ) மருத்துவரைதியானது.

நாம் இங்கு முக்கியமாகக் குறிப்பிடுவது யாதெனில் “ஆ” படி இன்னும் ஆய்வு செய்து முடிக்காமையினால் இந்தக் கட்டுரையின் முடிவானது “ஆ” படிமுறையைத் தழுவியதாகவும் அதனை அடிப்படையாகக் கொண்டதாயுமே உள்ளது.

வேறுபட்ட பால், வயது, உடல்நிறை அன்னாளவான உடற்கொழுப்பின் சதவீதம் (Body fat) உடைய மனிதர்கள் தெரிவுசெய்யப்பட்டு, அவர்களுடைய உணவுப் பழக்கவழுக்கங்கள் அறியப்பட்டது. அவர்களுடைய Fasting blood glucose இன் அளவும் அறியப்பட்டது. கட்டுப்

படுத்தப்பட்ட நிபந்தனைகளின்கீழ் Glucose tolerance test செய்யப்பட்டு இரண்டு மணித்தியாலங்களின் பின் குருதியின் குறைக் கோள் வெவ்வத்தின் அளவு அறியப் பட்டது. இப் பெறுமானங்கள் முதலில் குறிப் பட்ட பல்வேறு காரணிகளுடன் - வேறு படும் மணித்தரச்சுடன் - ஓப்பீடு செய்யப் பட்டது. ஒவ்வொருவரினாலும் நீரியில் பற்றிய குடும்பப் பின்னணி பற்றியும் ஆராயப் பட்டது.

செயல்முறை:

அ) Glucose tolerance test

அ) Somogy's method இனால் குருதியின் வெவ்வத்தின் செறிவு கணிக்கப்பட்டது.

ஆ) Benedict's method இனால் சிறநின் வெவ்வத்தின் அளவு கணிக்கப்பட்டது.

இ) Harpenden's skintold caliber method இனால் உடலின் அண்ணாவன கொழுப்பின் வீதம் அறியப் பட்டது.

ஆஸ்கள் 20% இறகும், பெண்கள் 25% இறகும் மேற்பட்ட கொழுப்புக் கொண்டிருப்பின் அவர்கள் obese ஆனவர்கள் எனக்கருதப்பட்டுள்ளது. (செயல் முறைகள் யாவும் யாற் பல்கலைக்கழக மருத்துவபிட உயிரியல் இரசாயனத் துறையினால் அங்கீகாரம் வழங்கப்பட்டதை அடிப்படையாகக் கொண்டது.)

சீர்வரும் முன்னெச்சரிக்ஷக்ஸ் Glucose tolerance test இன்பொழுது எடுக்கப்பட்டது.

அ) இப்பரிசோதனையானது இரவு உணவு உட்கொண்டபின் (After the night pasting) காலையில் செய்யப்பட்டது.

ஆ) மட்டுப்படுத்தப்பட்ட காரோ வைத்ரேற்று (CHO) உணவே இரவு உணவுக்காகக் கொடுக்கப்பட்டது

இ) பரிசோதனையின்போது பரிசோதனைக்குட்படுத்தப்பட்ட நபருக்கு நீரைத் தவிர்த்து வேறு எதுவும் குடிக்கக் கொடுக்கப்படவில்லை

ஈ) பரிசோதனையின்போது புகைத் தலோ அல்லது மது அருந்துதலேர அனுமதிக்கப்படவில்லை

ஏ) குருதியின் மாதிரிக்கு உடனடியாக சோடியம் புளோஸரட்டூம் சோடியம் ஏக்ஸவெற்றும் சேர்க்கப்பட்டது

ஏ) இப் பரிசோதனைக்குப் பாவிக்கப் படும் மருந்துகள் முன்று நாட்களுக்கு முன்பே பாவிக்கப்படுவது தடுக்கப்பட்டது

ஏ) பரிசோதனைக்கு முன்பும், பரிசோதனையின் பொழுதும் உடற்றிருமிற பாடுகள் (Physical activities) கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

| பால் | வயது | 2.L.P கொழுப்பு | உணவுப் பிரக்ட் வழக்கம் | நாரங்கி | Fasting Glucose அளவு | 2hr தேங்க Glucose அளவு | பீடுக்கிளி சு.க.ஏ.ஃ |
|-------------|------------|-------------------|---------------------------------------|-------------|-------------------------|---------------------------|---------------------|
| 1. ஆண் 22 | 58 கி. கி. | — | வழக்கமாயானது | 68.00—67.00 | 68.00—69.00 | 68.00—67.00 | 0.1 |
| 2. பெண் 21 | 78 கி. கி. | 25 | கலப்புவை புரதம் கூடு | 64.00—70.00 | 52.00—48.00 | 52.00—48.00 | 0.1 |
| 3. ஆண் 21 | 75 கி. கி. | 40 | கலப்புவை கொழுப்புக்கூடு | 67.00—70.00 | 45.00—46.00 | 45.00—46.00 | 0.1 |
| 4. ஆண் 25 | 78 கி. கி. | 23 | கலப்புவை | 66.10—75.60 | 48.00—52.00 | 48.00—52.00 | 0.1 |
| 5. ஆண் 38 | 76 கி. கி. | 25 | கலப்புவை மாப்பெருள்கூடு | 82.00—80.00 | 54.00—60.00 | 54.00—60.00 | 0.1 |
| 6. பெண் 35 | 70 கி. கி. | 40 | கலப்புவை கொழுப்புக்கூடு | 67.00—68.00 | 40.00—40.00 | 40.00—40.00 | 0.2 |
| 7. ஆண் 40 | 70 கி. கி. | 22 | கலப்புவை மாப்பெருள்கூடு | 66.40—88.00 | 56.10—62.00 | 56.10—62.00 | 0.2 |
| 8. ஆண் 42 | 65 கி. கி. | 31 | தாவாச உணவு மாப்பெருள்கூடு | 68.00—89.00 | 70.00—68.00 | 70.00—68.00 | 0.2 |
| 9. ஆண் 43 | 63 கி. கி. | 23 | கலப்புவை மது அருந்துவை மாப்பெருள்கூடு | 87.00—86.00 | 75.00—73.00 | 75.00—73.00 | 0.3 |
| 10. பெண் 60 | 65 கி. கி. | 30 | கலப்புவை மாப்பெருள்கூடு | — | 86.00—85.00 | 110.00—115.00 | 0.4 |

நபர்கள் 1, 2, 3, 4, 5 நீரிழிவு நோய் அற் றவர்கள்.

நபர்கள் 3, 5 நீரிழிவு நோய் உள்ளவர்கள் நபர் 9 நடுத்தரயான நீரிழிவு உள்ளவர் நபர் 10 நீரிழிவு உடையவர்.

நபர் 9, 10 ஆகியோரது பெற்றேர்கள் நீரிழிவு உடையவர்கள்.

முன் உள்ள தரவுகளில் இருந்து எடுக்கப் படக்கூடிய தீர்மானங்கள் வருமாறு:

அ) எல்லாப்பறுத்த தொற்றமுடையவர்களினதும் (obese) Fasting blood glucose இன் அளவு சாதாரணமானவர்களின் Fasting blood glucose இன் அளவிலும் பார்க்க உயர்வானதாக உள்ளது. (Fasting blood glucose அளவு என்பது ஒருவரின் இயற்கையாக உள்ள குருதியின் வெல்லச் செறிவு)

ஆ) பருத்த தொற்றமுடையவர்களின் அதி கரிக்கும் வயதுடன் அவர்களின் Fasting blood glucose இன் செறிவு அதி கரிக்கின்றது.

(இ) நடுத்தர வயதுடையவர்கள் வயது சென்றவர்களிலும் பார்க்கக் குஞக் கோளின் ஏற்றத்தைத் திறமையாகத் தாங்கக் கூடியவர்கள்.

(ஈ) கடும் உடல் நிறையுடன் கிருநில் வெளியேறும் வெல்லத்தின் அளவும் அதிகரிக்கின்றது.

(உ) கடுதலாக மாப்பொருள் உணவு உண பவர்களின் Fasting blood glucose இன் அளவு கடுதலாக உள்ளது. அத் தட்டன் அவர்களின் குஞக்கோஸ் ஏற்றத்தைத் தாங்கும் தன்மை (Glucose tolerance) குறைவாக உள்ளது.

(எ) எனிய வேலை செய்பவர்களின் (Sedentary works) இன் Fasting blood

glucose இன் அளவு குறைவாகவும் அதே நேரம் சிக்கான வேலைகள் (Stress related works) செய்பவர்களின் Fasting blood glucose இன் அளவு உயர்வாகவும் உள்ளது.

நடுநுகோள்கள்:

அ. பருத்த தொற்றமுடையவர்களின் Fasting blood glucose இன் அளவு இயற்கையாகவே உயர்வாக உள்ளது. அத்துடன் அவர்கள் கடுதலாக மாப் பொருள் கொண்ட உணவுகளை உண்ணும்போது தசையிலுள்ள கலன்கள் தொழில் ரீதியில் கடுதலான நெருக்கடிக்கு உள்ளாக்கப் படுகின்றன. தொடர்ச்சியான இவ்வித தொழில் ரீதியான நெருக்கடி அக் கலன்களின் தொழிற்பாட்டைப் பிறப்பட்ட வாழ்க்கைக் காலத்தில் பாதிக்கக் கூடிய சாதி தியப்பாடு அதிகம். இதனால் இன்ஸ்கிள் ஓமோன் சுரத்தும் வீழ்ச்சியடையலாம்.

ஆ. ஆகவே பிறப்பட்ட வாழ்க்கைக் காலத்தில் குருதியின் வெல்ல அளவைக் கட்டுப்படுத்தக்கூடிய அளவான இன்ஸ்கிள் ஓமோன் இல்லாமையினால் அவர்கள் அதி உயர் குஞக்கோஸ் செறிவை அடைந்து அது Renal Threshold எமாற்றும் போது நீரிழிவு நோய்க்குள் எடுக்கலாம்.

இ. வயது அதிகரிக்கும்போது Renal threshold குறைவாட்கின்றது. பருத்த தொற்றமுடையவர்களின் Fasting blood glucose இன் அளவு உயர்வாக இருப்பதனால் அவர்கள் மிக இல்லாமில் Renal threshold கூட தாங்கட்க்கூடிய சாத்தியம் அதிகம்.

- ஈ. நடுத்தர வயதுள்ளவர்களின் உணவுக் கால்வாயில் Gastrin Inhibiting peptide (G. I. P.) என்றும் ஓமோன் சுரத்தல் வீழ்ச்சியடைவதற்குல் இங்களினின் அளவு குறையக் கூடிய சாத்தியங்கள் அதிகம்.
- ங. பருத்த. தொற்றமுடையவர்களின் உடலில் இங்களின் வாங்கிகள் (Insulin receptors) இன் எண்ணிக்கை குறைவு
- ஆல்லது வாங்கிகள் இங்களினுடைச் சீர்க்கும் சக்தி குறைவு. (Less binding capacity) அல்லது இவை இரண்டும் சேர்ந்திருக்கலாம். இதனால் இங்களினின் தொழிற்பாடானது குறைவாகவே உள்ளது. அந்நிலையில் கருதி யின் வெல்லச் செறிவானது அதிகரிக்கின்றது. இது Renal threshold ஐத் தாண்டும் போது நீரிழிவுநோய் ஏற்படக்கூடிய சாத்தியப்பாடு அதிகம்.



※ தமிழ் மொழி ※

“திராவிட மொழிகளுள் தமிழ் மொழியே மிகத் தொன்மை வாய்ந்ததும் பெருவளம் பொருந்தியதுமாகும். மிகவும் சீர்திருந்தியது மான் உயர்தனிச் செம்மொழியாகும். சொல்வளமும் மிகுந்தது. அளவிடவொன்றேப் பண்டைக்காலம் முதல் பயின்று வருகிறது.”

— கியர்ஸன் —

தமிழ்மொழி வரலாற்றில் உடம்படு மெய்யின் இடம்

திரு. பொ. செங்குதீர்ச்செல்வன்,
தமிழ் சிறப்பு - பகுதி II,
கலைப்பீடம்,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

உடம்படுமெய் (Glide) விட்டிசையைத் தடுக்க வருவது (Prevention of hiatus) என்பது மொழியியலாளர். இவ்வாறு உடம்படுமெய் இரண்டு உயிரெழுத்துக்கள் புணர்ச்சி எல்லையிலே வருமிடத்து அவற்றை ஒன்று சேர்ப்பதற்குத் தோன்றுதல் பற்றித் தமிழ் இலக்கணகாரர் விதி வகுத்துள்ளார். புணர்ச்சி அகப்படினாச்சி (Internal Sandhi), புறப் புணர்ச்சி (External Sandhi) என இரு வகைப்படும். அகப்புணர்ச்சி என்பது சொல்லுக்கிடையே நிகழ்வது. (கோ + இல் = கோயில் / கோவில்) புறப் புணர்ச்சி என்பது ஒரு சொல்லுக்கும் இன்னொரு சொல் அக்குமிடையில் நிகழ்வது. (அவளே+அழகி = அவளேயழகி) இந் நிகழ்வுகளின்போது உடம்படு மெய்யின் செயற்பாடு பற்றியும் தற்கால நிலைமை பற்றியும் ஆராய்வதே இக் கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

பொதுவாகத் திராவிட மொழிகள் எல்லாவற்றிலும் இரண்டு உயிர்களிடையே உண்டாகும் இடைவெளி ஸ், ய், ம், ர், ன் ஆகிய மெய்களால் தடுக்கப்படும் என Robert Caldwell¹ க்குசிறார். தமிழ் மொழி

யைப் பொருத்தவரை தமிழ் இலக்கண காரர்களால் ய், வ் என்பவை உடம்படு மெய்களாகக் கொள்ளப்பட்டன. “தமிழ் மொழியின் ஒட்டுநிலைத் தனிமையினை நிலை நிறுத்துவதற்காக அருகருகாகவரும்கூவிர்கள் தனித்துவம் உடையவாக மாற்றம் ஏதுவு மின்றி உச்சரிப்பதற்கு ஏதுவாக உடம்படு மெய் தோன்றுகின்றது என்னாம்”² என்பர் பேராசிரியர் சு. சன்முகதாஸ்.

இலை, தமிழ்மொழியில் உடம்படுமெய் யின் வரலாற்றை நோக்குவோம். எமது ஆதியிலக்கண நூலாசிரியராகிய தொல்லார் பியர்,

“எல்லாமொழிக்கும் உயிர்வரு வழியே உடம்படுமெய்யின் உருவு கொள்ள வண்ணயார்”³

எனக் கூறுவதால் இரண்டு உயிர்கள் அருக்குகே வருமிடத்து உடம்படுமெய் புணர்த்து தலை வற்புறுத்தவில்லை எனத் தெரிகின்றது. சுத்திரத்தில் “உருவுகொள்ள வண்ணயார்” எனக் கூறுவதால் அது கட்டாய நியதியாகக் கொள்ளப்படவில்லை எனக் கொள்ளலாம்.

தொல்காப்பியர் இவ்வாறு கூறிய காலம் ஒ — ஓ + அழகிது = பூவழகிது
தமிழ் மொழியில் பாகத மொழியின் செல் ஓ — சோ + அழகிது = கோவழகிது
வாக்கு ஏற்பட்ட காலம் என்றாம். “பாகத ஓன் — கௌ + அடைந்தது
மொழிக்காலத்தில் ஒருசொல்லினுடேளேயே, = கௌவடைந்தது
இடையில் ஒவிக்கும் சில மெப்பெழுத்துக்கள் ஏகாரத்தின்முன் வகர யகர உடம்படுமெய்கள்
மறைய இரண்டு உயிரெழுத்துக்கள் தொடர்ந்து வந்தன.

சங்கத மொழி - ராஜ : பாகதம் - ராஅ
சங்கத மொழி - ரூப : பாகதம்-ரூவ்¹⁴

இவ்வாறு உடம்படுமெய்யில்லாது உயிர்கள் தொடர்ந்தவருதல் தொல்காப்பியர் கருத்துக்கான பின்னணியகலாம் என்பர் பேராசிரியர் க. கணபதிப்பிள்ளை

தமிழிலும் ஏனைய திராவிட மொழிகள் போல இடைக் காலத்திலே உடம்படுமெய்யுணர்த்துதல் அவசியமாக இருந்திருக்கின்றது. தொல்காப்பியருடைய மேற்கூறிய குத்திரத்திற்கு உரைவருத்த நஷ்டினர்களினியர்,

“அவை யகரமும் வகரமும் என்பது முதலுள் பற்றிக்கொடும்

‘உடம்படுமெய்யே யகாரவகாரம் உயிர் முதல் மொழி வருஷங்காலையான்’ எனவும்

‘இறுதியும் முதலும் உயிர்நிலை வரினே உறுமென மொழிப் படம்படுமெய்யே’

எனவும் கூறினாராகவின் உயிர்க்குள் இச்சகார, ஜகார ஈறு யகர உடம்படுமெய் கொள்ளும் அல்லாதன எல்லாம் வகர உடம்படுமெய் கொள்ளும் என்று உணர்க்” என்று குறிப் பின்வரும் உதாரணங்களைத் தருகின்றார்.

யகர உடம்படுமெய்

இ — கிளி + அழகிது = கிளியழகிது
ஈ — குரி + ஒப்புவாளி = குரிதியோப்புவாளி
உ — வரை + அரமகளிர் = வரையரமகளிர்

வகர உடம்படுமெய்

அ — விளி + அழகிது = விளியழகிது
ஆ — பலா கு அழகிது = பலாவழகிது
உ — கடு + அழகிது = கடுவழகிது

ஒ — கோ + அழகிது = கோவழகிது
ஒன் — கௌ + அடைந்தது = கௌவடைந்தது
ஏ < ‘ஏவில்லொருத்தி பேட்டோ வென்றார்’
< ‘ஏவாடல்காண்க’

இவை தவிர்ந்த விகாரப்பட்ட மொழிகளின் கண்ணும் மேற்கூறிய உடம்படுமெய்யே தொன்றும்

மரம் + அடி > மர + அடி = மரவடி
ஆம் + இருதிலை > ஆ + இருதிலை = ஆயிருதிலை

குத்திரத்தில் ‘வகர யார்’ என்று கூறியிருப்பதால் கிளி அரிது மூங்கா இல்லை கோஞ்சை எனவும் வரும் என்கிறார்

“இங்கு கூறப்பட்டிருக்கும் உதாரணங்கள் யாவும் ஒரு சொல்லும் இன்னென்று சொல்லும் புனரும்போது (அதாவது புறப்புணர்ச்சி (External Sandhi) நிகழ்கின்ற பொழுது ஏற்படும் வினைவுகளையே கட்டுகின்றன.

நஷ்டினர்களிப்பார் மேற்படி குத்திரத்திற்குக் கூறிய உரையில் ‘முதலுள் பற்றிக் கோடும்’ என்று கூறி இரண்டு குத்திரங்களைத் தந்திருக்கின்றார். அச் குத்திரங்கள் அங்கத்தியச் குத்திரங்களாயிருக்கலாம் என்பது அறிஞர் முடிபு. “அகத்தியத்திற் சில குத்திரங்களே கிடைத்துள்ளது. அவை பழைய உரைநூல்களுள் ஸ்ரீங்காங்குகாணப்பட்டனவே. அவை யாவற்றையும் தொகுத்துப் பேரகத்தியத் திரட்டு என்னும் பெயருடன் பவானந்தம்பிள்ளை வெள்ளிடுள்ளார். அக்குத்திரங்களின் மொழிகளை அவை கூறும் பொருள் முதலியவற்றைக் கொண்டு அவையாவும் சங்க காலத்துக்குப் பிற்பட்டனவெனக் கொள்ளலாம். தமிழ்மொழிக்கும் தமிழ் இலக்கியத்திற்கும்

தொண்மையும் சிறப்பும் அளித்தற பொருட்டு பிற்காலத்தவர் ஒருவர் இயற் றிய நூலொன்றை அகத்தியர் மேற்கூடுத்தி அது சங்ககாலத்தில் அகத்தியராற் செய் யப்பட்டது எனக் கூறினர் என்று கொள்ளுதலே பொருத்தமுடையது¹ எனக் K. N Sivarajapillai 'Agastya in the Tamil Land' என்ற நூலில் கூறுவதாகப் பேராசிரியர் ச. வித்தியானந்தன் தமது 'தமிழர் சார்பி'ஸ் கூறி அகத்தியத்தைக் காண்க நூல்களில் ஒன்றுக்கெல்லையாக கருதமுடியாது என்கிறார். எனவே, இலக்கியங்களில் இருந்து உதாரணங்களை எடுத்தாலும் நாசிநூர்க்கிணியர் முதலாவாக அகத்தியத்தைக் கொள்வது தவறேயானும், பாகத மோழிக் கெல்வாக்கினால் ஏற்பட்ட தமிழ் இலக்கணத்தைக் கூறிய தொல்காப்பியர் காலத்தில் அது அவசிய விதியாக அமைந்திருக்கவில்லை என்பதைக் கந்தேகமில்லித் தெரிந்துகொள்ள முடிகின்றது.

இந்திலைமை தொல்காப்பியர் காலத்தில் மாத்திரமன்றிப் பிற்காலங்களிலிரும் சாசன வழக்கிலே நிலவியதற்குப் பேராசிரியர் ஆ. வெலுப்பிள்ளை பல உதாரணங்களைக் காட்டியுள்ளார்.

- அ) ஒரே சொல்லினுள்:- கோடிஇலக்கு; காணிஞர்; திசைஞர்; ஆறிரம் தேவரடிஞர்.
- ஆ) பெயர்ச்சொல்லுக்கும் வேற்றுமை உருபுக்குமிடப்பில்:- இறைஇல்; திருதெல்வேலிஇல்; தெற்றிஇல்; கரைஇன்; கைஇல்; முடிஜூடு²

கி. பி. 10. ஒழும்நூற்றுண்டுவரை பல்லவ பாண்டிய அரசுச் சாசனங்களின் வழக்கும் மேற்காட்டியவாறே இருந்தது³ என்பர் பேராசிரியர் ஆ. வெலுப்பிள்ளை. ஆனால் இடைக்காலச் சாசனத் தமிழிலே அதாவது நன்னாலும்கு முன்னும் பின்னும் புறப்புணர்ச்சியில்

உடம்படுமெய் வருதலுமுண்டு, வராமல் விடுவதுமுண்டு⁴ என்பர். சி. மு. ஃ, சி ஆம் நூற்றுண்டுக்களைச் சேர்ந்தன எனக் கருதப்படும் குடைக்காசனங்களின் மொழியும் உடம்படுமெய் தொடர்பாகத் தொல்காப்பியர் கால மொழியை ஒத்ததாகத்தான் காணப்படுகிறது. திரு. ஐராவதம் - மகாதேவன் உலகத் தமிழாய்ச்சி மாநாடு முதல் இரண்டிலும் குடைக்காசனங்களைப் பற்றி ஒவ்வொரு கட்டுரை வாசித்துள்ளார். மேலும் 1966 இல் மதுரையில் நடந்த 'கல்வெட்டுக் கருத்தரங்கிலும் குடைக்காசனங்களைப் பற்றிக் கட்டுரை வாசித்துள்ளார். இவற்றை அவர் தமிழ்ப் பிராமிச் சாசனங்கள் என்று கூறுவார். மதுரையிலுள்ள மாங்குளம் (அரிட்டா பட்டி) என்ற இடத்தில் கிடைத்த சாசனத்தை அவர் பின்வருமாறு வாசித்துள்ளார்.

Vel-aRai nikamatoor koti-oor

'வெள்வறை நிகமதோர் கொடி ஓ'

இதற்கு, (The) members of (the) Mercantile guild of VelaKa gave (this)⁵ என்ற பொருள் கூறியுள்ளார்.

இச்சாசனத்தில் நிகமதோர் கொடிஓர் என்னும் தொடரில் இ. ஓ என்னும் கிடையீர்கள் அருகருகே வந்துள்ளன.

இலங்கைத் தமிழ் சாசனங்களிலும் இதே நிலையைக் காணலாம் என்பர்.

மனுர்; இறைஇலி
காளி - இரண்டா இரத்து.

சேழர் காலத்தில் புத்தமித்திரரால் இயந்திரப்பட்ட விரசேழியும் உடம்படுமெய் பற்றிக் கூறுகின்றது. ஆனால் அது உடம்படுமெய் என நேரடியாகக் கூறுமல்ல வகர் உற்று, யகரழப்பு என்பன உயிர்கறு முன் உயிர் வந்தால் தோன்றுமெட்சுக் கூறுகின்றது

“ஆன்றெலு நான்கு ஒண்பதாம்
உயிர்ப்பின் உயிர்முந்தின்
ஆன்ற யகாரம் வந்து
ஆகமமாகும் அல்லா உயிர்க்கு
என்ற வகாரம் எட்டு ஏற்கும்
இரண்டும் இறுதி கெட்டுத்
தொன்றும் நிலையும் ஒரோவிடத்து
அம் என்பர் தாமொழியே!”¹¹

இதே காலத்தில், தொல்காப்பியத்தை
முதன் நூலாகக் கொண்டு அதன் வீதிக்
கோப் பொற்றிக் குணவிர பண்டிகாலால்
இயற்றப்பட்ட நேமிநாதம்/கிண்ணல் தொல்
காப்பியம் உடம்படுமெய் பற்றிக் கூறிய
வற்றையே திருப்பவும் கூறுகின்றது. ஆனால்
இதுவும் உடம்படுமெய் என நேரடியாகச்
கட்டவிச்ஸி.

“ஆன்று நான்கு ஒண்பான் உயிர்ப்பின் நூம்
அல்லாத
ஆன்ற உயிர்ப்பின் நூம் ஆவிவிற் –தொன்
நூம்
யகர வகரம் இறுதியிடத்து ஒரோர்
மகரக்கெட வகரமாம்”¹²

தொல்காப்பிய எழுத்தத்திகார 140ஆம்
குத்திரம், அதற்குரிய உறை, தமிழ்காலத்து
வழக்கு ஆகியவற்றை நோக்கிய பவணந்தி
முனிவர் தமது நன்னாளிலே நேரடியாக
உடம்படுமெய் புகுத்துத்தின் ஓர் அவசிய
நியதி ஆகக் குறிப்பிடுகிறார்.

“இ, ஏ ஐ வழி யவ்வும் ஏனை
உயிர் வழி வவ்வும், ஏழுன் இவ்விருணமையும்
உயிர்வரின் உடம்படுமெய்யென்றாகும்”¹².
இதற்கு உரைவகுத்த காண்டிகை உரை
கசரர் பிசுவருமாறு கூறுவார்:- “இகர
ஈகார ஜகாரங்களின் முன்னே யகரமும்
அ, ஆ, உ, ஹ, ஓ, ஒ, ஒள் எனும் ஏழு
உயிர்களின் முன்னே வகரமும் ஏகாரத்தின்
முன் யகரமும் வகரமும் உயிர் முதன்
மொழிவரின் உடம்படுமெய் என்று வரப்
பெறும்”; “உடம்படுமெய்யென்பது நிலை
மொழியிற்றிலும் வருமொழி முதலிலும்
நின்ற உயிர்களை உடம்படுத்தும் மெய்;
வருமூலிகுக்கு உடம்பாக அடுக்கும் மெய்
எனிலும் பொருந்தும்.

யகர உடம்படுமெய்

ஏ + ம = மணி+அழகிது=மணையழகிது
நி + அழகிது=தீயழகிது
பணி+அழகிது=பணையழகிது
வகர உடம்படுமெய்

2. விள + அழகிது=விளையழகிது
பலா + அழகிது=பலாவழகிது
கடு + அழகிது=கடுவழகிது
பூ + அழகு =பூவழகிது
நொ + அழகு =நொவ்வழகு
கோ + அழகிது=கோவழகிது
கேள + அழகிது=கேளவழகிது

ஏகாரத்தின் முன் யகர வகர
உடம்படுமெய்

3. அவனே+அழகன்=அவனே
யழகன்
ஏ + எலாம் =ஏவெலாம்
சே + உழுதது=சேவழுதது
சே + அடி = சேயடி /
சேவடி

இங்கு கூறப்பட்டிருப்பனவும் புறப்
புணர்ச்சிக்கான (External Sandhi) உதார
ணங்களாகும். இவ்வுதாரணங்களிலிருந்து
ய, ஸ ஆகிய இரண்டினையுமே தமிழ் இலக்க
ணக்காரர் உடம்படுமெய்யெனக் கொண்ட
னெர் என்பது தெரிவின்றது. ஆனால்
தமிழ் வழக்குகள் யாவற்றையும் நன்கு
தொக்கின் ய, ஸ மட்டும் அன்றி ம, ர, ன்
என்னிக்கிற மெய்யெயாவிகள் கூட உடம்படு
மெய்களாக இடம் பெறுவதனைக் காண
லாம். இவை பெரும்பாலும் பேச்சவழக்
கிலேயே இடம் பெறுவின்றன. பேச்ச
வழக்கிலைக்கணம் வகுக்காத நமது இலக்க
ணக்காரர் இவற்றைக் குறிக்காது விட
வளர்.

என்ன + ஒ = என்னவோ / என்னமோ
கா + உம் = காரும்

நாக்கினுர்க்கினியினாக கருத்துப்படி தொல்
காப்பியர் காலத்திற்கு முன்பு அவசிய
மாக இருந்த உடம்படுமெய் புகுத்துதல்

அவரது காலத்திலும் அதற்குப் பின்னரும் அவசியமற்றதாக மாறிச் சொழும் காலத் தில் அவசியமாக மாறியது. ஆனால் 20 ஆம் நூற்றாண்டாலிய நம்காலத்தில் மீண்டும் உடம்படுமெய் புகுத்துதல் அவசியமில்லாத ஒன்றுக் காறியிருப்பதையோ பேராசிரியர் அ. சண்முகதாஸ் பின்வருமாறு கூறுவதிலிருந்து உணரமுடிகிறது. “இக் கால எழுத்து வழக்கிலே அச்கவாகனம் ஆக்கிலமொழி ஆகியவற்றின் செவ்வாக்கினாலே சொற்களைத் தனித்தனியாகப் பிரித்தெழுதும் பண்பு காணப்படுகின்றது. இதனால் ஒரு சொல்லின் இறுதியிலே உயிர் எழுத்து வந்து அடுத்த சொல்லின் முதலிலேயும் உயிர் எழுத்து வரின் அதாவது புறப்புணர்ச்சியில்லோது உடம்படுமெய் புணர்த்துதல் தவிர்க்கப்பட்டுள்ளது”¹³ இதற்குப் பேராசிரியர் ச. வித்தியானந்தன் அவர்களது ‘தமிழர் சாஸ்பு’ என்ற நூலிலிருந்தும் பேராசிரியர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை அவர்களது ‘சாஸ்மும் தமிழும்’ என்ற நூலிலிருந்தும் பண்டிதமணி சி. கணபதிப் பிள்ளை அவர்களது ‘இவழ்கியவழி’ என்ற நூலிலிருந்தும் உதாரணங்களைக் காட்டவாம்.

அடிக்குறிப்புக்கள் :

1. Caldwell, R. A Comparative Grammer of the Dravidian Languages. PP 175 - 183
2. சண்முகதாஸ், அ., தமிழ்மொழி இலக்கண இயல்புகள், பக் 132.
3. தொங்காப்பியம், எழுத்தத்திகாரம், கு, 140
4. வேலுப்பிள்ளை, ஆ., தமிழ் வரலாற்றிலக்கணம், பக். 82 - 83
5. வித்தியானந்தன், ச., தமிழர் சாஸ்பு, பக். 19
6. வேலுப்பிள்ளை, ஆ., மு. ரு. நூல், பக். 83
7. இதுபற்றிய மேலதீக விபரங்களுக்கு. (நன்றாலுக்கு முந்திய சாசனங்களுக்கு) Velluppillai, A., A Study of Dialects in Inscriptional Tamil - P P 421 - 422
8. இதுபற்றிய மேலதீக விபரங்களுக்கு : (நன்றாலுக்குப் பின்திய சாசனங்களுக்கு) Velluppillai, A., Pandya Inscriptions - A Language Study, PP 28 - 33
9. Mahadevan, Iravatham., “Corpus of the Tamil - Brahmi Inscriptions”, Seminar on Inscriptions, P P 57 - 73
10. ஸிரிசோழியம், எழுத்தத்திகாரம், கு 13
11. நேமிநாதம், எழுத்தத்திகாரம், கு 13
12. நன்றாஸ், எழுத்தத்திகாரம், கு 162
13. சண்முகதாஸ், அ., மு. ரு. நூல் பக். 8
14. வித்தியானந்தன், ச., மு. ரு. நூல், பக். 13
15. வேலுப்பிள்ளை, ஆ., சாஸ்மும் தமிழும், பக். 71 - 83
16. கணபதிப்பிள்ளை, பண்டிதமணி, சி., இலக்கியவழி, பக். 139 - 141

தமக்கே உரிய, இயங்குதே இந்து, ‘பல உயிய’¹⁴; மகவுமான உறவு, மாற்றங்களை ஆராயும், ஒவிக் கூடம், புது ஒளி¹⁵; ஆகையிலே சுதா, இரு ஏட்டுப் பிரதிகள், இந்த ஓயிக்¹⁶

மேற்கூறிய நூலாசிரியர்கள் சொற்களைப் புணர்த்தாது நன்சீச் சொற்களாகவே எழுதியுள்ளார்கள். ஆனால் கி. பி. 11ஆம் நூற்றாண்டுக் காலப்பகுதியில் சொல்லுக்கிடையில் அயப்பணர்ச்சி (Internal Sandhi) நிகழும்பொழுது தொன்றுமலிருந்த உடம்படுமெய் தோன்றுதல் இன்று அவசியமாக உள்ளது. கோஇல் என இன்று வழக்கில் இல்லை; கோயில்/கோவில் என்றே உள்ளது.

எனவே பெரும்பாலும் இரு சொற்களுக்கிடையில் தூரப்புணர்ச்சி (External Sandhi) நிகழும்பொழுது உடம்படுமெய் தோன்றும் அவசியம் இன்றைய தமிழ் வழக்கில் இல்லையென்று கூறினாலும் உடம்படுமெய் வழக்கொயிற்று விட்டதாகக் கூறி விட முடியாது.

“பிரதிபலிப்புக்கள்”

நான்பங்களிலீ
சவுக்கடிகள்
எந்தனை தரம்
எங்களுடைய
ஏழை இதயத்து
உணர்வுகளில்
வேதனை வடுக்களை
ஆழப் பதித்திருக்கின்றன

அடிமை வாழ்வை,
வறுமை,
போராட்டம்
இவைகளே
வாழ்க்கையின்
அர்த்தங்களாய்,
வாழ்வே சுமையாக
கனக்கும் நிலையிலும்
எங்கள் நம்பிக்கைகள்
கருகிப் போய்விடவில்லை

நாங்கள்
கடந்த காலங்களில்
எந்தனை அவஸ்கரங்க்கு,
சோதனைகளுக்கு
உட்படுத்தப்பட்டோம்.

இன்று
எங்களுடைய
உரிமைகளை
தொலைத்துவிட்ட
அவலத்தை
நாம் உணர்ந்தபோது....

எதற்காகவும்
நாம்
தனர்ந்துவிடப்போவதில்லை
எங்கள் முடிவும்
விடிவும்
எங்கள் கைகளிலேயே;
உரிமைகளை மீட்டெடுக்கவும்
எங்களை நாங்களே
வழிப்படுத்திக் கொள்ளவும்
எங்களால் முடியும்.

பிரச்சனைகளை
பிரச்சனைகளாகவே விட்டு,
கனவுகளின்
கற்பனைகளில்
நாம்,
பேப்பர்களை மட்டுமே
நிரப்பிக் கொண்டிருக்கப்
போவதில்லை.

எங்களின் முன்
எந்தனை இதயங்கள்
சொந்த மன்றானின்
பிரச்சனைகளைத்
தீர்க்கப் புறப்பட்டு
தீர்வு காண முன்னமே
கணகளை மூடிக்கொண்டன.

நானோய பொழுதின்
விடிவுக்காக
எந்தனை இதயங்கள்
தங்கள் வாழ்க்கையை
இருளாக்கிக் கொண்டன.

கண்களிலே
 துளிர்க்கும்
 நிரில் தெரியும்
 சொந்தங்களை இழந்த
 நெஞ்சங்களின்
 பறிதவிப்புக்களை,
 அவலங்களை
 யாரால்
 தீர்த்துவைக்க முடியும்?

ஆனால்,
 எங்கள்
 மனித சக்தியின்
 பலம்,
 எங்கள் உரிமைகளை

மீட்க,
 பிரச்சனைகளின்
 முடிவைக் காண
 இறுதி வரை
 கூடிவரும்.

 விடிவை நோக்கி,
 நிறைங்களின்
 தரிசனங்களை மட்டுமே
 காணப் புறப்பட்ட
 பயணம்,
 நிச்சயமாக
 எங்களுக்கு
 ஒரு முடிவைப்
 பெற்றுத் தரும்.

செல்வி கந்தி காபிரமணியம்,
 தமிழ் சிறப்பு - பகுதி I
 கலைப்பிடம்,
 யாழிப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.



ஆசிரியர் அல்லாதோர்

பாடஞ்சொல்லும் குஸமிவ்வாணமயையும் இழிகுணமாவிய இயற்கை
 யையும் பிறநூல்கு வரும் கல்வியைக் குறித்துக்கொள்ளும் பொருமை
 யையும் பொருளின்மேல் அதிகமாக வலுக்கும் ஆஸ்சயையும் மெற்ப்
 பொருளை மறைத்துப் பொய்ப்பொருளைக் காட்டி வருசித்தலையும்
 கேட்பொருக்கு அச்சம் உண்டாகப் பேசுதலையும் மாறுபாடு கொண்ட
 கருத்தையும் தம்மிடத்தில் உடையவர் கற்பிக்கும் ஆசிரியர் ஆகார்.

எனக்குப் பிடித்த ஒரு மாலையில் . . .

பாதை ஓரமும்
பயத்தால் நடுங்கிற்று
நான் நடுங்கியதால், அங்கு
நடந்தது கண்டு
வீதி நலைந்தது
ஒருமுறை
விளையாட்டாய் என்
கால்வழியே
கசிந்த நீர்கொண்டு

பத்துப் பண்ணிரண்டு
பச்சை வண்டுகள்
இல்லை.... இல்லை....
வண்டுகள் போல் வண்டிகள்
பாதையில் நகர்ந்து முன்னேறி
“பள்ளியடிப் பொன்னையா”
வீட்டிற்கு
பக்கத்தால் வளர்ந்தது:

என்
கண்களே எனக்கு
கடமை செய்ய மறுத்து
பொருத்திய விழிகளால்
விழும்போல் பார்த்தது
வீதியில் விறைத்த
நம்மவர் சிலரை.

மண்ணில் வீழ்ந்த
மக்களின் உதிரத்தில்
மிதந்த ஆதவன்
மறைந்தான்
“செவ்வானம்” அச்

சிவப்பிலே சிவந்த
எங்களில் சிலரின்
உதிரம் ஊர்ந்து
உசப்பிற்று
என் உணர்வை
நிலைமைக்கு.

காதுகள் புலஜை
கடன் கொடுத்துவிட்டு
ஓய்வுபெற அனுமதி
கேட்டது கேட்டதால்
என் நிலை
திரும்பிற்று வழுமைக்கு

பச்சை மனிதர்கள்
பாதையில் பழகினுர்கள்
“போர் நெறி”
பல கருவிகள் சகிதம்
பரவிகள் எங்கள் மேல்
“பச்சோந்தி” ஒன்றும்
அவர்கள்
பக்கத்தில் நின்றது
பயணிகள் அப் “பச்சோந்தி”
பக்கத்தில் சென்றதும்
மூடிய தலையை
ஆட்டும் முடிவாய்
நமக்கு
வாழ்வா சாவா என்று

எங்கள்
வரிசை வளர்ந்தது
அப்பச்சோந்தி நோக்கி

அத்தோடு பாகதயில்
 உயர்ந்தது பிணமலையும்
 எனக்கு
 எட்டுப்பத்துப் பேருக்கு
 முண்டாக
 நின்றுன்
 நண்பன் ஒருந்தன்
 “கருணாநிதி” அவன் பெயர்

அவளையும் கண்டு
 ஆட்டிற்று பச்சோந்தி
 தலையை
 மேல்கீழாக
 “உயிர் மேலே போகும்
 உடம்பு கீழே விழும்”
 என்று பொருள் இதற்கு
 ஆனால் . . . பாவம் . . .
 பச்சோந்தியின் முகமுடியை
 கிழித்தான் கருணை
 கத்தினான் உரக்க
 “துரோகி தங்கமணி”
 “துரோகி தங்கமணி”
 துணிவாய் நின்று,

நானும் பார்த்தேன்
 நம்மட
 “தங்கமணி” முகத்தை
 அங்கே பச்சோந்தியாய் நின்ற
 என்
 வயிறு ஒருமுறை
 பாத் ரூமை தேடிற்று
 ஒற்றுமைபற்றி

நேற்றுக் கூட்டத்தில்
 அறிவுரை
 தந்த “தங்கமணி”
 இன்று
 பற்கள் கொண்ட
 பச்சோந்தி அவதாரம்
 வளைத்து நின்ற

வள்ளுறை அரக்கர்கள்
 வளைத்துப் பிடித்தனர்
 அதற்குள்
 கருணை கடித்தான்
 சயலைப் போத்தலை
 துடித்தான் நிலத்திலே
 பின்
 மறைந்தது ஒர்
 துணிச்சலின் துணிச்சல்

ஆயினும்
 கருணைவின் துணிவு
 கண்ட
 மாலைப்பொழுது
 மறைந்தது சோகத்தால்
 ஆனால்
 மறுநாள்
 புலர்ந்தது மெதுவாக
 ஊனமான அவன் கனவுகளுடன்
 இந்த விடுவின் போது
 நால்கள் ஒளியைக்கண்டோம்
 திருண்ட சிறையின்
 எட்டா உயரத்தில் உள்ள
 ஒர் ஜன்னல் வழியே

திரு. முத்துவிச்கம் மதியழகன்
 சம் வருடம்,
 மருத்துவ பீடம்,
 யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

Mack Communications & Travels

I. D. D. TELEPHONE & TELEX SERVICE

For

Passports, Bonding, Renewals, Alterations, Ticketing, Confirmation,
Re-confirmation, Cancellation and Indian Visas.

Please Contact us



Mack Communication & Travels (MCT)

8, First Lane, Point Pedro Road,

Jaffna.



24721
24836

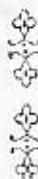


24414
Res

Telex:

22161 HPTCE

DAY & NIGHT SERVICE



INTERNATIONAL TELEX & TELEPHONE BUREAU

UNIVERSAL TELEX

Prop: S. K. ARUNTHAVARAJAH

46/3, Day & Night Bazaar,
Olcott Mawatha,
COLOMBO - 11
Telex: 22132 Unitejee
T' Phone: 549122.

550, Hospital Road,
JAFFNA.
T' Phone: 22100, 23006

அன்பளிப்பு



நிரு ரியூகன் சென்றர்

புகையிரத நிலைய வீதி,

கோண்டாவில்.

கிளை: கொக்குவில்

அன்பளிப்பு



கட்டைவேலி - நெல்லியடி

ப. நேர. கூ. சுங்கம்

கரவெட்டி

பதிவு இலக்கம்: 1533

With the best compliments from

KALPANAS

தரத்தில் சிறந்த மணதைக் கவர்ந்த சாறி வகைகள், பலவரின பிளவுஸ் துணிகள், கண்ணகைக் கவரும் நவீன டிசைன்களில் சீத்தைகள், பொலியெல்ரர், அனைவருக்கும் தழுந்த நெடமேட் ஆடைகள் அனைத்துத் தெரிவுக்கும் நர ஸ்கள்

கல்பனஸ்

KALPANAS

Whole Sale Retail Textiles Merchants

No. 16, New Market,

Chavakachcheri.

பிக்கோ சென்றர்

பிரதான விதி, காவசத்தோறி.
அலங்கார ஆடம்பர அழகுசாதனப் பொருட்களுடன் எவரிசில்வர் பாத்திரங்கள்
அண்பளிப்புப் பொருட்கள் பலரக குட்கேஸ் வகைகள் பாட்டா சிபா பாதணிகள்
இவையளைத்திற்கும்

V

BECO CENTRE

MAIN STREET,

CHAVAKACHCHERI.

With The Best Compliments From



VIMALAS

9, 15, NEW MARKET,

CHAVAKACHCHERI.

For All Kinds of Best Quality

Ice Cream

Cool Drinks

Chocolate Crisps

Short Eats

Ice Coffee

Cakes & Sweets

கல்யாணி கிரீம் ஹவுஸ்

73, கஸ்துரியார் வீதி,

Kalyani Cream House

73, Kasturiar Road,

Phone: 24077

Orders Promptly Executed For All Occasions

Space Donated by

* *
◎

SCIENCE ACADEMY

310, CLOCK TOWER ROAD - JAFFNA

G. C. E. (A / L) / (O / L) 9, 8, 7, 6

ஆம் வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.

* * *

Vani Institute

K. K. S. ROAD, —

CHUNNAKAM.

'தசம்' ரி.ஸீ.வுப் பணிகள்

அங்கையில் மறைந்த முத்த எழுத்தாளரும் மக்கள் கலை ஆர்வலருமான டி. கு. த. சண்முகசந்தரம் [தசம்] அவர்கள் தினைவாகக் கலைப்பணிகள் சில வற்றை ஆற்ற 'மகவம்' தீர்மானித்துள்ளது. இக்கொங்கலியத்திற்குக் கை கொடுக்க விரும்பும் அன்பர்கள் 'மகவம்' வேல் அமர்த்துவதன் நோக்கம் தொடர்பு கொள்ளும்வண்ணம் வேண்டப்படுகின்றனர்.

'மகவம்', மதி அக்கடமி

(மதி ஜெராஃபு)

ஊரேழு கிழக்கு,

சங்குகம்.

பல்கலைக்கழக (வெளிவாரி) பட்டப்படிப்புகள்

G. A. Q., First in Com., LL. B,

1986 A / L பரிட்சைப் பெறுபெறுகளை

எதிர்பார்த்திருக்கும் மாணவர்களும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

NEW STAR INSTITUTE

K. K. S. ROAD,

—

MALLAKAM.

VINYL'S INSTITUTE

G. C. E. A / L கலை, வர்த்தக வினாக்கள் வகுப்புக்களும் O / L,
6 ஆம், 7 ஆம், 8 ஆம் 9 ஆம் வகுப்புகளும்
O / L பகல் நூற்று வகுப்புகளும் நடைபெறுகின்றன.

Vinyl's Institute

K. K. S. ROAD

CHUNNAKAM.

G. C. E. A / L கலை வர்த்தக வகுப்புக்களுக்கும்
O / L, 6, 7, 8, 9 ஆம் வகுப்புகளுக்கும் பிரசித்தி பெற்றதும்
சேவை மனப்பாண்மையுடனும் இயங்கும் ஒரே கலை நிறுவனம்



OXFORD ACADEMY

MANIPAY ROAD — Aarukal Madam — Aanaikkoddai

KEEN'S INSTITUTE

தெல்லிப்பழைச் சந்திக்கருகாமையில் G. A. Q. கலை, வர்த்தக வகுப்புகளுக்கு
தனித்துவம் வாய்ந்த ஒரே நிறுவனம் KEEN'S INSTITUTE
எமது விவிளக்கனர்:-

- 1) B. A. 2) G. A. Q. 3) G. C. E. (A / L) கலை, வர்த்தகம்
4) G. C. E. (O / L) 5) Spoken English

* சிறந்த பெறுபேற்றுடன் சித்திபெற எமது நிறுவனம் நிச்சயம் கைகொடுக்கும்
கடந்த காலப் பரிட்சை முடிவுகள் இதற்குச் சான்றாகும் *

தரமான கல்விபெற

Keens Institute — Near Junction — Tellippalai

With the best Compliments from



Poobalasingham Book Depot
Near Bus Stand — Jaffna.

With the best compliments from



ROYAL MOTORS

182, STANLEY ROAD,

JAFFNA.

With the best compliments from



S. Sinnathurai & Co.

25, STANLEY ROAD,

JAFFNA.

Phone: 23353

ஹப்பி எலெக்ட்ரிக்கல்ஸ்

மின் உபகரணங்கள், ஈசக்கிள் உதிரிப்பாகங்கள்
விழுப்பினையானாரும் ஒப்பந்தகாரரும்



HAPPY ELECTRICALS

K. K. S. Road,

CHUNNAKAM.

QUICK PHOTO

- ❖ கலர் பிலிம் கிரேஸ் விற்பனை
- ❖ கலர் பிலிம் கிரேஸ்க் கம்பியூட்டர் முறையில் பிறிஸ்றிங் செய்துகொடுத்தல்
- ❖ விடியோவில் வைபவங்களைப் படம் பிடித்தல்
- ❖ கலர்ப்புக்கைப்படங்கள் எடுத்தல்

போன்ற உங்கள் தேவைகளுக்கு

QUICK PHOTO

K. K. S. Road,

TELLIPPALAI.

யாழ்ந்திரில் தரமானதாகவும் மலிவானதாகவும்

★ சுகலவிதமான கயிறு வகைகள் தமிழ்புத்தாடிகள்
சுரக்குக் கட்டுகள் கால்மிதிகள்

போன்றவற்றை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்
பெற்றுக்கொள்ள நாடுங்கள்

T. R. P. AGENCY

No. 65, Hospital Road,

JAFFNA.

தரம்! நம்பிக்கை!! நாணயம்!!!

உங்களுக்குத் தேவையான

★ ‘போட்டோ ஸ்ரட்’ பிரதிகள் ★ ‘கிளீன் ஹட்’ பிரதிகள்
★ தமிழ், ஆங்கில ‘கூப்பிங்’ வேலைகளைக்
அறித்த நேரத்தில் குறைந்த செலவில் செய்துகொள்ள நாடுங்கள்

‘கிளீன் ஹட்’ KLEEN KHUT

இல. 239, மின்சார நிலைய வீதி, 239, Power House Road,
யாழ்ப்பாணம். JAFFNA.

T'Phone: 28823

யாழ்ப்பாணத்தில் அசைவ உணவு வகைகளுக்குத்
தலைசிறந்த ஸ்தாபனம்



நாகலிங்கம் போசனசாலை

K. K. S. வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

With the best compliments from



NEW COLOMBO STORES

30, MAIN STREET,

POINT PEDRO.

NEWTONE ELECTRICALS

*Importers, Electrical Contractors
Dealers and Distributors*

*of
Electrical Goods*

Newtone Electricals

141, 143, Stanley Road,

Jaffna.

 23016

அண்ணை கோப்பி ஸ்தாபனத்தார் அளிக்கும் வெகுமதிகள் ஒடு

உங்கள் வாடிக்கைக் கடைகளில் அண்ணை No. 1 கோப்பிகளை
வாங்கிப் பயக்கற்றுக்குள்ளிருக்கும் கூப்பங்களைக் கொடுத்து
வெகுமதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

வெகுமதிகளை நேரில் பெற்றுக் கொள்ள வேண்டிய இடம்



அண்ணை கோப்பிக் கடை

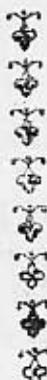
நவீன சந்தை,

யாழ்ப்பாணம்.

கடிதத் தொடர்பு:

அண்ணை தொழிலகம் - இனுவில்

Space Donated by



NEW MASTER INSTITUTE
B. M. C. LANE — JAFFNA.

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகங்களின் (வெளிநிலை) பாடத் துறைகளான
 * கலைமாணி * விஞ்ஞானமாணி (புள்ளியிழப்பியல்)
 * சட்டமாணி * வனிகமாணி
 பல்கலைக் கழக விரிவுரையாளர்களினால் விரிவுரைகள் வழங்கப்படுகின்றன
 இங்கு நடைபெறும் ஏனைய பயிற்சி நெறிகள்

I. A. B (Foun. Inter Final) I. A. A. I. C. M. A. CHARTERED
 உயர்தர வகுப்பு மாணவர்களுக்கான எமது வெளியீடுகள்

| | |
|---|-------|
| • வர்த்தக மாற்று விதிதம் • (ந. பேரின்பநாதன், M. A.) | 11-50 |
| • குறியீட்டு அளவையியல் • (வே. யுகபாலசிங்கம், B. A (Hons)) | 12-30 |
| • கேள்வியும் நிரம்பலும் • (ந. பேரின்பநாதன் — ப. சிவநாதன்) | 18-00 |
| • விமான ஒளிப்படங்களுக்கான விளக்க மூலாதாரங்கள் • (S. T. B. இராஜேஸ்வரன்) | 25-00 |
| • வனிகமும் நிதியும் • நடைமுறை விடபங்கள் தே. ஜேயராமன், B. Com. (Hons.) | 11-50 |
| • பொது உள்காரியும், பொது அறிவும் • (வே. யுகபாலசிங்கம்) | 25-00 |

பட்டப் படிப்புகள் கல்லூரி

48/1, ஸ்ராண்வி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

*For Fashionable Tailoring and
Shirting & Suiting*
Visit



FINE FIT

10, BAZAAR LANE,
JAFFNA.

பிழை திருத்தம்

| பக்கம் | பிழை | திருத்தம் |
|--------|-----------------------|--------------------------------------|
| 4 | கேரளத்தவர்களென்பதை | கேரளத்தவர்களென்பதை |
| 5 | கையாளப்பட்டிருப்பதை | கையாளப்பட்டிருப்பதை |
| 6 | வெட்டுவரில் | வெட்டுவரியில் |
| 7 | இலங்கையிலே | இலங்கையிலே |
| 11 | உருத்திரபுரமும் | உருத்திரபுரம் |
| 50 | மிரார்த்தணையிலே | மிரார்த்தணையிலே |
| 84 | ஷுனுவி | ஷுனுவி |
| 94 | அடிநிலையிருந்துவரலாறு | அடிநிலையிருந்துவரலாறு |
| 106 | Insulin Reptors | Insulin ^{Reptors} Reporters |
| 109 | தமிழர்ச்சாபு | தமிழர் சாம்பு |

உதவிய உள்ளங்களுக்கு.....

- ❖ எமது மன்றத்தின் செயற்பாடுகளுக்கும் சஞ்சிகை வெளியீட்டிற்கும் வேண்டிய நேரங்களில் ஆலோசனை வழங்கி எம்மல வழிநடாத்தி சஞ்சிகைக்கு ஆசிச் செய்திகளை வழங்கிய துணைவெந்தரி பேராசிரியர் க. வித்தியானந்தன் அவர்களுக்குப், மன்றக் காப்பாளர் பேராசிரியர் ஆ. வெலுப்பிள்ளை அவர்களுக்கும் சிறப்புச் செய்தி வழங்கிய மன்றப் பெரும் பொருளாளர் கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் அவர்களுக்கும்....
- ❖ தமிழோசை அணைவரது செவிசளிதுப் பிளிடே நுழைவதற்கு எம்முடன் சேர்ந்து உழைத்தவரும் வருடக்கணக்கில் உறுப்பிக் கொண்டிருந்த தமிழ் மன்றத்தினை விரிப் புறக்கெய்து பல காத்தினகளை நாம் நிலைநிறுத்த உதவியாறுமான திரு. க. மனி வன்னன் (தலைவர் 1985, 1986) அவர்களுக்கும்
- ❖ தமிழோசைக்கு ஆக்கங்களை வழங்கியுதவியவர்களுக்கும்.....
- ❖ தமிழோசை சிறப்பாக வெளிவர உதவிய வர்த்தகப் பெருந்தகைளுக்கும் வள்ளல்களுக்கும்.....
- ❖ விளம்பரம் சேகரிப்பதில் எம்முடன் பூரணமாக ஈடுபட்ட திரு. நு. சிவபாலன் (பதிப்பாசிரியர் 1985), திரு. செ. சுக்திதான் (செயலாளர் 1985, 1986) உட்படச் சுலப நண்பர்களுக்கும்....
- ❖ தாமாகவே முன்வந்து நிதிசேகரித்துதவிய செல்விகள் க. கலாநிதி (துணைச்செய வளாளர் 1985, 1986), ந. கலைவாளி (தமிழ் சிறப்பு பகுதி II) ஆகியோருக்கும்...
- ❖ நிதிப்பற்றாக்குறை ஏற்பட்டபொழுது அதனை நிவர்த்தி செய்வதற்காக 'பக்த நந்தஞர்' நாடகத்தை ஒழுங்கு செய்து தந்த துணைவெந்தர் அவர்களுக்கும் 'அபசரம்' நாடகத்தை வழங்கிய நாடக அரங்கக் கல்லூரியினருக்கும் 'பிரம்படிப்பட்டவர்கள்' நாடகத்தை வழங்கிய மகாஜினருக்கல்லூரியினருக்கும் 'வெறியாட்டு' நாடகத்தை வழங்கிய பட்டப்படிப்புகள் கல்லூரியினருக்கும் 'நிறுவகன்', 'பார்வையாளர்கள்', 'யதார்த்தங்களின் உதயம்' ஆகிய 3 நாடகங்களையும் வழங்கிய மருத்துவபீட மாணவர்களுக்கும்....
- ❖ எமது மன்றத்தின் சுலப நிகழ்ச்சிகளையும் சிறப்பாக நடாத்துவதற்குக் கைலாச பதி கலையரங்கைப் பாவிக்க அனுமதி தந்துதவிய சிரேஷ்ட மாணவ ஆலோசகர் கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் அவர்களுக்கும், கணைப்பீடாதிபதி திரு நா. பாலகிருஷ்ணன் அவர்களுக்கும்....
- ❖ தமிழோசை வெளிவருவதில் அக்கறை கொண்டு உதவிய திரு. ப. கணைசலிங்கம் (இந்துநார்கிம் சிறப்பு பகுதி I) அவர்களுக்கும்; திரு. பொ. அருந்தவநாதன் (இளம் பொருளாளர் 1986), திரு. சி. ஜெயபாலன் (இளம் பொருளாளர் 1986, துணைச் செயலாளர் 1986) ஆகியோருக்கும்...
- ❖ தமிழோசையை இனிடே ஓவிக்கச் செய்த செட்டியார் அச்சகத்தினருக்கும் சிறப்பாக அச்சக்கோப்பாளர் திரு. வே. சிவநாதரூக்கும் ஏனைய ஜயமியர்களுக்கும்....
- ❖ தமிழோசையை அனுபவித்து வீராசிக்கப்போகும் உங்களுக்கும்...
- ❖ இன்னும் பல வழிகளில் எமக்குதவிய உங்கள் அணைவருக்கும்...

✿ எமது உள்ளம் உதிர்க்கும் நன்றியை
உரித்தாக்குகின்றோம். ✿

T. Kanagarathnam,

B.A(Lond.) Dip. in Ed.(Cey) 1st Class Trained

Consultant: M.I.D. Editor - L. P. D. - L. E. S.

Lecturer: SLI & BCIS

- பதிப்பாசிரியர் -

தமிழ் மன்றம்

COLOMBO —

ஹோம் பின்ஸ் லிமிடெட்.

463, காலி விதி:

கொழும்பு 3

போன்: 589190

82, கன்னதிட்டி விதி

யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 24310

மக்கள் விரும்பும் பின்ஸ் கொம்பனி

விட்டுப் பொருட்கள் — கடன்கொடுப்பனவுகாரர்

வெளிநாட்டு ஏற்றுமதி இறக்குமதியாளர்

* படவிநியோகஸ்தர்கள் * உல்லாச பஸ் சேவையாளர்

* காணிநிலமுதலீட்டாளர்கள் * கட்டிட கொந்தராத்துக்காரர்

* புதை விநியோகஸ்தர்

அனைவருக்கும் சேவை செய்கிறது.

நாளொரு மேனியும் பொருதோரு வண்ணமுமாகவும்

வளர்ந்து வருவது



ஹோம் பின்ஸ் லிமிடெட்

HOME FINANCE LTD.

Branch:

82, Kannathiddy
Jaffna.

Head office:

Home Finance Ltd
463, Galle Road
Colombo - 3.

PHONE: 24310.

PHONE: 589190.



நல்லதையே செய்வோம்....

வரண்ட காலத்தில் குளங்களை ஆழமாக்குவோம்
விழயதமி நாள்களில் பயன் மரங்கள் நாட்டுவோம்
மழை பெய்யும்போது இயன்றளவு நீரைத் தேக்குவோம்
பனையிலிருத்தி தொழிலிலிருத்தியாகும் என்போம்
சுற்றுடல்குழலித் தூய்மையாக வைத்திருப்போம்
நோயறைகா விதிகளையற்ந்து சுகாதாரம் பேணுவோம்
உள்நாட்டு மூலம் பொருள்களை உற்பத்திக்கு எடுப்போம்
உள்ளார் உற்பத்திகளுக்கு ஆதரவு கொடுப்போம்
விவசாயத்துறைக்கு விரைவு நடை பழக்குவோம்
வினா செலவை விடுத்து வாழ்வுக்கு வழி அமைப்போம்
சமயப்பணி, தமிழ்ப்பணி, சமூகப்பணி செய்வோம்
ஊர்கள் தொறும் கோயில்களைப் புனரமைப்போம்
எனது பண்பாட்டுப் பாரம்பரியத்தைப் பேணுவோம்
பெரியவர்தம் நினைவு நாள்களைக் கொண்டாடுவோம்
கூடத்தற்குமையான நூல்களை அச்சேற்றுவோம்
இயன்றளவு கல்விய்பளியை இலவசமாகச் செய்வோம்
எல்லோரும் யோகாசனம் செய்ய வழி செய்வோம்

மில்க்கவைற் தயாரிப்புகளின் மேலுறைகளைச் சேகரித்துக்
கொடுத்துப் பெறுமதி வாய்ந்த பரிசுகளைப்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

மில்க்கவைற் சோப் தொழிற்சாலை
“திருச்சூலவாய்”

த. பெ. இல. 77,

காங்கேசன்துறை வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.